OPERE DI Q. ORAZIO FLACCO RECATE IN VERSI ITALIANI: DELLE ODI DI Q...

Quintus Horatius Flaccus

OPERE

DI

Q. ORAZIO FLACCO

RECATE

IN VERSI ITALIANI

DELLE ODI

DI

Q. ORAZIO FLACCO

RECATE IN VERSI ITALIANI

DA

TOMMASO GARGALLO

VOLUME SECONDO

QUINTA EDIZIONE

CON EMENDAZIONI E VARIANTI DEL TRADUTTORE

SIENA

PRESSO ONORATO PORRI

1825.

Tentavit quoque rem si digne vertere posset.
Hor. Epl. 1. l. 2 v. 164.
Ludentis speciem dabit et torquebitur.
Id. Epl. 2. l. 2. v. 124.

Q. HORATII FLACCI

CARMINVM

LIBER SECVNDVS.

Ode I.

AD ASINIVM POLLIONEM.

Motum ex Metello consule civicum,
Bellique caussas, et vitia, et modos,
Ludumque Fortunae, gravesque
Principum amicitias, et arma

Nondum expiatis uncta cruoribus,
Periculosae plenum opus aleae,
Tractas, et incedis per ignes
Suppositos cineri doloso.

Paullum severae Musa tragoediae
Desit theatris: mox, ubi publicas
Res ordinaris, grande munus
Cecropio repetes cothurno,

DELLE ODI

DI

Q. ORAZIO FLACCO

LIBRO SECONDO.

ODE I.

AD ASINIO POLLIONE.

O del dubbio Senato,
O de' timidi rei nobil sostegno,
Pollion, che l' eterno al crine annodi
Dàlmata trionfal lauro onorato,
Descriver l' atro nembo è tuo disegno,
Ne' consolari desto
Dì negri di Metello, i vizi, i modi,
Di guerra i semi, di fortuna i vari
Casi, de' Grandi 'l congiurar funesto,
E' tinti ancor ne' cari
Cittadin petti inespiati acciari.
Per lubrico ed incerto
Sentier t' innoltri ad ardua meta, e calchi
Col rischio a fianco un foco ancor non spento,
D' insidiosa cenere coperto.
Deh! scenda omai da' sanguinosi palchi
Melpomene severa,

Insigne maestis praesidium reis,
Et consulenti, Pollio, curiae;
Cui laurus aeternos honores
Dalmatico peperit triumpho.

Iam nunc minaci murmure cornuum
Perstringis aures: iam litui strepunt:
Iam fulgor armorum fugaces
Terret equos, equitumque vultus.

Audire magnos iam videor duces
Non indecoro pulvere sordidos,
Et cuncta terrarum subacta,
Praeter atrocem animum Catonis.

Iuno, et Deorum quisquis amicior
Afris inulta cesserat impotens
Tellure, victorum nepotes
Rettulit inferias Iugurthae.

Quis non Latino sanguine pinguior
Campus sepulcris impia proelia
Testatur, auditumque Medis
Hesperiae sonitum ruinae?

Qui gurges, aut quae flumina lugubris
Ignara belli, quod mare Dauniae
Non decoloravere caedes?
Quae caret ora cruore nostro?

Sed ne, relictis, Musa procax, iocis,
Ceae retractes munera naeniae:
Mecum Dionaeo sub antro
Quaere modos leviore plectro.

E posto fine al pubblico lamento
Con sagge norme, a le ascoltanti arene
Torna, e a l' impresa altera;
Del coturno d' Atene
Torna allor cinto a le dolenti scene.
Corni orrisoni or parmi
Già udir, e squillar trombe, e duci alteri
Di non vil polve lordi alzar la voce
Assordatrice. Al lampeggiar de l' armi
Scoloran cavalier, ombran destrieri,
Tutta la terra è doma,
Salvo sol di Caton l' animo atroce.
Giuno, e gli amici dei, che gìr lontani
Da l' afro inulto suol, vinti da Roma,
Poi de' prischi Romani
Svenàr la prole di Giugurta a' Mani.
Qual campo, di latina
Strage impinguato le sanguigne zolle,
Le scellerate guerre non attesta
Co' sepolcri, e de l' itala ruina
Il suon, che sino al Medo alto si estolle?
Qual gorgo mai, qual fiume
Evvi, che ignori la tenzon funesta?
Le daunie schiere fra la morte e 'l lutto
A qual mar già non fero in rosse spume
Volger l' azzurro flutto?
Qual lido è mai del nostro sangue asciutto?
Canzon, che tenti? Mal vorresti ardita,
Obliando tuoi scherzi, or le dolenti
Corde trattar del vate ceo: deh! meco
Vienne a l' idalio speco,
Su la cetra a cercar con molli dita
Più facili concenti.

Ode II.

AD C. SALLVSTIVM CRISPVM.

Nullus argento color est avaris
Abdito (*) terris, inimice lamnae
Crispe Sallusti, nisi temperato
Splendeat usu.
Vivet extento Proculeius aevo,
Notus in fratres animi paterni:
Illum aget penna metuente solvi
Fama superstes.
Latius regnes avidum domando
Spiritum, quam si Libyam remotis
Gadibus iungas, et uterque Poenus
Serviat uni.
Crescit indulgens sibi dirus hydrops;
Nec sitim pellit, nisi caussa morbi
Fugerit venis, et aquosus albo
Corpore languor.
Redditum Cyri solio Phraatem,
Dissidens plebi, numero beatorum
Eximit Virtus; populumque falsis
Dedocet uti
Vocibus; regnum et diadema tutum
Deferens uni, propriamque laurum,
Quisquis ingentes oculo irretorto
Spectat acervos.

(*) *Abditae.*

Ode II.

A C. SALLUSTIO CRISPO

Crispo, avverso a metal, cui serbi chiuso
L' avara terra, non d' alcun colore
Fulge l' argento, se da provid' uso
Non trae splendore.
Chiaro per cor verso i german paterno
Vivrà lung' anni Proculèo: su l' ale
Suo nome agiterà con volo eterno
Fama immortale.
L' alma dômando, ebbra d' avare immagini,
Più regnerai, che i Gadi a l' afro suolo
Se unisci estremi, e fai le due Cartagini
Serve a te solo.
L' idrope crudelmente a sè pietoso
Gonfia, bee, nè disseta, se dal sangue
Non snida il germe, e 'l latice morboso
Dal corpo esangue.
Virtute esclude da lo stuol felice
Fraate, che di Ciro il tron risalse:
Distà dal vulgo, e al popolo disdice
Voci usar false;
Regno, e tranquillo diadema, e 'l lauro
Del suo crin trasferendo al sol, che puote
Fissar su' mucchi torreggianti d' auro
Pupille immote.

ODE III.

AD Q. DELLIVM.

Aequam memento rebus in arduis
Servare mentem, non secus in bonis
Ab insolenti temperatam
Laetitia, moriture Delli;

Seu maestus omni tempore vixeris,
Seu te in remoto gramine per dies
Festos reclinatum bearis
Interiore nota Falerni;

Qua pinus ingens, albaque populus
Vmbram hospitalem consociare amant
Ramis, et obliquo laborat
Lympha fugax trepidare rivo:

Huc vina, et unguenta, et nimium brevis
Flores amoenos ferre iube rosae,
Dum res, et aetas, et sororum
Fila trium patiuntur atra.

Cedes coemptis saltibus, et domo,
Villaque, flavus quam Tiberis lavit:
Cedes; et extructis in altum
Divitiis potietur heres.

ODE III.

A Q. DELLIO.

Ne l' uman corso imperturbabil alma,
O Dellio a morir nato, ognor sovvienti
Serbar costante, o sia tempesta, o calma:
O tutti gli anni a te scorran dolenti,
O chino il fianco su l' erboso prato,
Lontano da l' accorger de le genti,
Ne' di festivi fàcciati beato
Il buon falerno, e che tel rechin brami
Del più antico millesimo segnato,
Dove a l' amica ombra ospital ti chiami
Pioppo albeggiante, e smisurato pino,
Tetto facendo d' intrecciati rami,
E la fuggevol onda un cristallino
Ruscel diffonde, e mormora, e s' affretta
Obliqua gorgogliando in suo cammino.
Sinchè tempo, e fortuna tel permetta,
E ancor la terza de le tristi suore
L' adunca force a l' atro fil non metta,
Di amene rose il troppo fragil fiore
Fa recar ivi, e 'l cècubo, ed il chio,
E 'l grato de' Sabei liquido odore.
Addio selve, che aggiunsi al poder mio,
Innaffiato dal Tebro, con languente
Voce alfin dir dovrai, magione addio.
E come veltro, che la preda addente,
L' erede a l' oro, che da te si abbica,
Stenderà l' avid' unghia impaziente.

Divesne, prisco natus ab Inacho,
Nil interest, an pauper, et infima
De gente sub dio moreris,
Victima nil miserantis Orci.

Omnes eodem cogimur: omnium
Versatur urna serius ocius
Sors exitura, et nos in aeternum
Exsilium impositura cymbae.

O ricco vanti di tua stirpe antica
Inaco autor, o i giorni miserabile
Trai, di vil sangue nato, a l' aria aprica,
Se' vittima a Plutone inesorabile.
Tutti spigne tal forza ad egual meta,
Che a pugnar seco è mortal forza inabile.
Tutte da la grand' urna irrequieta
Le sorti estrae, qual pria, qual poi, la Parca,
E da quel lido, ove tornar ne vieta,
Indi c' incalza entro la stigia barca.

Ode IV.

AD XANTHIAM PHOCEUM.

Ne sit ancillae tibi amor pudori,
Xanthia Phoceu: prius insolentem
Serva Briseis niveo colore
Movit Achillem.
Movit Aiacem Telamone natum
Forma captivae dominum Tecmessae:
Arsit Atrides medio in triumpho
Virgine rapta,
Barbarae postquam cecidere turmae
Thessalo victore, et ademtus Hector
Tradidit fessis leviora tolli
Pergama Graiis.
Nescias, an te generum beati
Phyllidis flavae decorent parentes:
Regium certe genus, et Penates
Maeret iniquos.
Crede, non illam tibi de scelesta
Plebe delectam; neque sic fidelem,
Sic lucro aversam potuisse nasci
Matre pudenda.
Brachia, et vultum, teretesque suras
Integer laudo: fuge suspicari,
Cuius octavum trepidavit aetas
Claudere lustrum.

Ode IV.

A SANTIA FOCEO.

Non desti amor d' ancella in te rossore,
Foceo, le prime insolite scintille
Briseide serva col gentil candore
Destò in Achille.
Vinser le grazie di Tecmessa ancella
Il Telamonio Sire: arder si vide
Infra i trionfi suoi de la donzella
Rapita Atride;
Dal tessalico eroe poichè fu vinto
Il barbar' oste, e dopo lunga noia
Lasciò facil conquista Ettore estinto
A' Greci Troia.
Di Fillì bionda i genitor beati
Al genero non sai se accrescan pregio:
Ella certo lamenta i Lari ingrati,
E 'l sangue regio.
No, vil sceltume di plebaglia rea
Non dei supporla; nè d' oro a la fame
Nascer sì avversa, sì fedel potea
Da madre infame.
Le braccia, il volto, il piè sottil con pravo
Fine io non lodo: ogni geloso morso
Fuggi per uom, cui già volò l' ottavo
Lustro sul dorso.

Ode V.

Nondum subacta ferre iugum valet
Cervice, nondum munia comparis
Aequare, nec tauri ruentis
In venerem tolerare pondus.

Circa virentes est animus tuae
Campos iuvencae, nunc fluviis gravem
Solantis aestum, nunc in udo
Ludere cum vitulis salicto

Praegestientis. Tolle cupidinem
Immitis uvae: iam tibi lividos
Distinguet autumnus racemos
Purpureo varius colore.

Iam te sequetur: currit enim ferox
Aetas; et illi, quos tibi demserit,
Apponet annos: iam proterva
Fronte petet Lalage maritum,

Dilecta, quantum non Pholoe fugax;

Ode V.

Nè al giogo il collo ha docile,
Nè il fianco può librar
Marital opra, e 'l fervido
Di toro ebro di Venere
Impeto tollerar.
A' verdi campi dedito
La tua giovenca ha il cor:
Ruzza tra' molli salici
Or co' vitelli, or tempera
Ne l' acque il grave ardor.
D' uva immatura spegnere
Sappi 'l desio: verrà
L' autunno, e già di vario
Color purpureo i lividi
Grappoli tignerà.
Già già ti segue: rapido
Fervida etade ha il piè,
E a lei vedrassi aggiugnere
Quegli anni irreparabili,
Che scemerà da te.
Ecco ustolar intrepida
L' amplesso marital;
De la fugace Foloe,
Di Clori la tua Lalage
Più amabile rival

Non Chloris, albo sic humero nitens,
Ut pura nocturno renidet
Luna Mari; Cnidiusve Gyges,

Quem si puellarum insereres choro,
Mire sagaces falleret hospites
Discrimen obscurum, solutis
Crinibus, ambiguoque vultu.

Ne splende il candid'omero,
Com' arder Cintia suol
Sul mare in notte placida,
O come Gige gnidio,
Che tra virgineo stuol,
Mirabilmente eludere
Può accorto pellegrin,
Preso al sottil divario
De la sembianza ambigua,
E de l' ondoso crin.

Ode VI.

AD SEPTIMIVM.

Septimi, Gades aditure mecum, et
Cantabrum indoctum iuga ferre nostra, et
Barbaras Syrtes, ubi Maura semper
Aestuat unda;
Tibur Argeo positum colono
Sit meae sedes utinam senectae;
Sit modus lasso maris, et viarum,
Militiaeque.
Vnde si Parcae prohibent iniquae,
Dulce pellitis ovibus Galaesi
Flumen, et regnata petam Laconi
Rura Phalanto.
Ille terrarum mihi praeter omnes
Angulus ridet, ubi non Hymetto
Mella decedunt, viridique certat
Bacca Venafro;
Ver ubi longum, tepidasque praebet
Iuppiter brumas, et amicus Aulon
Fertili Baccho minimum Falernis
Invidet uvis.
Ille te mecum locus, et beatae
Postulant arces; ibi tu calentem
Debita sparges lacryma favillam
Vatis amici.

Ode VI.

A SETTIMIO.

Settimio, che a veder le Gadi estreme,
E la non dôma ancor cantabra sponda,
E le barbare sirti, ove ognor freme
La libic' onda,
Meco verresti; oh tregua al vecchio fianco
Tivoli dia, per argiv' opra sorto!
Da terre e mari et armi a me già stanco
Sia quello il porto.
Che se ria Parca men dilunga; al piano
N' andrò, cui grato a ben lanosa greggia
Bagna il Galeso, ov' ebbe lo spartano
Fàlanto reggia.
Quello m' è sovr' ogn' altro angol diletto,
Ove l' uliva gareggiar col verde
Venafro ardisce, e al paragon d' Imetto
Il mel non perde.
Non al fertile Aulòne, a Bromio caro,
Quivi falerna vite invidia muove:
Prodigo quivi i fior, le nevi avaro
Dispensa Giove.
Quel suol te meco invita, e 'l colle aprico;
Quivi piagnente, di pietosa stilla
Tu spargerai la calda de l' amico
Vate favilla.

Ode VII.

AD POMPEIVM GROSPHVM.

O saepe mecum tempus in ultimum
Deducte, Bruto militiae duce,
Quis te redonavit Quiritem
Dis patriis, Italoque caelo,

Pompei, meorum prime sodalium?
Cum quo morantem saepe diem mero
Fregi, coronatus nitentes
Malobathro Syrio capillos.

Tecum Philippos, et celerem fugam
Sensi, relicta non bene parmula;
Quum fracta virtus, et minaces
Turpe solum tetigere mento.

Sed me per hostes Mercurius celer
Denso paventem sustulit aere:
Te rursus in bellum resorbens
Unda fretis tulit aestuosis.

Ergo obligatam redde Iovi dapem,
Longaque fessum militia latus
Depone sub lauru mea; nec
Parce cadis tibi destinatis.

Ode VII.

A POMPEO GROSFO.

Sovente o meco insieme,
Duce seguendo Bruto in fatal mischia,
Ridotto a l'ore estreme,
Te roman cittadino
Chi rende a' patri numi, e al ciel latino?
Grosfo, primier fra' miei
Compagni, con cui breve il tardo volgere
Del dì spesso rendei
Con vin, con serti e fiori,
Con luccicante crin d'arabi odori.
Teco provai qual fosse
Filippi, e 'l ratto vol, che mal dal timido
Braccio la targa scosse,
Quando ogni ardir si tacque,
E 'l folle orgoglio fra la polve giacque.
Me di dens' aere cinse
Tremente, e tolse a l'oste agil Cillenio;
Fervida risospinse
Te la marea funesta
Tra ciechi gorghi di civil tempesta.
La mensa a Giove rendi
Votiva, e 'l fianco, a tanta guerra or debile,
Sotto il mio lauro stendi;
Nè risparmiarla al vino,
Che sacro al tuo ritorno ebbe destino.

Oblivioso levia Massico
Ciboria exple: funde capacibus
Unguenta de conchis. Quis udo
Deproperare apio coronas,

Curatve myrto? quem Venus arbitrum
Dicet bibendi? Non ego sanius
Bacchabor Edonis; recepto
Dulce mihi furere est amico.

Vasti nappi ben tersi
Spumeggin colmi d' obblioso massico;
Gran conca unguenti versi:
Chi fia che pronto appresti
Serti di mirto, e d' uvid' appio intesti?
Da Venere chi fia
Re del ber sorteggiato? io de le Mènadi
Vincer vo' la follia,
Che scorron l' Emo aprico:
M' è dolce il folleggiar; tornò l' amico.

ODE VIII.

AD BARINEN.

Vlla si iuris tibi peierati
Poena, Barine, nocuisset unquam;
Dente si nigro fieres, vel uno
Turpior ungui;
Crederem: sed tu simul obligasti
Perfidum votis caput, enitescis
Pulchrior multo, iuvenumque prodis
Publica cura.
Expedit matris cineres opertos
Fallere, et toto taciturna noctis
Signa cum caelo, gelidaque Divos
Morte carentes.
Ridet hoc, inquam, Venus ipsa; rident
Simplices Nymphae, ferus et Cupido,
Semper ardentes acuens sagittas
Cote cruenta.
Adde, quod pubes tibi crescit omnis,
Servitus crescit nova, nec priores
Impiae tectum dominae relinquunt,
Saepe minati.
Te suis matres metuunt iuvencis,
Te senes parci, miseraeque nuper
Virgines nuptae, tua ne retardet
Aura maritos.

Ode VIII.

A BARINE.

Se i tuoi punisser falsi giuramenti,
Barine, i numi offesi, se annerito
Ti rendesse men bella un sol tra' denti,
Un' unghia al dito,
Fe ti darei; ma tu più il viso infiori
Quando il reo capo osi votar spergiura,
E pompeggiando vai de' giovin cori
Pubblica cura.
Giòvati gli astri, il sol, la taciturna
Notte, il sepolto cenere materno,
I divi immuni de la gelid' urna
Prendere a scherno.
Ne ride, il so, fin Venere, e le schiette
Ninfe; ne ride il crudo Amor, che sempre
Dà su cote sanguigna a le saette
Focose tempre.
Giugni che 'l giovin fior tutto a te cresce;
Cresce altra ciurma a' ceppi, nè a l' antica
L' empia prigione abbandonar riesce,
Per quanto il dica.
Te le madri, te i vecchi impauriti
Per gl' incauti garzon, le nuove spose
Che affascini col fiato i lor mariti
Treman gelose.

Ode IX.

AD VALGIVM.

Non semper imbres nubibus hispidos
Manant in agros, aut mare Caspium
Vexant inaequales procellae
Vsque; nec Armeniis in oris,
Amice Valgi, stat glacies iners
Menses per omnes; aut Aquilonibus
Querceta Gargani laborant,
Et foliis viduantur orni.
Tu semper urges flebilibus modis
Mysten ademtum; nec tibi Vespero
Surgente decedunt amores,
Nec rapidum fugiente solem:
At non ter aevo functus amabilem
Ploravit omnes Antilochum senex
Annos; nec impubem parentes
Troïlon, aut Phygiae sorores
Flevere semper. Desine mollium
Tandem querelarum: et potius nova
Cantemus Augusti tropaea
Caesaris; et rigidum Niphaten,
Medumque flumen gentibus additum
Victis, minores volvere vortices;
Intraque praescriptum Gelonos
Exiguis equitare campis.

Ode IX.

A VALGIO

Non sempre in nembo - sciolte le nuvole
Piovon de l' ispide - campagne in grembo;
Non furibonde - procelle turbano
Sempre del Caspio - le implacid' onde;
Eterno impaccio - le spiagge armenie
Sempre non soffrono - dal pigro ghiaccio;
Nè in tutti i giorni - querce garganie
Da Borea scuotonsi, - si sfrondan orni.
Tu ognor con triste - metro instancabile
Ti ostini in piagnere - l' estinto Miste;
Nè gli amor tuoi - cessano, o vespero
Sorga, o il saettino - i raggi eoi;
Ma pur quel saggio, - che di tre secoli
Corse l' insolito - mortal viaggio,
Non trasse gli anni - inconsolabile
Pe 'l caro Antiloco - sempre in affanni.
I lai paterni - e de le frigie
Suore per Troilo - non furo eterni.
Deh! i molli omei - cessin; di Cesare
Meglio fia gli ultimi - cantar trofei.
Con minor onda - ve' il Medo, e 'l rigido
Nifate mordere - la vinta sponda;
Fisso a' Geloni - angusto limite
Ve' qual a scorrere - or si abbandoni.

Ode X.

AD LICINIVM MVRENAM.

Rectius vives, Licini, neque altum
Semper urgendo; neque, dum procellas
Cautus horrescis, nimium premendo
Litus iniquum.
Auream quisquis mediocritatem
Diligit, tutus caret obsoleti
Sordibus tecti, caret invidenda
Sobrius aula.
Saevius ventis agitatur ingens
Pinus; et celsae graviore casu
Decidunt turres; feriuntque summos
Fulmina montes.
Sperat infestis, metuit secundis
Alteram sortem bene praeparatum
Pectus. Informes hiemes reducit
Iuppiter; idem
Summovet. Non, si male nunc, et olim
Sic erit: quondam cithara tacentem
Suscitat Musam, neque semper arcum
Tendit Apollo.
Rebus angustis animosus atque
Fortis appare: sapienter idem
Contrahes vento nimium secundo
Turgida vela.

Ode X.

A Licinio.

Meglio l' uman puoi reggere naviglio,
Nè ognor, Licinio, il pelago sfidando,
Nè il lido iniquo, timido al periglio,
Sempre strisciando.
Uom, che mezzana sorte aurea vagheggia,
Cauto astiensi da sordida scrollata
Magion, si astiene sobrio da Reggia
Invidiata.
Più fiero abbatte a' pini Eolo la vetta;
Con più fragor precipita sublime
Torre; a' monti più ardui saetta
Fòlgor le cime.
Spera fra nembi, e un volgere di scena
Teme già in porto, ben provvida un' alma:
Giove le procell' ispide rimena,
Giove le calma.
Non perchè l' ombre or sorgono, l' aurora
Fia che non splenda: Apolline ritocca
La cetra talor tacita, nè ognora
Lo strale incocca.
S' euro nemico sibila, ardimento
Mostra da prode, e provido a la troppa
Aura le vele ammaina, se il vento
Ti spiri in poppa.

Ode XI.

AD QVINCTIVM HIRPINVM.

Quid bellicosus Cantaber, et Scythes,
Hirpine Quincti, cogitet, Hadria
Divisus obiecto, remittas
Quaerere; nec trepides in usum

Poscentis aevi pauca. Fugit retro
Levis iuventas, et decor; arida
Pellente lascivos amores
Canitie, facilemque somnum:

Non semper idem floribus est honor
Vernis; neque uno Luna rubens nitet
Vultu: quid aeternis minorem
Consiliis animum fatigas?

ODE XI.

A. Q. IRPINO

Di quel che il fero Càntabro,
Di quel che in mente asconde
Lo Scita cui dividono
D' Adria frapposte l' onde,
L' inutil cura, o Quinzio,
Sia dal tuo cor bandita,
Nè t' anga ciò che ambiscono
Gli usi di parca vita.
Come s' innoltra l' arida,
Tal va cedendo il campo
La verde etade, e rapida
Fugge beltà, qual lampo.
Del crin la neve i fervidi
Amori in seno agghiaccia:
E omai dagli occhi i facili
Soavi sonni scaccia.
Pompa d' april perpetuo
Non sempre i fior dipinge,
Nè ognor suo serto Delia
Di tutti raggi cinge.
Deh! perchè sferzi l' animo,
Da meno a sì grand' uopo,
Degli eterni ad attignere
Disegni tuoi lo scopo?

Cur non sub alta vel platano, vel hac
Pinu iacentes sic temere, et rosa

Canos odorati capillos,

Dum licet, Assyriaque nardo

Potamus uncti? Dissipat Evius
Curas edaces. Quis puer ocius

Restinguet ardentis Falerni

Pocula praetereunte lympha?

Quis devium scortum eliciet domo
Lyden? eburna, dic age, cum lyra

Maturet, in comtum Lacaenae

More comam religata nodum.

Qui sotto il pino, o il platano,
Che tanto cielo ingombra,
Perchè così a la libera,
Sdrajati a la fresc' ombra,
Olenti, or che ci è lecito,
Di rose i bianchi crini,
Unti di nardo assirio,
Non dar di mano a' vini?
Sgombra le noie Bromio:
Qual fanticel d' ardente
Falerno i nappi affrettasi
Temprar nel rio fuggente?
Qual altro fia tant' abile,
Che dal suo tetto snide
La bella non da trivio
Cortigianetta Lide?
Su via; la cetra eburnea
Dille che seco apporte,
A la spartana in libero
Nodo le chiome attorte.

Ode XII.

AD MAECENATEM.

Nolis longa ferae bella Numantiae,
Nec dirum Hannibalem, nec Siculum mare
Poeno purpureum sanguine, mollibus
Aptari citharae modis;
Nec saevos Lapithas, et nimium mero
Hylaeum; domitosve Herculea manu
Telluris iuvenes, unde periculum
Fulgens contremuit domus
Saturni veteris: tuque pedestribus
Dices historiis proelia Caesaris,
Maecenas, melius, ductaque per vias
Regum colla minacium.
Me dulces dominae Musa Licymniae
Cantus, me voluit dicere lucidum
Fulgentes oculos, et bene mutuis
Fidum pectus amoribus:
Quam nec ferre pedem dedecuit choris,
Nec certare ioco, nec dare brachia
Ludentem nitidis virginibus, sacro
Dianae celebris die.
Num tu, quae tenuit dives Achaemenes,
Aut pinguis Phrygiae Mygdonias opes
Permutare velis crine Licymniae,
Plenas aut Arabum domos;
Dum flagrantia detorquet ad oscula
Cervicem, aut facili saevitia negat,
Quae poscente magis gaudeat eripi,
Interdum rapere occupet?

ODE XII.

A MECENATE.

De la fiera Numanzia il lungo assedio,
Annibal diro, il mar sican del punico
Sangue vermiglio, non voler che intuoni
La cetra in molli suoni.
Non l' ebro Ilèo, non i feroci Làpiti,
Non i Titan, domi da braccio erculeo,
Che a l' ignee minacciàr saturnie case
Crollar l'antica base.
Dece a te meglio, o Mecenate, in libere
Prose l' alte narrar geste di Cesare,
E de' re tratta a la tarpea pendice
La superba cervice.
Me Clio de' dolci canti di Licinia,
Me del fulgor, che i lucid' occhi vibrano,
Scrittor destina, e del ben fido core
A scambievole amore;
Piace, se danza; piace, se ricambia
Lepidi motti: tra leggiadre vergini
Se di Cintia nel dì nodo tenace
Fa delle braccia, piace.
Tutti forse i tesor del ricco Achèmene
Cangiar vorresti e l'arabe dovizie,
La fertil Frigia e l' oro di Bitinia
Con un crin di Licinia,
Quand' ella il collo incurva a' baci fervidi,
O al facil suo rigor ama che involinsi
Dal chieditore, ed è talor la prima
Che rapida gl' imprima?

Ode XIII.

IN ARBOREM.

Ille et nefasto te posuit die,
Quicumque primum et sacrilega manu
Produxit, arbos, in nepotum
Perniciem, opprobriumque pagi.

Illum et parentis crediderim sui
Fregisse cervicem, et penetralia
Sparsisse nocturno cruore
Hospitis: ille venena Colcha,

Et quidquid usquam concipitur nefas,
Tractavit, agro qui statuit meo
Te triste lignum, te caducum
In domini caput immerentis.

Quid quisque vitet, nunquam homini satis
Cautum est in horas. Navita Bosporum
Poenus perhorrescit, neque ultra
Caeca timet aliunde fata;

Miles sagittas, et celerem fugam
Parthi; catenas Parthus, et Italum
Robur: sed improvisa leti
Vis rapuit, rapietque gentes.

Ode XIII.

CONTRA UN ALBERO

De' posteri ad oltraggio,
Arbore, e del villaggio
Ti piantava ad obbrobrio, e 'n atro dì
Chiunque con sacrilega
Mano fu quel primier, che te nudrì.
Creder di lui ben lice
Che infranger la cervice
Potè con quella mano al genitor,
E i penetrali spargere
D' ospital sangue nel notturno orror.
Maneggiò di Medea
L'erbe e ogni arte più rea,
Tronco feral, chi aggiunse al mio poder
Te, che sul capo innocuo
Del tuo signor dovevi un dì cader.
Uom non è mai sì scaltro,
Che da un istante a l'altro
Schivi i perigli; abborre d' Elle il mar,
Nè d'altro fato il punico
Nocchier paventa il cieco sovrastar.
Teme il roman guerriere
Parto, che fugge e fere;
Il Parto i ceppi teme, e 'l pro Roman:
Ma gli uomini, qual fulmine,
Rapì di morte e rapirà la man.

Quam pene furvae regna Proserpinae,
Et iudicantem vidimus Aeacum,
Sedesque discretas piorum, et
Aeoliis fidibus querentem

Sappho puellis de popularibus;
Et te sonantem plenius aureo,
Alcaee, plectro dura navis,
Dura fugae mala, dura belli.

Vtrumque sacro digna silentio
Mirantur umbrae dicere: sed magis
Pugnas, et exactos tyrannos
Densum humeris bibit aure vulgus.

Quid mirum? ubi illis carminibus stupens
Demittit atras bellua centiceps
Aures, et intorti capillis
Eumenidum recreantur angues?

Quin et Prometheus, et Pelopis parens
Dulci laborum decipitur sono,
Nec curat Orion leones,
Aut timidos agitare lyncas.

L' atra reina innante,
Ed Eaco giudicante
Quasi io m' ebbi, e distinta la region
D' Eliso, e Saffo un querulo
Dotta a trar de la cetra eolio suon;
Lei, che le Lesbie ingrate,
Te, Alceo, che maggior vate,
Canti su plettro d'oro il fier destin,
Fier se armeggi, se naviglii,
Se fuggi da la Patria pellegrin.
Tace al sacro concento
De l'Ombre il vulgo intento:
Ma più, d'omeri denso intorno a te,
Le battaglie con avido
Orecchio beve, e' trucidati re.
Qual stupor, se a l'incanto
Cerbero di quel canto
China i luridi orecchi, e già preval
Conforto de l' Eumenidi
Negli angui, che lor fanno irto crinal!
C'anzi a quei dolci accordi
Quasi par che si scordi
E Tantalo e Prometeo il suo martir;
Nè più le louze timide,
O i leoni Orion cura inseguir.

Ode XIV.

AD POSTVMVM.

Eheu! fugaces, Postume, Postume,
Labuntur anni ; nec pietas moram
Rugis, et instanti senectae,
Afferet, indomitaeque morti.
Non, si trecenis, quotquot eunt dies,
Amice, places illacrymabilem
Plutona tauris; qui ter amplum
Geryonen, Tityonque tristi
Compescit unda, scilicet omnibus,
Quicumque terrae munere vescimur,
Enaviganda ;

sive reges,
Sive inopes erimus coloni.
Frustra cruento Marte carebimus
Fractisque rauci fluctibus Hadriae ;

Frustra per autumnos nocentem
Corporibus metuemus Austrum :

Visendus ater flumine languido
Cocytus errans, et Danai genus
Infame, damnatusque longi
Sisyphus Aeolides laboris.
Linquenda tellus, et domus, et placens
Uxor ;

ODE XIV.

Postumo, ahi! volan, Postumo,
Gli anni, e a rugosa etade,
Che incalza, e a morte indomita
Argin non fa pietade.
Non d' ecatombe triplice
Diurno sacrifizio
Valti a l' inesorabile
Plutone offrir, che Tizio,
E 'l trimembre Gerione
Tra l'atro stige serra,
Guadoso a quanti pascono
I frutti della terra.
Stringasi scettro, o vomere
Invan da noi si fugge
Marte cruento, e d'Adria
L'onda, che rotta mugge.
D'Austro il soffiar, nocevole
Ad egra umana vita,
D'ogni settembre al volgere,
Invan da noi s'evita:
Hassi a veder del lurido
Cocito il vagar lento,
L'empie Belidi, e Sisifo
Dannato a lungo stento.
Il tuo poder, la tenera
Si cara a te consorte,
Il tetto avito l'ultimo
Udranno addio di morte;

neque harum, quas colis, arborum
Te, praeter invisas cupressos,
Vlla brevem dominum sequetur.

Absumet heres Caecuba dignior
Servata centum clavibus;

et mero
Tinget pavimentum superbum,
Pontificum potiore coenis.

Nè ad altri, fra quant'alberi
Coltivi, fia permesso
Seguir lor sire efemero,
Fuorchè al feral cipresso.
Dissiperà que' cecubi
L'erede tuo più saggio,
Che cento chiavi or serbano
Del sole ignoti al raggio;
Tal vin facendo scorrere
Pe' pavimenti alteri,
Cui non spumeggia il simile
Ne' salicî bicchieri.

Ode XV.

Iam pauca aratro iugera regiae
Moles relinquent: undique latius
Extenta visentur Lucrino
Stagna lacu;

platanusque caelebs
Evincet ulmos: tum violaria, et
Myrtus, et omnis copia narium,
Spargent olivetis odorem
Fertilibus domino priori:

Tum spissa ramis laurea fervidos
Excludet ictus. Non ita Romuli
Praescriptum et intonsi Catonis
Auspiciis, veterumque norma.

Privatus illis census erat brevis,
Commune magnum: nulla decempedis
Metata privatis opacam
Porticus excipiebat Arcton:

Ode XV.

Già regie moli i campi
Fia che a l'aratro scemino;
Per tutto alteri gli ampi
Vivai vedransi d'onde,
Cui del Lucrin non bastino
A contener le sponde:
Dal platano infecondo
Fien vinti gli olmi: or mammole,
Mirto e ogni fior giocondo
Profumerà d'odore
Il suol, d'ulivi fertile
Al suo primier signore:
Laureto fia che ombreggi,
Agli arsi rai folt'argine.
Quirin con queste leggi,
Caton da l'irta chioma,
E' Padri in questi auspicii
Non educaron Roma.
Breve il privato censo,
Grande il comun; nè portico
Era a' privati immenso,
Che in archeggiate volte
Offrisse incontro a Borea
Fresc' aure ed ombre folte;

Nec fortuitum spernere cespitem
Leges sinebunt; oppida publico
Sumtu iubentes, et Deorum
Templa novo decorare saxo.

Nè il fortuito sedile
D'un cespo tolleravano
Le leggi aversi a vile;
Mentre imponean novelli
Ergersi da l'erario
E ornar templi, e castelli.

ODE XVI.

AD POMPEIUM GROSPHUM

Otium Divos rogat in patenti
Prensus Aegaeo, simul atra nubes
Condidit lunam, neque certa fulgent
Sidera nautis:
Otium bello furiosa Thrace,
Otium Medi pharetra decori,
Grosphe, non gemmis, neque purpura ve-
nale, neque auro.
Non enim gazae, neque consularis
Summovet lictor miseros tumultus
Mentis, et curas laqueata circum
Tecta volantes.
Vivitur parvo bene, cui paternum
Splendet in mensa tenui salinum;
Nec leves somnos timor, aut cupido
Sordidus (*) aufert.
Quid brevi fortes iaculamur aevo
Multa? quid terras alio calentes
Sole mutamus? patriae quis exsul
Se quoque fugit?
Scandit aeratas vitiosa naves
Cura; nec turmas equitum relinquit,
Ocior cervis, et agente nimbos
Ocior Euro.

(*) *Fervidus*

Ode XVI.

A POMPEO GROSFO.

Ozio chiede agli Dei uom ne l' aperto
Egeo sorpreso, se di nugol nero
Delia si ammanti, nè più splenda certo
Astro al nocchiero:
Ozio il Trace fra bellici furori,
Ozio l' Ircan da la saetta ultrice,
O Grosfo, cui con gemme, ostro o tesori
Comprar non lice.
I rei de l'alma ribellanti affetti
Tesor non v'è, non di littor v'è scure,
Che rimuova, e le intorno agli aurei tetti
Volanti cure.
Pago vive del poco a chi 'l paterno
Vasel del sale in tenue mensa splenda,
Nè i queti sonni sgombra affetto alterno,
Che agghiacci, o accenda.
Con breve ala mortale immortal volo
Osar, in altre piagge il Sol reflesso
Mirar che val? Chi fugge il patrio suolo
Fugge se stesso?
E su rostrate navi, e di caterva
Equestre monta l'egra cura in dorso,
Più del nembifer'euro, e più di cerva
Celere al corso.

Laetus in praesens animus, quod ultra est
Oderit curare, et amara lento
Temperet risu. Nihil est ab omni
Parte beatum.
Abstulit clarum cita mors Achillem;
Longa Tithonum minuit senectus:
Et mihi forsan, tibi quod negarit,
Porriget hora.
Te greges centum, Siculaeque circum
Mugiunt vaccae; tibi tollit hinnitum
Apta quadrigis equa; te bis Afro
Murice tinctae
Vestiunt lanae: mihi parva rura, et
Spiritum Graiae tenuem Camenae
Parca non mendax dedit, et malignum
Spernere vulgus.

Lieta de l'oggi, del doman la mente
Curarsi abborra; tempri moderato
Riso le angosce: nulla interamente
C'è di beato.

Presta rapì l'inclito Achille morte,
Titon da lunga età fu in aura sciolto,
E a me ciò forse offrir vorrà la sorte,
Che a te fu tolto.

Cento gregge a te mugghiano, e sicane
Vacche, e corsier da cocchio alzan nitriti;
Doppio colora ostro african le lane
De' tuoi vestiti;

A me verace Parca e poche glebe,
E 'l tenue spirto concedè benigna
De l'eolica Musa; a me la plebe
Sprezzar maligna.

Ode XVII.

AD MAECENATEM.

Cur me querelis exanimas tuis?
Nec Dîs amicum est, nec mihi, te prius
Obire, Maecenas, mearum
Grande decus columenque rerum.
Ah! te meae si partem animae rapit
Maturior vis, quid moror altera,
Nec carus aeque, nec superstes
Integer? Ille dies utramque
Ducet ruinam. Non ego perfidum
Dixi sacramentum: ibimus, ibimus,
Vtcumque praecedes, supremum
Carpere iter comites parati.
Me nec Chimaerae spiritus igneae,
Nec, si resurgat, centimanus Gyas
Divellet unquam, sic potenti
Iustitiae placitumque Parcis.
Seu Libra, seu me Scorpius aspicit
Formidolosus, pars violentior
Natalis horae, seu tyrannus
Hesperiae Capricornus undae;
Vtrumque nostrum incredibili modo
Consentit astrum. Te Iovis impio
Tutela Saturno refulgens
Eripuit, volucrisque Fati
Tardavit alas,

Ode XVII.

A MECENATE.

Mio scudo e gloria,-o Mecenate,
Perchè con querule-voci 'l cor svellermi?
Non al tuo vate,-non piace a' Numi
Che i tuoi si spengano-pria de' miei lumi.
Inesorabile-morte più presta
In te se involami-metà de l'anima,
L'altra a che resta?-Ahi! di te privo
Nè caro è il vivere,-nè intero io vivo.
Un dì medesimo-fia d'ambi estremo;
Nè il voto è perfido;-inseparabili
Andremo, andremo.-Che pria se muovi,
Pur teco a l'ultimo-cammin mi trovi.
Me non d'ignivoma-Chimera il fiato,
Nè Gia centimano,-s'ei torni, svellere
Può dal tuo lato.-Tal fu prescritta
Legge da Lachesi,-da Temi invitta.
La Libra guardimi,-o, più rubella
A l' uman nascere,-del formidabile
Scorpio la stella;-o quel, che affrena,
Capro tirannico,-l'onda tirrena;
I nostri unanimi-fuor d'ogni esempio
Astri consentono.-Tolse benefico
Te Giove a l'empio-Saturno, e l' ale
Tardò del rapido-giorno fatale;

quum populus frequens
Laetum theatris ter crepuit sonum :
Me truncus illapsus cerebro
Sustulerat,
nisi Faunus ictum
Dextra levasset, Mercurialium
Custos virorum. Reddere victimas,
Aedemque votivam memento :
Nos humilem feriemus agnam.

Quando ripetere, - di popol piena,
Udissi un triplice - grido di giubilo
La folta scena. - Me pianta rea,
Percosso il cerebro, - estinto avea;
Ma Fauno a l'impeto - la destra oppose,
Su' vati vigile. - A te d'un tempio,
D'ostie pompose - voto si aspetta:
Io darò in vittima - un' agnelletta.

Ode XVIII.

Non ebur neque aureum
Mea renidet in domo lacunar ;
Non trabes Hymettiae
Premunt columnas ultima recisas
Africa ; neque Attali
Ignotus heres regiam occupavi ;
Nec Laconicas mihi
Trahunt honestae purpuras clientae :
At fides, et ingenî
Benigna vena est ; pauperemque dives
Me petit : nihil supra
Deos lacesso ; nec potentem amicum
Largiora flagito ,
Satis beatus unicis Sabinis.
Truditur dies die ,
Novaeque pergunt interire lunae :
Tu secanda marmora
Locas sub ipsum funus ; et, sepulcri
Immemor , struis domos ;
Marisque Baiis obstrepentis urges
Summovere litora ,
Parum locuples continente ripa.
Quid, quod usque proximos
Revellis agri terminos, et ultra
Limites clientium
Salis avarus ? pellitur paternos
In sinu ferens Deos
Et uxor et vir, sordidosque natos.

ODE XVIII.

Non rifulge d' avorio,
Nè d' auree volte mia magion; non preme
Colonne trave imettia
D' Africa svelte da le rupi estreme:
Ignoto erede d' Attalo
Non la reggia occupai; laconia lana
Oneste a me non filano
Clienti, d' ostro invermigliata in grana.
Io fede, io vanto facile
Vena d' ingegno, e povero, pur veggo
Me il ricco ambir; a' providi
Numi, e al possente amico io più non chieggo.
Fammi assai lieto l' unico
Campo sabin; il giorno insiste al giorno,
E a spegner Delia affrettasi,
Acceso appena, il luminoso corno.
Tu, de la tomba immemore,
Sul morir marmi apprestì, e case innalzi,
E là, dov' ora strepita
Di Baia il mar, più oltre il lito incalzi,
Del fermo suol mal sazio.
E non se' tu, che de' poder vicini,
Svellendo avaro i termini,
De' clienti travalichi i confini?
Nudi e raminghi n' escono
E sposo, e moglie, che crudel n' escludi,
I paterni su gli omeri
Lari portando, e in seno i figli ignudi.

Nulla certior tamen
Rapacis Orci fine destinata
Aula divitem manet
Herum.
Quid ultra tendis ? aequa tellus
Pauperi recluditur ,
Regumque pueris :
nec satelles Orci
Callidum Promethea
Revexit auro captus.
Hic superbum
Tantalum , atque Tantali
Genus coercet :
hic levare functum
Pauperem laboribus
Vocatus , atque non vocatus , audit.

Ma infin serbata a l' avido
  Signor stanza non evvi più secura
Che quella del famelico
  Orco assegnata entro la bolgia oscura.
E a che più tendi? al povero,
  E al regio sangue terra egual si schiude;
Nè, sedotto dal fulgido
  Metallo, risolcar l' atra pàlude
A l'astuto Prometeo
  Fe d' Acheronte il vigile nocchiero:
Egli il seme di Tantalo,
  Egli quivi ritien Tantalo altero.
L' infelice, quand' abbia
  Sua via fornita, che penando scorre,
Pronto a condurlo al termine,
  Caron chiamato, e non chiamato accorre.

Ode XIX.

HYMNVS IN BACCHVM.

Bacchum in remotis carmina rupibus
Vidi docentem, (credite, posteri)

Nymphasque discentes, et aures
Capripedum Satyrorum acutas.

Evoe! recenti mens trepidat metu,
Plenoque Bacchi pectore turbidum
Laetatur:
evoe! parce, Liber,
Parce, gravi metuende thyrso!

Fas pervicaces est mihi Thyiadas,
Vinique fontem, lactis et uberes
Cantare rivos,

atque truncis
Lapsa cavis iterare mella:

Fas et beatae coniugis additum
Stellis honorem,

Ode XIX.

DITIRAMBO.

In ermo balzo alpestro
Vid' io Bromio maestro
(Voi mel crediate, o posteri,)
Be' cantici insegnar;
E vidi Ninfe e Satiri
Tes' orecchio - capripedi,
Docili ad imparar.
Evio! timor recente
M' agita ancor la mente;
Gongola, sbalza, intorbida,
Gonfio di Bacco il cor.
Mercè, mercede, o Evio,
O Libero, o terribile
Del tirso branditor!
Chi vietami ch' io canti
Le indocili Baccanti,
Del vino il fonte, il turgido
Di latte ampio ruscel?
Sì, ricantar le roveri
Io vo', che dolce stillano
Da' cavi tronchi il mel.
Di tua beata sposa
La benda luminosa,
Onde al ciel fregio aggiugnesi;
La man, che rovesciò

tectaque Pentheï
Disiecta non leni ruina ,
Thracis et exitium Lycurgi.
Tu flectis amnes , tu mare barbarum :
Tu separatis uvidus in iugis

Nodo coerces viperino
Bistonidum sine fraude crines.

Tu, quum parentis regna per arduum
Cohors Gigantum scanderet impia ,

Rhoecum retorsisti leonis
Vnguibus , horribilique mala :

Quamquam choreis aptior, et iocis ,
Ludoque dictus , non sat idoneus
Pugnae ferebaris ;

sed idem
Pacis eras mediusque belli.
Te vidit insons Cerberus aureo
Cornu decorum , leniter atterens
Caudam ;

et recedentis trilingui
Ore pedes tetigitque crura.

L' alta di Penteo reggia,
E di Licurgo edonio
L' eccidio canterò.
L' indico mar tu reggi,
I fiumi odon tue leggi;
Tu sul monte bivertice
Con nodo viperin,
Ebro del tuo buon nettare,
Attorci a le Bistonidi
Impunemente il crin.
Tu quando su per l' alto
Gli empï giganti assalto
Portar del Padre osarono
A la regal magion,
Reco osasti travolgere,
Artigli usando e orribile
Mascella di lion.
Più abile a carole
Creduto e a scherzi e a fole
Te benchè pria diceano,
Non assai pro guerrier,
Pure, a te stesso simile,
Tant' eri in pace amabile,
Quant' eri in guerra fier.
Cerbero d' aureo corno
Ti vide il capo adorno,
Lenta agitando innocuo
La coda innanzi a te,
E al tuo partir da l' Erebo,
A te lambia con triplice
Lingua le gambe e 'l piè.

Ode XX.

AD MAECENATEM.

Non usitata, nec tenui ferar
Penna, biformis per liquidum aethera
Vates;

neque in terris morabor
Longius; invidiaque maior
Vrbes relinquam.

Non ego pauperum
Sanguis parentum,

non ego, quem vocas,
Dilecte, Maecenas, obibo;
Nec stygia cohibebor unda.

Iam iam residunt cruribus asperae
Pelles; et album mutor in alitem
Superne;

nascunturque leves
Per digitos, humerosque plumae.
Iam Daedaleo ocior Icaro

ODE XX.

A MECENATE

Armato non di fragile,
Nè volgar penna il tergo,
Il liquid' aere a scorrere,
Biforme vate io m' ergo.
Tutto il terrestre spazio
È angusto a me confine;
Sprezzo, maggior d' invidia,
Le mura cittadine.
Non io, cui vil rinfacciano
Inonorata cuna,
Che non fu vista splendere
A' doni di fortuna,
Non io, Signor, cui titolo
Tu dai di tuo diletto,
Da l' urna, e da la stigia
Onda sarò ristretto.
Già già di pelle ruvida
Sento le gambe armarsi,
Le braccia, il petto in candido
Augel sento cangiarsi,
Lievi le piume spuntano
Sul tergo, e su le dita:
Già del figliuol di Dedalo
Io spiego ala più ardita.

Visam gementis litora Bospori,
Syrtesque Gaetulas, canorus

Ales, Hyperboreosque campos.
Me Colchus, et, qui dissimulat metum
Marsae cohortis, Dacus, et ultimi
Noscent Geloni;

me peritus
Discet Iber, Rhodanique potor.

Absint inani funere naeniae,
Luctusque turpes, et querimoniae:

Compesce clamorem, ac sepulcri
Mitte supervacuos honores.

Canoro augel, del Bosforo
L'onde vedrò frementi,
Vedrò le sirti libiche,
E le iperboree genti.
Dace, che ardir dissimuli,
E pur nostr' arme temi,
Tu mi dovrai conoscere,
E voi, Geloni estremi.
Il Colco, il prode Iberico
Me pur conoscer dee,
Me chiunque del Rodano
La remot' onda bee.
La vota urna non turbino
Ingiuriosi pianti,
Lutto, querele inutili,
Suon di funerei canti.
Astienti pur dal piagnere
Tu o Mecenate, ancora:
La pompa è a me superflua,
Che l'altrui tombe onora.

Q. HORATII FLACCI

CARMINVM

LIBER TERTIVS.

Ode I.

Odi profanum vulgus, et arceo:
Favete linguis: carmina non prius
Audita Musarum sacerdos
Virginibus, puerisque canto.

Regum timendorum in proprios greges,
Reges in ipsos imperium est Iovis,
Clari Giganteo triumpho,
Cuncta supercilio moventis.

Est ut viro vir latius ordinet
Arbusta sulcis; hic generosior
Descendat in campum petitor;
Moribus hic meliorque fama

Contendat; illi turba clientium
Sit maior: aequa lege Necessitas
Sortitur insignes, et imos;
Omne capax movet urna nomen.

DELLE ODI
DI
Q. ORAZIO FLACCO
LIBRO TERZO.

ODE I.

Io disdegno e allontano
Da me il vulgo profano.
Taciasi ognun: a donzellette, a giovani
Non udite sinor canore note
Vo' cantar de le Muse io sacerdote.
Da' re temuta legge
Riceve il servo gregge;
Sovra gli stessi re di lui l' imperio
Sta, che al balen del ciglio il tutto muove,
Pel giganteo trionfo inclito Giove.
Di piante avvien che questi
Ordin più lungo assesti;
Splendor di sangue, di clienti novero
Offre quegli, o per fama e per virtude
Chieditor scende in campo e gli altri esclude.
Necessità di morte
Con legge egual la sorte
Getta sovra ciascun: tutti rimescola
Insiem confusi i nomi urna capace
Di chi s' alza sul trono, o al suol si giace.

Districtus ensis cui super impia
Cervice pendet, non Siculae dapes
Dulcem elaborabunt saporem ;
Non avium , citharaeque cantus

Somnum reducent. Somnus agrestium
Lenis virorum non humiles domos
Fastidit , umbrosamve ripam ,
Non Zephyris agitata Tempe.

Desiderantem quod satis est neque
Tumultuosum sollicitat mare ,
Nec saevus Arcturi cadentis
Impetus , aut orientis Hoedi :

Non verberatae grandine vineae ,
Fundusve mendax ; arbore nunc aquas
Culpante , nunc torrentia agros
Sidera , nunc hiemes iniquas.

Contracta pisces aequora sentiunt ,
Iactis in altum molibus : huc frequens
Caementa demittit redemtor
Cum famulis , dominusque terrae

Fastidiosus : sed Timor , et Minae
Scandunt eodem quo dominus ; neque
Decedit aerata triremi , et
Post equitem sedet atra Cura.

A tal cui nudo splende
L' acciar, che d' alto pende
Su l' infame cervice, offrir solletico
Di cibi con industre arte conditi
Non possono i sican lauti conviti.
Cetre e usignuoi non ponno
Sopirlo : agreste sonno
Capanne non isdegna e rive ombrifere;
Nè Tempe, ove tepor di placid' aura
Dal dì sudato il villanel ristaura.
Da' voler di natura
Chi suoi desir misura,
Nè in suo cor pave, se mugghiando frangere
Sconvolto il mar da l' imo fondo, scorga,
Nè se Arturo tramonti, o il Capro sorga.
Mieta grandin la vite,
Abbia il poder fallite
Le sue promesse, or perchè accusin gli arbori
Avara pioggia, o state o verno grave
D' insolito rigor; egli non pave.
Strignersi in minor onda
Da usurpatrice sponda
Sentono i pesci. E fabbri e servi e l' avido
Appaltator qui massi alto accatasta,
E il sere, a cui la terra or più non basta.
Ma timor, ma rimorsi
Seco già sono accorsi.
Monti su nave; ei seco vede ascendere
Cura crudel su la bronzata poppa;
Sproni destrier; siedegli Cura in groppa.

Quod si dolentem nec Phrygius lapis,
Nec purpurarum sidere clarior
Delenit usus, nec Falerna
Vitis, Achaemeniumve costum;
Cur invidendis postibus, et novo
Sublime ritu moliar atrium?
Cur valle permutem Sabina
Divitias operosiores?

Che se l' ansie moleste
Non frigia pietra o veste
Di più c' astro del ciel lucida porpora,
Nè falerno liquor, nè disacerba
Indico unguento d' odorifer' erba;
Perchè, d' invidia obbietti,
Atrï e superbi tetti
In fogge nuove architettar? le placide
Perchè cangiar sabine valli ombrose
Con le ricche de l' arte opre ingegnose?

Ode II.

Angustam amice (*) pauperiem pati
Robustus acri militia puer
Condiscat ; et Parthos feroces
Vexet eques metuendus hasta ;

Vitamque sub dio, et trepidis agat
In rebus. Illum ex moenibus hosticis
Matrona bellantis tyranni
Prospiciens, et adulta virgo,

Suspiret: eheu! ne rudis agminum
Sponsus lacessat regius asperum
Tactu leonem, quem cruenta
Per medias rapit ira caedes.

Dulce, et decorum est pro patria mori :
Mors et fugacem persequitur virum ;
Nec parcit imbellis iuventae
Poplitibus, timidove tergo.

Virtus, repulsae nescia sordidae,
Intaminatis fulget honoribus ;
Nec sumit, aut ponit secures
Arbitrio popularis aurae.

(*) *amici*,

Ode II.

Impari stato a tollerar angusto,
Amici, ne la scuola aspra di Marte
Fin da' prim' anni garzoncel robusto;
Il cielo impari aver per tetto e l'arte
Di durar tra' perigli, e a sciolta briglia
Prema con l'asta le fier'armi Parte.
Ne l'ardor del pugnar l'adulta figlia
Del tiranno e la sposa, da lo spaldo
Nemico in lui fissando alte le ciglia,
Ahi! che il regal consorte, con un caldo
Sospiro esclami, *non osi lanciarsi*
Col ferro, che gli regge in man non saldo,
Incontro a quel lion aspro al toccarsi,
Cui famelica rabbia avvien che scorte
Rapido fra le stragi a insanguinarsi.
Egli è pur dolce ed onorata sorte
Per la Patria morir! il corso affretti
Stolto fuggente: lo raggiugne Morte;
Nè la perdona a imbelli giovinetti,
Sì che non colga di fatal puntura
Le volte spalle, e' tremuli garetti.
A splendida virtù non macchia impura
Di sordido rifiuto il folgorante
Inviolato scintillar oscura;
Nè la bipenne da la man tremante
O si lascia cader, o in pugno chiude
Al soffio popolar d'aura incostante.

Virtus, recludens immeritis mori
Caelum, negata tentat iter via;
Coetusque vulgares, et udam
Spernit humum fugiente penna.

Est et fideli tuta silentio
Merces: vetabo, qui Cereris sacrum
Vulgarit arcanae, sub isdem
Sit trabibus, fragilemve mecum

Solvat phaselum: saepe Diespiter
Neglectus incesto addidit integrum:
Raro antecedentem scelestum
Deseruit pede Poena claudo.

Ad uom non degno di morir, Virtude
Il ricusato altrui sentier del polo
Ardimentosa nel cimento schiude;
E le vulgari turbe, e l'imo suolo,
Palustre gora, a lei di nausea obbietto,
Fugge sdegnosa con rapido volo.
Nè ad un fido tacere è pur disdetto,
Securo il premio; io schiverò che ardito
Meco ripari nel medesmo tetto
Chi svelato abbia mai l'arcano rito
Eleusino tra profana gente,
Nè meco agil battel sciorrà dal lito.
Giove negletto spesso l' innocente
Unì al malvagio; se pur si dilunga
L'empio a gran passi, ad orme incerte e lente
Pena di rado avvien che nol raggiunga.

Ode III.

Iustum, et tenacem propositi virum
Non civium ardor prava iubentium,
Non vultus instantis tyranni
Mente quatit solida, neque Auster

Dux inquieti turbidus Hadriae,
Nec fulminantis magna Iovis manus:
Si fractus illabatur orbis,
Impavidum ferient ruinae.

Hac arte Pollux, et vagus Hercules
Enisus (*), *arces attigit igneas:*
Quos inter Augustus recumbens
Purpureo bibit ore nectar.

Hac te merentem, Bacche pater, tuae
Vex[illegible]e tigres, indocili iugum
Collo trahentes: hac Quirinus
Martis equis Acheronta fugit;

(*) *Innixus*

Ode III.

Non popolo furente
Di colpe istigator, non fier cipiglio
Di tiranno, che altrui sforzi al delitto,
Nè de l' implacid'Adria Austro fremente
Duce, può il giusto in sua sentenza invitto
Scuoter giammai dal fermo suo consiglio;
Nè del gran Giove il fulmine sonante.
Con impavido ciglio,
Se de l' eteree spere in pezzi infrante
L'alta compage piombi,
Sotto il suo ruinar fia che s' intombi.

Fu già questo il sentiere,
Onde l' errante eroe de l' etèo rogo
Giunse, e Polluce a la stellata rocca,
Tra cui sedendo Augusto, ammesso a bere
Il nettar fia co la purpurea bocca.
Per tal sentier dome da ignoto giogo,
Padre Lieo, le tigri a' seggi eterni,
Ov' hai ben degno luogo,
Te trasportaro: co' destrier paterni
Per tal sentier la bruna
Schivò Quirino acherontea lacuna.

Gratum eloquuta consiliantibus
Iunone Divis : Ilion, Ilion
Fatalis, incestusque iudex,
Et mulier peregrina vertit

In pulverem, ex quo destituit Deos
Mercede pacta Laomedon, mihi,
Castaeque damnatum Minervae
Cum populo, et duce fraudulento.

Iam nec Lacaenae splendet adulterae
Famosus hospes; nec Priami domus
Periura pugnaces Achivos
Hectoreis opibus refringit;
Nostrisque ductum seditionibus
Bellum resedit. Protinus et graves
Iras, et invisum nepotem,
Troïca quem peperit sacerdos,
Marti redonabo :

illum ego lucidas
Inire sedes, (*) discere nectaris
Succos, et adscribi quietis
Ordinibus patiar Deorum.
Dum longus inter saeviat Ilion
Romamque pontus; qualibet exsules
In parte regnanto beati:
Dum Priami, Paridisque busto

(*) *ducere*

De' Celesti al concilio
Queste allor Giuno accolte voci aprio:
Una straniera adultera, un fatale
Giudice incestuoso in cener Ilio,
Ilio volser; d'allor che 'l disleale
Laomedonte i fabbri Dei fallio
De l'attesa mercede a lor fatica;
Sin d'allor sacre al mio,
E a lo sdegno di Pallade pudica
Le iliache torri furo,
E 'l popolo esecrato, e 'l re spergiuro.

Omai già più non osa
Gloriarsi l'infame ospite altero
De le spartane mal tradite piume;
Non di Priamo la stirpe, a' Numi odiosa,
Con braccio ettoreo rintuzzar presume
Le schiere achee; del guerreggiar, cui fero
Lungo nostr' ire, è alfin l'ardor sopito.
Ecco l'odio primiero,
Che in me fervea sì caldo, e l'aborrito
Nipote, a cui fu madre
La troiana vestale, io rendo al Padre.

Ch'entri in quest'aurea sede,
Che il nettar sugga, che tra Numi seggia,
Or che tra l'Ordin divo omai già dôma
Tace Discordia, a lui Giunon concede,
Purchè lungo urli 'l mar fra Troia e Roma;
Purchè a le teucre insulti urne la greggia;
E le belve e' lor parti impune il nido

Insultet armentum, et catulos ferae
Celent inultae; stet Capitolium
Fulgens, triumphatisque possit
Roma ferox dare iura Medis.

Horrenda late nomen in ultimas
Extendat oras; qua medius liquor
Secernit Europen ab Afro,
Qua tumidus rigat arva Nilus;

Aurum irrepertum, et sic melius situm,
Quum terra celat, spernere fortior,
Quam cogere humanos in usus
Omne sacrum rapiente dextra.

Quicumque mundo terminus obstitit,
Hunc tangat armis; visere gestiens
Qua parte debacchentur ignes:
Qua nebulae, pluviique rores.

Sed bellicosis fata Quiritibus
Hac lege dico; ne nimium pii,
Rebusque fidentes, avitae
Tecta velint reparare Troiae.

Troiae renascens alite lugubri
Fortuna, tristi clade iterabitur;
Ducente victrices catervas
Coniuge me Iovis, et sorore.

V' abbian; regnar si veggia
Lieta l'esule gente in ogni lido,
Eterno il Campidoglio,
Servo de' Medi 'l trionfato orgoglio.

Di Roma il nome gridi,
E ne tremi del mar l'ultima sponda;
Dove i frapposti gorghi ondeggian ampi
Tra l'Europa e' divisi afri Numidi;
Dove tumido il Nilo irriga i campi
Di lei, che a l'oro, cui la terra asconda,
(Meglio allogato allor) cura, nè prezzo
Aggiugne, si diffonda
Più lodato il magnanimo disprezzo,
Che se ad usarne avara,
Man rapace avventasse al tempio, e a l'ara.

Tocchi, qual mai resista
Confin del mondo, con le invitte scuri,
E si affretti a veder tra' regni sui
Ove il foco si spazî, ove la trista
Procella frema, ove la nebbia abbui.
Questa sol una ne' be' dì futuri
Legge prescrivo a' bellici Quiriti;
Che non voglian, securi
Troppo in se stessi, e troppo a' tetti aviti
Pietosi, osar che alfine
Ilio risurga de le sue ruine.

A ruina più fera,
Se con auspicï di novello lutto
Troia venisse del suo cener fuora,
Io la trarrei, di vincitrice schiera
Fattami duce; io sposa a Giove, io suora.

Ter si resurgat murus aheneus,
Auctore Phoebo; ter pereat meis
Excisus Argivis; ter uxor
Capta virum, puerosque ploret.

Non haec iocosae conveniunt lyrae:
Quo Musa tendis? desine pervicax
Referre sermones Deorum, et
Magna modis tenuare parvis.

Tre volte Febo il muro in bronzo tutto
Se rialzi; tre volte da l'argiva
Mia gente sia distrutto:
Sì, verserà la vedova captiva
Sul sasso amato tanto
Del consorte e de'figli il terzo pianto.

Canzon, dov' ergi l'ali?
È a tant'opra inegual scherzosa lira;
Audace, il vol ritira.
Non è da te ridir degl'Immortali
Gli arcani accenti, e menomar ristretti
In tenui modi altissimi subbietti.

ODE IV.

AD CALLIOPEN.

Descende caelo, et dic age tibia,
Regina, longum, Calliope, melos;
Seu voce nunc mavis acuta,
Seu fidibus, citharaque Phoebi.

Auditis? an me ludit amabilis
Insania? Audire, et videor pios
Errare per lucos, amoenae
Quos et aquae subeunt, et aurae.

Me fabulosae Vulture in Appulo,
Altricis extra limen Apuliae,
Ludo fatigatumque somno,
Fronde nova puerum palumbes

Texere;

mirum quod foret omnibus,
Quicumque celsae nidum Acherontiae,
Saltusque Bantinos, et arvum
Pingue tenent humilis Forenti;

Ode IV.

A CALLIOPE.

Calliope Dea, da l'etra
Deh! scendi, e da la tibia, o se a te sia
Più caro il suon de l'apollinea cetra,
Da le corde volar lung'armonia
Fa di musico incanto,
O con acuta voce anima il canto.

L'udite, o ver m'ingombra
Grato delirio? Udirla ecco già parmi,
E dove infosca la lietissim'ombra
De' sacri boschi, errando raggirarmi:
Mormoreggiar le schiette
Fresc'acque i' sento e susurrar le aurette.

Da pueril trastullo
Mentr'io lasso e dal sonno, oltre a le soglie
De l'Apulia nutrice, ancor fanciullo,
Giacea sul Vòltor appulo, di foglie,
Tolte a nuovi arbuscelli,
Fer siepe intorno a me gl'idalï augelli.

Gli abitator de'cupi
Bantini balzi, e seco que'c'han nido
Là d'Acerenza su l'alpestre rupi,
E quegli udir, meravigliando, il grido
De l'augural portento,
Cui pasce il suol del pingue umil Forento.

Vt tuto ab atris corpore viperis
Dormirem, et ursis; ut premerer sacra
Lauroque, collataque myrto,
Non sine Dis animosus infans.

Vester, Camenae, vester in arduos
Tollor Sabinos: seu mihi frigidum
Praeneste, seu Tibur supinum,
Seu liquidae placuere Baiae.

Vestris amicum fontibus, et choris,
Non me Philippis versa acies retro,
Devota non extinxit arbos,
Nec Sicula Palinurus unda.

Vtcumque mecum vos eritis, libens
Insanientem navita Bosporum
Tentabo, et arentes arenas
Littoris Assyrii viator.

Visam Britannos hospitibus feros,
Et laetum equino sanguine Concanum:

Visam pharetratos Gelonos,
Et Scythicum inviolatus amnem.

Udirono che ad orsi
Ed a ceraste velenose in mezzo
Traea miei sonni impavido a'lor morsi,
E che de' sacri rami a me fean rezzo,
A me del divo spirto
Animato fanciullo, il lauro e 'l mirto.

Vostro, o Muse, son io,
Vostro l'erto salii giogo sabino,
Nè già da voi mi dilungò desio
De la fredda Preneste o del supino
Tivoli, o se mi piacque
Baia irrigata di freschissim' acque.

Da vincitor nemico
L'esercito in Filippi a fuga spinto
Me a' vostri fonti, a' vostri cori amico
Non vide, nè l'infausta arbore estinto;
Nè quel, che frange insano
Di Palinuro a piè, flutto sicano.

Ove ch'io v'abbia meco,
Non pavento sfidar nocchiero ardito
Del Bosforo muggente il furor cieco:
Peregrinando, de l'assiro lito,
Ove che meco io v'abbia,
Non io pavento l'infocata sabbia.

Impune la britanna,
Verso gli ospiti suoi barbara gente,
E 'l Còncano vedrò, che fier tracanna
D'equino sangue i nappi avidamente;
Vedrò le scitic' onde,
Tutte d'arcier Geloni irte le sponde.

Vos Caesarem altum, militia simul
Fessas cohortes abdidit oppidis,
Finire quaerentem labores
Pierio recreatis antro.

Vos lene consilium et datis, et dato
Gaudetis, almae. Scimus, ut impios
Titanas, immanemque turmam
Fulmine sustulerit caduco,

Qui terram inertem, qui mare temperat
Ventosum, et urbes, regnaque tristia,
Divosque, mortalesque turbas
Imperio regit unus aequo.

Magnum illa terrorem intulerat Iovi
Fidens iuventus horrida brachiis;
Fratresque tendentes opaco
Pelion imposuisse Olympo.

Sed quid Typhoëus, et validus Mimas;
Aut quid minaci Porphyrion statu,
Quid Rhoecus, evulsisque truncis
Enceladus iaculator audax,

Al vostro Augusto allievo,
Quando dal campo a le difese mura
Lasse ritrae sue squadre, e alcun sollievo
Al già cessato guerreggiar procura,
Voi, santo aonio coro,
Nel pierio apprestate antro ristoro.

Voi, dive sue nutrici,
Sensi di calma gl'inspirate, e in lui
De l'avergl'inspirati ite felici.
Ben sappiam che di Stige a'regni bui
Precipitò gl'immani
Dal fulmine percossi empï Titani

Chi con ampio governo
Regge ed affrena l'oceàn ribelle,
La terra inerte, il tenebroso averno,
Ed i popoli, e' venti, e le procelle;
Chi sol, chi giusto impera
Su la mortal, su la celeste schiera.

Già con ispida faccia
La turba de'germani, ebra di folle
Ardir, con salde giovenili braccia
Su l'Olimpo selvoso il Pelio estolle,
Sì che al signor del tuono
Par che mal fermo omai vacilli il trono.

Che val che vigoroso
Di Palla contro l'egida sonante
Mima si slanci o Encelado orgoglioso
Saettator di sbarbicate piante?
Che val l'ira del reo
Porfirion, di Reco, e di Tifeo?

Contra sonantem Palladis aegida
Possent ruentes?
Hinc avidus stetit
Vulcanus; hinc matrona Iuno, et
Nunquam humeris positurus arcum,
Qui rore puro Castaliae lavit
Crines solutos, qui Lyciae tenet
Dumeta, natalemque silvam
Delius, et Patareus Apollo.

Vis consilî expers mole ruit sua:
Vim temperatam Dî quoque provehunt
In maius: îdem odere vires
Omne nefas animo moventes.

Testis mearum centimanus Gyas
Sententiarum; notus et integrae
Tentator Orion Dianae,
Virginea domitus sagitta.

Iniecta monstris Terra dolet suis;
Maeretque partus fulmine luridum
Missos ad Orcum: nec peredit
Impositam celer ignis Aetnam:

Incontinentis nec Tityi iecur
Relinquit ales, nequitiae additus
Custos: amatorem trecentae
Pirithoüm cohibent catenae.

Avido il dio di Lenno
Qui stava, e quindi l'alta Giuno e Apollo,
Cui Licia ombrosa, e 'l natio bosco dienno
Pàtara, Delo, e d'arco ognor il collo
Grave, e le sciolte chiome
Molli del puro umor castalio, nome.

Sotto il suo peso alfine
Fia che ruini temeraria forza;
Ma se 'l senno le oppon sponda e confine,
Favor de' Numi a grandeggiar l'afforza.
Di leggi e di costumi
Forza violatrice è in odio a' Numi.

Se il vero io canto, il dica
Di cento braccia il fier Giante armato,
Nè l'ignora Orìon, a la pudica
Diana tenditor d'insano aguato,
Onde provò il gagliardo,
Vindice de l'ardir, virgineo dardo.

Duolsi la terra a' vinti
Suoi mostri apposta sovrastante pondo,
E' figli da la folgore sospinti
Piagne del lurid' Orco a l'imo fondo;
Nè strugge ardor soverchio
Di fiamma l'Etna, che le fa coperchio.
De l'augel, punitore
Del gran misfatto, al rostro ognor rinasce,
Caldo d'osceno ardor, di Tizio il core,
Che di sè stesso, ricrescendo, il pasce:
Stretto Piritoo giace
Fra trecento catene, amante audace.

Ode V.

Caelo tonantem credidimus Iovem
Regnare : praesens Divus habebitur
Augustus, adiectis Britannis
Imperio, gravibusque Persis.

Milesne Crassi coniuge barbara
Turpis maritus vixit? et hostium
(Proh Curia, inversique mores!)
Consenuit socerorum in armis,

Sub rege Medo, Marsus, et Appulus,
Anciliorum, et nominis, et togae
Oblitus, aeternaeque Vestae,
Incolumi Iove, et urbe Roma?

Hoc caverat mens provida Reguli
Dissentientis conditionibus
Foedis, et exemplo trahenti
Perniciem veniens in aevum,

Si non periret immiserabilis
Captiva pubes. Signa ego Punicis
Affixa delubris, et arma
Militibus sine caede, dixit,

ODE V.

Che Giove fra' Celesti
Tien regno, il tuon creder ci feo primiero;
Che un Nume viva fra' mortali in Cesare,
I Britanni e gl' infesti
Persi attestan, pur or giunti a l' impero.

Dunque un guerrier di Crasso
Sposo visse (o Senato, o da l' antico
Degenere costume!) a moglie barbara,
E incanutì già lasso
Infra l'armi del suocero nemico?

A medo re la testa
L' Appulo e 'l Marso sottoposer dôma;
D' ancil, di toga, dì lor nome immemori,
E de l' eterna Vesta,
Stante ancor saldo il Campidoglio e Roma?

Providi a troncar speme
Sì rea, vôlti d' Attilio i pensier furo,
Dissentendo al vil patto e al turpe esempio,
Ch' esser dovea poi seme
Fertil d' infamia al secolo futuro,

Se il giovin non perisse
Captivo stuol non pianto infra' Numidi.
Io confitte a' delubri di Cartagine
L' arme, le insegne (ei disse)
Svelte a' soldati, e pur viveano, io vidi.

Derepta vidi: vidi ego civium
Retorta tergo brachia libero;
Portasque non clausas, et arva
Marte coli populata nostro.

Auro repensus scilicet acrior
Miles redibit? Flagitio additis
Damnum: neque amissos colores
Lana refert medicata fuco;

Nec vera virtus, quum semel excidit,
Curat reponi deterioribus.
Si pugnat extricata densis
Cerva plagis; erit ille fortis,

Qui perfidis se credidit hostibus;
Et Marte Poenos proteret altero,
Qui lora restrictis lacertis
Sensit iners, timuitque mortem.

Hic, unde vitam sumeret, inscius,
Pacem duello miscuit. O pudor!
O magna Carthago, probrosis
Altior Italiae ruinis!

Fertur pudicae coniugis osculum,
Parvosque natos, ut capitis minor,
Ab se removisse; et virilem
Torvus humi posuisse vultum:

Sì, vid' io le nemiche
Porte dischiuse, e a' liberi Quiriti
Le braccia al tergo servil fune attorcere,
Ed ondeggiar le spiche
Ne' campi, d' afro sangue un dì nudriti.

Tornar con più vigore
Guerrier, ricompro ad oro, in campo agogna?
Lana in fuco ritinta unqua rianima
Lo svanito colore?
Padri, aggiugnete il danno a la vergogna.

Rieder virtù verace,
D' onde fu scossa, in basso cor non cura.
Se cerva a pugnar lancisi, com'abbia
Franto il lacciuol tenace,
Fia pro chi 'n perfid' oste si assecura;

E quei, che al sol di morte
Rischio gelò, poi con quel braccio invitto
Che inerte pria, sentito avea le puniche
Durissime ritorte,
Gli Afri al secondo abbatterà conflitto.

Vile! di viver vago
Ei fu così, che ne ignorò le leggi;
Tramestò pace e guerra. Ahi de l' Italia,
O superba Cartago,
Che su l' infame ruinar grandeggi!
Tacque, e opposta la mano
Dicesi aver, qual uom del servo stuolo,
Di casta moglie al bacio, e' figli teneri
Spinti da sè lontano,
Torvo fissando il maschio volto al suolo;

Donec labantes consilio Patres
Firmaret auctor nunquam alias dato,
Interque maerentes amicos
Egregius properaret exsul.

Atqui sciebat, quae sibi barbarus
Tortor pararet: non aliter tamen
Dimovit obstantes propinquos,
Et populum reditus morantem,

Quam si clientum longa negotia,
Diiudicata lite, relinqueret,
Tendens Venafranos in agros,
Aut Lacedemonium Tarentum.

Sinchè autor di consiglio,
Qual non si udì più grande o poscia, o innanti,
I dubbi Padri raffermovvi, e rapido
Al glorioso esiglio
Aprissi il varco infra gli applausi e' pianti.

Ma sapea quai tormenti
Tortòr crudo apprestasse al suo ritorno:
Pur de' più cari e del fremente popolo
Ruppe non altrimenti
Il folto, ond' era stretto, argine intorno;

Che se vincente alfine
Del foro ne l'agon, i lunghi inciampi
Troncando de' clienti, ebbro di giubilo
A le laconie mura tarentine
Ratto volasse, o di Venafro a' campi.

Ode VI.

AD ROMANOS.

Delicta maiorum immeritus lues,
Romane, donec templa refeceris,
Aedesque labentes Deorum, et
Foeda nigro simulacra fumo.

Dîs te minorem quod geris, imperas:
Hinc omne principium, huc refer exitum.
Dî multa neglecti dederunt
Hesperiae mala luctuosae.

Iam bis Monaeses, et Pacori manus
Non auspicatos contudit impetus
Nostros, et adiecisse praedam
Torquibus exiguis renidet.

Pene occupatam seditionibus
Delevit Vrbem Dacus, et Aethiops:
Hic classe formidatus, ille
Missilibus melior sagittis.

Fecunda culpae secula nuptias
Primum inquinavere, et genus, et domos:
Hoc fonte derivata clades
In patriam, populumque fluxit.

Ode VI.

A' ROMANI.

Espiar incolpevole degli empï
Avi le colpe a te, Roman, conviensi;
Finchè de' Numi già crollanti i sacri
Delubri antiqui, e già deserti i tempï,
E sozzi d'atro fummo i simulacri
A restaurar non pensi.
Perchè ti estimi a'sommi Dei secondo,
Regni primier sul mondo.
Tal fu l'inizio, e 'l termin fia. Vendetta
Su l'egra Italia con orrendi scempï
De'Numi feo la maestà negletta.
Già di Monese e Pàcoro la schiera
Al ferir di nostr'arme inauspicato
Una e due volte rintuzzò la punta,
E a le sottili sue collane altera
Ostenta luce di ricchezza aggiunta
Con l'oro a noi predato.
De l'Etiope il temuto ardir navale,
E 'l Dace che prevale
Nel saettar, avean Roma, già tutta
A sfogar vôlta l'ira sua guerriera
Nel sangue cittadin, quasi distrutta.
L'incerta prole, i profanati lari,
I talami traditi oimè! già furo
De la nostra di ferro e di delitti
Feconda etade i primi frutti amari.
Quindi fluì tra 'l popolo e' Coscritti
Letal veneno impuro.

Motus doceri gaudet Ionicos
Matura virgo, et fingitur artibus
Iam nunc, et incestos amores
De tenero meditatur ungui.

Mox iuniores quaerit adulteros
Inter mariti vina; neque eligit,
Cui donet impermissa raptim
Gaudia, luminibus remotis:

Sed iussa coram, non sine conscio
Surgit marito; seu vocat institor,
Seu navis Hispanae magister,
Dedecorum pretiosus emptor.

Non his iuventus orta parentibus
Infecit aequor sanguine Punico,
Pyrrhumque, et ingentem cecidit
Antiochum, Hannibalemque dirum:

Sed rusticorum mascula militum
Proles, Sabellis docta ligonibus
Versare glebas, et severae

Gode atteggiar le membra a le carole
De le ioniche scuole
Anzi stagion la vergin, che si pasce
Nel farsi in arti dotta, ond' ella impari
Incestuosi amor sin da le fasce.
Poi, fra le tazze del marito, in traccia
Va di più giovin drudi, e legge o rischio
Non l'è riparo; nè a lumiere spente
Sceglie tra quai si avvolga oscene braccia;
Ma sì dal letto petulantemente
Balza, com' ode il fischio,
E sel vede fra 'l vino il sonnacchioso
Consapevole sposo,
O vil treccon comprar sua merce agogna,
O d'ibero naviglio al mastro piaccia
Dar ricco pregio a marital vergogna.
Da ta' parenti 'l giovin stuol non nacque,
Che di sangue african fe l'onda rossa;
Per la cui destra e Pirro e Annibal fero
E 'l magno re d'Assiria a terra giacque;
Ma viril prole a rustican guerriero,
Usato avea sua possa
Con sabellica zappa a volger zolle:
E quando il sol dal colle
Sgombrava, e tolto a' buoi giogo, e fatica,
Tuffando il carro ne l'iberic' acque,
De l'ore il fren dava a la notte amica;

Matris ad arbitrium recisos
Portare fustes; Sol ubi montium
Mutaret umbras, et iuga demeret
Bobus fatigatis, amicum
Tempus agens abeunte curru.
Damnosa quid non imminuit dies?
Aetas parentum, peior avis, tulit
Nos nequiores, mox daturos
Progeniem vitiosiorem.

D' una severa madre allora al cenno
Sotto l' incarco di recise legna
Docil curvava l' incallito dorso.
I cangiati costumi or che non fenno,
Volgendo gli anni imperversanti il corso?
De' genitor l' indegna
Età , peggiore de l'età degli avi,
Produsse noi, de' pravi
Nostri padri più rei malvagi mostri,
Nè guari andrà che da noi sorger denno
Più ancor di noi malvagi i figli nostri.

Ode VII.

AD ASTERIEN.

Quid fles, Asterie, quem tibi candidi
Primo restituent vere Favonii,

Thyna merce beatum,
Constanti iuvenem fide,

Gygen? Ille Notis actus ad Oricum,
Post insana Caprae sidera, frigidas

Noctes non sine multis
Insomnis lacrymis agit.

Atqui sollicitae nuntius hospitae,
Suspirare Chloën, et miseram tuis

Dicens ignibus uri,
Tentat mille vafer modis.

Vt Proetum mulier perfida credulum
Falsis impulerit criminibus, nimis

Casto Bellerophonti
Maturare necem, refert.

Ode VII.

AD ASTERIE.

Perchè, vezzosa Asterie,
Dimmi, perchè mai tante
Per Gige sparger lacrime,
Giovin di fe costante,
Ricco di merci tinie
Se a te lo renderanno
I candidi Favonii
Al rinverdir de l'anno?
Spinto da' Noti ad Orico,
Che impetuosamente
De la Capra si sfrenano
Al tramontar furente,
Trae fredde interminabili
Le notti il giovinetto,
Non senza far di lacrime
Molle il vegghiato letto.
Fabbro d'inganni 'l nunzio
Di Cloe l'albergatrice
Che ella sospira e smania
Di quell'ardor gli dice,
Che in te sol desta ingenue
Per lui d'amor scintille,
Ed a sedurlo adopera
Scaltro mill'arti e mille.
Con false accuse il credulo
Preto da rea consorte
Mosso il pudico a spignere
Bellerofonte a morte,.

Narrat pene datum Pelea Tartaro,
Magnessam Hippolyten dum fugit abstinens;

Et peccare docentes
Fallax (*) historias monet:

Frustra: non scopulis surdior Icari
Voces audit adhuc integer. At, tibi

Ne vicinus Enipeus
Plus iusto placeat, cave:

Quamvis non alius flectere equum sciens
Aeque conspicitur gramine Martio;

Nec quisquam citus aeque
Tusco denatat alveo.

Prima nocte domum claude: neque in vias
Sub cantu querulae despice tibiae.

Et te saepe vocanti
Duram, difficilis mane.

(*) *Pellax*

Gli narra, e 'l casto Peleo
Quasi di Lete in riva,
Mentre da la magnessia
Ippolita fuggiva.
Tutte le antiche istorie,
Tutte quel seduttore
Svolge, a corromper abili
Del garzoncello il core:
Ma indarno; chè ancor rigido
Più degl' icarï sassi,
Di tanto assalto a l' impeto
Irremovibil stassi.
Tu che farai? Ch' Enipeo
Il tuo vicin piacerti
Omai non voglia, o Asterie,
Oltre il dovere, avverti;
Benchè non vegga il marzio
Campo chi freni il morso
D' agil destriero indomito
Con egual arte al corso,
Nè chi del pari celere
Nuoti pel Tebro: or bada
In tua magione a chiuderti,
Appena il giorno cada:
Non suon di tibia querula
Ten tragga fuor; superba
A chi ti chiami e barbara,
Barbara pur ti serba.

ODE VIII.

AD MAECENATEM.

Martiis caelebs quid agam Kalendis,
Quid velint flores, et acerra turis
Plena, miraris, positusque carbo in
Cespite vivo,
Docte sermones utriusque linguae.
Voveram dulces epulas, et album
Libero caprum, prope funeratus
Arboris ictu.
Hic dies, anno redeunte, festus
Corticem adstrictum pice dimovebit
Amphorae, fumum bibere institutae
Consule Tullo.
Sume, Maecenas, cyathos amici
Sospitis centum; et vigiles lucernas
Perfer in lucem: procul omnis esto
Clamor, et ira.
Mitte civiles super Vrbe curas:
Occidit Daci Cotisonis agmen:
Medus infestus sibi luctuosis
Dissidet armis:
Servit Hispanae vetus hostis orae
Cantaber, sera domitus catena:
Iam Scythae laxo meditantur arcu
Cedere campis.
Negligens, ne qua populus laboret,
Parce privatus nimium cavere:
Dona praesentis rape laetus horae, et
Linque severa.

ODE VIII.

A MECENATE.

Te, Mecenate, il rimirar sorprende
Che vivo cespo ardente, e incensi, e altari
Io celibe, di marzo a le calende,
E fior prepari.
Ne le due lingue o dotto, allor promesse
Fur grate mense e bianco capro a Bacco,
Che fatal tronco ruinando oppresse
Quasi il tuo Flacco.
Questo è 'l bel dì de l'anno, che spiccato
Vedrà il cortice a l'anfora, cui fea
Mite il fummo, da quando il consolato
Tullo reggea.
Di cento ilari nappi inonda il core
Pel salvo amico: sino a la dimane
Veglin lucerne: lungi ogni clamore;
L'ire lontane.
Deponi le civili ansie moleste:
Del dace re cadde la schiera oppressa;
Scissa la Media l'armi sue funeste
Volge in sè stessa;
Serve antic'oste degl'iberi liti
Da tardi ceppi la Cantabria doma;
Lentan l'arco e lasciar pensan gli Sciti
Il campo a Roma.
Cessa privato dal temer cimento,
Che il popol prema, e 'l cui pensier ti strugge:
Sgombra un nero avvenir; cogli il momento,
. Che ride e fugge.

ODE IX.

AD LYDIAM.

HORATIVS

Donec gratus eram tibi,
Nec quisquam potior brachia candidae
Cervici iuvenis dabat;
Persarum vigui rege beatior.

LYDIA

Donec non alia magis
Arsisti, neque erat Lydia post Chloën;
Multi Lydia nominis
Romana vigui clarior Ilia.

HORATIVS

Me nunc Thressa Chloë regit,
Dulces docta modos, et citharae sciens;
Pro qua non metuam mori,
Si parcent animae fata superstiti.

LYDIA

Me torret face mutua
Thurini Calaïs filius Ornyti;
Pro quo bis patiar mori,
Si parcent puero fata superstiti.

ODE IX.

DIALOGO TRA ORAZIO E LIDIA.

ORAZIO

Finchè ti piacqui, e vinto
Non mi vedea da giovine,
Che di sue braccia il candido
Collo teneati avvinto,
Beato il re di Persia
Non visse al par di me.

LIDIA

Finch'altra non ti ardea
Fiamma d'amor più fervida,
Nè gli onor primi a Lidia
Cloe del tuo cor togliea,
La roman' Ilia celebre
Non visse al par di me.

ORAZIO

Donna, c'or tien suggetta
Quest'alma, è Cloe di Tracia,
Dotta in bei carmi, e in cetera:
Per lei, la giovinetta
Se fan gli Dei sorvivere,
Impavido morrò.

LIDIA

Face, che m'arde il petto,
Mutua mia face è Calai,
Il figlio al turin Ornito:
Per lui, se il giovinetto
Faran gli Dei sorvivere,
Due volte ancor morrò.

HORATIVS

Quid si prisca redit Venus,
Diductosque iugo cogit aheneo?
Si flava excutitur Chloë,
Reiectaeque patet ianua Lydiae?

LYDIA

Quamquam sidere pulchrior
Ille est, tu levior cortice, et improbo
Iracundior Hadria;
Tecum vivere amem, tecum obeam libens.

Orazio

Che fia, se torni e allacci
Noi dispaiati al ferreo
Giogo la prisca Venere?
Se Cloe la bionda scacci,
E l'uscio a Lidia, or esule,
Piacciale riaprir?

Lidia

D'astro benchè più bello
Sia quei; tu più di cortice
Leggier; più a l'ira facile
C'Adria non è rubello;
Teco amerei di vivere,
Lieta con te morir.

Ode X.

IN LYCEN.

Extremum Tanaïn si biberes, Lyce,
Saevo nupta viro; me tamen asperas
Porrectum ante fores obiicere incolis
Plorares Aquilonibus.

Audis, quo strepitu ianua, quo nemus
Inter pulchra satum tecta remugiat
Ventis? et positas ut glaciet nives
Puro numine Iuppiter?

Ingratam Veneri pone superbiam;
Ne currente retro funis eat rota.
Non te Penelopen difficilem procis
Tyrrhenus genuit parens.

ODE X.

A LICE.

Lice mia, l'onda lontana
Se beessi de la Tana,
D'uno Scita austera moglie,
Pur dinanzi a l'aspre soglie
Me disteso piagneresti,
Ne l'espormi a' venti infesti,
Che imperversan cittadini
Di quegl'ispidi confini.
Odi l' uscio, odi 'l boschetto,
Cui fa cerchio il tuo bel tetto,
Come stridano agli orribili
D' aquilone irati sibili?
Vedi Giove a puro cielo,
Che le nevi addensa in gelo?
Su bandisci con isdegno
Quel superbo tuo contegno,
A Ciprigna nauseoso,
Per non far che se a ritroso
Va la ruota al corso spinta,
Tragga a se la fune avvinta.
Dura a' proci e sempre al no,
Già tuo padre non creò
Del Tirreno su la sponda,
Te Penelope seconda.

O, quamvis neque te munera, nec preces,

Nec tinctus viola pallor amantium,

Nec vir Pieria pellice saucius

Curvat; supplicibus tuis

Parcas, nec rigidæ mollior aesculo,

Nec Mauris animum mitior anguibus.

Non hoc semper erit liminis, aut aquae

Caelestis patiens latus.

Deh! benchè nè priego giova,
Nè c'è dono, che ti muova,
Nè il pallor de le viole,
Che gli amanti tigner suole,
Nè la druda, che il marito
Col suo canto ti ha ferito;
Chi ti prega odi pietosa,
Tu, che più di quercia annosa
Non se' tenera, nè umana
Più di serpe mauritana.
Pensa, o Lice, che 'l mio fianco,
Finalmente rotto e stanco,
A la soglia, a l'acqua, al verno
Non può reggere in eterno.

ODE XI.

AD MERCVRIVM.

Mercuri, (nam te docilis magistro
Movit Amphion lapides canendo)
Tuque, testudo, resonare septem
Callida nervis,
Nec loquax olim, neque grata, nunc et
Divitum mensis, et amica templis;
Dic modos, Lyde quibus obstinatas
Applicet aures;
Quae, velut latis equa trima campis,
Ludit exsultim, metuitque tangi,
Nuptiarum expers, et adhuc protervo
Cruda marito.
Tu potes tigres, comitesque silvas
Ducere, et rivos celeres morari.
Cessit immanis tibi blandienti
Ianitor aulae,
Cerberus; quamvis furiale centum
Muniant angues caput, eius atque
Spiritus teter, saniesque manet
Ore trilingui.
Quin et Ixion, Tityosque vultu
Risit invito: stetit urna paullum
Sicca, dum grato Danaï puellas
Carmine mulces.
Audiat Lyde scelus, atque notas
Virginum poenas, et inane lymphae
Dolium fundo pereuntis imo,
Seraque fata,

Ode XI.

A MERCURIO

Mercurio, (poichè tua fu la maestra
Virtù del canto, ond' Anfion a' marmi
Diè moto) e tu con sette corde destra
A intuonar carmi,
Testuggin muta un dì, nè accetta; or grata
A templi e a mense, ovunque fasto splenda,
Sciogli tal suon, cui Lide l' ostinata
Orecchia intenda.
Qual trienne cavalla, e a man, che appressi
Sfugg' ella e a nozze, e per larghissim' erba
Ruzza, a protervi maritali amplessi
Ancora acerba.
Tu seguaci puoi trarti e tigri, e boschi,
Rapid' onde arrestar; al lusinghiero
Tuo suon resister non poteo de' foschi
Regni l' usciero
Cerber, benchè da la trilingue bocca
Tabe fluisca, ed aliti fetenti,
E al capo furial gli formin ciocca
Cento serpenti.
D' involontario riso a Tizio in volto
E ad Ission strisciò baleno: alquanto
Fer secca l' urna le Danaidi, ascolto
Dando al tuo canto.
De le Vergini il fallo, e la ben nota
Pena, deh! Lide apprenda, e l' acque absorte
Da l' imo fondo a l' anfora ognor vota,
E tarda sorte

Quae manent culpas etiam sub Orco.
Impiae, (nam quid potuere maius?)
Impiae sponsos potuere duro
Perdere ferro.
Vna de multis, face nuptiali
Digna, periurum fuit in parentem
Splendide mendax, et in omne virgo
Nobilis aevum;
Surge, quae dixit iuveni marito,
Surge, ne longus tibi somnus, unde
Non times, detur; socerum, et scelestas
Falle sorores:
Quae, velut nactae vitulos leaenae,
Singulos, eheu! lacerant: ego illis
Mollior, nec te feriam, neque intra
Claustra tenebo.
Me pater saevis oneret catenis,
Quod viro clemens misero peperci;
Me vel extremos Numidarum in agros
Classe releget.
I, pedes quo te rapiunt, et aurae,
Dum favet nox, et Venus: i secundo
Omine; et nostri memorem sepulcro
Scalpe querelam.

Ne l' Orco ancor qual serbisi a' delitti.
  Empie! (di peggio e che potero?) i cari
  Sposi lasciar potero, empie! trafitti
      Da crudi acciari.
Degna fra lor sol una de la face
  Nuzial, chiara ad ogni età vegnente,
  Fu a lo spergiuro genitor mendace
      Splendidamente;
Sorgi, a lo sposo disse, ah! sorgi, eludi
  Suocero, e suore inique; o qual periglio
  Men sai temer, farà che a sonno chiudi
      Eterno il ciglio.
Quai lionesse i vitellin ghermendo,
  Ciascuna ahi! sbrana il suo: di lor men dura
  Nè te ferir, nè ritenerti intendo
      Fra chiuse mura;
E me poi di catene il padre aggravi,
  Perchè al miser consorte io fui pietosa;
  Me a l' estrema bandisca in alte navi
      Libia arenosa.
Tu vanne ovunque il vento e 'l piè ti guidi,
  Mentre favor Venere e notte appresta;
  Vanne augurato, e in memor urna incidi
      Nenia funesta.

Ode XII.

AD NEOBVLEN.

Miserarum est, neque amori dare ludum,
Neque dulci mala vino lavere; aut ex-
animari, metuentes patruae verbera linguae.
Tibi qualum Cythereae puer ales,
Tibi telas, operosaeque Minervae
Studium aufert, Neobule, Liparaei nitor Hebri,
Eques ipso melior Bellerophonte,
Neque pugno, neque segni pedè victus:
Simul unctos Tiberinis humeros lavit in undis;
Catus idem per apertum fugientes
Agitato grege cervos iaculari, et
Celer alto latitantem fruticeto excipere aprum.

Ode XII.

A Neobule.

Misera la donzella, - che non coltiva amore,
Nè l' atre idee cancella - d' Evio col buon liquore,
O, se la sferzi garrula - lingua di zio, che rugge,
Già l' anima le fugge.

Tele e cestini addio! - Del sican Ebro il volto,
E 'l cieco alato Dio - tutto di man ti ha tolto,
E ogni opra omai, Neobule, - a te divien noiosa
Di Pallade ingegnosa.

Bellerofonte ad Ebro - cede in equestre corso;
E quando poi nel Tebro - terge ben unto il dorso,
Saldo nel pugno, o celere - garzon ne l' agil piede
Vinto ciascun gli cede.

Sbrancar, ferire esperto - i cervi ei sa di strale,
Se fuggano a l' aperto; - nè fa scampar cinghiale,
Se lo stormir gliel' indichi - de la boscosa fratta,
Che indarno a lui l' appiatta.

Ode XIII.

AD FONTEM BANDVSIAE.

O fons Bandusiae, splendidior vitro,
Dulci digne mero, non sine floribus
Cras donaberis hoedo,
Cui frons turgida cornibus
Primis et venerem, et proclia destinat:
Frustra: nam gelidos inficiet tibi
Rubro sanguine rivos
Lascivi soboles gregis.
Te flagrantis atrox hora Caniculae
Nescit tangere:
tu frigus amabile
Fessis vomere tauris
Praebes, et pecori vago.
Fies nobilium tu quoque fontium,
Me dicente cavis impositam ilicem
Saxis, unde loquaces
Lymphae desiliunt tuae.

ODE XIII.

AL FONTE DI BANDUSIA.

A te, cui l'acque splendono
Più che cristallo, o fonte
Di Bandusia, e di vin degno e di fiori,
Capro io darò, cui fendono
Le corna or or la fronte,
Che destinalo invano a pugne e amori;
Poichè di sangue tingere,
Prole a lascivi armenti,
Dovrà i gelidi rivi a te domane:
Le sue non osa spingere
In te saette ardenti,
Quando più avvampa in cielo, il sirio cane.
Grat' ombra a gregge erranti,
E a buoi dal vomer lassi
Tu dai; tu ancor tra' fonti andrai famosi,
Se l'elce avvien ch' io canti,
Che ombreggia i cavi sassi,
Donde tuoi rivi sgorgan mormorosi.

ODE XIV.

Herculis ritu, modo dictus, o Plebs,
Morte venalem petiisse laurum,
Caesar, Hispana repetit Penates
Victor ab ora.
Vnico gaudens mulier marito
Prodeat, iustis operata Divis;
Et soror (*) clari ducis, et decorae
Supplice vitta
Virginum matres, iuvenumque nuper
Sospitum. Vos, o pueri, et puellae
Iam virum expertae, male-ominatis
Parcite verbis.
Hic dies vere mihi festus atras
Eximet curas: ego nec tumultum,
Nec mori per vim metuam, tenente
Caesare terras.
I, pete unguentum, puer, et coronas,
Et cadum Marsi memorem duelli;
Spartacum si qua potuit vagantem
Fallere testa.
Dic et argutae properet Neaerae
Myrrheum nodo cohibere crinem:
Si per invisum mora ianitorem
Fiet, abito.
Lenit albescens animos capillus
Litium, et rixae cupidos protervae.
Non ego hoc ferrem, calidus iuventa,
Consule Planco.

(*) *magni*

ODE XIV.

Cesare, che s' udì, d' Ercole al pari
Aver compro col sangue il lauro altero,
Vincitor riede, o plebe, a' patrī lari
Dal lito ibero.
La sposa, in lui sol lieta, ove già renda
A' Numi i voti, innoltrisi, e del magno
Duce la suora, e 'n supplichevol benda
Lo stuol compagno
Di madri a verginelle e a giovinetti
Salvi pur or. Di fresche spose o nuova
Schiera, o fanciulli, il vostro infausti detti
Labbro non muova.
Questo per me verace dì giocondo
Sgombri le cure: non tumulto o fiera
Violenza io pavento, or che sul mondo
Cesare impera.
Vanne, e unguenti, o garzon, reca e corone,
E vin de l' armi memore de' Marsi,
Se qualch' anfora a Spartaco ladrone
Potè sottrarsi.
Che presta il mirreo crine in gruppo annodi,
Di' a l' arguta Neèra; se indugiarti
Volesse poi con suoi fecciosi modi
L' usciero, parti.
Di fervid' alma un crin, che fassi bianco,
Frena l' ire e l' ardir: non io frenato
Avria 'l cor, che bollivami, di Planco
Nel consolato.

Ode XV.

IN CHLORIN.

Vxor pauperis Ibyci,
Tandem nequitiae fige modum tuae,
Famosisque laboribus:

Maturo propior desine funeri
Inter ludere virgines,
Et stellis nebulam spargere candidis.

Non, si quid Pholoën satis,
Et te, Chlori, decet: filia rectius
Expugnat iuvenum domos,
Pulso Thyias uti concita tympano.

Illam cogit amor Nothi
Lascivae similem ludere capreae:

Te lanae prope nobilem
Tonsae Luceriam, non citharae, decent;

Nec flos purpureus rosae,
Nec poti, vetulam, faece tenus cadi.

Ode XV.

A CLORI.

Moglie d' Ibico spiantato,
Al tuo corso sciagurato
E al famoso lavorio
Tempo è omai che dichi addio:
Nè trescar più fra donzelle,
Come nuvola fra stelle,
Dece a te, cui fa mestieri
Di piatir co' cimiteri.
Quel, che a Foloe sta per vezzo,
In te, Clori, è schifo e lezzo.
Qual di timpano al fragore
Tiade invasa da furore,
Che tua figlia urti e fracassi
L' uscio a' giovani; via passi:
Tanto omai fiamma novella
Pel suo Noto l' arrovella,
Che rassembra la fraschetta
Cavriuola lascivetta.
Al tuo secolo rispondono
I pennecchi, che si tondono
Presso a l' inclita Lucera,
Or che già se' giunta a sera;
Non le cetre armoniose
Per te son, non più le rose,
Ne gli orciuoi, che non congedi,
Pria che il fondo non ne vedi.

Ode XVI.

AD MAECENATEM.

Inclusam Danaën turris ahenea,
Robustaeque fores, et vigilum canum
Tristes excubiae munierant satis
Nocturnis ab adulteris;

Si non Acrisium, virginis abditae
Custodem pavidum, Iuppiter, et Venus
Risissent: fore enim tutum iter, et patens,
Converso in pretium Deo.

Aurum per medios ire satellites,
Et perrumpere amat saxa, potentius
Ictu fulmineo. Concidit auguris
Argivi domus, ob lucrum

Demersa exitio: diffidit urbium
Portas vir Macedo, et subruit aemulos
Reges muneribus: munera navium
Saevos illaqueant duces.

Crescentem sequitur cura pecuniam,
Maiorumque fames. Iure perhorrui
Late conspicuum tollere verticem,
Maecenas, equitum decus.

Ode XVI.

A MECENATE.

Torre di bronzo e d' infrangibil rovere
Le porte aspra e lo spaldo,
E crudel guardia di mastin vegghianti
Schermo a l' inchiusa Danae eran ben saldo
Contro a notturni amanti;
Se pur d' Acrisio, per l' ascosa vergine,
E Giove e Citerea
Non schernivan l' invan gelosa cura;
Chè farsi al Dio, converso in òr, dovea
Piana ogni erta e secura.
Traversa squadre, e di lanciato fulmine,
Che rupi schianti e abbatta,
Vince l' oro il poter. Desio venale
Spinse del vate argolico la schiatta
Ad eccidio ferale.
De le città seppe l' eroe Macedone
Discardinar le porte
Co' doni, e rovesciar gli emuli re:
A fieri equorei duci fra ritorte
Stringono i doni 'l piè.
Angoscia e fame di maggior dovizie
Segue i tesor crescenti.
O Mecenate equestre onor, detesta
Mio pensiere a ragion tra folte genti
Erger tropp' alta cresta.

Quanto quisque sibi plura negaverit,
A Dîs plura feret. Nil cupientium
Nudus castra peto; et transfuga divitum
Partes linquere gestio:

Contemtae dominus splendidior rei,
Quam si, quidquid arat non piger Appulus;
Occultare meis dicerer horreis,
Magnas inter opes inops.

Purae rivus aquae, silvaque iugerum
Paucorum, et segetis certa fides meae,
Fulgentem imperio fertilis Africae
Fallit sorte beatior.

Quamquam nec Calabrae mella ferunt apes;
Nec Laestrygonia Bacchus in amphora
Languescit mihi, nec pinguia Gallicis
Crescunt vellera pascuis:

Importuna tamen pauperies abest;
Nec, si plura velim, tu dare deneges.
Contracto melius parva cupidine
Vectigalia porrigam,

Quam si Mygdoniis regnum Alyattei
Campis continuem. Multa petentibus
Desunt multa: bene est, cui Deus obtulit
Parca, quod satis est, manu.

Quant' uom più nieghi a sè, tanto più prodighi
    Seco saran gli Dei.
    Con chi nulla desia, nudo mi accampo,
    Io, che trafuggitor lasciar de' rei
    Cresi mi affretto il campo.
De' negletti poder signor più splendido,
    Che se fama spargesse
    Ch' io sol ne' mie' granai tutta ricovero
    De l' instancabil Apulo la messe,
    Io, fra' tesori povero.
Di lui, che splende nel sortito imperio
    De l' Africa feconda,
    Io, cui fa lieto una selvetta, un fido
    Campicello, un ruscel di limpid' onda,
    Più felice, mi rido.
Benchè a me d' Ibla l' api il mel non stillano;
    Nè in formiani fiaschi
    Bacco invecchiando, l' ardor troppo estingue;
    Nè la mia greggia cisalpini paschi
    Crescon lanosa e pingue;
Pure importuna da me fugge inopia,
    Nè a più accesa ingordigia
    Di doni, io sosterrei da te rifiuto:
    Meglio, pari a la dôma cupidigia,
    Librar scarso tributo;
Che se congiunto il lidio regno al frigio
    Me ubbidisser Monarca.
    Cresce il bisogno, ove la brama eccede;
    Felice è quei, cui saggio Iddio con parca
    Man quant' uop' è concede.

ODE XVII.

AD AELIVM LAMIAM.

Aeli, vetusto nobilis ab Lamo (*),
„ Quando et priores hinc Lamias ferunt
„ Denominatos, et nepotum
„ Per memores genus omne fastos:
„ Auctore ab illo ducis originem,
Qui Formiarum moenia dicitur
Princeps,
et innantem Maricae
Litoribus tenuisse Lirim,
Late tyrannus; cras foliis nemus
Multis, et alga litus inutili
Demissa tempestas ab Euro
Sternet;
aquae nisi fallit augur
Annosa cornix. Dum potes, aridum
Compone lignum:
cras Genium mero
Curabis, et porco bimestri,
Cum famulis operum solutis.

(*) Siccome la versione di quest' ode trovossi fatta su le più comuni, quantunque forse meno esatte edizioni, quindi è che si è lasciata quella specie d' importuna parentesi, che nella Bodoniana, in quella del Sanadon, e in altre migliori è stata ommessa; contentandomi di segnare i versi, che credonsi intrusi, con le virgolette laterali.

Ode XVII.

Ad Elio Lamia.

O Elio amico, - nobile erede
Di Lamo antico, - che a' prischi diede
Tuoi Lami, come - credesi, il nome;
Ond' anche tali - chiamar s' intesero
Ne' dotti annali, - que', che ne scesero.
L' illustre pianta - per ceppo vanta
Lui, che primiero - suo vasto impero,
Com' è palese, - dal formiano
Muro distese - sino a Marìca,
Che il Garigliano - bagna e nutrica.
D' Euro su l' ale - nembo fatale
Al nuovo giorno - fia che ne assalga,
Che tutta intorno - d' inutil alga
Del mar la sponda - e la foresta
Di molta fronda - ingiuncherà,
Se di tempesta - l' annunziatrice
Vecchia cornice - mentir non sa.
L' aride legna - compor t' ingegna,
Mentre che 'l puoi: - al Genio poi
Nel dì vegnente - consagra a iosa
Co la tua gente - d' ogni campestre
Còmpito oziosa, - buon vino schietto
Ed un bimestre - grasso porchetto.

Ode XVIII.

AD FAVNVM.

Faune Nympharum fugentum amator,
Per meos fines, et aprica rura
Lenis incedas, abeasque parvis
Aequus alumnis;
Si tener pleno cadit hoedus anno,
Larga nec desunt Veneris sodali
Vina craterae, vetus ara multo
Fumat odore.
Ludit herboso pecus omne campo,
Quum tibi Nonae redeunt Decembres:
Festus in pratis vacat otioso
Cum bove pagus:
Inter audaces lupus errat agnos:
Spargit agrestes tibi silva frondes:
Gaudet invisam pepulisse fossor
Ter pede terram.

ODE XVIII.

A FAUNO.

De le fugaci Ninfe o Fauno amante,
Miei confin mite scorri e 'l campo aprico,
E dal crescente ovil lunge le piante
Ritorci amico,
Se al volger l' anno, tenero capretto
Ti s' immola, nè vin manca a l' amica
Tazza di Citerea, nè incenso eletto
A l' ara antica.
Ruzza fra l' erbe il gregge, il quinto giorno
Quando dicembre a te rinnova, e brilla
Con gli oziosi buoi pe' prati intorno
Tutta la villa.
Fra l' agne il lupo erra di tema sciolte;
Spàrgeti agresti fronde la foresta;
Il villan vendicato il suol tre volte
Lieto calpesta.

ODE XIX.

AD TELEPHVM.

Quantum distet ab Inacho
Codrus, pro patria non timidus mori,
Narras, et genus Aeaci,
Et pugnata sacro bella sub Ilio:

Quo Chium pretio cadum
Mercemur, quis aquam temperet ignibus,
Quo praebente domum, et quota
Pelignis caream frigoribus, taces.

Da Lunae propere novae,
Da noctis mediae, da, puer, auguris
Murenae: tribus, aut novem
Miscentur cyathis pocula commodis.

Qui musas amat impares,
Ternos ter cyathos attonitus petet
Vates: tres prohibet supra
Rixarum metuens tangere Gratia
Nudis iuncta sororibus.
Insanire iuvat: cur Berecynthiae
Cessant flamina tibiae?
Cur pendet tacita fistula cum lyra?

Ode XIX.

A TELEFO.

Da Codro ad Inaco - quanti fra' regni
Anni trascorsero - narrar t' ingegni,
Lui, che a la Patria - sacrò devoti
Suoi giorni, e d' Eaco - gli avi e' nipoti
Narri e le orribili - pugnaci armate
Sotto le iliache - mura esecrate:
Ma poi, dottissimo - Telefo mio,
A quanto merchisi - il vin di Scio,
Chi 'l bagno intiepidi, - sotto qual tetto
Avrem nel bruzio - verno ricetto,
Quanto si calcoli - la stregua mia,
Ciò poi l' istorica - tua lingua oblia.
Deh! un brindis' abbia - la nuova luna,
Abbiasi un brindisi - la notte bruna,
Che del suo stadio - metà già fende,
Brindisi l' augure - Murena attende.
Da vasti calici - corri, o valletto,
Tre o nove a mescere - tazze ti affretto.
Nove osa chiederne - l' ebro cantore
Amico a l' impari - aonie suore:
Tre sole Eufrosine, - stretta a le ignude
Germane, e placida - l' anfora chiude.
Matteggiar piacemi. - Niuno inspira
La frigia tibia? - Perchè la lira,
Perchè le armoniche - fistule argute
Dal muro pendono - neglette e mute?

Parcentes ego dexteras
Odi : sparge rosas : audiat invidus
Dementem strepitum Lycus ,
Et vicina seni non habilis Lyco.

Spissa te nitidum coma ,
Puro te similem , Telephe , Vespero ,
Tempestiva petit Rhode :
Me lentus Glycerae torret amor meae.

Sempre ebbi in odio - destre oziose:
Comincia a spargere - su via le rose.
Che il pazzo strepito - spandasi, e l' oda
Lico, e che invidia - il cor gli roda:
L' oda la giovane, - cui mal si agguaglia,
Deforme coppia, - quell' anticaglia.
Te insigne, o Telefo, - per crin ben folto,
Te al puro vespero - pari nel volto,
Rode desidera, giunta al momento:
Me strugge Glicera - a foco lento.

Ode XX.

AD PYRRHVM.

Non vides, quanto moveas periclo,
Pyrrhe, Gaetulae catulos leaenae?
Dura post paullo fugies inaudax
Proelia raptor;
Quum per obstantes iuvenum catervas
Ibit, insignem repetens Nearchum:
Grande certamen, tibi praeda cedat
Maior an illi.
Interim, dum tu celeres sagittas
Promis, haec dentes acuit timendos,
Arbiter pugnae posuisse nudo
Sub pede palmam
Fertur, et leni recreare vento
Sparsum odoratis humerum capillis;
Qualis aut Nireus fuit, aut aquosa
Raptus ab Ida.

Ode XX.

A PIRRO.

Nè temi a maura lionessa i figli
Trar dagli artigli? - Al primo assalto ostile
Rapitor vile - fuggirai, quand' ella,
Affinchè svella
Da folto avverso giovenil drappello
Nearco il bello, - fia che in campo scenda:
Zuffa tremenda, - o Pirro, a te se ceda,
O a lei la preda!
Tu i dardi, quella arrota il dente crudo,
E sotto al nudo - piè la palma pone
De la tenzone - l' arbitro, (se fama
Il ver declama,)
Mentre fra l' unto crin, che 'l tergo sferza,
L' aura gli scherza, - pari a Nireo il volto,
O a quel, che tolto - fu da l' Ida acquoso,
Garzon vezzoso.

Ode XXI.

AD AMPHORAM.

O nata mecum consule Manlio,

Seu tu querelas, sive geris iocos,

Seu rixam, et insanos amores,

Seu facilem pia testa somnum;

Quocumque lectum nomine Massicum
Servas, moveri digna bono die;

Descende, Corvino iubente
Promere languidiora vina.

Non ille, quamquam Socraticis madet
Sermonibus, te negliget horridus:

Narratur et prisci Catonis
Saepe mero caluisse virtus.

ODE XXI.

ALL' ANFORA.

O a me di sacro augurio
Anfora meco nata,
Che di Torquato console
Vai con l'età segnata,
O scherzi in te si chiudano,
O placidi sopori,
O dolenti rammarichi,
O risse e insani amori;
Sia pur qualunque il titolo,
Che serbi in te scolpito,
D' allor che ti affidarono
Un massico squisito,
Scendi: tu muover meriti
In fausto dì; Corvino
Chiede spumanti i calici
Di languidetto vino.
Non perchè di socratica
Dottrina ebbro ribocca,
Da te con viso burbero
Ritorcerà la bocca.
Di Caton prisco narrano
Che da la stoica incude
Spesso nel vin tempravasi
La rigida virtude.

Tu lene tormentum ingenio admoves
Plerumque duro :

tu sapientium
Curas , et arcanum iocoso
Consilium retegis Lyaeo :

Tu spem reducis mentibus anxiis ,
Viresque ; et addis cornua pauperi ,

Post te neque iratos trementi
Regum apices , neque militum arma.

Te Liber , et , si laeta aderit , Venus ,
Segnesque nodum solvere Gratiae ,

Vivaeque producent lucernae ,
Dum rediens fugat astra Phoebus.

Spesso tu suoli, a scuotere
Torpido ingegno e lento,
Qual di sveglia insensibile
Blando adattar tormento.
Avvolga pur di tenebre
Sue cure arcane il saggio,
Del tuo giocoso Bromio
Sgombra ogni nebbia al raggio.
Forza agitato un animo
Da te riprende e speme:
Forza a cozzar insinui
Al tapinel, che geme.
Di te già caldo, ei l' apice
De' re non teme irato;
Di numeroso esercito
Non teme il braccio armato.
Te Bacco, e l' alma Venere,
Se lieta pur vi accorre;
Te le intrecciate Grazie,
Schive il bel nodo a sciorre;
Te riterranno vigili
Cento facelle ardenti,
Gli astri sinchè dal reduce
Febo non sieno spenti.

Ode XXII.

AD DIANAM

Montium custos nemorumque Virgo,
Quae laborantes utero puellas
Ter vocata audis, adimisque leto,
Diva triformis;
Imminens villae tua pinus esto,
Quam per exactos ego laetus annos
Verris obliquum meditantis ictum
Sanguine donem.

Ode XXII.

A DIANA.

Di monti e boschi o Vergine custode,
C' odi il triplice prego e fai che viva
Sposa, cui l' egro al parto alvo si annode,
Triforme Diva;
Sia tuo quel pin, che sovrastando adombra
Mia villa: io lieto, al rinnovar degli anni,
Verro t' immolerò sotto quell' ombra,
Che obliquo assanni.

Ode XXIII.

AD PHIDYLEN.

Caelo supinas si tuleris manus
Nascente Luna, rustica Phidyle,

Si ture placaris, et horna
Fruge Lares, avidaque porca;

Nec pestilentem sentiet Africum
Fecunda vitis, nec sterilem seges

Robiginem, aut dulces alumni
Pomifero grave tempus anno.

Nam, quae nivali pascitur Algido
Devota, quercus inter, et ilices,

Aut crescit Albanis in herbis
Victima, pontificum secures
Cervice tinget.
Te nihil attinet
Tentare multa caede bidentium
Parvos coronantem marino
Rore Deos, fragilique myrto.
Immunis aram si tetigit manus,
Non sumptuosa blandior hostia
Mollibit aversos Penates
Farre pio, et saliente mica.

Ode XXIII.

A FIDILE.

Rustica Fidile, se al ciel supine
Le mani innalzi, quando di Cintia
Al nascer brillano l' ampie marine;
Biade de l' annua messe agli altari
S' offri, ed incenso; se sai con avida
Porchetta renderti propizî i Lari;
Non fia che fertile la vite incolpe
D' Africo il caldo venefic' alito,
Nè infesta a Cerere fia steril golpe.
Non de' pomiferi vinosi autunni
Grave il ritorno, d' ogni anno al volgere,
Fia de la greggia a' dolci alunni;
Poichè le vittime, che intanto opime
Fra querce e lecci votive pascono
Del nevos' algido su l' ardue cime,
O d' Alba crescono fra le verzure,
In lor cervice di sangue intridere
Denno a' Pontefici la sacra scure.
Non a te spettano ostie sì grandi,
Di ramerino, di mirto fragile
A te, che gli umili Lari inghirlandi:
Se mano innocua con pia focaccia
Di farro e sale, che ardendo scoppia,
Devota e povera l' altare abbraccia,
Meglio che splendida di sacrifici
Fastosa offerta potrà placabili
Da irati rendere i numi amici.

Ode XXIV.

Intactis opulentior
Thesauris Arabum, et divitis Indiae,

Caementis licet occupes
Tyrrhenum omne tuis, et mare Apulicum;

Si figit adamantinos
Summis verticibus dira Necessitas
Clavos,

non animum metu,
Non mortis laqueis expedies caput.

Campestres melius Scythae,
Quorum plaustra vagas rite trahunt domos,
Vivunt;

et rigidi Getae,
Immetata quibus iugera liberas
Fruges, et Cererem ferunt,

Nec cultura placet longior annua;
Defunctumque laboribus
Aequali recreat sorte vicarius.

O D E XXIV.

Gl' intatti de l' Arabia
Tesori e degli Eoi
D' ogni dovizia splendidi,
Cedano pure a' tuoi;
Tue vaste moli ingombrino
Quant' ampio è 'l mar tirreno;
Ingombrin pure a l' Adria
Tutto l' ondoso seno:
Qual pro? Su l' arduo vertice
Se a te crudel destino,
Affigge inesorabile
Suo chiodo adamantino,
Non creder già che l' animo
Di fredda tema al ghiaccio,
O 'l capo a te sia lecito
Sottrar di morte al laccio.
Meglio pe' campi vivono
Gli Sciti, or verso gli austri,
Or trasportando a borea
Mobil magion su' plaustri.
Così suol anco a' rigidi
Versar geti bifolchi
Libera i doni Cerere
Dagl' indivisi solchi;
Nè avvien che il lavor annuo
La stessa man rinnovi,
E a' lassi già, succedono
Con egual legge i nuovi:

Illic matre carentibus
Privignis mulier temperat innocens;

Nec dotata regit virum
Coniux, nec nitido fidit adultero:

Dos est magna parentium
Virtus, et metuens alterius viri
Certo foedere castitas;

Et peccare nefas, aut pretium mori.
O quisquis volet impias
Caedes, et rabiem tollere civicam;

Si quaeret, Pater urbium
Subscribi statuis,

indomitam audeat
Refraenare licentiam,
Clarus post genitis; quatenus, heu nefas!

Virtutem incolumem odimus,
Sublatam ex oculis quaerimus invidi.

Quid tristes querimoniae,
Si non supplicio culpa reciditur?

Donna congiunta a vedovo
Sposo colà, secura
In sua vertù, degli orfani
Figli non suoi tien cura;
Non del marito indonnasi
Dotata moglie, o appieno
Tutto di sè medesima
Lascia al suo zima il freno.
Virtù paterna, e stabile
Giurato onor, che vôte
Fa d' ogni altr' uom le insidie;
Ecco lor ampia dote.
Delitto è a lor perfidia,
O prezzo n' è la morte.
Chi civil ira e scempio
Troncar vorrà da forte,
Di Padre de la patria
Se in bronzi e in marmi ei brama
Che sculto il nome a' posteri
Ne additi eterna fama;
Osi licenza indomita
Frenar. Ahi! che abborrita
Da noi virtude (o infamia!)
Sinchè rimansi in vita;
Sol quando poi dileguasi
Dagli occhi alfin, gagliardo
Ne la pacata invidia
Desta desio, ma tardo.
A che mai giova sterile
Sparger querela imbelle,
Se pena, al fallir debita,
La pianta rea non svelle?

Quid leges sine moribus
Vanae proficiunt,
si neque fervidis
Pars inclusa caloribus
Mundi, nec Boreae finitimum latus,

Durataeque solo nives
Mercatorem abigunt?

horrida callidi
Vincunt aequora navitae?

Magnum pauperies opprobrium iubet
Quidvis et facere, et pati,

Virtutisque viam deserit arduae?
Vel nos in Capitolium,
Quo clamor vocat, et turba faventium;

Vel nos in mare proximum
Gemmas, et lapides, aurum et inutile,
Summi materiem mali,
Mittamus.

Scelerum si bene poenitet,
Eradenda cupidinis
Pravi sunt elementa:

Che val di leggi inutili
    Tanti ingombrar volumi,
    Se da le leggi regnano
    Dissimili i costumi?
Se nè quella, cui fasciano
    Del Sol gli ardor cocenti,
    Fervida piaggia, o gli ultimi
    Confin di Borea algenti,
Nè il gel, che gl' iperborei
    Campi perpetuo stringe,
    Le ingorde brame d' avido
    Trafficator respinge?
Se nocchier, temerario
    In sua perizia, sfida
    E giugne a vincer gli orridi
    Rischi de l' onda infida?
Povertà, che d' infamia
    In uman core ha forza,
    Tutto ad oprar impavidi,
    Tutto a soffrir ci sforza?
Lascia di virtù l' arduo
    Sentier? O sul Tarpeo
    Corrasi, dove invitaci
    Grido e favor plebeo,
L' oro a deporre inutile,
    Peste de l' uom; le rare
    Pietre e le gemme: o inghiottale
    Tutte il vicino mare.
I rei di cupidigia
    Germi si svellan primi,
    Se pur vogliam che candido
    Nostro pentir si estimi.

et tenerae nimis
Mentes asperioribus
Formandae studiis.

Nescit equo rudis
Haerere ingenuus puer,
Venarique timet;

ludere doctior,
Seu Graeco iubeas trocho,
Seu malis vetita legibus alea:

Quum periura patris fides
Consortem socium fallat, et hospitem;
Indignoque pecuniam
Heredi properet.

Scilicet improbae
Crescunt divitiae: tamen
Curtae nescio quid semper abest rei.

Le menti da' più teneri
Anni a formar si sudi,
Perchè vigore acquistino
Ne' più severi studi.
Giovin d' ingenua origine
Sovra l' arcion tentenna:
Se belve insegua; il timido
Cor nel pallore accenna:
Ma ben vedrai com' abile
Greco palèo maneggi,
O il dado, se vel provochi,
A scherno de le leggi;
Mentre consorti ed ospiti
Frauda spergiura fede
Di padre, a crescer dedito
L' oro a l' indegno erede.
Torreggian le dovizie,
Ch' ei con tort'unghie abbranca;
Ma sempre il colmo a compierne
Un [illegible] ne manca. non so che

Ode XXV.

AD BACCHVM.

Quò me, Bacche, rapis tui
Plenum? quae nemora, aut quos agor in specus
Velox mente nova? quibus
Antris egregii Caesaris audiar

Aeternum meditans decus
Stellis inserere, et consilio Iovis?
Dicam insigne, recens, adhuc
Indictum ore alio.

Non secus in iugis
Exsomnis stupet Evias,
Hebrum prospiciens, et nive candidam
Thracen, ac pede barbaro
Lustratam Rhodopen; ut mihi devio
Ripas, et vacuum nemus
Mirari libet.

O Naïadum potens,
Baccharumque valentium
Proceras manibus vertere fraxinos;

Ode XXV.

DITIRAMBO.

Me ripien del tuo nume
Dove tu vuoi rapir - figlio di Sèmele ?
Qua' caverne , qua' selve or son mai queste ?
La mente armando di novelle piume,
Dove sbalsar mai veggomi ?
Qua' mi stanno ad udir - antri e foreste ?

Sì , vincitor d' oblio
Di Cesare l' onor - nel gran concilio
Di Giove e su nel ciel io m' apparecchio
A' numi e agli astri unir : - scioglier vogl' io
Insigne carme insolito ,
Non udito sinor da umano orecchio.

Qual Tiade a vigil occhi
D' alto fisa a guatar - e l' Ebro e Rodope
Da barbar' orma impressa , e 'l trace suolo ,
Cui veste di candor - neve , che fiocchi ;
Tal per rupi ed inospiti
Boschi a me piace errar - tacito e solo.

Evoè !

O di Naiadi e di Tiadi ,
A schiantar robusti frassini
Man - possenti , Bacco re ,

Nil parvum, aut humili modo,
Nil mortale loquar.
Dulce periculum,

O Lenaee, sequi Deum

Cingentem viridi tempora pampino.

Canto vile
O in basso stile,
A mortal canto simile,
Non mai sciolto fia da me.
Ben egli è
Un ardir dolce difficile
Seguir te,
Di ghirlanda te che cignere
Pampinosa ami le tempie,
Bacco nume, Bacco re.

Ode XXVI.

AD VENEREM.

Vixi puellis nuper idoneus,
Et militavi non sine gloria:

Nunc arma, defunctumque bello
Barbiton hic paries habebit,
Laevum marinae qui Veneris latus
Custodit.

Hic, hic ponite lucida
Funalia, et vectes, et arcus
Oppositis foribus minaces.

O, quae beatam, Diva, tenes Cyprum, et
Memphin carentem Sithonia nive,

Regina, sublimi flagello
Tange Chloën semel arrogantem.

Ode XXVI.

A VENERE.

Già caro a le donzelle
Io men vivea pur or,
Nè inonorato o imbelle
Guerrier pugnai d' amor.
Al muro, ond' è difeso
Di lei, che uscì del mar,
A manca il tempio, appeso
Mi accingo a consecrar
Quel plettro, che i be' carmi
D' amore risonò
Nel dolce agon; quell' armi,
Il cui poter cessò.
Omai spranghe, e doppieri
Depongansi pur qui:
Qui l' arco, che i severi
Custodi intimorì.
Di Memfi, che di trace
Neve temer non sa,
Di Cipri tua ferace
O amabil Deità,
Leva una volta in aria
La sferza, e fa sentir
A Cloe la temeraria
Come tu sai ferir.

Ode XXVII.

AD GALATEAM.

Impios parrae recinentis omen
Ducat, et praegnans canis, aut ab agro
Rava decurrens lupa Lanuvino,
Fetaque vulpes:
Rumpat et serpens iter institutum,
Si per obliquum similis sagittae
Terruit mannos. Ego cui timebo,
Providus auspex,
Antequam stantes repetat paludes
Imbrium divina avis imminentum,
Oscinem corvum prece suscitabo
Solis ab ortu.
Sis licet felix, ubicumque mavis,
Et memor nostri, Galatea, vivas:
Teque nec laevus vetet ire picus,
Nec vaga cornix.
Sed vides, quanto trepidet tumultu
Pronus Orion. Ego, quid sit ater
Hadriae, novi, sinus; et quid albus
Peccet Iapyx.
Hostium uxores, puerique caecos
Sentiant motus orientis Austri, et
Aequoris nigri fremitum, et trementes
Verbere ripas.
Sic et Europe niveum doloso
Credidit tauro latus, et scatentem
Belluis pontum, mediasque fraudes
Palluit audax.

ODE XXVII.

A GALATEA.

Sia scorta agli empì urlo feral d' upùpa,
Fresca del parto volpe, incinta cagna,
Persa, che sbocchi lanuvina lupa
Da la campagna;
Obliquo rompa il preso lor viaggio
Serpe qual dardo, che i corsier spaventi:
Per chi degg' io temer auspice saggio
Infausti eventi?
Prima che il vol ritorca a' laghi immoti
L' augel, nunzio di turbine imminente,
L' augure corbo ecciterò co' voti
Da l' oriente.
Di noi memore vivi ove felice
Più vogli, o Galatea, nè al gir fatali
Sinistro il gufo, o incerta la cornice
Agiti l' ali.
Ma ve' con qual tempesta in un baleno
Precipiti Orion! Io ben conosco
Quel, che minacci Iàpige sereno,
Ed Adria fosco.
Le spose e i figli de' nemici l' onde
Sentan sconvolte, al sorger d' Austro: il fremito
Sentan del piceo mar, ch' urta le sponde
Con cupo gemito.
Tal fidava al cangiato in toro amante
Europa il niveo fianco, ed al mendace
In preda e al mar, di mostri brulicante,
Tremò l' audace.

Nuper in pratis studiosa florum, et
Debitae Nymphis opifex coronae,
Nocte sublustri nihil astra praeter
Vidit, et undas.
Quae simul centum tetigit potentem
Oppidis Creten; pater, o relictum
Filiae nomen, pietasque, dixit,
Victa furore!
Unde? quo veni? Levis una mors est
Virginum culpae. Vigilansne ploro
Turpe commissum? an vitiis carentem
Ludit imago
Vana, quae porta fugiens eburna
Somnium ducit? meliusne fluctus
Iter per longos fuit, an recentes
Carpere flores?
Si quis infamem mihi nunc iuvencum
Dedat iratae! lacerare ferro, et
Frangere enitar modo multum amati
Cornua (*) monstri.
Impudens liqui patrios Penates;
Impudens Orcum moror! O Deorum
Si quis haec audis, utinam inter errem
Nuda leones!
Antequam turpis macies decentes
Occupet malas, teneraeque succus
Defluat praedae, speciosa quaero
Pascere tigres.
Vilis Europe, pater urget absens:
Quid mori cessas? potes hac ab orno
Pendulum zona bene te sequuta
Laedere collum.

(*) *tauri*

Ella, che sul mattin piaceasi ordire
Serti a le ninfe, e già dal verde stelo
Spiccando i fior, non vide a l' imbrunire,
Che mare e cielo.

E giunta in Creta, che su cento regna
Cittadi, Oh padre! Oh figlia! Oh sacri affetti!
Disse dal furor vinta, Ahi da un indegna
Nomi negletti!

D' onde, ove trassi? Unica morte è poco
A virgineo fallir. Son rea? son desta?
O innocua piango, e di me fassi giuoco
Larva funesta,

Larva c' agil su l' ale or da' cancelli
Eburnei 'l sogno adduce? In lunghi errori
L' onde solcar fu meglio, o ver novelli
Raccoglier fiori?

Oh se alcuno al mio sdegno e a queste mani
L' infame toro dia, testè sì caro!...
Il farò mozzo de le corna, e a brani
Con crudo acciaro.

Fuggii vergine ardita, ardita druda
Or che non scendo a l' Orco? Oh fra gli Dei
Se alcun mi udisse! Oh fra leoni ignuda
Errar vorrei!

Pria che pallor le rosee gote infoschi,
E 'l sangue giovenil le membra lasci,
Di me, tenera ancor, tigre de' boschi,
Vieni e ti pasci.

Che cessi, insiste il genitor lontano,
Vile, a morir? Dar da quest' orno il crollo
Col cinto puoi, che non ti segue invano,
Pendulo al collo;

Sive te rupes, et acuta leto
Saxa delectant, age, te procellae
Crede veloci: nisi herile mavis
Carpere pensum,
Regius sanguis, dominaeque tradi
Barbarae pellex. Aderat querenti
Perfidum ridens Venus, et remisso
Filius arcu.
Mox, ubi lusit satis; abstineto,
Dixit, irarum, calidaeque rixae,
Quum tibi invisus laceranda reddet
Cornua taurus.
Vxor invicti Iovis esse (*) nescis.
Mitte singultus: bene ferre magnam
Disce fortunam: tua sectus orbis
Nomina ducet.

(*) *nescis*

Che se scegli a perir scogli e montane
Rocce ; ti affida a rapida procella ,
Se trar meglio non vuoi servili lane
Regal donzella ,
Di barbara signora in duro esiglio
Ancella infame . N' odono il lamento
Con sorrider maligno Idalia , e 'l figlio
Con l' arco lento.
Poi com' ebbe assai riso , Or l' ire e l' onte
Cessin , disse la Diva. Ecco già torna
L' inviso toro , onde fiaccargli in fronte
Le altere corna.
Te ignori a Giove sposa? Omai fa dome
Le angosce ; apprendi a sostenere il pondo
De l' alto tuo destin ; trarrà il tuo nome
Partito il mondo.

ODE XXVIII.

AD LYDEN.

Festo quid potius die
Neptuni faciam?

Prome reconditum,
Lyde, strenua Caecubum;
Munitaeque adhibe vim sapientiae.

Inclinare meridiem
Sentis; ac, veluti stet volucris dies,
Parcis deripere horreo
Cessantem Bibuli consulis amphoram.

Nos cantabimus invicem
Neptunum, et virides Nereidum comas:
Tu curva recines lyra
Latonam, et celeris spicula Cynthiae:

Summo carmine, quae Cnidon,
Fulgentesque tenet Cycladas,

et Paphon
Iunctis visit oloribus:

Dicetur merita Nox quoque naenia.

ODE XXVIII.

A LIDE.

Che di meglio potrò fare
Il dì sacro al Dio del mare?
Del buon cecubo deh! cava
Fuori, o Lide, via da brava
Il più annoso, e metti giù
La tua rigida virtù.
Il meriggio omai declina,
E ancor l'anfora in cantina
Giacer lasci, ov' è segnato
Di Calpurnio il consolato,
Qual se immoto nel suo corso
Stesse il dì, che ha l' ale al dorso?
Noi Nettuno in mutui cori,
De le figlie noi di Dori
Canterem le glauche trecce:
L' agil Cintia e le sue frecce
Tu sul curvo plettro intona,
Nel risponderci, e Latona.
A lodar la gnidia Dea,
Che nel sen de l' onda egea
Sparse intorno tien suggette
Cento fulgide isolette,
E co' cigni al giogo uniti
Scorrer suol di Pafo i liti,
Poi le voci accorderemo
Riunite al canto estremo.
E la Notte avrà il dovuto
D'inni lugubri tributo.

ODE XXIX.

AD MAECENATEM.

Tyrrhena regum progenies, tibi
Non ante verso lene merum cado,
Cum flore, Maecenas, rosarum, et
Pressa tuis balanus capillis

Iamdudum apud me est. Eripe te morae;
Ne semper udum Tibur, et Aesulae
Declive contempleris arvum, et
Telegoni iuga parricidae.

Fastidiosam desere copiam, et
Molem propinquam nubibus arduis;
Omitte mirari beatae
Fumum, et opes, strepitumque Romae.

Plerumque gratae divitibus vices,
Mundaeque parvo sub lare pauperum
Coenae, sine aulaeis, et ostro,
Sollicitam explicuere frontem.

Iam clarus occultum Andromedae pater
Ostendit ignem: iam Procyon furit,
Et stella vesani Leonis,
Sole dies referente siccos.

Ode XXIX.

A MECENATE.

Già da gran tempo intatta, o Mecenate
Germe d'etruschi regi, a te destino
Urna di leggier vino,
Di rose fior, e a profumarti il crine
Le rare a te stillate
Gomme sabee. Tronca ogn' indugio alfine;
Nè a te l' uvido campo tiburtino,
Nè il declive esulan, nè sienti i tuscoli
Gioghi del parricida, a Circe figlio,
Eterno obbietto a l' incantato ciglio.
Il nauseoso lusso e l' ardua mole,
Che de le nubi a la regïon s' appressa,
E 'l fummo ammirar cessa
Di Roma, e 'l rombo e gli agi, ond' ella è piena.
Grato ben giugner suole
Sovente a' grandi il variar di scena.
Tersa mensa frugal, là dove ammessa
Non è pompa d' arazzi, e non di porpora
In pover tetto, fa sparir le impronte,
Che affanno incide in accigliata fronte.
Già d' Andromeda il padre in ciel rinfiamma
Gli ascosi rai: ve' Procion, che infuria;
Arde di maggior furia
Il celeste lion, or che cocenti
Il Sol d' urente fiamma
Rimena i giorni. Co' languidi armenti,

Iam pastor umbras cum grege languido,
Rivumque fessus quaerit, et horridi
Dumeta Silvani; caretque
Ripa vagis taciturna ventis.

Tu, civitatem quis deceat status,
Curas; et Vrbi sollicitus times,
Quid Seres, et regnata Cyro
Bactra parent, Tanaïsque discors.

Prudens futuri temporis exitum
Caliginosa nocte premit Deus;
Ridetque, si mortalis ultra
Fas trepidat.
Quod adest, memento

Componere aequus: cetera fluminis
Ritu feruntur, nunc medio alveo
Cum pace delabentis Etruscum
In mare, nunc lapides adesos,

Stirpesque raptas, et pecus, et domos
Volventis una, non sine montium
Clamore, vicinaeque silvae,
Quum fera diluvies quietos

Irritat amnes.
Ille potens sui
Laetusque deget, cui licet in diem
Dixisse; vixi: cras vel atra
Nube polum Pater occupato,

Del calor troppo a mitigar l'ingiuria
Ombre e rivi il pastor cerca, e de l' orrido
Silvano i dumi; nè d'aura lasciva
Aleggia fiato per la muta riva.

Tu qual meglio a' Quiriti ordin conviensi,
Teco rivolgi e cittadin timore
T' agita il roman core,
Misurando qua' sien disegni orditi
Da' Seri, o che mai pensi
Il già persico Battro, e che gli Sciti
Fra lor discordi. Di notturno orrore
Saggio il futuro involve Giove, e ridesi
S' oltre al giusto il mortal timido pensa
L' occhio in quella aguzzar caligin densa.

Deh! provvedi al presente; il resto volge
Del Tebro al par, che con taciti passi
Placidamente or vassi
Verso l' etrusca foce, entro il suo margine;
Tragge or seco e travolge
A la rinfusa, soverchiando ogni argine,
Svelt' arbor, case e gregge e infranti sassi;
E al cader fragoroso, onde si scarica
Le chet' acque a gonfiar, crudel tempesta,
Rimbomba il vicin monte e la foresta.

Lieto e signor di sè vive chi possa
Dire al cader di ciascun giorno, *Io vissi:*
Indi o che d' atra eclissi
Il nuovo sol coprire a Giove piace,
O c' ogni nebbia scossa,
Brillar fa il ciel de la diurna face;

Vel sole puro: non tamen irritum,
Quodcumque retro est, efficiet; neque
Diffinget, infectumque reddet,
Quod fugiens semel hora vexit.

Fortuna saevo laeta negotio, et
Ludum insolentem ludere pertinax,
Transmutat incertos honores,
Nunc mihi, nunc alii benigna.

Laudo manentem: si celeres quatit
Pennas, resigno quae dedit, et mea
Virtute me involvo, probamque
Pauperiem sine dote quaero.

Non est meum, si mugiat Africis
Malus procellis, ad miseras preces
Decurrere, et votis pacisci,
Ne Cypriae, Tyriaeque merces

Addant avaro divitias mari.
Tunc me, biremis praesidio scaphae,
Tutum per Aegaeos tumultus
Aura feret, geminusque Pollux.

Non fia però che il suo poter nabissi
Nel nulla ciò, che fu; nè vale a rendere
Vano e non fatto quel, che in un baleno
L' ora sommerse del passato in seno.
Fortuna in suo tenor gode maligna,
E insolente e ostinata a giuoco prende
De le umane vicende
La ruota e l' alternar de' suoi favori,
A me talor benigna,
Benigna altrui talor d' incerti onori.
L' inchino stabil Dea; se il vol riprende,
Suoi don rassegno a lei, putta volubile:
Virtù m' è schermo, ed il seguir m' è pregio
Povertà senza fasto e senza sfregio.
Non è da me con femminil mestizia,
Se l' arbor strida al furiar de' Noti,
Correre a prieghi e a voti,
Patteggiando col ciel che a l' avid' onda
Non accrescan dovizia
E di Cipri le merci e di Golconda.
Sovra burchiello allor, c' agil sornuoti
Spinto a due remi, fra tempeste e folgori,
Salvo a solcar l' egèo, sarà mio duce
Suave auretta e 'l gemino Polluce.

Ode XXX.

AD MELPOMENEN MVSAM.

Exegi monumentum aere perennius,

Regalique situ pyramidum altius;

Quod non imber edax, non Aquilo impotens

Possit diruere, aut innumerabilis

Annorum series, et fuga temporum.

Non omnis moriar; multaque pars mei

Vitabit Libitinam.
Vsque ego postera

Crescam laude recens,
dum Capitolium

Scandet cum tacita virgine pontifex.

Dicar, qua violens obstrepit Aufidus,

Et qua pauper aquae Daunus agrestium

Regnavit populorum, ex humili potens,

Ode XXX.

A MELPOMENE.

Di bronzo più durevole,
Più di piramid'alto,
Cui pioggia edace, o Borea
Con prepotente assalto,
Cui di vicende il volgere,
O il vol del vecchio alato
Possa non ha d' abbattere,
Ho un monumento alzato.
Non fia che basti a chiudere
Me breve tomba intero;
Di me gran parte indocile
Fia d' Ecate a l' impero.
Laude fra' tardi posteri
Farà ch' io, qual per fresca
Aura arbuscel, più vegeto
Ognor m' innovi e cresca,
Sinchè le sacre ascendere
Capitoline scale
Fia vista col Pontefice
La tacita Vestale.
Fiero ove mugge l' Aufido,
Di Dauno su le sponde,
Già re d' agresti popoli,
Povero or fiume d' onde,

Princeps Aeolium carmen ad Italos

Deduxisse modos.
Sume superbiam

Quaesitam meritis, et mihi Delphica

Lauro cinge volens, Melpomene, comam.

Da l' imo suolo a l' etere
Diran ch' io seppi alzarmi,
Primier su cetra italica
Cigno d' eolï carmi.
Superba or va, Melpomene,
De' meritati allori,
C' alto innaffiati sorgono
Da' lunghi miei sudori,
E aprendo a un bel sorridere
Il labbro, omai circonda,
O Diva, a me le tempie
De l' apollinea fronda.

Q. HORATII FLACCI

CARMINVM

LIBER QUARTVS

ODE I.

AD VENEREM.

Intermissa, Venus, diu,
Rursus bella moves.
Parce, precor, precor!
Non sum qualis eram bonae
Sub regno Cinarae.

Desine, dulcium
Mater saeva Cupidinum,
Circa lustra decem flectere mollibus
Iam durum imperiis: abi,
Quo blandae iuvenum te revocant preces.
Tempestivius in domo
Paulli, purpureis ales oloribus,
Commessabere Maximi,
Si torrere iecur quaeris idoneum.
Namque et nobilis, et decens,
Et pro sollicitis non tacitus reis,

DELLE ODI

DI

Q. ORAZIO FLACCO

LIBRO QUARTO

ODE I.

A VENERE.

Dopo lunga tregua, o madre
    Degli Amori, a che maligna
    Torni a muover armi e squadre?
Pace, pace deh Ciprigna!
    Più non son qual vissi io già
    Sotto a Cìnara benigna.
Cessi in te la volontà
    Di piegare a molli imperi
    Me indurito da l' età.
Dieci lustri ho quasi interi:
    Vanne ov' odi giovinetto
    Stuol, che voti fa sinceri.
Co' purpurei cigni al tetto
    Va di Massimo, se un core
    Arder brami non inetto.
Esca quivi avrai migliore;
    Ei de' mesti rei sostegno,
    Ei d' età, di grazie fiore,

Et centum puer artium,
Late signa feret militiae tuae:

Et quandoque potentior
Largis muneribus riserit aemuli,

Albanos prope te lacus
Ponet marmoream sub trabe (*) citrea.

Illic plurima naribus
Duces tura;
lyraeque, et Berecyntiae
Delectabere tibiae
Mixtis carminibus, non sine fistula.
Illic bis pueri die
Numen cum teneris virginibus tuum

Laudantes, pede candido
In morem Salium ter quatient humum.

Me nec femina, nec puer
Iam, nec spes animi credula mutui,

Nec certare iuvat mero,
Nec vincire novis tempora floribus.

Sed cur, heu! Ligurine, cur
Manat rara meas lacryma per genas?

Cur facunda parum decoro
Inter verba cadit lingua silentio?

(*) *cypria*

Di cent' arti illustre ingegno ,
Può ampiamente trionfali
Spiegar l' arme del tuo regno .
E se i doni liberali
Preferito amante arriva
A schernir de' suoi rivali ;
Degli albani laghi in riva
Farà sotto cipria trave
Te dal marmo sorger viva.
Lì di molto incenso grave
Fia che levisi a lambire
Le tue nari aura suave.
Frigï flauti , avene e lire ,
Misti suoni d' ogni genere
Ti fia grato quivi udire.
Ogni dì fanciulle tenere
Ben due volte in quella stanza ,
Te cantando , o bella Venere ,
E fanciulli , com' è usanza
Presso i Salï , il piè festevole
Batteran tre volte in danza .
Donna o putto od ingannevole
Me non più lusinga adesca
Di sperato amor scambievole.
Grigio crin cigner di fresca
Rosa or più non è per me ,
Nè di Bacco pugna o tresca.
Ma perchè rado , perchè
Va rigandomi la faccia ,
Ligurino , il pianto , oimè !
L' agil lingua perchè agghiaccia
Nel fervor di caldo aringo ,
E a mio scorno avvien che taccia ?

Nocturnis te ego somniis

Iam captum teneo, iam volucrem sequor

Te per gramina Martii

Campi, te per aquas, dure, volubiles.

Ne' notturni sogni io fingo
 Te, crudel, che fuggi a volo,
 E che il corso io dietro spingo
Or pel marzio erboso suolo,
 Per le instabil' onde or volto
 A seguirti, ed al lacciuolo
Talor parmi che ti ho colto.

Ode II.

AD IVLVM ANTONIVM.

Pindarum quisquis studet aemulari,
Iule, ceratis ope Daedalea
Nititur pennis, vitreo daturus
Nomina ponto.
Monte decurrens velut amnis, imbres
Quem super notas aluere ripas,
Fervet, immensusque ruit profundo
Pindarus ore;
Laurea donandus Apollinari,
Seu per audaces nova dithyrambos
Verba devolvit, numerisque fertur
Lege solutis:
Seu Deos, regesve canit, Deorum
Sanguinem, per quos cecidere iusta
Morte Centauri; cecidit tremendae
Flamma Chimaerae:
Sive, quos Elea domum reducit
Palma caelestes, pugilemve, equumve
Dicit, et centum potiore signis
Munere donat:
Flebili sponsae iuvenemve raptum
Plorat; et vires, animumque, moresque
Aureos educit in astra, nigroque
Invidet Orco.
Multa Dircaeum levat aura cycnum,
Tendit, Antoni, quoties in altos
Nubium tractus: ego, apis Matinae
More, modoque

ODE II.

A GIULO ANTONIO.

Su cerea dedalèa piuma si leva
Chi tenta, o Giulo, Pindaro emulare,
E alfin nome da lui fia che riceva
Il vitreo mare:
Qual per piogge crescente oltre la sponda
Fiume da l'erta ruinoso sbocca,
Pindaro ferve immenso, e da profonda
Foce trabocca;
Degno di serto delfico o trascorre
Ne' ditirambi audace e mentre innesta
Novelle voci, d'ogni metro abborre
Legge molesta;
O numi canta e re, de' numi prole,
Onde i Centauri fur puniti e vinti,
E a la Chimera ne l'orrende gole
I fochi estinti;
O vanta eroe, che da l'elèo cimento
Di lotta o corso tornisi immortale
A' patrï lari, e don gli fa, che a cento
Statue prevale;
O giovine rapito ad egra moglie
Plora, e l'alma, il vigor, l'aureo costume
Fra gli astri riponendone, il ritoglie
Di Stige al fiume.
Molt' aura, Anton, il teban cigno innalza,
Quando l'arduo trasvola aereo regno:
Seguendo io d'ape di matina balza
L'arte e l'ingegno,

Grata carpentis thyma per laborem
Plurimum, circa nemus, uvidique
Tiburis ripas operosa parvus
Carmina fingo.
Concines maiore poeta plectro
Caesarem, quandoque trahet feroces
Per sacrum clivum, merita decorus
Fronde, Sicambros:
Quo nihil maius, meliusve terris
Fata donavere, bonique Divi;
Nec dabunt, quamvis redeant in aurum
Tempora priscum.
Concines laetosque dies, et Vrbis
Publicum ludum super impetrato
Fortis Augusti reditu, forumque
Litibus orbum.
Tum meae (si quid loquar audiendum)
Vocis accedet bona pars: et, o sol
Pulcher, o laudande, canam, recepto
Caesare felix.
Tuque, dum procedis, io Triumphe!
Non semel dicemus, io Triumphe!
Civitas omnis; dabimusque Divis
Tura benignis.
Te decem tauri, totidemque vaccae,
Me tener solvet vitulus, relicta
Matre qui largis iuvenescit herbis
In mea vota;
Fronte curvatos imitatus ignes
Tertium lunae referentis ortum,
Qua notam duxit, niveus videri,
Cetera fulvus.

I grati nel succiar timi indefesso;
Per tiburtine fonti e boschi ombrosi
Picciol qual io mi son, miei carmi intesso
Laboriosi.

Tu canterai con maggior plettro, o vate,
Cesar, quand' e' trarrà pel sacro monte
I Sicambri, di frondi meritate
Cinto la fronte;

Di cui non fero i numi, e 'l fato amico,
Nè a la terra faranno il più giocondo
Dono, o 'l più grande, benchè a l' oro antico
Ritorni il mondo.

Canterai 'l foro d' ogni lite muto,
Et i pubblici ludi, e il lieto giorno,
Quando d' Augusto il forte abbia ottenuto
Roma il ritorno.

Mia Musa ancor (se a la mia Musa lice
Tanto sperar) O Sol, dirà, che rendi
Cesare a noi! quanto seren, felice,
Lodato splendi!

E mentre tu, *Vivi! Trionfa!* esclami;
Tutti ripeterem: *Trionfa! Vivi!*
E arderemo odorosi timiami
A' fausti Divi.

Tu diece tori e dieci vacche serba:
Miei voti a scior, divezzo un vitellino,
Che ingiovanisce fra lietissim' erba,
Io già destino.

Lunar del capo in cima arco e' pareggia,
Quando terzo il suo lume ha in ciel ridesto;
Nivea una striscia in fronte gli biancheggia,
Falbo nel resto.

Ode III.

AD MELPOMENEN.

Quem tu, Melpomene, semel
Nascentem placido lumine videris,
Illum non labor Isthmius
Clarabit pugilem,

non equus impiger
Curru ducet Achaïco
Victorem; neque res bellica Deliis
Ornatum foliis ducem,
Quod regum tumidas contuderit minas,
Ostendet Capitolio:
Sed quae Tibur aquae fertile praefluunt,
Et spissae nemorum comae,
Fingent Aeolio carmine nobilem.

Romae principis urbium
Dignatur soboles inter amabiles
Vatum ponere me choros;
Et iam dente minus mordeor invido.

O, testudinis aureae
Dulcem quae strepitum, Pieri, temperas;
O mutis quoque piscibus
Donatura cycni, si libeat, sonum;

ODE III.

A MELPOMENE.

Chi d' un raggio, o Melpomene,
Di tua pupilla amica
Fu degno sin dal nascere,
Non lottator fia celebre
Per istmica fatica;
Tratto non fia da rapido
Corsier su carro acheo
Fra' plausi, nè Vittoria,
Cinto di fronda delfica
Il mostrerà al Tarpeo
Duce, in cui ruppe il tumido
Fiotto di re orgogliosi:
Ma chiaro in carme eolio
L' acque il faran di Tivoli,
E' folti boschi ombrosi.
De la gran Roma, principe
De le città, consente
La prole me fra' lirici
Cori arrolar; e invidia
Men fier già vibra il dente.
Musa, che il dolce temperi
Suon de la cetra d' oro;
Che dar d' un cigno a' mutoli
Pesci ben puoi, se piacciati,
Il gorgheggiar canoro,

Totum muneris hoc tui est,
Quod monstror digito praetereuntium

Romanae fidicen lyrae:
Quod spiro, et placeo (si placeo) tuum est.

Per te del plettro ausonio
Me citarista addita
Il passeggier: se vivono
Miei carmi, e piaccion; godono
Per te favore e vita.

Ode IV.

Qualem ministrum fulminis alitem,
(Cui rex Deorum regnum in aves vagas
Permisit, expertus fidelem
Iuppiter in Ganymede flavo)

Olim iuventas, et patrius vigor
Nido laborum propulit inscium;
Vernique, iam nimbis remotis,
Insolitos docuere nisus

Venti paventem; mox in ovilia
Demisit hostem vividus impetus;
Nunc in reluctantes dracones
Egit amor dapis, atque pugnae:

Qualemve laetis caprea pascuis
Intenta, fulvae matris ab ubere
Iam lacte depulsum leonem,
Dente novo peritura, vidit:

Videre Rhaetis bella sub Alpibus
Drusum gerentem Vindelici; „ (*) quibus
„ Mos unde deductus per omne
„ Tempus Amazonia securi

„ Dextras obarmet, quaerere distuli;
, Nec scire fas est omnia.

(*) Vedi l'Annotazione in fine del libro.

Ode IV.

Come l'alato de' fulminei strali
Ministro, cui già diede
Regno su quanti augei dispiegan ali
De' numi il re, poichè se l'ebbe fido
Nel biondo Ganimede,
Che ignaro volator spinser dal nido
Istinto e giovinezza, e quando riede
Seren di nembi 'l polo,
D'april gli etesï venti omai l'addestrano
Timido ancor a non usato volo:
Poi fra gli ovil lo scaglia a ruotar l'ugna
Fier impeto rabbioso;
Quindi l'aizza amor d'esca e di pugna
A guerreggiar con rìottosi draghi:
O come generoso
Lion, spoppato appena, che divaghi
Dal sen di fulva madre: al prato erboso
La cavriuola intenta
Il mira, e già ne le tremanti viscere
Fitto il dente novel le par che senta;
De l'alpi rezie a piè tal vider Druso
Portar mortifer' armi
I Vindelici immani, a cui lung'uso
(Qual ne sia la cagion) perchè le dure
Destre non mai disarmi
De la termodontèa fulgida scure,
Vano indagar l'oscura origin parmi.
Perpetuo ebber costume
Così pugnar; nè lice al temerario
Mortal tutto saper, quant'ei presume.

Sed diu
Lateque victrices catervae
Consiliis iuvenis revictae

Sensere, quid mens rite, quid indoles,
Nutrita faustis sub penetralibus,
Posset; quid Augusti paternus
In pueros animus Nerones.

Fortes creantur fortibus, et bonis:
Est in iuvencis, est in equis patrum
Virtus; nec imbellem feroces
Progenerant aquilae columbam:

Doctrina sed vim promovet insitam,
Rectique cultus pectora roborant:
Vtcumque defecere mores,
Indecorant bene nata culpae.

Quid debeas, o Roma, Neronibus,
Testis Metaurum flumen, et Hasdrubal
Devictus, et pulcher fugatis
Ille dies Latio tenebris,

Qui primus alma risit adorea;
Dirus per urbes Afer ut Italas,
Ceu flamma per taedas, vel Eurus
Per Siculas equitavit undas.

Ma voi per tanta etade in tanta guerra
O sempre vincitrici
Squadre, cui giovenil consiglio atterra,
Provaste or già qual tocchi altero segno
Sotto benigni auspici
Un' indole nudrita, e un culto ingegno,
E qual ne' due Neron germi felici
D' Augusto si trasfonda
La paterna virtù, come in suoi teneri
Rampolli pianta si rinnova e infronda.

Nasce dal pro dal forte il forte e 'l prode;
Così da la virtude
De' padri 'l toro, ed il destriero ha lode;
Nè mai di generose aquile figlia,
Uscita de le mude
Fissò colomba imbelle al sol le ciglia.
Disciplina l' innata indole schiude,
Forza il cultor le porge;
Che se natura dal costume vincasi,
Langue il buon seme, e vizio e infamia sorge.

Quanto a' Neron tu debbi, o Roma, attesta
Ed il Metauro e 'l vinto
Asdrubale e 'l bel dì, che al Lazio infesta
Terse la nebbia, e rise al fin primiero
Di luce e gloria cinto;
Quel dì, che vide sovr' agil destriero
Scorrer l'itale terre, a fuga spinto,
L' Afro già tanto audace,
Com' Euro suol pe' sican flutti, o rapida
Fiamma, che d' una passi a l' altra face.

Post hoc secundis usque laboribus
Romana pubes crevit ; et impio
Vastata Poenorum tumultu
Fana Deos habuere rectos :

Dixitque tandem perfidus Hannibal ;
Cervi, luporum praeda rapacium,
Sectamur ultro, quos opimus
Fallere, et effugere est triumphus.

Gens, quae cremato fortis ab Ilio
Iactata Tuscis aequoribus, sacra,
Natosque, maturosque patres
Pertulit Ausonias ad urbes ;

Duris ut ilex tonsa bipennibus
Nigrae feraci frondis in Algido,
Per damna, per caedes, ab ipso
Ducit opes, animumque ferro.

Non Hydra secto corpore firmior
Vinci dolentem crevit in Herculem ;
Monstrumve summisere Colchi
Maius, Echioniaeve Thebae.

Merses profundo, pulchrior evenit:
Luctere, multa proruet integrum
Cum laude victorem, geretque
Proelia coniugibus loquenda.

Crebbe d' allor la gioventù latina
Di sempre fauste imprese,
E' templi che gemean fra la ruina
De l' african profanator tumulto,
Le dive al suol prostese
Statue vider risorte al ro'nan culto.
Di cervi (Annibal perfido a dir prese)
Greggia noi siam, che anela
De' lupi offrirsi a la vorace rabbia,
Cui vince assai chi fugge e lor si cela.

Gente, che da l' ars' Ilio infra' perigli,
E l' eolie tempeste
Recò guerriera a le tirrene sponde
I sacri lari, i vecchi padri e' figli,
Qual fra l' atre foreste,
Di folt' arbor su l' Algido feconde,
Quercia, cui srami acuta scure agreste,
Lacerata e percossa;
Da quell' acciar, che la percuote e lacera,
Forza ritrae maggiore e maggior possa.

Ripullular più intrepidi non vide
De l' Idra i tronchi membri,
Già già cruccioso d' esser vinto Alcide;
Nè avvien che Colco, o l' echionia Tebe
Mostro maggior rimembri,
Emerso un dì da l' animate glebe.
L' affondi in mar? Sorge più bel. Ti assembri
In lotta? Il vincitore
Lodata atterra, integro ancor: de l' inclite
Sue geste inni ordiran le ausonie nuore.

Carthagini iam non ego nuntios
Mittam superbos: occidit, occidit
Spes omnis, et fortuna nostri
Nominis Hasdrubale interemto.

Nil Claudiae non efficient manus,
Quas et benigno numine Iuppiter
Defendit, et curae sagaces
Expediunt per acuta belli.

Non a Cartago altier di mia vittoria
Spedirò messaggiere.
Cadde, cadde ogni speme, e già la gloria
Del nostro nome con Asdrubal giacque.
Nulla a le claudie schiere
Facil non fia, s'altra difesa piacque
Torne a' numi; se omai tra le guerriere
Più perigliose prove
Guida lor fassi e saldo scudo il provido
Senno d'Augusto ed il favor di Giove.

Ode V.

AD AVGVSTVM.

Divis orte bonis, optime Romulae
Custos gentis, abes iam nimium diu:
Maturum reditum pollicitus Patrum
Sancto concilio, redi.
Lucem redde tuae, dux bone, patriae;
Instar veris enim vultus ubi tuus
Affulsit populo, gratior it dies,
Et soles melius nitent.
Vt mater iuvenem, quem Notus invido
Flatu Carpathii trans maris aequora
Cunctantem spatio longius annuo
Dulci distinet a domo,
Votis, ominibusque, et precibus vocat,
Curvo nec faciem litore dimovet;
Sic, desideriis icta fidelibus,
Quaerit patria Caesarem.
Tutus bos etenim rura perambulat:
Nutrit rura Ceres, almaque Faustitas;
Pacatum volitant per mare navitae;
Culpari metuit Fides;
Nullis polluitur casta domus stupris;
Mos, et lex maculosum edomuit nefas;
Laudantur simili prole puerperae,
Culpam Poena premit comes.
Quis Parthum paveat? quis gelidum Scythen?
Quis, Germania quos horrida parturit,
Fetus, incolumi Caesare? quis ferae
Bellum curet Iberiae?

Ode V.

AD AUGVSTO.

Prole di fausti numi, o de' Quiriti
 Duce eccelso e custode, ahi troppo il giorno
 Del rivederti indugi a' roman liti!
Al santo ordin de' Padri il tuo ritorno
 Promettesti vicin: riedi e si renda
 Il suo splendore al tuo natio soggiorno.
Ove tuo volto a noi di nuovo splenda,
 Sembra che torni april, volgon più chiari
 I giorni e 'l Sol par che più raggi accenda.
Qual madre, a cui spirar di Noti avari
 Un verno e due lungi dal dolce nido
 Ritenga il figlio oltre i carpatï mari,
Prega, fa voti, nè dal curvo lido
 Gli occhi disvia, così la Patria chiede
 Cesar col cor, col labbro ardente e fido.
Securo il bue pe' campi or tua mercede
 Va errando; i campi Cerere feconda
 Ed Ubertà; d'ogni ombra è tersa Fede:
Vola il nocchier per la pacific' onda;
 Non osa Stupro co la destra oscena
 Toccar del letto marital la sponda:
Legge e vertù le infami colpe infrena;
 Prole simil caste le madri addita;
 Va compagna al delitto ognor la pena.
Chi, salvo Augusto, il Parto e 'l freddo Scita,
 Chi di Germania gli orridi rampolli,
 Chi teme Iberia audace in campo uscita?

Condit quisque diem collibus in suis,
Et vitem viduas ducit ad arbores;
Hinc ad vina redit laetus, et alteris
Te mensis adhibet Deum.
Te multa prece, te prosequitur mero
Defuso pateris; et Laribus tuum
Miscet numen, uti Graecia Castoris,
Et magni memor Herculis.
Longas o utinam, dux bone ferias
Praestes Hesperiae, dicimus integro
Sicci mane die; dicimus uvidi
Quum sol Oceano subest.

Chiude il suo dì ciascun ne' propï colli,
    Le viti a' pioppi intreccia, e le gioconde
    Labbra poi riede a far di bacco molli.
Fra' tutelari dei ne le seconde
    Mense te ancora annoverar gli arride,
    E a tè da' nappi il vin liba e diffonde;
Culto egual fra' Penati e te divide,
    Voti a te porge al par che Grecia suole,
    Castore rammentando e 'l magno Alcide.
Deh piaccia a' Numi che l' ausonia prole
    Lung' ozï abbia da te, nostra tutela!
    Sobri 'l diciam, dal mar se spunta il sole;
Ebri 'l diciam, se il sole in mar si cela.

Ode VI.

AD APOLLINEM ET DIANAM.

Dive, quem proles Niobea magnae
Vindicem linguae, Tityosque raptor
Sensit, et Troiae prope victor altae
Phthius Achilles,
Ceteris maior, tibi miles impar;
Filius quamquam Thetidos marinae
Dardanas turres quateret tremenda
Cuspide pugnax.
Ille, mordaci velut icta ferro
Pinus, aut impulsa cupressus Euro,
Procidit late, posuitque collum in
Pulvere Teucro.
Ille non, inclusus equo Minervae
Sacra mentito, male feriatos
Troas, et laetam Priami choreis
Falleret aulam:
Sed palam captis gravis, heu nefas! heu!
Nescios fari pueros Achivis
Ureret flammis, etiam latentes
Matris in alvo:
Ni tuis victus Venerisque gratae
Vocibus, Divûm Pater annuisset
Rebus Aeneae potiore ductos
Alite muros.
Doctor Argivae fidicen Thaliae,
Phoebe, qui Xanto lavis amne crines,
Dauniae defende decus Camenae,
Levis Agyieu.

Ode VI.

AD APOLLINE E DIANA.

Dio, cui Niobe, e la prole a l' arrogante
Lingua, e 'l rapace Tizio ultor sentio,
E d' Ilio altera quasi trionfante
Achille ftio,
D' altri maggior, guerriero a te non pari,
Comechè figlio a Teti equorea, al lampo
De l' orrend' asta i dardani ripari
Scotesse in campo.
Ei qual pin, cui mordace acciar travolve,
O qual cipresso di fier euro al crollo,
Prosteso stramazzò, di teucra polve
Intriso il collo.
Chiuso nel sacro a Pallade cavallo,
L' aula di Priamo e la mal cauta Troia
Sorpreso ei non avria fra l' ozio, il ballo,
Il vin, la gioja;
Ma crudo a' vinti e ostentator, gittati
Gl' infanti avrebbe in fiamme achee, nè salvi
Quegli, ahi! foran rimasi ancor celati
Ne' matern' alvi:
Se a' tuoi, se a' grati di Ciprigna uffici
Egioco vinto alfin, non concedea
Che nuove mura con migliori auspici
Ergesse Enea.
Febo, tu che a Talia del plettro tendi
Le acute corde e lavi il crin nel Xanto,
Deh! tu imberbe Agièo, l' onor difendi
Del daunio canto.

Spiritum Phoebus mihi, Phoebus artem
Carminis, nomenque dedit poetae.
Virginum primae, puerique claris
Patribus orti,
Deliae tutela Deae, fugaces
Lyncas, et cervos cohibentis arcu,
Lesbium servate pedem, meique
Pollicis ictum:
Rite Latonae Puerum canentes,
Rite crescentem face Noctilucam,
Prosperam frugum, celeremque pronos
Volvere menses.
Nupta iam dices, ego Dîs amicum,
Seculo festas referente luces,
Reddidi carmen, docilis modorum
Vatis Horatî.

Febo lo spirto a me, Febo l'industre
Arte de' carmi e nome diè tra' vati.
Voi vergin chiare, e voi garzon da illustre
Progenie nati,
Cari a Delia, il cui stral cervieri e cervi
Ferma al fuggir, di voi ciascuno attenda
Al lesbio metro, le mie dita osservi,
E 'l colpo apprenda.
Cantando a coro il figlio di Latona,
A coro la lunar crescente face,
Fausta a' campi e de' mesi a ruotar prona
L' orbe fugace.
Poi già sposa, Ancor io, quando i festivi
Dì ricondusse il secolo, dirai,
Docil d' Orazio a' modi, il grato a' Divi
Inno cantai.

Ode VII.

AD L. MANLIVM TORQVATVM.

Diffugere nives ; redeunt iam gramina campis ,
Arboribusque comae :

Mutat terra vices , et decrescentia ripas
Flumina praetereunt :

Gratia cum Nymphis , geminisque sororibus audet
Ducere nuda choros .

Immortalia ne speres , monet annus , et almum
Quae rapit hora diem.

Frigora mitescunt Zephyris ; ver proterit aestas ,
Interitura , simul

Pomifer autumnus fruges effuderit ; et mox
Bruma recurret iners .

Damna tamen celeres reparant caelestia lunae:
Nos , ubi decidimus

ODE VII.

A L. MANLIO TORQUATO

Son le nevi alfin sparite,
Rinverdiro i campi, agli alberi
Son le chiome rinverdite:
La natura di novello
Vago ammanto par che vestasi;
Ed il placido ruscello
Basse a piè de l' erte sponde
Scorrer fa sue limpid' onde.
De le ninfe Aglaia ignuda
Guida i balli e de le Grazie,
Vinta omai la stagion cruda.
Che sperar nulla immortale
Tu non vogli, ben ti avvertono
L' anno e l' ora, che su l' ale
Seco tragge il dì sereno,
Come rapido baleno.
Vien de' zeffiri la schiera
A domare il verno; logora
Da la state è primavera,
Da la state, che poi cede
A l' autunno, quando a spargere
Doni e frutta in copia riede:
Ma cacciato anch' e' dal verno,
Si ritesse il giro eterno.
Pur del ciel restaura i danni
De la luna il presto volgere,
Che rinnova i mesi e gli anni:
Noi cadendo ove il troiano

Quo pius Aeneas, quo Tullus dives, et Ancus,
Pulvis, et umbra sumus.

Quis scit, an adiiciant hodiernae crastina summae
Tempora Di superi?

Cuncta manus avidas fugient heredis, amico
Quae dederis animo.

Quum semel occideris, et de te splendida Minos
Fecerit arbitria;

Non, Torquate, genus, non te facundia, non te
Restituet pietas:

Infernis neque enim tenebris Diana pudicum
Liberat Hippolytum;

Nec Lethaea valet Theseus abrumpere caro
Vincula Pirithoo.

Pio guerrier, e 'l ricco Ostilio
Cadde e 'l quarto re romano
Ne la notte, che non sgombra;
Più non sìam che polve ed ombra.

Chi sa dir se a la partita
Oggi chiusa, i Numi aggiungano
Forse un giorno ancor di vita?
Certo è ben che quanto mai
A' piaceri, che l' infiorano,
Di buon animo tu dai,
Egli è 'l solo, che s' invola
Degli eredi a l' arsa gola.

Poi quand' Atropo il tuo nodo
Tronchi e Minos già pronunzii
Di te alfin splendido lodo;
Non allora agli occhi tuoi
Questo Sol potran più rendere,
O Torquato, gli avi eroi,
La pietade, il dir facondo,
Che non vagliono in quel mondo.

Nè può Cintia le palpebre
Liberar del casto Ippolito
Da quell' atre ime tenebre,
Nè di Teseo il braccio è forte
Sì che al caro suo Piritoo
Franger possa le ritorte,
Ond' e' fuori di ogni speme
Lungo il Lete avvinto geme.

Ode VIII.

AD C. MARCIVM CENSORINVM.

Donarem pateras, grataque commodus,
Censorine, meis aera sodalibus:
Donarem tripodas, praemia fortium
Graiorum,
neque tu pessima munerum

Ferres, divite me scilicet artium,
Quas aut Parrhasius protulit, aut Scopas
Hic saxo, liquidis ille coloribus
Solers nunc hominem ponere, nunc Deum.
Sed non haec mihi vis; nec tibi talium
Res est, aut animus deliciarum egens.
Gaudes carminibus: carmina possumus
Donare, et pretium dicere muneris.
Non incisa notis marmora publicis,
Per quae spiritus, et vita redit bonis
Post mortem ducibus:

non celeres fugae,
Reiectaeque retrorsum Hannibalis minae;
Non incendia Carthaginis impiae,

Eius, qui domita nomen ab Africa
Lucratus rediit,
clarius indicant
Laudes, quam Calabrae Pierides: neque,

Ode VIII.

A C. MARZIO CENSORINO.

E bronzi e pàtere - gradite a' miei
Compagni, o Marzio, - facil darei;
Darei que' tripodi, - che Grecia a' suoi
Dar solea premio - invitti eroi;
Nè, se arricchissero - me l' arti industri,
Che fer Parrasio - e Scopa illustri,
L' uno ad esprimere - con ombre e lumi,
L' altro ad incidere - uomini e numi,
Ti sarei prodigo - de le men belle;
Ma tai delizie - non son già quelle,
Che in me ridondano - che te fan pago,
Te, che nè povero - ne sei, nè vago.
Versi a te piacciono, - versi a te dono,
E 'l prezzo esprimerti - posso del dono.
Non sculto in pubblici - marmi epigramma,
Che a novel vivere - gli eroi rinfiamma;
Che parla a' popoli - alto qual tromba,
Che parla a' secoli - oltre la tomba;
Non le retrograde - fugaci tracce,
Respinto Annibale, - e sue minacce;
Non vôlta in cenere - la pertinace
Empia Cartagine - da ausonia face,
Di lui, che reduce - debbe a la doma
Africa il titolo, - di che si noma,
Fan più la gloria - splender ne l' armi,
Che de le calabre - Pierie i carmi.

Si chartae sileant, quod bene feceris,
Mercedem tuleris. Quid foret Iliae,
Mavortisque puer, si taciturnitas
Obstaret meritis invida Romuli?
Ereptum Stygiis fluctibus Aeacum
Virtus, et favor, et lingua potentium
Vatum divitibus consecrat insulis.
Dignum laude virum Musa vetat mori;
Caelo Musa beat. Sic Iovis interest
Optatis epulis impiger Hercules:
Clarum Tyndaridae sidus ab infimis
Quassas eripiunt aequoribus rates:
Ornatus viridi tempora pampino
Liber vota bonos ducit ad exitus.

Nè se mai taciano - le carte, i pregi
T' avrai, che mertano - tuoi fatti egregi.
Che nacque Romolo - d' Ilia, e di Marte,
Qual pro, tacendone - l' invide carte?
Favor propizio - de' vati, ardente
Estro, e lor fervida - lingua possente
Loca ne l' Isole - beate, e chiude
La negra ad Eaco - stigia palude.
Gli eroi Calliope - rende immortali,
Al ciel Calliope - gli erge su l' ali.
Se il valid' Ercole - con Giove bee
L' ambito nettare, - a lei lo dee.
Gli astri tindaridi - così da l' onda
Traggon già lacera - nave a la sponda;
Di verde pampano - cinte le tempie,
Così 'l buon Libero - i voti adempie.

Ode IX.

AD LOLLIVM.

Ne forte credas interitura, quae,
Longe sonantem natus ad Aufidum,
Non ante vulgatas per artes
Verba loquor socianda chordis.

Non, si priores Maeonius tenet
Sedes Homerus, Pindaricae latent,
Ceaeque, et Alcaei minaces,
Stesichorique graves Camenae;

Nec, si quid olim lusit Anacreon,
Delevit aetas: spirat adhuc amor,
Vivuntque commissi calores
Aeoliae fidibus puellae.

Non sola comtos arsit adulteri
Crines, et aurum vestibus illitum
Mirata, regalesque cultus,
Et comites, Helene Lacaena:

Primusve Teucer tela Cydonio
Direxit arcu: non semel Ilios
Vexata: non pugnavit ingens
Idomeneus, Sthenelusve solus

Dicenda Musis proelia:

Ode XI.

A LOLLIO.

Non creder già che viva
Non s' oda ognor quell' armonia concorde,
Ch' io nato al mormoroso Aufido in riva,
Tempro con arte, arcana un dì, che accoppia
De' miei cantici al suon l' eolie corde.
Non se il Meonio siede
Primier fra tutti, hanno il cantor dirceo
E Simonide in Pindo ultima sede;
Nè ignote son le gravi di Stesicoro,
E l' ebbre di venen Muse d' Alceo.
Età non fe mai roco
Il suon, che trasse de la molle lira
Il teio vate infra gli scherzi e 'l giuoco:
L' estro, l'amor de la fanciulla eolia
Arde ancor nel suo plettro, ancor vi spira.
Quando il ben culto crine,
Lo stuol seguace, il regio fasto apparse,
E l' oro de le vesti peregrine
Fu visto fiammeggiar; la spartan' Elena
Sola non fu, che de l' adulter' arse.
Non da cidonia cocca
Teucro fu il primo, che volar fe dardo,
Nè strinse un oste sol l' iliaca rocca,
O guerre degne di poema Stènelo
Guerreggiò solo, o Idomeneo gagliardo.

non ferox
Hector, vel acer Deïphobus graves
Excepit ictus pro pudicis
Coniugibus, puerisque primus.
Vixere fortes ante Agamemnona
Multi; sed omnes illacrymabiles
Vrgentur, ignotique longa
Nocte, carent quia vate sacro.
Paullum sepultae distat inertiae
Celata virtus. Non ego te meis
Chartis inornatum silebo,
Totve tuos patiar labores
Impune, Lolli, carpere lividas
Obliviones. Est animus tibi
Rerumque prudens et secundis
Temporibus dubiisque rectus;
Vindex avarae fraudis, et abstinens
Ducentis ad se cuncta pecuniae;
Consulque non unius anni,
Sed quoties bonus, atque fidus
Iudex honestum praetulit utili,
Reiecit alto dona nocentium
Vultu, et per obstantes catervas
Explicuit sua victor arma.
Non possidentem multa vocaveris
Recte beatum: rectius occupat
Nomen beati, qui Deorum
Muneribus sapienter uti,
Duramque callet pauperiem pati,
Peiusque letho flagitium timet;
Non ille pro caris amicis,
Aut patria timidus perire.

Non il feroce Ettorre,
O Deifobo impavido a' perigli,
I primi fur, che osaro il petto opporre
A' colpi di nemica asta terribile,
Scudo a le caste spose e a' cari figli.
Pria del maggior Atride
Molti vissero eroi, ma non compianti
Caddero e su' lor nomi alta s'asside
Notte letèa, perchè a sgombrar sue tenebre
Raggio non surse d' apollinei canti.
Scernesi appena un prode
Da un vil, se d' ambo tacesi: non io,
Lollio, chè i versi miei tacian tua lode
Soffrirò, nè che tante opre magnanime
Impunemente assanni invido oblio.
Alma al ben fare accorta
Tu serbi, che fra torbida o tranquilla
Fortuna, sol del retto a sè fa scorta,
D' avara fraude vindice; inflessibile
A l'oro abbagliator d' ogni pupilla.
Non consolar impero
Annuo ma eterno è 'l tuo, che i doni sdegna
Altier de' rei, che a l' util falso il vero
Prepon, d' Astrea ministro, e che fra l' impeto
Di truppa ostil spiega vittrice insegna.
Nome dai di beato
Non bene al ricco; abbial chi fausta sorte
Saggio sostien, saggio l' avverso fato;
Chi più il fallir, che il morir teme; intrepido
Chi pe' suoi sfida e per la Patria, morte.

ODE X.

A LIGURINO.

O tu, che ancor mi sprezzi,
E per le grazie e' vezzi,
Prevali, che Ciprigna
In te versò benigna,
Quando a l' orgoglio infesta
Lanugine molesta
Sorvenga d' improvviso
Ad infoscarti 'l viso;
Quando cader si veggiano
Le chiome, c' ora ondeggiano
Su per gli omeri schietti
Scherzo de' zeffiretti;
E quando alfin svanito
Quel vivo colorito,
Onde rimane or vinta
Rosa ne l' ostro tinta,
Trasformi in ruvidetto
Di Ligurin l' aspetto;
Te allor mirando in terso
Specchio da te diverso,
Ahi! qual pensiere è 'l mio,
Dirai, perchè ancor io
Ne' miei primieri dì
Non la pensai così?
O a questi miei pensieri
Perchè que' dì primieri
Render l' età non puote
E quelle lisce gote?

ODE XI.

AD PHYLLIDEM.

Est mihi nonum superantis annum
Plenus Albani cadus: est in horto,
Phylli, nectendis apium coronis,
Est ederae vis
Multa, qua crines religata fulges.
Ridet argento domus: ara, castis
Vincta verbenis, avet immolato
Spargier agno.
Cuncta festinat manus: huc, et illuc
Cursitant mixtae pueris puellae:
Sordidum flammae trepidant rotantes
Vertice fumum.
Vt tamen noris, quibus advoceris
Gaudiis; Idus tibi sunt agendae,
Qui dies mensem Veneris marinae
Findit Aprilem;
Iure solemnis mihi, sanctiorque
Pene natali proprio, quod ex hac
Luce Maecenas meus affluentes
Ordinat annos.
Telephum, quem tu petis, occupavit,
Non tuae sortis iuvenem, puella
Dives, et lasciva; tenetque grata
Compede vinctum.
Terret ambustus Phaëthon avaras
Spes; et exemplum grave praebet ales
Pegasus, terrenum equitem gravatus
Bellerophontem,

Ode XI.

A FILLIDE.

D' Alban quasi bilustre un botticino
Colmo io conservo; atte a ghirlande, o Fille,
Havvi d' apio, havvi d' ellera in giardino
Piante ben mille,
Che attorte al crin ne brillerai: l' ostello
D' argento brilla; l' ara, che si vela
Di pie verbene, d' immolato agnello
Spruzzarsi anela.
Qua e là s' agitan, corrono, s' attruppano
Famigli e ancelle a preparar le mense;
Lingueggian fiamme, e ruote in alto aggruppano
Di fummo dense.
Ma perchè sappî a qual festin t' invito,
Gl' idi di mezz' april, sacri del mare
A l' amorosa Dea, ti fia gradito
Solenneggiare.
Dì sacro, e che a ragion io quasi annovero
Maggior del mio natal, poichè al ritorno
Degli anni suoi Mecena ordina il novero
Da questo giorno.
Telefo, da te ambito, e non di sorte
Pari a la tua, da lascivetta è vinto
Ricca fanciulla, che in care ritorte
Il tiene avvinto.
Spavento è a troppo ardir l' arso Fetonte;
E quell' alato Pegaso, che sdegna,
Terrestre cavalier, Bellerofonte,
Assai t' insegna

Semper ut te digna sequare ; et , ultra
Quam licet sperare nefas putando ,
Disparem vites. Age iam , meorum
Finis amorum ,
(Non enim posthac alia calebo
Femina) condisce modos , amanda
Voce quos reddas : (*) minuentur atrae
Carmine curae.

(*) minuuntur.

Ciò seguir, che convienti: a te deh! sia
Fallo ogni ardor, c' oltre il dover t' infiamma,
Rischio ogni drudo a te inegual. O mia
Ultima fiamma,
(Chè nuovo amor più non potrà scaldarmi)
Metri deh! impara, da intonar suavi
Poi con la voce: scemansi co' carmi
Le cure gravi.

Ode XII.

AD VIRGILIVM.

Iam veris comites, quae mare temperant,
Impellunt animae lintea Thraciae:
Iam nec prata rigent, nec fluvii strepunt
Hiberna nive turgidi.

Nidum ponit, Ityn flebiliter gemens,
Infelix avis, et Cecropiae domus
Aeternum opprobrium, quod male barbaras
Regum est ulta libidines.

Dicunt in tenero gramine pinguium
Custodes ovium carmina fistula;
Delectantque Deum, cui pecus, et nigri
Colles Arcadiae placent.

Adduxere sitim tempora, Virgili:
Sed pressum Calibus ducere Liberum
Si gestis, iuvenum nobilium cliens,
Nardo vina merebere.

Nardi parvus onyx eliciet cadum,
Qui nunc Sulpiciis accubat horreis,
Spes donare novas largus, amaraque
Curarum eluere efficax.

Ode XII.

A VIRGILIO.

Già i traci zeffiri, che la marina,
D' april compagni, lieve rincrespano,
Le vele gonfiano: già più di brina
Prati non gelano, fiumi non rombano
Spumanti e turgidi di neve alpina.
Il figlio querula piagnendo intorno
Progne infelice, eterno a l' attica
Famiglia obbrobrio, che mal lo scorno
Punì del barbaro regale adultero,
Il nido a tessere già fa ritorno.
La pingue greggia guardan giacenti
I pastorelli su l' erba tenera,
E al flauto accoppiano grati concenti,
Che il nume allettano, cui sono l' arcadi
Colline ombrifere care e gli armenti.
I tempi giunsero, che han seco addotto
Omai la sete; ma tu, de' nobili
Giovin delizia, se il vino, o dotto
Maron, vuoi bevere, che in Calvi spremono,
Col nardo accingiti darne lo scotto.
Di nardo un piccolo vasel, capace
Fiasco ad estrarre sarà valevole,
C' or nel sulpizio cellier si giace;
Fiasco d' insolite speranze prodigo,
Di cure al tossico tempra efficace.

Ad quae si properas gaudia, cum tua
Velox merce veni: non ego te meis
Immunem meditor tingere poculis,
Plena dives ut in domo.

Verum pone moras, et studium lucri;
Nigrorumque memor, dum licet, ignium,
Misce stultitiam consiliis brevem:
Dulce est desipere in loco.

S' esser partecipe vuoi del baccano,
Vienne col cambio; ma senza cambio
Se speri stendere l' adunca mano
A le mie ciottole, qual ne la splendida
Magion d' un Attalo, lo speri invano.
Tronca ogn' indugio; deh! scuoti il giogo
De l' ingordigia, e mentr' è lecito,
Del negro memore funereo rogo,
Le cure attempera con breve insania:
Dolce è un farnetico a tempo e a luogo.

Ode XIII.

IN LYCEN.

Audivere, Lyce, Dî mea vota, Dî
Audivere, Lyce: fis anus, et tamen
Vis formosa videri;

Ludisque, et bibis impudens,
Et cantu tremulo pota Cupidinem
Lentum sollicitas.

Ille virentis, et
Doctae psallere Chiae
Pulchris excubat in genis:

Importunus enim transvolat aridas
Quercus, et refugit te; quia luridi
Dentes, te quia rugae
Turpant, et capitis nives.

Nec Coae referunt iam tibi purpurae,
Nec clari lapides tempora,

ODE XIII.

A LICE.

Udiro alfin gli Dei,
O Lice, i voti miei;
Gli Dei m' udìr, già il punto
Del tuo dicembre è giunto:
E pure osi pretendere
Essere ancor da vendere.
E bei di lungo e giuochi,
E inciuscherata invochi
Con tremulo falsetto
Cupido sdegnosetto.
Egli de la sciotta,
Fresca e a cantar ben dotta,
Sta su la guancia bella
A far la sentinella;
Chè indocile e sdegnoso
Da vecchio ceppo annoso
Con rapid' ale vola;
Quindi da te s' invola,
Da te, c' hai neri i denti,
Da te, che ci spaventi
Con le grinze e col crine,
Su cui fioccàr le brine.
Nè le più chiare gemme
De l' eritree maremme,
Nè i Coi purpurei panni
Richiameran quegli anni,

quae semel
Notis condita fastis
Inclusit volucris dies.

Quo fugit Venus? heu! quove color? decens
Quo motus?

quid habes illius, illius,
Quae spirabat amores,
Quae me surpuerat mihi,

Felix post Cinaram, notaque et artium
Gratarum facies?

Sed Cinarae breves
Annos fata dederunt,
Servatura diu parem
Cornicis vetulae temporibus Lycen:

Possent ut iuvenes visere fervidi,
Multo non sine risu,
Dilapsam in cineres facem.

Che già l' alato dì
Una volta scolpì,
E chiusi or son rimasti
Entro i romulei fasti.
Del faretrato dio
La madre ove fuggio?
Dove il color vivace?
Dove il gestir loquace?
Ahi! dimmi or più dov' è
L' antica Lice in te?
Quella spirava amore,
Quella involommi il core,
Dopo Cinara Lice
Cara trionfatrice
Ne l' arte, che maestra
A innamorare addestra.
Ma diede ore ben corte
A Cinara la sorte,
E pari a la cornacchia,
Cui tempo alfin spennacchia,
Fe Lice, onde derisa,
Non senza molte risa,
Da gioventù molesta
Veggasi pur di questa
Antichità di Venere
Volta la face in cenere.

Ode XIV.

AD AVGVSTVM.

Quae cura Patrum, quaeve Quiritium,
Plenis honorum muneribus tuas,
Auguste, virtutes in aevum
Per titulos, memoresque fastos
Aeternet? O, qua sol habitabiles
Illustrat oras, maxime principum,
Quem legis expertes Latinae
Vindelici didicere nuper,
Quid Marte posses: milite nam tuo
Drusus Genaunos, implacidum genus,
Brennosque veloces, et arces
Alpibus impositas tremendis
Deiecit acer plus vice simplici:
Maior Neronum mox grave praelium
Commisit, immanesque Rhaetos
Auspiciis pepulit secundis;
Spectandus, in certamine Martio,
Devota morti pectora liberae
Quantis fatigaret ruinis:
Indomitas prope qualis undas
Exercet Auster, Pleïadum choro
Scindente nubes, impiger hostium
Vexare turmas, et frementem
Mittere equum medios per ignes.
Sic tauriformis volvitur Aufidus,
Qui regna Dauni praefluit Appuli,
Quum saevit, horrendamque cultis
Diluviem meditatur agris:

Ode XIV.

AD AUGUSTO.

Render per marmi eterna, e per istoria
Qual può cura de' Padri o de' Quiriti
Ad ogni età con degni onor tua gloria,
Augusto, o tu di cui non è chi additi
Prence maggior in quanti mai rischiara
Il Sol da uman vestigio impressi liti?
De le latine leggi ancor ignara
La vindelica gente, il tuo potere
Quanto ne l' arme sia, pur or impara.
Genauni immani, alpine rocche altere,
Veloci Brenni abbattè Druso invitto
Non una volta, e lo cignean tue schiere.
De' Neroni il maggior a gran conflitto
Poi venne, e 'l crudel Reto a l' armi, scort.
Da' fausti auspicï tuoi, fuggì sconfitto.
Bello il vederlo nel pugnar da forte
Premer que' petti indomiti, il cui voto
Era sol uno: o libertade o morte!
E quasi come suole indocil Noto,
Quando a le nubi il sen squarciano algente
Le Pleiadi, turbar de l' onde il moto,
Inseguir l' oste infaticabilmente,
Ove più addensa, e tra scintille e lampi
Spigner pugnando il corridor fremente.
Nè sì fiero muggendo Aufido gli ampi
Regni di Dauno inonda, e orrenda piena
Ruinoso minaccia a' culti campi,

Ut barbarorum Claudius agmina
Ferrata vasto diruit impetu ;
Primosque et extremos metendo ,
Stravit humum , sine clade victor ;
Te copias , te consilium , et tuos
Praebente Divos. Nam , tibi quo die
Portus Alexandrea supplex
Et vacuam patefecit aulam ,
Fortuna lustro prospera tertio
Belli secundos reddidit exitus ;
Laudemque ; et optatum peractis
Imperiis decus arrogavit.
Te Cantaber non ante domabilis ,
Medusque , et Indus , te profugus Scythes
Miratur , o tutela praesens
Italiae , dominaeque Romae :
Te , fontium qui celat origines ,
Nilusque , et Ister , te rapidus Tigris ,
Te belluosus qui remotis
Obstrepit Oceanus Britannis :
Te non paventis funera Galliae ,
Duraeque tellus audit Iberiae ,
Te caede gaudentes Sicambri
Compositis venerantur armis.

Come già Claudio d' instancabil lena
    Che senza strage impetuoso strinse,
    Ruppe i barbari invitto, e su l' arena
Le coperte d' acciàr squadre sospinse
    Mietendo i sommi e gl' imi; il saggio ardire,
    Gli armati, i Numi, tu gli desti: ei vinse.
Da quel dì che Alessandria al tuo apparire
    Fu vista, le ginocchia al suol prostese,
    La vota reggia, e l' ampio porto aprire,
Fortuna per tre lustri a guidar prese
    Ogni tua gesta, e alfin t' ornò la chioma
    Del degno onor di ben assolte imprese.
O de l' Italia, o de la magna Roma
    Presente Nume! Te l' errante Scita,
    Te l' Indo e 'l Medo, te la pria non doma
Cantabra gente stupefatta addita:
    Ben l' Istro e 'l Nilo, che sue fonti asconde,
    Già dal tuo labbro han l' alta legge udita,
E 'l Tigri volgitor di rapid' onde,
    E l'Oceàn di cento mostri gravido,
    Che bagna le britanne ultime sponde.
Ode tua legge il Gallo, a morte impavido,
    L' ode l' austero Ispan: te, di rapina
    E di strage il Sicambro ingordo ed avido,
L' arme gettando, riverente inchina.

ODE XV.

Phoebus volentem proelia me loqui,
Victas et urbes, increpuit lyra,
Ne parva Tyrrhenum per aequor
Vela darem. Tua, Caesar, aetas

Fruges et agris rettulit uberes;
Et signa nostro restituit Iovi,
Derepta Parthorum superbis
Postibus, et vacuum duellis

Ianum Quirini clausit; et ordinem
Rectum evaganti frena licentiae
Iniecit, emovitque culpas,
Et veteres revocavit artes;

Per quas Latinum nomen, et Italae
Crevere vires, famaque et imperî
Porrecta maiestas ad ortum
Solis ab Hesperio cubili.

Custode rerum Caesare, non furor
Civilis, aut vis eximet otium;
Non ira, quae procudit enses,
Et miseras inimicat urbes.

Non, qui profundum Danubium bibunt,
Edicta rumpent Iulia, non Getae,
Non Seres, infidive Persae,
Non Tanaïn prope flumen orti.

Ode XV.

A me, che in cor volgea far segno a' carmi
Vinte cittadi ed armi,
Sul plettro Apollo alto intonò che picciola
Vela del mar tirreno
Non osassi spiegar per l' ampio seno.
Questa del nome tuo superba etade
E al suol l' opime biade,
E render seppe al patrio Giove, o Cesare,
Già strappate a le altere
Partiche volte l' itale bandiere:
Chiuse il roman, già inerme, Giano, e morso
Di giuste leggi al corso
Errante impose di licenza indomita;
Bandì le colpe e feo
Tornar l' arti vetuste in sul Tarpeo;
L' arti, onde il Lazio maggior nome s' ebbe,
E Italia in forza crebbe;
L' arti, onde fama e maestà l' Imperio
Da l' onda maura stende
Sin dove Febo il primo raggio accende.
Scudo è Cesare a noi: furor civile
O violenza ostile,
Non turberà nostr' ozï o rea Discordia,
Che spade aguzza e desta
Mutua fra le cittadi ira funesta.
Non chi de l' Istro bee l' acque profonde,
Non chi presso a le sponde
Del Tanai il giorno vide, nè di Giulio
Violar i decreti
Persi infidi oseranno o Seri o Geti.

Nosque et profestis lucibus, et sacris,
Inter iocosi munera Liberi,
Cum prole, matronisque nostris,
Rite Deos prius apprecati,

Virtute functos, more patrum, duces
Lydis remixto carmine tibiis,
Troiamque, et Anchisen, et almae
Progeniem Veneris canemus.

Noi ne' prosciolti dì, noi ne' festivi,
Solenni voti a' Divi
Poichè avrem porti; del giocondo Libero
Fra le tazze spumose,
Coi cari figli e co le caste spose,
Intoneremo a' lidï flauti uniti,
Fidi a' paterni riti,
Carmi a Troia, ad Anchise, a l' alma Venere,
A la sua prole, a' forti,
Cui già fero immortali inclite morti.

Q. HORATII FLACCI

EPODON

LIBER

ODE I.

AD MAECENATEM.

Ibis Liburnis inter alta navium,
Amice, propugnacula,
Paratus omne Caesaris periculum
Subire, Maecenas, tuo.
Quid nos? quibus te vita si superstite
Iucunda; si contra, gravis?
Vtrumne iussi persequemur otium
Non dulce, ni tecum simul?
An hunc laborem mente laturi, decet
Qua ferre non molles viros?
Feremus: et te vel per Alpium iuga,
Inhospitalem et Caucasum,
Vel occidentis usque ad ultimum sinum,
Forti sequemur pectore.
Roges, tuum labore quid iuvem meo,
Imbellis, ac firmus parum?
Comes minore sum futurus in metu,
Qui maior absentes habet:

DI

Q. ORAZIO FLACCO

LIBRO

DEGLI EPODI

ODE I.

A MECENATE.

Tu corri, amico, su leggier naviglio
Fra torreggianti prore, e 'l cor prepari
Tuo di Cesare a far ogni periglio.
Di me che fia, cui dal tuo viver cari
Sol fansi i giorni, e s' altro avvien, dolenti?
Vuoi che in quest' ozï io resti, ahi! troppo amari
Da te lunge? o a dividere i cimenti,
Me assumer vuoi compagno a' tuoi destini,
Qual dece ad uom, che rischio non paventi?
Eccomi; io seguirotti a' gioghi alpini
Con intrepido petto e al Caucas' ermo,
E de l' Esperia agli ultimi confini:
Ma di cor debil troppo e troppo infermo
Me conoscendo, chiedera' tu quale
Il mio far possa al tuo periglio schermo?
Signor, stando al tuo fianco, ahi! men ferale
Certo sarammi la crudele ambascia,
Che con più forza in lontananza assale.

Vt adsidens implumibus pullis avis
Serpentium adlapsus timet,
Magis relictis;
non, ut adsit, auxilî
Latura plus praesentibus.

Libenter hoc, et omne militabitur
Bellum in tuae spem gratiae:

Non ut iuvencis illigata pluribus
Aratra nitantur mea:

Pecusve, Calabris ante sidus fervidum
Lucana mutet pascua;

Neque ut superni villa candens Tusculi
Circaea tangat moenia.

Satis superque me benignitas tua
Ditavit. Haud paravero,
Quod aut, avarus ut Chremes, terra premam;
Discinctus aut perdam ut nepos.

Come per angue rio madre, che fascia
  Co l' ale i figli, ignudi ancora il dorso,
  Teme nel nido, e teme più se 'l lascia:
Nè ignora già che non poria soccorso,
  Da lungi più che da vicino ardita,
  Loro apprestar dal velenoso morso.
Sol che mia destra imbelle a te gradita
  Sia pur; io teco in questa e in ogni guerra
  Tutta fra l' arme spenderò la vita,
Non perchè da più bovi a me sotterra
  Spingansi aratri, o pria che 'l sirio cane
  Vibri suoi raggi, ad assetar la terra,
Perch' io faccia mutar con le montane
  Pasture di Calabria a la mia greggia
  Le bruciate dal Sol lande lucane;
Nè perchè la mia villa, che biancheggia
  Nel tusculan, sino al mural riparo
  De la città circèa salir si veggia.
Mi desti assai: non vo', Cremete avaro,
  C' ampi tesori a me la terra asconda;
  Nè il gruzzol mio, di Nomentano al paro,
Vo' che dissipi il vento, e inghiotta l' onda.

Ode II.

Beatus ille qui procul negotiis
Vt prisca gens mortalium,
Paterna rura bobus exercet suis,
Solutus omni foenore:
Neque excitatur classico miles truci,
Neque horret iratum mare;
Forumque vitat, et superba civium
Potentiorum limina.
Ergo aut adulta vitium propagine
Altas maritat populos,
Aut in reducta valle mugientium
Prospectat errantes greges;
Inutilesque falce ramos amputans,
Feliciores inserit;
Aut pressa puris mella condit amphoris;
Aut tondet infirmas oves;.
Vel, quum decorum mitibus pomis caput
Autumnus agris extulit,
Vt gaudet insitiva decerpens pyra
Certantem et uvam purpurae,
Qua muneretur te, Priape, et te, pater
Silvane, tutor finium!
Libet iacere modo sub antiqua ilice,
Modo in tenaci gramine.
Labuntur altis interim rivis aquae;
Queruntur in silvis aves;
Fontesque lymphis obstrepunt manantibus
Somnos quod invitet leves.

Ode II.

EGLOGA

Beato chi a l' antica i dì sa spendere,
Nè cura o amor di lucro avvien che 'l triboli,
Co' buoi le patrie glebe intento a fendere.
Marte rischi non ha, non ha latiboli
Il foro, i mari invan per lui tempestano,
Schiva de' grandi i lubrici vestiboli.
Di tralci or fa che' pioppi si rivestano,
La falce or mette, e gli aridi si atterrano,
E' felici da lui rami s' innestano,
O le gregge a guardar veglia mentr' errano,
E mugghiando, fra lor s' odon rispondere
Entro la valle, c' alte ripe serrano.
Talor in tersi vasi il mele infondere,
Ch' espresso di sua man da' favi scorpora,
Il vedi, o stassi l' egre agnelle a tondere.
Poi quando autunno il crin di frutti imporpora,
Qual gode que' che 'l nesto a lui rigenera,
Spiccar, e l' uva in gara con la porpora!
Di questa a te, Priapo, a te, cui venera
Dio de' confin, fa dono; ed or d' un rovere
Sdraiasi al rezzo, or su l' erbetta tenera:
L' acque ode intanto giù da l' erta piovere,
Gemer tra frondi augei, fonti volubili
Lievi col mormorar sonni promovere.

At quum tonantis annus hibernus Iovis
Imbres, nivesque comparat,
Aut trudit acres hinc et hinc multa cane
Apros in obstantes plagas;
Aut amite levi rara tendit retia,
Turdis edacibus dolos;
Pavidumve leporem, et advenam laqueo gruem,
Iucunda captat praemia.
Quis non malarum, quas amor curas habet,
Haec inter obliviscitur?
Quod si pudica mulier in partem iuvet
Domum, atque dulces liberos;
(Sabina qualis, aut perusta solibus
Pernicis uxor Appuli)
Sacrum vetustis extruat lignis focum,
Lassi sub adventum viri;
Claudensque textis cratibus laetum pecus,
Distenta siccet ubera;
Et horna dulci vina promens dolio,
Dapes inemtas apparet;
Non me Lucrina iuverint conchylia,
Magisve rhombus, aut scari,
Si quos Eois intonata fluctibus
Hiems ad hoc vertat mare:
Non Afra avis descendat in ventrem meum,
Non attagen Ionius
Iucundior, quam lecta de pinguissimis
Oliva ramis arborum;
Aut herba lapathi prata amantis, et gravi
Malvae salubres corpori;
Vel agna festis caesa Terminalibus,
Vel hoedus ereptus lupo.
Has inter epulas, ut iuvat pastas oves
Videre properantes domum!

Poi quando e tuoni e nevighi, e s' annubili
Il ciel, spinti da' veltri i cinghial scendono
Ne l' ordite da lui maglie insolubili;
O lisci staggi sottil ragna tendono
A' ghiotti tordi, e gru straniera, o pavida
Lepre giocondo di sua preda il rendono.
Qual v' è fra tà' piacer alma, che impavida
Non disprezzi ed oblii l' arcier di Venere,
E sua faretra d' aspre punte gravida?
Che se non dal pudor moglie degenere,
Cui sol famiglia e prole offron la gemina
Meta di tutte le sue cure tenere,
(Come suol la sabina, o ver la femina
D' agil pugliese, cui del sole il pugnere
Di brune macchie l' irta pelle semina)
Del lasso sposo appresti 'l foco al giugnere,
E chiuso il gregge, ove la notte stabbia,
Ne vada di sua man le poppe a mugnere,
E spilli 'l dolce vin de l' anno, ed abbia
Pronto il desco, e i non comprì s' imbandiscano
Cibi graditi a le digiune labbia:
Lucrine conche allor e qual nudriscano
O rombo o scari i ricchi mar di Lidia,
Se dal verno fra noi spinti appariscano,
Francolin ionï o polli di Numidia,
Meglio che pingue uliva, il ventre sazio
Non fan, nè piaccion, nè a que' cibi invidia.
Piace util malva e prataiuol lapazio,
Agna immolata ne' dì sacri a Termine,
Del lupo un caprettin tolto a lo strazio.
Oh viva gioia in sen qual fia che germine
Fra ta' cene al veder l' agne, che traggono
Sazie a l' ovile, il dì chinando al termine!

Videre fessos vomerem inversum boves
Collo trahentes languido,

Positosque vernas, ditis examen domus,
Circum renidentes Lares!

Haec ubi loquutus foenerator Alphius,
Iam iam futurus rusticus,
Omnem relegit Idibus pecuniam;
Quaerit Kalendis ponere.

I buoi veder, che al giogo si sottraggono,
E lento il passo ver le greppie volgono,
Mentre riverso al collo il vomer traggono!
Sciame di ricco ostel, già si raccolgono
I buon famigli intanto, e assisi in giolito,
Presso a l' acceso focolar s' accolgono.
„ Alfio usurier, che a tant' elogio insolito
„ Par che villan voglia ne' campi vivere,
„ L' oro riscuote agl' idi, e prende al solito
„ A le calende i nuovi nomi a scrivere.

ODE III.

AD MAECENATEM.

Parentis olim si quis impia manu
Senile guttur fregerit,

Edat cicutis allium nocentius.

O dura messorum ilia!

Quid hoc veneni saevit in praecordiis?

Num viperinus his cruor
Incoctus herbis me fefellit?

an malas
Canidia tractavit dapes?

Vt Argonautas praeter omnes, candidum
Medea mirata est ducem,

Ignota tauris illigaturum iuga,
Perunxit hoc Iasonem:

Hoc delibutis ulta donis pellicem,
Serpente fugit alite.

Nec tantus unquam siderum insedit vapor
Siticulosae Apuliae,

Ode III.

A Mecenate.

Uom, che potè inumano
Padre d' età canuta
Sgozzar con empia mano,
Di letal forza acuta
L' aglio quest' uom divori,
Feral più che cicuta.
Qual selce, o mietitori,
Vi fascia mai le schiene!
Qua' venenati ardori
Scorronmi per le vene!
Intriso a l' aconito
Sangue d' anfesibene
Forse mi avrà tradito;
O ad imbandirmi prese
Canidia il reo convito?
Quando in Giason s' accese,
Ch' ogni beltà vincea,
Duce a le fasie imprese;
Lui, che i fatal dovea
Tori aggiogar, munio
Di tal venen Medea:
Tinti a la druda offrio
In questo i suoi presenti,
E sul dragon fuggio.
Non fiamme sì roventi
Sul suol di Puglia adusto
Mai piovver gli astri ardenti;

Nec munus humeris efficacis Herculis
Inarsit aestuosius.

At, si quid unquam tale concupiveris,
Iocose Maecenas,

precor,
Manum puella suavio opponat tuo,
Extrema et in sponda cubet.

Su l' omero robusto
D' Ercol così la spoglia
Non arse, ond' era onusto.
Che s' altra simil voglia,
Scherzoso Mecenate,
In avvenir t' invoglia;
La bella (e 'l prega un vate!)
Da' baci tuoi la faccia
Svolti con mani alzate,
E in punta al letto giaccia.

ODE IV.

IN SEX. MAENAM POMPEII LIBERTVM.

Lupis, et agnis quanta sortito obtigit,
Tecum mihi discordia est;

Ibericis peruste funibus latus,
Et crura dura compede.

Licet superbus ambules pecunia,
Fortuna non mutat genus.

Videsne, sacram metiente te viam
Cum bis ter ulnarum toga,

Vt ora vertat huc et huc euntium
Liberrima indignatio?

Sectus flagellis hic triumviralibus,
Praeconis ad fastidium,

Arat Falerni mille fundi iugera,
Et Appiam mannis terit;

Sedilibusque magnus in primis eques,
Othone contemto, sedet.

Ode IV.

A SESTO MENA
LIBERTO DI POMPEO.

Quant' è l' odio natio
Tra' lupi, e tra gli agnelli,
Teco altrettanto è 'l mio,
Da iberici flagelli
O tu, che adusto hai 'l lato,
E 'l piè da ferrei anelli.
De' tuoi tesor beato
Benchè ten vai bravando;
Tesor non cangia stato.
Per la via sacra quando
Con toga di sei braccia
Muovi geometrizzando,
Non vedi qual si faccia
Veder libera noia
Nel volger d' ogni faccia?
Questi, di cui le cuoia
Stancàr la scuriada
Triumviral del boia,
Co' cocchi or l' appia strada
Logora, e ha mille aratri
Ne la cumèa contrada.
Primier siede a' teatri,
Qual nato da grand' avi,
E gridi Otone e latri.

Quid attinet tot ora navium gravi

Rostrata duci pondere

Contra latrones, atque servilem manum,

Hoc, hoc tribuno militum?

Che val che tante navi
Al corso Roma appresti,
Di bronzo il rostro gravi,
Contro a drappelli infesti
Di servi e di pirati,
Se questi poi, se questi
Tribuno è de' soldati?

Ode V.

IN CANIDIAM.

At, o Deorum quidquid in caelo regit
Terras, et humanum genus,
Quid iste fert tumultus? et quid omnium
Vultus in unum me truces?
Per liberos te, si vocata partubus
Lucina veris affuit,
Per hoc inane purpurae decus precor,

Per improbaturum haec Iovem,

Quid ut noverca me intueris, aut uti
Petita ferro bellua?
Vt haec trementi questus ore, constitit
Insignibus raptis puer,

Impube corpus,
quale posset impia
Mollire Thracum pectora:
Canidia brevibus implicata viperis
Crines, et incomtum caput,
Iubet sepulcris
caprificos erutas,
Iubet cupressus funebres,
Et uncta turpis ova ranae sanguine,

Plumamque nocturnae strigis,

Ode V.

DRAMMATICA.

L' INCANTESIMO.

Se v' è dio, che la terra che gli uomini
Regga in ciel, tal bisbiglio perchè?
Perchè volti tant' occhi terribili
Tutti veggo sol verso di me?
Deh! se a parti non finti, o Canidia,
Di Lucina invocasti 'l favor,
Io ti prego, di questa mia porpora
Dimmi almen per l' inutile onor;
Pel gran Giove, cui d' alto abbominio
Questo fia tuo scongiuro feral,
Perchè torva con gli occhi mi fulmini,
Qual matrigna o ferito cinghial?
Poichè queste il fanciul querule voci
Tremando profferì, ecco che ignudo
De le strappate insegne,
Le intatte al guardo espon tenere membra
A generar capaci,
Non allignata ancor, pietà ne' Traci.
Di minute ceraste
Il rabbuffato capo e 'l crine attorta
Canidia impone allor che da le tombe
Sterpati caprifichi,
Cipressi sepolcral, ova di sozzo
Rospo nel sangue intinte e di funesta
Strige, nemica del diurno lume,
Mal augurate piume:

Herbasque, quas Iolcos, atque Iberia
Mittit, venenorum ferax,
Et ossa ab ore rapta ieiunae canis,
Flammis aduri Colchicis.

At expedita Sagana, per totam domum
Spargens Avernales aquas,
Horret capillis, ut marinus, asperis,
Echinus, aut currens aper.
Abacta nulla Veia conscientia,
Ligonibus duris humum,

Exhauriebat, ingemens laboribus,

Quo posset infossus puer
Longo die bis terque mutatae dapis
Inemori spectaculo;

Quum promineret ore, quantum extant aqua
Suspensa mento corpora:

Exsucta uti medulla, et aridum iecur;
Amoris esset poculum,
Interminato quum semel fixae cibo
Intabuissent pupulae.

Non defuisse masculae libidinis
Ariminensem Foliam,
Et otiosa credidit Neapolis,
Et omne vicinum oppidum,

Quae sidera, excantata voce Thessala,
Lunamque caelo deripit.

L' erbe ancor, di che Iolco e Iberia abbonda,
Di veleni feconda,
E a la digiuna bocca
Di cagna ossa divelte arda vorace
Fiamma, cui già destò colchica face.
Scinta Sagana intanto,
Ispida il crin, qual istrice marino,
O inseguito cinghiale
Sparge per la magion l' acqua avernale.
Veia, a' rimorsi impenetrabil alma,
Quindi con ferree zappe
Suda ansante a cavar capace fossa,
Ove interrato, possa
Il misero garzon, poste e ritolte
Due veggendo e tre volte
In un eterno dì nuove vivande,
A sorsi amari e lenti
L' angoscia ber degli ultimi momenti.
Quanto del solo mento emergon fuori
Su l' onde i nuotatori,
Sporger tanto ei dovea, sinchè confitte
Sul vagheggiato cibo, ognor intatto
Per frapposte minacce,
Marcisser le pupille, onde l' adusto
Fegato alfine e l' arida midolla
Componesse d' amor la magic' olla.

E Napoli oziosa,
E crede seco ogni vicin paese
Che uè l' ariminese
Tribade Folia a l' esecrando rito
Sia mancata in quel giorno; di possenti
Tessali carmi al suon Folia, che svelle
Dal ciel la luna e le incantate stelle.

Hic irresectum saeva dente livido
Canidia rodens pollicem
Quid dixit? aut quid tacuit?
O rebus meis
Non infideles arbitrae,
Nox, et Diana, quae silentium regis,
Arcana quum fiunt sacra,
Nunc nunc adeste; nunc in hostiles domos
Iram, atque numen vertite.
Formidolosis dum latent silvis ferae,
Dulci sopore languidae,
Senem, (quod omnes rideant) adulterum
Latrent Suburanae canes,
Nardo perunctum, quale non perfectius
Meae laborarint manus.
Quid accidit? cur dira barbarae minus
Venena Medeae valent,
Quibus superbam fugit ulta pellicem,
Magni Creontis filiam,

Quum palla, tabo munus imbutum, novam
Incendio nuptam abstulit?

Atqui nec herba nec latens in asperis
Radix fefellit me locis.

Indormit unctis omnium cubilibus
Oblivione pellicum.
Ah, ah! solutus ambulat veneficae
Scientioris carmine.
Non usitatis, Vare, potionibus
(O multa fleturum caput!)
Ad me recurres; nec vocata mens tua

Or che disse o che tacque
Qui Canidia feral? col negro dente
Del pollice l' intonsa unghia feroce
Rodendo, a questi accenti aprì la voce:

A' miei prestigii - voi, che assistete,
Voi, che il silenzio - fide reggete,
O Notte, o Ecate, - quando gli oscuri
Da me si compiono - sacri scongiuri,
Or or uditemi, - or i nemici
La forza sentano - de l' ire ultrici.
Mentre fra l' orrida - ombra e le selve,
Sopite e languide - giaccion le belve,
Il vecchio adultero - del nardo molle,
Ch' io miglior abbia - chiuso in ampolle,
Del mondo favola - i suburrani
Latrando rendano - notturni cani.
E che! la solita - or non han più
I filtri colchici - prisca virtù?
Ma quelli, ond' ebbesi - sazie le vesti
L' audace adultera, - furon ben questi;
Fu rogo il talamo, - fiamme uscir pronte
La figlia a struggere - del gran Creonte:
Fur questi i vindici - de l' onta rea,
E paga e rapida - fuggì Medea.
Pur erba o radica - non fummi occulta,
Che in ermo vegeti - burron sepulta.
D' ogni postribolo - intanto i letti
Per Varo sembrano - di lete infetti.
Ahi! lo fa libero - gir da l' incanto,
Ahi! di Venefica - più dotta il canto.
Bevande insolite, - Varo, faranti
(Oh qua' ti attendono - gemiti e pianti!)
A me ricorrere - nè a rivocarse

Marsis redibit vocibus.
Maius parabo, maius infundam tibi
Fastidienti poculum.
Priusque caelum sidet inferius mari,
Tellure porrecta super,
Quam non amore sic meo flagres, uti
Bitumen atris ignibus.

Sub haec puer, iam non, ut ante, mollibus
Lenire verbis impias;

Sed, dubius unde rumperet silentium,
Misit Thyesteas preces.

Venena! magnum fas, nefasque non valent
Convertere humanam vicem:
Diris agam vos: dira detestatio
Nulla expiatur victima.
Quin, ubi perire iussus expiravero,
Nocturnus occurram furor;
Petamque vultus umbra curvis unguibus,
(Quae vis Deorum est Manium)
Et inquietis adsidens praecordiis,
Pavore somnos auferam.
Vos turba vicatim hinc et hinc saxis petens
Contundet obscaenas anus.
Post insepulta membra different lupi,
Et Esquilinae alites:
Neque hoc parentes, heu! mihi superstites
Effugerit spectaculum.

Il senno vagliono - le nenie marse:
A la tua nausea - maggior preparo,
Maggior vo' mescere - un nappo, o Varo;
E pria d' oceano - il ciel fia letto,
La terra ergendosi - d' entrambi in tetto,
Che d' amor fervido - tu in me non arda,
Qual pece in torbida - fiamma gagliarda.

Sì disse, ed il garzon con molli detti
In que' ferrigni petti
Non più qual pria s' ingegna
A destar la pietà; ma poi che incerto
Ristette alquanto in qua' primieri accenti
Sciorre dovesse il labbro, alfine in queste
Proruppe tiestèe preci funeste:

Nè innocenza, nè colpa, o Venefiche,
Può de l' uomo la sorte cangiar:
Vi consacro a le Furie, nè vittima
Può tal voto esecrando espiar.
Ombra ignuda, notturna, terribile
Vagolandovi intorno verrò;
Curvi artigli, chè il possono i Lemuri,
L' empio ceffo a stracciarvi armerò;
Turberò vostri sonni, con gelida
Man d' orrore strignendovi 'l cor;
Per le vie peste a sassi dal popolo,
Vecchie oscene, sarete a furor.
Indi i vostri insepulti cadaveri,
Preda a' lupi e agli esquilî sparvier,
Fieno a' miei genitori superstiti
Ahi! spettacol d' amaro piacer.

Ode VI.

IN CASSIVM SEVERVM.

Quid immerentes hospites vexas, canis,
Ignavus adversum lupos?

Quin huc inanes, si potes, vertis minas,
Et me remorsurum petis?

Nam, qualis aut Molossus, aut fulvus Lacon
Amica vis pastoribus,

Agam per altas aure sublata nives,
Quaecumque praecedet fera.

Tu, quum timenda voce complesti nemus,
Proiectum odoraris cibum.

Cave, cave: namque in malos asperrimus
Parata tollo cornua;

Qualis Lycambae spretus infido gener,
Aut acer hostis Bupalo.

An, si quis atro dente me petiverit,
Inultus ut, flebo, puer?

Ode VI.

A CASSIO SEVERO.

O mastin, perchè t' avventi
Tu, c' a' lupi volgi 'l dorso,
Contro agli ospiti innocenti?
Perchè invan latrando, il corso
Quà, s' hai cor, non volgi e sfidi
Me, che rendo morso a morso?
Lacon falbo io son, c' a' gridi
Sta in orecchie, o ver molosso,
Forza al gregge e a chi lo guidi:
Io de' ghiacci su pel dosso
A la belva so dar caccia,
Benchè corra a più non posso.
Tu con urli di minaccia
Poi che i boschi fai muggire,
Fiuti a terra la focaccia.
Guarda guarda! io pien d'ardire
Alzo contro a stuol mordace
Pronto il corno per ferire;
Come il fervido Ipponace,
O quel vate, che sprezzato
Fu dal suocero mendace.
Se con dente avvelenato
Assalir io mi vedrò,
Forse al pianto invendicato,
Qual fanciul, ricorrerò?

ODE VII.

Quo, quo scelesti ruitis? aut cur dexteris
Aptantur enses conditi?

Parumne campis atque Neptuno super
Fusum est Latini sanguinis?

Non, ut superbas invidae Carthaginis
Romanus arces ureret,

Intactus aut Britannus ut descenderet
Sacra catenatus via;

Sed ut, secundum vota Parthorum, sua
Vrbs haec periret dextera.

Neque hic lupis mos, nec fuit leonibus
Vnquam, nisi in dispar, feris.

Furorne caecos, an rapit vis acrior?
An culpa? responsum date.

Tacent; et ora pallor albus inficit:
Mentesque perculsae stupent.

Ode VII.

Dove dove, empï, v' incalza
Reo furor? perchè gli acciari
Vostra man sguaina ed alza?
Di romuleo sangue avari,
Vostro cor di tigner pago
Non è ancora e terre e mari?
Non de l' emula Cartago
Perchè i bellici recinti
Il Roman sia d' arder vago,
Nè perch' egli tragga avvinti
Del Tarpeo su la pendice
I Britanni ancor non vinti;
Ma de' Parti esauditrice
Perchè Roma armi a suo danno
La sua destra feritrice.
Nè i lion, nè i lupi sanno
Tanto osar, che 'l dente edace
D' altro sangue a pascer vanno.
Furor cieco o più rapace
Forza o colpa a ciò vi spigne?
Rispondete ... Ognun si tace.
Di pallor le gote tigne,
E già sembra dissennato
Da Venefiche peligne.
Troppo è vero: acerbo fato
E del primo fratricida
Il delitto inespiato

Sic est: acerba fata Romanos agunt,
Scelusque fraternae necis;
Vt immerentis fluxit in terram Remi
Sacer nepotibus cruor.

Preme Roma. Ahi terra infida!
Quel, di cui tu fosti infetta,
Innocente sangue or grida
Contra' posteri vendetta.

ODE VIII.

Rogare longo putidam te seculo,
Vires quid enervet meas?

Quum sit tibi dens ater, et rugis vetus
Frontem senectus exaret;

Hietque turpis inter aridas nates
Podex, velut crudae bovis.

Sed incitat me pectus, et mammae putres,
Equina quales ubera;

Venterque mollis, et femur tumentibus
Exile suris additum.

Esto beata; funus atque imagines
Ducant triumphales tuum;

Nec sit marita, quae rotundioribus
Onusta baccis ambulet.

Ode VIII.

E tu, che addosso un secolo
Porti, vecchietta mia,
Mi chiedi, perchè inabile
A' tuoi servigi io sia?
Tel dica il dente lurido,
La fronte raggrinzata
Dagli anni, che la solcano,
Come campagna arata;
E l' antro oscuro ed ispido
Fra l' una, e l' altra lacca,
D' onde vapor s' esalano,
Qual d' indigesta vacca.
Ma il sen gialletto ed osseo
Con quelle di giumenta
Due mammellucce pendule,
Fiamme amorose avventa.
Oh come grato brontola
L' epa su le spolpate
Coscette, che si annodano
A le due gambe enfiate!
Ricca sii pur, sii nobile;
Immagin trionfali
Precedano in lung' ordine
Tue pompe funerali:
Sposa non sia romulea,
Che in perle più distinta,
Molte, rotonde, candide,
Da te non resti vinta;

Quid? quod libelli Stoici inter sericos
Iacere pulvillos amant,

Illiterati num minus nervi rigent?
Minusve languet fascinum?

Quod ut superbo provoces ab inguine,
Ore adlaborandum est tibi.

E ancor, qual pro che stoici
Squisiti librettini
Sparsi qua e là sen giacciano
Tra serici cuscini?
L' alti-sonante titolo
Di dotta, in che ti vanti,
Forse potrà le gelide
Scaldar vene ignoranti?
Guerrier rimansi immobile
Al gel su gli ardui spaldi,
Se faticosa industria
Non lo fomenti e scaldi.

ODE IX.

AD MAECENATEM.

Quando repostum Caecubum ad festas dapes,
Victore laetus Caesare,

Tecum sub alta (sic Iovi gratum) domo,
Beate Maecenas, bibam,

Sonante mixtum tibiis carmen lyra,
Hac Dorium, illis barbarum?

Vt nuper, actus quum freto Neptunius
Dux fugit ustis navibus,

Minatus Vrbi vincla quae detraxerat
Servis amicus perfidis,

Romanus (eheu posteri negabitis!)
Emancipatus feminae

Fert vallum, et arma miles, et spadonibus
Servire rugosis potest;

Ode IX.

A MECENATE.

E quando fia che 'l cecubo,
Votivo a dì solenne,
Lieto che intera Cesare
Alfin vittoria ottenne,
Io teco bea (propizio
Giove l' augurio accetti!)
Sotto gli aurati, o splendido
Amico, eccelsi tetti,
Mentre la lira in dorico,
Le tibie in frigio tuono
Note sciorranno armoniche
Di ben temprato suono?
Così quando il Nettunio
Duce testè, dop' arse
Le navi, al mar ludibrio,
In un balen disparse.
E pur, amico a' perfidi
Servi, la ferrea soma
De' ceppi rotti a' barbari,
Ei minacciava a Roma.
E ancor dovrassi scorgere
A femminile impero
(Nol crederete, o posteri,)
Ligio roman guerriero?
A grinzi eunuchi docile
Roman guerrier fa stanche
Le spalle al grave incarico
E d' arme e di palanche;

Interque signa, turpe! militaria
Sol aspicit conopeum.

Ad hoc frementes verterunt bis mille equos
Galli, canentes Caesarem,

Hostiliumque navium portu latent
Puppes sinistrorsum citae.

Io Triumphe, tu moraris aureos
Currus, et intactas boves:

Io Triumphe, nec Iugurthino parem
Bello reportasti ducem,

Neque Africano, cui super Carthaginem
Virtus sepulcrum condidit.

Terra, marique victus hostis Punico
Lugubre mutavit sagum.

Aut ille centum nobilem Cretam urbibus
Ventis iturus non suis,

E 'l Sol rimira oh infamia!
Del trionfal Tarpeo
Tra le belliger' aquile
Confuso il Conopeo.
Quindi pur or rivolsero
A dumila cavalli
Il fren, cantando Cesare,
Alto frementi i Galli:
Mentre solcando rapido
Ostil naviglio l' onde,
Piega a sinistra, e timido
D' un porto in sen s' asconde.
Te gli aurei carri attendono,
Trionfo! oh deh ti affretta!
Greggia d' intatte vittime
Te presso a l' ara aspetta.
Trionfo! d' egual gloria
Non ci rendesti cinto
Il duce, che spettacolo
Fe di Giugurta vinto;
O il domator de l' Africa,
A cui virtù le stesse
Ceneri di Cartagine
In monumento eresse.
In terra e in mar da Cesare
Vinto il nemico, il gaio
Ostro fenicio in lugubre
Cangiò dolente saio.
Al suol, cui cento onorano
Città, patria di Giove,
Ecco ch' ei forse profugo
Co' non suoi venti or muove;

Excrcitatas aut petit Syrtes Noto,
Aut fertur incerto mari.

Capaciores affer huc, puer, scyphos,
Et Chia vina, aut Lesbia;

Vel, quod fluentem nauseam coerceat,
Metire nobis Caecubum.

Curam, metumque Caesaris rerum iuvat
Dulci Lyaeo solvere.

O Noto infra le fervide
Sirti ad urtar l' incalza,
O per ignoti oceani
Dubbio destin lo sbalza.
Deh! tosto a noi si rechino
Vastissimi bicchieri;
Qua il vin di Scio, qua 'l lesbio
Recateci, o coppieri;
O a noi mescete il cecubo,
Atto fra tutt' i vini
A raffrenar la nausea,
Che al gozzo s' avvicini.
Cure e timor per Cesare
Vadano pur dispersi,
E d' obliosi calici
Perano in fondo immersi.

Ode X.

IN MAEVIVM POETAM.

Mala soluta navis exit alite,
Ferens olentem Maevium.
Vt horridis utrumque verberes latus,
Auster, memento fluctibus.
Niger rudentes Eurus, inverso mari,
Fractosque remos differat:
Insurgat Aquilo, quantus altis montibus
Frangit trementes ilices:
Nec sidus atra nocte amicum appareat,
Qua tristis Orion cadit;
Quietiore nec feratur aequore,
Quam Graia victorum manus,
Quum Pallas usto vertit iram ab Ilio
In impiam Aiacis ratem.
O quantus instat navitis sudor tuis,
Tibique pallor luteus!
Et illa non virilis eiulatio,
Preces et aversum ad Iovem,
Ionius udo quum remugiens sinus
Noto carinam ruperit!
Opima quod si praeda curvo litore
Porrecta mergos iuveris;
Libidinosus immolabitur caper,
Et agna Tempestatibus.

Ode X.

CONTRO A MEVIO POETA.

Con tristo augurio - scioglie la nave
Del sozzo satiro - di Mevio grave.
Austro sii memore - col flutto irato
Pronto a percuoterne - questo e quel lato.
Euro nembifero - l' onde mugghianti
Sparga di gomene - e remi infranti:
Quel fero borea - soffi, che cima
Crollante rovere - de l' Alpi in cima;
Al tristo d' Urio - cader non sgombre
Astro propizio - le notturn' ombre,
Nè un mar più placido - valicar speri
Che d' Ilio reduci - i grai guerrieri,
Quando Tritonia - torse la face
Da Troia a l' empia - nave d' Aiace.
Quanto in chi remiga - vegg' io sudore!
Qual in te, Mevio, - luteo pallore!
Femminil gemiti - quanti apparecchi
De l' inflessibile - Giove agli orecchi;
Quand' Austro orrisono - la nave affonde,
Rotta del Ionio - fra le irat' onde!
Che se t' infracidi - nel curvo lito,
Cibo a' famelici - merghi gradito;
Lascivo in vittima - a la procella
Capro destinasi - e negra agnella.

Ode XI.

AD PETTIVM.

Petti, nihil me, sicut antea, iuvat
Scribere versiculos, amore perculsum gravi:

Amore, qui me praeter omnes expetit
Mollibus in pueris, aut in puellis urere.

Hic tertius december, ex quo destiti
Inachia furere, silvis honorem decutit.

Heu me, per Vrbem (nam pudet tanti mali)
Fabula quanta fui! Conviviorum et poenitet,

In queis amantem et languor, et silentium
Arguit, et latere petitus imo spiritus.

Contrane lucrum nil valere candidum
Pauperis ingenium! querebar, applorans tibi;

Simul calentis inverecundus Deus
Fervidiore mero arcana promorat loco.

Quod si meis inaestuet praecordiis
Libera bilis, ut haec ingrata ventis dividat

Fomenta, vulnus nil malum levantia;
Desinet imparibus certare summotus pudor.

Ode XI.

A PETTIO.

Pettio, non più gradito
E' a me scriver, qual pria, lirici carmi,
Da grave amor ferito:
Or per donzelle amore,
Or per molli garzon gode infiammarmi
Sovra tutt' altri il core.
D' allor che girne stolto
Per Inachia cessai, la terza chioma
Dicembre a' boschi ha tolto.
(Con rossŏr men rammento)
Favola ohimè! gran tempo io fui per Roma:
De le cene io mi pento,
Che al silenzio, al sembiante,
A' sospir, ch' io traea da l' imo petto,
Mi accusavano amante.
„ Contro a l' oro rivale „
(Diceati io mesto) „ un terso ingegno e schietto,
„ Dunque al tapin non vale? „
L' inverecondo Nume
Poi come a galla fea venir gli arcani
Su le sue calde spume,
„ Quando (aggiugneati) a' venti
„ Fervida bile di mia piaga i vani
„ Sparga ingrati fomenti,
„ Quando libera esali;
„ Scosso il pudor, volgerò vinto il tergo
„ A' più prodi rivali.

Vbi haec severus te palam laudaveram;
Iussus abire domum, ferebar incerto pede

Ad non amicos, heu! mihi postes, et heu!
Limina dura, quibus lumbos, et infregi latus.

Nunc, gloriantis quamlibet mulierculam
Vincere mollitia, amor Lycisci me tenet;

Vnde expedire non amicorum queant
Libera consilia, nec contumeliae graves;

Sed alius ardor, aut puellae candidae,
Aut teretis pueri, longam renodantis comam.

Di tal fermo concetto
    Poich' io teco applaudiami, al propio albergo
    Com' era a girne astretto;
Tardo il passo e non franco
    Ahi! ritorcea ver la nemica soglia,
    'Ve infransi e lombi e fianco,
In mollezza Licisco,
    D' ogni donnetta vincitor, m' invoglia
    Or al suo dolce visco:
Nè liberi consigli
    Potran d' amici, o fier rimprocci alfine
    Svellermi a quell' artigli;
Ma sol fiamma novella
    Di tornito garzon dal lungo crine,
    O di vaga donzella.

Ode XII.

Quid tibi vis, mulier nigris dignissima barris?
Munera quid mihi, quidve tabellas

Mittis, nec firmo iuveni, neque naris obesae?
Namque sagacius unus odoror,

Polypus, an gravis hirsutis cubet hircus in alis,
Quam canis acer, ubi lateat sus.

Qui sudor victis, et quam malus undique membris
Crescit odor, quum pene soluto

Indomitam properat rabiem sedare! nec illi
Iam manet humida creta, colorque

Stercore fucatus crocodili; iamque subando
Tenta, cubilia, tectaque rumpit:

Vel mea quum saevis agitat fastidia verbis:
Inachia langues minus, ac me:

Ode XII.

O befana de' più neri
Elefanti arcidegnissima,
Dimmi al fin da me che speri?
Doni e lettere a qual frutto
Mandi a me non saldo giovine
E di naso non ostrutto?
C' anzi io più d' un veltro, acuto
Nel fiutar del porco il covolo,
Sento il polpo al primo fiuto;
L' odor sento de la pelle
Del capron, ch' esala fetida
L' irta selva de le ascelle.
Qual sudore, qual untume,
Qual puzzor si spreme e 'nfracida
De le membra sul vecchiume,
Quando, mentre brandir l' asta
Crede, armata d' estro indomito,
Strigne un truciolo di pasta!
La mistura allor si stacca
Dal bel volto, il minio gocciola,
Ammolliscesi la biacca;
Guizza allor la nuova Aletto,
Tende e coltri van per aria,
Trema il palco e stride il letto.
Chi sa dir quella squarquoia
Come poi co' suoi rimproveri
Muove il vomito e la noia?

Inachiam ter nocte potes ; mihi semper ad unum
Mollis opus : pereat male, quae te

Lesbia, quaerenti taurum, monstravit inertem ;
Quum mihi Cous adesset Amyntas,

Cuius in indomito constantior inguine nervus,
Quam nova collibus arbor, inhaeret :

Muricibus Tyriis iteratae vellera lanae
Cui properabantur ? tibi nempe ;

Ne foret aequales inter conviva, magis quem
Diligeret mulier sua, quam te :

O ego non felix, quam tu fugis, ut pavet acres
Agna lupos, capreaeque leones.

Cavalier sol d' una mostra
Meco appena, con Inachia
Correr puoi tre volte in giostra.
Maladetta la Lesbiaccia!
Io le imposi, *un toro incettami*,
Ella un cencio mi abborraccia;
Mentre l' opra m' era presta
Del bel Coo, d' Aminta erculeo,
C' ognor tien la lancia in resta.
A chi credi che' vestiti
Ben due volte in tirio murice
Io serbassi coloriti?
Solo a te, chi di te al paro
Non vi fosse a mensa un emulo
A la donna sua più caro.
Pur non vidi fuggir daino
Da lion, nè sbigottita
Da fier lupo agnella, ahi misera!
Com' io son da te fuggita.

ODE XIII.

AD AMICVM.

Horrida tempestas caelum contraxit, et imbres,
Nivesque deducunt Iovem: nunc mare, nunc silvae
Threïcio Aquilone sonant.

Rapiamus, amice,
Occasionem de die: dumque virent genua,
Et decet, obducta solvatur fronte senectus.

Tu vina Torquato move consule pressa meo.
Cetera mitte loqui: Deus haec fortasse benigna
Reducet in sedem vice.

Nunc et Achaemenio
Perfundi nardo iuvat, et fide Cyllenea
Levare duris pectora sollicitudinibus:
Nobilis ut grandi cecinit Centaurus alumno:

Invicte, mortalis Dea nate puer Thetide,

ODE XIII.

AD UN AMICO.

Già strinse orrendo turbine
Il ciel; le nevi e 'l nembo
Giove già già discendere
Fan de la terra in grembo;
Del trace Borea al grido
Rimbomba il bosco e 'l lido.
L' occasion fuggevole,
Che ci balena agli occhi,
Ghermiam, amico, e vegeti
Mentr' ergonsi i ginocchi,
E 'l puoi, senil consiglio
Deh! non t' aggrotti 'l ciglio.
Vin, che rammenti consolo
Il mio Torquato, appresta:
Tutt' altro oblia. Succedere
Poi forse a la tempesta
Dio con vicenda amica
Farà la calma antica.
Di nardo ugnerci assirio
Giovi e ogni ambascia rea
Sgombrar con cetra arcadica.
Così Chiron porgea
Talor nobil sollievo,
Cantando, al grande allievo.
Mortal fanciullo, a Tetide
Invitto figlio, attende

Te manet Assaraci tellus, quam frigida parvi
Findunt Scamandri flumina, lubricus et Simoïs,

Vnde tibi reditum certo subtemine Parcae
Rupere; nec mater domum caerula te revehet.

Illic omne malum vino, cantuque levato,
Deformis aegrimoniae dulcibus adloquiis.

Te la città d' Assaraco,
Cui lo Scamandro fende
Con gelid' onda e lenta,
E 'l labil Simoenta.
Tronco al tornar t' ha Lachesi
Il certo fil degli anni,
Nè a Ftia la madre equorea
Te renderà. Gli affanni
Col canto e 'l vin, che tregua
Son dolce al duol, dilegua.

ODE XIV.

AD MAECENATEM.

Mollis inertia cur tantam diffuderit imis
Oblivionem sensibus,
Pocula Lethaeos ut si ducentia somnos
Arente fauce traxerim,
Candide Maecenas, occidis saepe rogando.
Deus, Deus nam me vetat
Inceptos, olim promissum carmen, iambos
Ad umbilicum adducere.
Non aliter Samio dicunt arsisse Bathyllo
Anacreonta Teïum;
Qui persaepe cava testudine flevit amorem,
Non elaboratum ad pedem.
Vreris ipse, miser. Quod si non pulchrior ignis
Accendit obsessam Ilion,
Gaude sorte tua: me libertina, neque uno
Contenta, Phryne macerat.

Ode XIV.

A MECENATE.

Signor, mi uccide, il chieder tuo frequente
Perchè i sensi mi avviuca inerzia rea;
Come s' io tracannata avidamente
Abbia l' obbliviosa onda letea.

A meta un Nume trar non mi consente,
Un Nume i giambi, ch' io promessi avea:
Non pel samio Batillo in men cocente
Fiamma il teio cantor dicon che ardea.

D' amor sul curvo plettro egli si dolse
Spesso in facili metri: ardi tu ancora,
Miser! che s' Ilio in cenere non sciolse

Per lungo assedio un dì fiamma più vaga;
Godi tua sorte: Frine ahi! me divora,
Liberta donna e d' un amor non paga.

Ode XV.

AD NEAERAM.

Nox erat, et caelo fulgebat luna sereno
Inter minora sidera,

Quum tu, magnorum numen laesura Deorum,
In verba iurabas mea,

Artius atque edera procera astringitur ilex,
Lentis adhaerens brachiis:

Dum pecori lupus, et nautis infestus Orion
Turbaret hibernum mare,

Intonsosque agitaret Apollinis aura capillos,
Fore hunc amorem mutuum.

O dolitura mea multum virtute Neaera!
Nam si quid in Flacco viri est,

Non feret adsiduas potiori te dare noctes,
Et quaeret iratus parem.

Ode XV.

A NEERA.

Era la notte e limpida
D' ogni nebbioso velo
Tra' minor astri Cintia
Tenea reina il cielo;
Quando, il collo intrecciandomi
Con pieghevoli braccia,
Che men tenace l' edera
Le altissim' elci abbraccia,
Empia nel cor, ingenua
Nel labbro, su gli accenti,
Ch' io suggeria, ta' perfidi
Formavi giuramenti:
Sinchè da lupi insidia
Teman le gregge, e tema
Nocchier gl' iberni turbini
D' Urio ed il mar che frema;
L' intonso crin d' Apolline
Sinchè agitato splenda
Da l' aure; fia perpetua
Fra noi d' amor vicenda.
Di mia virtù inflessibile,
Neera, alto dispetto
Qual sentirai! Se Orazio
Ha viril alma in petto,
Non soffrirà che assidue
Notti a maggior rivale
Tu dii; farà la rabbia
Ch' ei trovi amante eguale.

Nec semel offensae cedet constantia formae,
Si certus intrarit dolor.

At tu, quicumque es felicior, atque meo nunc
Superbus incedis malo,

Sis pecore, et multa dives tellure licebit,
Tibique Pactolus fluat;

Nec te Pythagorae fallant arcana renati,
Formaque vincas Nirea;

Eheu! translatos alio maerebis amores:
Ast ego vicissim risero.

Nè se una volta penetri
Nel cor l' offesa, a fermo
Sdegno viril femminea
Beltà fia scusa o schermo.
Ma qual tu sii, che tronfio
Di tua fortuna esulti;
Tu c' ora a le mie perdite
Superbamente insulti,
Benchè d' armenti e d' ampie
Terre sii ricco e l' onde
Ligio a te volga il lidio
Fiume tra l' auree sponde;
Del redivivo Samio
Benchè il saver profondo
T' orni la mente e Nireo
Siati 'n beltà secondo;
Cangiàti, ahi lasso! piagnere
Dovrai gli amor mal fidi:
E allor di te vo' ridere,
Com' or di me tu ridi.

Ode XVI.

Altera iam teritur bellis civilibus aetas:
Suis et ipsa Roma viribus ruit.

Quam neque finitimi valuerunt perdere Marsi,
Minacis aut Etrusca Porsenae manus,

Aemula nec virtus Capuae, nec Spartacus acer
Novisve rebus infidelis Allobrox;
Nec fera caerulea domuit Germania pube,
Parentibusve abominatus Hannibal;

Impia perdemus devoti sanguinis aetas,
Ferisque rursus occupabitur solum.

Barbarus, heu! cineres insistet victor, et Vrbem
Eques sonante verberabit ungula;
Quaeque carent ventis, et solibus, ossa Quirini
(Nefas videre) dissipabit insolens.

Forte, (quod expediat) communiter aut melior pars
Malis carere quaeritis laboribus.
Nulla sit hac potior sententia: (Phocaeorum
Velut profugit exsecrata civitas,

Agros, atque Lares patrios, habitandaque fana
Apris reliquit, et rapacibus lupis)
Ire, pedes quocumque ferent, quocumque per undas
Notus vocabit, aut protervus Africus.

Ode XVI.

Fra cittadine guerre ahi! si consuma
Già la seconda etade e a straziarsi
Arma sue forze la città di Numa;
Quella cittade, che' vicini Marsi
Volti a sperderla invano e invan l' altero
Porsena vide e tutta Etruria armarsi;
Cui l' emulo valor di Capua, il fero
Spartaco e a cangiar vele ad ogni vento
Presto il mal fido Allòbroge leggiero;
Cui con folle tentò vano ardimento
L' occhi-azzurro domar oste germano,
E de le madri Annibale spavento;
Quella cadrà de' figli suoi per mano:
O etade empia, esecrabile! di fiere
Fia di nuovo covile 'l suol romano.
Sul trionfato cenere le altere
Orme del fante e le lunate stampe
Vedransi del barbarico destriere;
Di Quirin l' ossa a le solari vampe
Finor ascose e a' venti (ahi fera vista!)
Disperderà con le ferrate zampe.
Roma forse (e 'l dovrebbe) o in uno mista,
O la parte miglior riparo chiede
Tanta sciagura ad evitar sì trista?
Voto non v' è miglior che nuova sede
Cercar dove ci spinga in altri mari
Affrico o Noto; ove ci meni 'l piede,

Sic placet? an melius quis habet suadere? secunda
Ratem occupare quid moramur alite?

Sed iuremus in haec: simul imis saxa renarint
Vadis levata, ne redire sit nefas;

Neu conversa domum pigeat dare lintea, quando
Padus Matina laverit cacumina;

In mare seu celsus proruperit Apenninus
Novaque monstra iunxerit libidine

Mirus amor; iuvet ut tigres subsidere cervis?
Adulteretur et columba milvio;

Credula nec flavos timeant armenta leones,
Ametque salsa levis hircus aequora.

Haec, et quae poterunt reditus abscindere dulces,
Eamus omnis exsecrata civitas,

Aut pars indocili melior grege: mollis et exspes
Inominata perprimat cubilia.

Vos, quibus est virtus, muliebrem tollite luctum,
Etrusca praeter et volate litora.

Nos manet Oceanus circumvagus: arva, beata
Petamus arva, divites et insulas,

Come nido a cignali, e a lupi avari
    Focia esecrata, in volontario esiglio,
    Lasciò i campi, i delubri, i patri lari.
Piace, o Quiriti, o di miglior consiglio
    V' è chi ci giovi? Or tosto a queste sponde
    Fausto augurio ci tolga; ecco il naviglio.
Ma giuriam riveder non pria le bionde
    Rive e 'l Tebro, che svelti i sassi a l' ime
    Gorghe, a galla non veggansi de l' onde;
E a noi permesso il ritornar si estime,
    Se carità di patria il cor ci punga,
    Sol quando il Po bagni al Matin le cime;
O quando in centro al mare a scorrer giunga
    L' arduo Appennino, e 'n portentosi nodi
    Discordi belve strano amor congiunga:
Nuovo istinto a le tigri i cervi annodi,
    E adulterando la colomba imbelle
    I gemiti amorosi al nibbio snodi;
Quando a' miti leon le audaci agnelle
    Aggreghinsi, e 'l caprone in mar si spinga,
    Cangiata in liscia la velluta pelle.
Da ta' giuri precisa ogni lusinga
    D' un dolce ritornar, presta a partire
    L' esecrata città tutta si accinga:
O i saggi almeno; e sorda al buon desire
    Resti la greggia vil, l' infausto nido
    A covar senza speme e senz' ardire.
Lungi da voi femminil pianto o grido,
    Da voi, cui virtù maschie il core accendono,
    Su, trasvoliam veloci il tosco lido.
L' ondivago ocèan, i campi splendono
    I Lieti campi . . . . Or l' indugiar che valci?
    L' Isole Fortunate ecco ci attendono.

Reddit ubi Cererem tellus inarata quotannis,
Et imputata floret usque vinea;

Germinat et nunquam fallentis termes olivae,
Suamque pulla ficus ornat arborem;

Mella cava manant ex ilice; montibus altis
Levis crepante lympha desilit pede.

Illic iniussae veniünt ad mulctra capellae,
Refertque tenta grex amicus ubera;

Nec vespertinus circumgemit ursus ovile,
Neque intumescit alta viperis humus.

Pluraque felices mirabimur: ut neque largis
Aquosus Eurus arva radat imbribus,

Pinguia nec siccis urantur semina glebis;
Vtrumque Rege temperante Caelitum.

Non huc Argoo contendit remige pinus,
Neque impudica Colchis intulit pedem:

Non huc Sidonii torserunt cornua nautae,
Laboriosa nec cohors Vlyssei:

Nulla nocent pecori contagia; nullius astri
Gregem aestuosa torret impotentia.

Iuppiter illa piae secrevit litora genti,
Vt inquinavit aere tempus aureum:

Sul non arato suol ruota sue falci
Quivi Cerere; e Bacco i nuovi infiora,
Senza che poti ronco i vecchi tralci.
Quivi fedel in suo tenor ognora
L' arbor palladio 'l buon liquor distilla;
Maturo il fico ivi sua pianta onora:
Con agil piè la chiara onda zampilla
Dagli alti monti, e de l' industre pecchia
Il dolce umor da le cav' elci stilla.
Corron senza pastore ivi a la secchia
Le capre; e 'l gregge, in lieto suon belante,
Turgide al ritornar poppe apparecchia;
Nè vespertino s'ode orso rugghiante
Circuendo l' ovil, nè di serpenti
Gonfia scorgesi gleba brulicante.
Felici ancor sarem d' altri portenti;
Chè nè que' campi devastando freme
Euro cinto de' suoi nembi furenti,
Nè adusto muor fra l' arse zolle il seme;
Ma il provido signor de la natura,
L' un l' altro, e foco e gel contempra insieme.
Non fu quel lido al viaggiar misura
D' Argo a la nave, nè quel suol sostenne
L' orme de la regal Tessala impura.
Non vi torse nocchier sidonie antenne,
Nè vi battè lo stuol d' Ulisse i remi,
Che a tanti rischi in tanto mar s' avvenne.
Ivi contagio, che le mandre scemi,
Non evvi alcun, nè malign' astro spiega
Gli ardor sul gregge, di sua possa estremi.
Stanza de' buoni quel terren disgrega
Giove da ogni altro; e 'l fe, de l'aurea etade
Quando col bronzo adulterò la lega:

Aere, dehinc ferro duravit secula, quorum
Piis secunda, vate me, datur fuga.

Dal bronzo al ferro di civili spade
Trascorse il secol guasto: il buono, il pio
Sgombre a fuggirne troverà le strade;
Un vate il canta: il vaticinio è mio.

Ode XVII.

IN CANIDIAM.

HORATIVS.

Iam iam efficaci do manus scientiae,
Supplex et oro regna per Proserpinae,
Per et Dianae non movenda numina,
Per atque libros carminum valentium
Refixa caelo devocare sidera,
Canidia, parce vocibus tandem sacris,
Citumque retro solve, solve turbinem.

Movit nepotem Telephus Nereïum,
In quem superbus ordinarat agmina
Mysorum, et in quem tela acuta torserat.
Vnxere matres Iliae addictum feris
Alitibus, atque canibus homicidam Hectorem,
Postquam relictis moenibus rex procidit,
Heu! pervicacis ad pedes Achilleï.

Setosa duris exuere pellibus
Laboriosi remiges Vlysseï,
Volente Circe, membra: tunc mens, et sonus
Relatus, atque notus in vultus honor.
Dedi satis superque poenarum tibi,
Amata nautis multum, et institoribus.
Fugit iuventas, et verecundus color
Reliquit ossa pelle amicta lurida;
Tuis capillus albus est odoribus.

ODE XVII.

A CANIDIA.

ORAZIO

Già già mi arrendo al tuo saver possente,
Canidia, e umil per gl' inflessibil numi
Di lei, che regna su la morta gente,
Per Diana, pe' tessali volumi
Io ti prego; de' carmi, che repente
Trar posson giù dal ciel gli eterei lumi,
Cessa di mormorar l' arcano metro,
Torci l' agil paleo, deh! 'l torci indietro.

Strali avventar acuti avea l' altero
Telefo osato e misie schiere opporre
Di Teti al figlio: e pur suoi prieghi fero
L' indomit' ira al vincitor deporre.
Addetto a cani e a corbi ugner potero
Le teucre madri l' omicida Ettorre,
Quando a' suoi piè l' indocile Pelìde
Sceso dal trono il re de l' Asia vide.

De l' instancabil Itaco i nocchieri
Giunsero anch' essi da le pelli irsute
I setolosi membri a far leggieri;
Tanto di prieghi in Circe oprò virtute!
Ripreser forme umane, uman pensieri,
Rifulse il senno, aprir le labbra mute.
Di trecconi e nocchier fiamma diletta,
Troppo ahi! festi di me cruda vendetta.

Fuggiro i miei verd' anni e' porporini
Colori abbandonar l' aggiunta a l' ossa
Lurida pelle; incanutimmi i crini
De' suffumigi tuoi l' invitta possa.

Nullum a labore me reclinat otium:
Vrget diem nox, et dies noctem; neque est
Levare tenta spiritu praecordia.

Ergo negatum vincor ut credam miser,
Sabella pectus increpare carmina,
Caputque Marsa dissilire naenia.
Quid amplius vis? O mare, o terra! ardeo,
Quantum neque atro delibutus Hercules
Nessi cruore, nec Sicana fervida
Virens in Aetna flamma.

Tu, donec cinis
Iniuriosis aridus ventis ferar,
Cales venenis officina Colchicis.
Quae finis? aut quod me manet stipendium?
Effare: iussas cum fide poenas luam;
Paratus expiare, seu poposceris
Centum iuvencos, sive mendaci lyra
Voles sonari:
tu pudica, tu proba
Perambulabis astra sidus aureum.

Infamis Helenae Castor offensus vice,
Fraterque magni Castoris, victi prece,
Ademta vati reddidere lumina:

Et tu (potes nam) solve me dementia,
O nec paternis obsoleta sordibus,
Nec in sepulcris pauperum prudens anus
Novendiales dissipare pulveres.

Ozio per me non havvi, a cui s' inchini
Da noiosi pensier l' alma riscossa.
S' alterna notte e dì, l' un l' altro incalza,
Nè libero il respir si adima, e s' alza.

Ciò ch' io negai (che più da me può farse?)
Misero! a creder dunque or sono astretto;
Saltar può il capo al suon di nenie marse,
Di sabin carme al suon scoppiare il petto.
Io ardo, o terra o mar! quanto non arse
Nel reo sangue di Nesso Ercole infetto,
Nè la fiamma, che fervida le cupe
Viscere rode a la sicana rupe.

Di colchici venen viva fucina
Tu fervi ognor, sinch' io sia divenuto
Di furente aquilon scherno e rapina,
Qua e là disperso arido cener muto;
Qual pena a me, qual fin mi si destina?
Parla; fedel ne pagherò 'l tributo;
O un' ecatombe brami, o se ti piace
Questo sul plettro udir suono mendace:

„ Tu sarai vista per l' aereo vano
„ Scorrer la via degli astri aurata stella;
„ Pari a te rinvenir sperasi invano
„ Saggia matrona o vergine donzella. „
Castore e del gran Castore il germano
Contra l' adontator di lor sorella
Arser di sdegno; ma da prieghi vinti
RiaccESer nel vate i lumi estinti.

Così (chè 'l puoi) rendimi 'l senno, o impura
Tu, che non se' per vil natale immondo,
Nè vecchia esperta, al nono dì, d' oscura
Plebe a sperder la polve a l' urne in fondo.

Tibi hospitale pectus, et purae manus;
Tuusque venter Partumeius; et tuo
Cruore rubros obstetrix pannos lavit,
Vtcumque fortis exsilis puerpera.

CANIDIA

Quid obseratis auribus fundis preces?
Non saxa nudis surdiora navitis
Neptunus alto tundit hibernus salo.
Inultus ut tu riseris Cotyttia
Vulgata, sacrum liberi Cupidinis?
Et Esquilini pontifex venefici
Impune ut Vrbem nomine impleris meo?

Quid proderit ditasse Pelignas anus,
Velociusve miscuisse toxicum,
Si tardiora fata te votis manent?

Ingrata misero vita ducenda est, in hoc,
Novis ut usque suppetas laboribus.
Optat quietem Pelopis (*) *infidi pater,*
Egens benignae Tantalus semper dapis:
Optat Prometheus obligatus aliti:
Optat supremo collocare Sisyphus
In monte saxum; sed vetant leges Iovis.

(*) *Infidus*

Tu di petto ospital, di man se' pura,
Il seno a te sovente appar fecondo,
E la ministra di Lucina imbianca
Tuoi lin, del parto agile uscendo e franca.

CANIDIA.

Qual pro che invan con tanti prieghi assordi
Miei chiusi orecchi, e d'ottener che speri?
Da iberno mar percossi ah! sì men sordi
Stan duri scogli a naufraghi nocchieri.
Inulta io sosterrò che sveli e mordi
Di Cotitto ad Amor sacri i misteri?
Tu favola oserai di Roma farmi?
Presiedi forse agli esquilini carmi?
A che valti l' aver larghi presenti,
Peligne vecchie ad arricchir versati?
Che val l' aver temprato i più possenti
Veneni, onde troncar gli anni odiati;
Se a l'estremo tuo dì, con voti ardenti
Chiamato invan, tarpano l'ale i Fati?
Misero! ahi, lunghi ti sorvengon gli anni,
Perchè ognor supplir possi a nuovi affanni.
Requie desia l' infido genitore
Di Pelope, che al cibo invan s' adesca;
Requie Prometeo, c' offre al rostro ultore
Nel rinascente fegato nuov' esca.
Stabil desia che 'l sasso punitore
Non più dal monte ricadendo incresca,
Sisifo anch' ei: ma di chi tutto regge
Tanto vieta ottener l' immobil legge.

Voles modo altis desilire turribus,
Modo ense pectus Norico recludere;
Frustraque vincla gutturi innectes tuo,
Fastidiosa tristis aegrimonia.
Vectabor humeris tunc ego inimicis eques,
Meaeque terra cedet insolentiae.

An, quae movere cereas imagines,
Vt ipse nosti curiosus, et polo
Deripere lunam vocibus possum meis,
Possum crematos excitare mortuos,
Desiderique temperare poculum,
Plorem artis in te nil habentis exitum?

D' alto or vorrai balzare in cupa valle,
Ora norico acciar chiuderti 'n petto,
E invan con gote di tristezza gialle
T' avrai di nodi 'l collo avvolto e stretto.
Me trasportar su le curvate spalle
Dovrai, qual vil giumento, a tuo dispetto;
E al poter mio c' ogni argin vince e atterra,
Di stupor ebbra ubbidirà la terra.

Forse quell' io, ch' effigiata cera,
Come audace spiar ti fe già noto,
Animar posso, e far da la sua spera
Scender la luna per l' aereo vôto;
Io, che la cener di chi giunse a sera,
Co' carmi dal letèo sonno riscuoto;
Io, sin d' amore il filtro a mescer usa,
Piagnere in te dovrò l' arte delusa?

Q. HORATII FLACCI
CARMEN
SECVLARE

AD APOLLINEM ET DIANAM.

Phoebe, silvarumque potens, Diana,
Lucidum caeli decus, o colendi
Semper, et culti, date quae precamur
Tempore sacro;
Quo Sibyllini monuere versus,
Virgines lectas, puerosque castos,
Dis, quibus septem placuere colles,
Dicere carmen.
Alme Sol, curru nitido diem qui
Promis, et celas, aliusque, et idem
Nasceris; possis nihil urbe Roma
Visere maius.
Rite maturos aperire partus
Lenis Ilithyia, tuere matres;
Sive tu Lucina probas vocari,
Seu Genitalis.
Diva, producas subolem, Patrumque
Prosperes decreta super iugandis
Feminis, prolisque novae feraci
Lege marita.
Certus undenos decies per annos
Orbis ut cantus, referatque ludos,
Ter die claro, totiesque grata
Nocte frequentes.

DI

Q. ORAZIO FLACCO
INNO
SECOLARE

AD APOLLINE E DIANA.

Febo e Delia, del ciel fregi e splendori,
Sempre onorandi ed onorati Divi,
Piacciavi i vostri udir supplici Cori
Ne' dì festivi,

Che addetti fur da' sibillin volumi,
Perchè d'ambo i due sessi almi rampolli
Sciogliesser inno a' tutelari Numi
De' sette colli.

Vario e costante alternator del giorno,
Che spieghi 'n ciel, che tuffi 'n mar tua chioma,
Nulla maggior l'orbe a cui giri intorno,
T' offra di Roma!

Tu, che schiudi, o Ilitìa, maturi i parti,
Con man lieve a le madri 'l sen dislaccia:
Sia che Lucina, o Genital nomarti
Meglio ti piaccia.

Cresca il sangue roman: tu, o Dea, seconda
Le sacre ad Imeneo leggi de' Padri,
E quella, c' or i talami feconda
Di nuove madri.

Perchè d' undici lustri allor che torni
Due volte il giro, veggansi i circensi
Ludi e' templi in tre notti, e 'n tre be' giorni
Di popol densi.

Vosque veraces cecinisse Parcae,
Quod semel dictum est, stabilisque rerum
Terminus (*) servet, bona iam peractis
Iungite fata.

Fertilis frugum, pecorisque tellus
Spicea donet Cererem corona:
Nutriant fetus et aquae salubres,
Et Iovis aurae.

Condito mitis, placidusque telo
Supplices audi pueros, Apollo:
Siderum regina bicornis audi,
Luna, puellas.

Roma si vestrum est opus, Iliaeque
Litus Etruscum tenuere turmae,
Iussa pars mutare Lares, et urbem
Sospite cursu:

Cui per ardentem sine fraude Troiam
Castus Aeneas patriae superstes
Liberum munivit iter, daturus
Plura relictis.

Dî probos mores docili iuventae,
Dî senectuti placidae quietem,
Romulae genti date remque, prolemque,
Et decus omne.

Quique vos bobus veneratur albis
Clarus Anchisae, Venerisque sanguis,
Imperet bellante prior, iacentem
Lenis in hostem.

Iam mari, terraque manus potentes
Medus, Albanasque timet secures:
Iam Scythae responsa petunt, superbi
Nuper et Indi.

(*) *servat*

E voi, che gl' infallibili decreti
Cantaste, a cui gli eventi escon seguaci,
Destini a' prischi unite ognor più lieti,
Parche veraci.

D' armenti e biade fertile il terreno
A Cerere corona offra di spiche:
Salubri l' acque a' nuovi parti sieno,
Sien l' aure amiche.

Deposto l' arco, placido t' inchina,
Febo, a le preci de' garzon; tu a quelle,
Bicorne luna, agli astri in ciel reina,
De le donzelle.

Se Roma opra è di voi; se al roman lido,
Parte di Troia un dì, giunser felici
Le iliache squadre e cangiar lari e nido
Co' vostri auspici;

Gente, a cui munì libero il cammino
Superstite a la patria il casto Enea,
Tra fiamme illeso e', che miglior destino
Darle dovea;

A' tener' anni, o Dei, voglie onorate,
Agli anni tardi placid' ozï, o Dei,
Al roman germe e beni e prole date
Glorie, trofei.

Di Venere e d' Anchise 'l chiaro sangue,
Che bianchi tori immolavi, se insorga
Armato l' oste, il vinca: al suol se langue,
La man gli porga.

Già timidi a le scuri i Medi cedono
E a l' arme albane, in terra e 'n mar possenti:
Gli Sciti e gl' Indi già la legge chiedono,
Testè insolenti.

Iam Fides, et Pax, et Honos, Pudorque
Priscus, et neglecta redire Virtus
Audet; apparetque beata pleno
Copia cornu.
Augur, et fulgente decorus arcu
Phoebus, acceptusque novem Camenis,
Qui salutari levat arte fessos
Corporis artus,
Si Palatinas videt aequus arces,
Remque Romanam, Latiumque felix,
Alterum in lustrum, meliusque semper
Proroget aevum.
Quaeque Aventinum tenet, Algidumque,
Quindecim Diana preces virorum
Curet, et votis puerorum amicas
Applicet aures.
Haec Iovem sentire, Deosque cunctos
Spem bonam, certamque domum reporto,
Doctus, et Phoebi chorus, et Dianae,
Dicere laudes.

Virtù negletta, Onor, Modestia antica,
E Pace, e Fede osan fra noi tornare:
Col pien suo corno ecco Abbondanza amica
Che lieta appare.
L'augure Febo dal bell' arco d'oro,
Caro a le nove Muse, e' che comparte
Novello a' membri languidi ristoro
Con medic' arte,
Rinnovi (se pur Roma e di Pallante
La rocca e 'l fausto Lazio amico scorge)
Sempre miglior de la caduta innante
L'età, che sorge.
De' Quindici le preci udir non nieghi,
D' Algido amica a' gioghi e agli aventini,
Diana, e orecchio de' fanciulli a' prieghi
Facile inchini.
Grato aver inno a Giove e a' Numi offerto
Noi speme a' lari riportiam non vana,
Noi, Coro ad esaltar con laudi esperto
Febo e Diana.

ANNOTAZIONI
AL
LIBRO SECONDO DELLE ODI.

Ode I.

Grande munus Cecropio repetes cothurno. Che scrittor di tragedie stato sia Pollione, ripetesi nella sat. x. del primo lib. *Pollio regum Facta canit pede ter percusso*; e Virgilio, che a costui suggerimento avea scritte le sue egloghe, e che gliene dirige l' ottava (*Pharmaceutria*) *Accipe iussis Carmina coepta tuis*, ivi ancora ne celebra le tragedie, *Sola sophocleo tua carmina digna cothurno*. Evidentissimo egli è dunque che alle tragedie togate di quel latino tragico, il quale dalle terribili vicende de' suoi tempi tratto ne avea gli argomenti, alluder voglia quest' ode. Che va dunque sognando il Dacier nel voler asserire che qui si parli di una storia delle guerre civili, da Pollione intrapresa *cecropio cothurno*; o che il nostro ghiribizzoso Galiani, supponendo che si parli di non so quali immaginari spettacoli, dati al popolo da Pollione? *Grande munus*, ci insegna il Galiani, significa *gran regalo*, d' onde *munificus*, *munificentia*, e *spettacolo pubblico*. E bene; anche le tragedie erano de' pubblici spettacoli nobilissima parte. Che se strettamente a spettacoli e a giuochi la voce *munus* si limitasse, rimarrebbe a chiedere come fosse da intendersi il *quicumque terrae munere vescimur* dell' od. xiv. l. 1? Certo che nè giuochi nè spettacoli producονsi ne' campi, nè da sì fatte cose noi prendiamo alimento. Sono queste le bizzarrie de' comentatori.

Quis non latino sanguine pinguior? etc. Rammentiamoci del *Quid nos dura refugimus aetas? Quid intactum nefasti liquimus*? dell' od. xxxv. del 1. La contestura de' versi, o vogliam dire il *motivo armonico* nell' una e nell' altra ode n' è simile interamente.

Ode II.

Queste due prime odi a due illustri cittadini di Amiter-

no, Pollione e Sallustio, leggonsi intitolate. Tolsi da ciò occasione di dirigerle, son già molt' anni, al march. Orazio Cappelli, mio amicissimo, quasi figlio della stessa loro patria, uomo di antichi costumi, e dirò ancora di antico gusto nelle amene lettere, e di tanta cittadinanza degnissimo. Ritengasi dunque l'egregio e virtuoso letterato questo pegno eterno d'amicizia e di stima.

Crescit indulgens sibi dirus hydrops. Il sig. Tasker inglese, unir volendo la severità della cerusica e medica sua professione alle amenità filologiche, si rivolse ad illustrar le notomiche cognizioni di parecchi classici, e segnatamente di Omero, di Virgilio, di Orazio, e di Lucano, e varie curiose e tutte nuove lettere o dissertazioni ne ha pubblicate. Nella sesta, intorno alla neurologia degli antichi, la medica scienza di Marone mette egli a riscontro di quella di Flacco, e quantunque il primo esperto fisico tengasi, ed in veterinaria, per varie prove datene nelle stalle d'Augusto, sapientissimo; pure il sig. Tasker dà voto di precedenza al nostro Flacco. Tutto l'esordio della sua epistola di molta erudizion medica è fornito. Ne cita quindi il verso *Dictaque cessantem nervis elidere morbum Sulfura* (epist. XV. l. I.) che allude all'uso delle acque sulfuree ne' morbi nervini. Cita altresì come oraziano il verso *Solvere nodosam nescit medicina podagram*, per dimostrare che il sagace poeta immedicabile la podagra avea riconosciuto, ma questo verso Orazio non riconosce per suo, onde bisogna scemarne la rata del merito fisiologico, che l'Inglese gliene fa rivenire. Passa quindi a questa strofetta dell' idropico, soggiugnendo non potersi nè più direttamente nè meglio descrivere la *leucoflegmazia*. Orazio amico d'Antonio Musa potea ben fare un po' del medico. E non gli si è data anche lode di giureconsulto? *Tanta in Q. Oratii Flacci carminibus iuris civilis emicat cognitio, ut eum nonnulli Iureconsultorum albo adscribere non dubitarint*. Che anzi lo stesso Gio. Antonio Sergio, che così parla nella prefazione a' versi lirici di Giuseppe Aurelio di Gennaro, cita Ambugero (*Opuscula ad elegantiorem Iurisprudentiam pertinentia*) e, la prefazione *De Iurisprudentia Q. Horatii Flacci*. Lips. 1740.

Ode III.

Le terzine richiedon talvolta qualche perifrasi per ben accon-

ciare il sentimento al metro. Se ciò avvenga mai potersi in taluna delle mie versioni in terza rima avvertire, il lettor poeta non se ne offenda.

Vina... unguenta... flores (ed altrove *convivia*, *praelia Virginum*, e qualche Neera o altra *devium scortum*) *dum res et aetas patiuntur*. Nemico dell'avarizia e del fasto e più ancora dell'ambizione, e perciò nulla timido dell'indigenza, avverso a' lunghi disegni, bramoso di vivere alla giornata, lodatore della moderazione e della tranquillità e nulla scorgente al di là del sepolcro; epicureo in somma per sistema era il buon galantuomo (v. ann. all' od. XXXIV. I.). Or chi non sa quanto i sistemi teoretici de' dotti influiscano nel loro carattere letterario?

Ogni vate e pittor pinge se stesso.

Flavus Tiberis. Il *flavus* in Orazio è il fedele Acate di *Tiberis*. Parmi assomigliarsi all' ατρυγετοιο αλος, καλλιπαρηον Βρισηΐδα, λευκωλενος Ηρη, che dà perpetuamente Omero al mare, a Briseide, a Giunone. Un traduttor dunque potrà qualche volta tralasciar di rilevare la biondezza del Tevere, che non è quella di Cloe, di Fillide o di Ganimede. Sospetterei che nel chiamarlo *flavum*, pretendea il Poeta dargli un tratto di rassomiglianza col fiume della Madre-Patria, il famoso Ξανθος, che suona *flavus* in latino.

Victima nil miserantis Orci risponde all' *illacrymabilis*, aggiunto a Plutone nella seg. od. VII.

Ode IV.

Ecco una coppia di biondi ben assortita. Il giovinetto, a cui qui adatta il nome di *Santia* dal greco Ξανθος, esser dovea appunto un altro biondetto, come Ganimede, o Gige e non già come il Tevere. Che Fillide, di cui era innamorato, fosse del color medesimo (*Phyllidis flavae*) vel leggiamo. Eran dunque entrambi dello stesso pelame Qual leggiadro componimento! In sole sei strofette quanta forza d' argomenti e con quanta delicatezza esposti! Della chiusa sopra tutto altra non può immaginarsi più brillante, nè più spiritosa.

Mi dà inoltre quest' ode un po' del sapore elegiaco. Nè in essa solamente, ma in più altre ciò m' interviene.

Così la IX. di questo libro, la VII. del terzo, la IX. del quarto, nelle quali tutte si riuniscono d'erudizione e di mitologia argomenti ed esempi. Non altrimenti ne hanno usato gli elegiaci, fra' quali più segnatamente Ovidio, più stemperatamente Properzio.

Ode V.

In quest'ode ancora tre greci nomi s'incontrano, tratti probabilmente dalle tre donne, che vi si leggono nominate. Lalage da Λαλαγεω (*canto*) par derivata, Clori da Χλοερος, molle, verde, tenero, e Foloe fugace da Φωλεω che val rimpiattarsi. Adottato il sistema di tenersi come allusivi i nomi della lirica oraziana (v. ann. all'od. v. l. 1) non piacemi dilungarmene. Sia detto una volta per tutte.

Circa virentes est animus tuae Campos iuvencae. (V. ann. all' od XI. l. 3.)

Ode VI.

Comechè queste mie annotazioncelle al testo non alla versione sieno dirette, pur desidero che si ponga mente a taluni modi della traduzion di quest' ode, che sentono forse un po' del latino. Qual sia intorno al moderato accostamento della nostra alla madre lingua il mio avviso, nel proemio ho apertamente manifestato: ma tutti non sono eguali i palati e spezialmente ne' novelli sapori. Se svezzandoci da' francesi manicaretti, a' sustanziali cibi de' classici avrem fortuna di ritornare, l' ostico ci diverrà piacevole e del nostro traviamento vergogneremo.

Ode VII.

Relicta non bene parmula. E come no? Un epicureo stagionato, avuta quella solenne battisoffia, e veduta la cosa andare a brace, nulla potea far di meglio che spacciarsi dello scudo, ed alzar le calcagna. Aristofane con vocabolo composto chiama ασπιδατοβλας coloro, che gittavan lo scudo, detti altrimenti ριψασπιδας. Le leggi d' Atene davan diritto di chiamar in giudizio chi ciò rinfacciasse ad un cittadino. Il nostro si sarebbe difeso con gli esempi di taluni suoi confratelli (v. ann. od. XIV. l. 3).

Me per hostes Mercurius celer Denso paventem sustulit aere. Dopo aver poco prima rammentato *celerem fugam*, soggiugne: *Mercurius celer*. La celerità de' piedi seguì la gravezza del pericolo e l'impulso d'una vecchia paura. Colpito dalla profonda ed indelebile impressione di quel *moto accelerato*, non potea curarsi del neo di questa vicina ripetizione. Ricorre bensì acconciamente all'intervento di Mercurio, Θεος απο μηχανης. Se Apollo presso Virgilio avea sottratto Ascanio dalla pugna (*Aen.* 9.) e Giunone Turno dalle mani d'Enea (*Ib.*) il quale presso Omero era stato scampato da quelle di Achille (Il. 20), da cui per favor d'Apolline parimente Agenore era fuggito; qual maraviglia poi che 'l buon FLACCO abbia trovato anch'egli la sua divinità *fugatoria? Me dimisere Philippi Decisis humilem pennis* disse altrove (epist. XI. l. 2): qui poi non è più spennacchiato, ma prestissimo volatore.

Me sustulit *Mercurius*, *te* tulit *unda*. Non è pur da trascurarsi la corrispondenza di queste due voci, una (da *fero*) adoperata per esprimere che la civil tempesta avea quasi strascinato Pompeo, e l'altra (da *tollo*) per esprimere che il messaggiere degli Dei avea sollevato lui in aria di mezzo alla mischia, per salvarlo.

Longa fessum militia latus Depone sub lauru mea. E qual era mai questo suo alloro? Ci parla in altri luoghi e di platani e di pioppi, e più d'una volta fa parola d'un alto pino della sua villa, che intrecciandosi con un bel pioppo, invitava al suo rezzo i viandanti (od. 3. di questo libro): di un alloro, che per altro non suol dare molt'ombra, qui soltanto, dopo rammentata la sua fugace bravura di Filippi, entra a parlare. Ne parla col più antico de' suoi compagni, con un camerata appunto di quella famosa campagna. Era opportuno dunque che' due bravi campioni si fossero riposati dalle fatiche del glorioso lor corso all'ombra di un sacro alloro. Sarò il primo ad interpretarla in tal guisa; ma non credo ingannarmi, e quest'ironico invito, letto da Ottaviano, toccava la parte più sensibile del suo amor proprio. ORAZIO la sapea lunga.

Quem Venus arbitrum Dicet bibendi? Nell'od. IV. del I. avea cantato *non regna vini sortiere talis*, e presso tutti i commentatori e gli archeologi di sì fatti giuochi convivali abbonda l'erudizione.

Ode VIII.

Gran contrasto se Barine, come più comunemente, o Eurine, o Larine, o Varine, o finalmente Nerine debbasi leggere nel titolo di quest' ode. Quante convulsioni per la prima sillaba d' un nome immaginario! Tutto nasce dal non potersi riconoscere il Barine nè come greco nè come latino. Ma perchè da βαρινος derivar non potrebbe? È questo un pesce, di cui, secondo gli antichi naturalisti, il sesso non apparisce. Sarebbe dunque, come volgarmente dicesi, d' una terza specie. Qual allegoria più adattata ad una donna non ad altro sensibile che alla vanità muliebre? Era costei della stessa scuola di quella solennissima spergiura di Neera (epod. 15). Or con qual maestrevole diversità non è egli trattato l' argomento medesimo! Ecco quello, di che ne' termini dell' arte dobbiam curarci.

Tua ne retardet aura maritos. V l' osservazione del Dacier intorno a quest' aura, rapportata e convalidata dal Vannetti (c. 77. segg. t. 1.).

Ode IX.

Mysta o *Mystes* era nome degl' iniziati ne' misteri della gran Dea, o di tal altra divinità. *Mystagogi* per testimonianza di Cicerone (Verr. 9. 59.) diceansi presso i Siracusani coloro, che agli stranieri, curiosi di visitar le rare cose e le belle di lor città, servivan di guida. Ciceroni, con profanazion del nome e del mestiere, si chiaman ora fra noi. *Miste* dunque, nome non essendo romano, esser qui potrebbe allegorico. Quell' *amores* e quel *mollium querelarum* eccita in taluni interpetri sospetto, a mio credere mal fondato, che di altro si tratti che di figliuolo. Ma ciò che monta? L' ode sta sempre, nè la sua bellezza ne risente alcun danno. È una gentile e vivacissima consolatoria. Come vi stanno a lor luogo l' erudizioni; le lodi d' Augusto come delicatamente introdotte! Son questi i modelli da proporsi, da opportune osservazioni accompagnati. Ma dove troveremo i dotti e saggi maestri, che omai pur troppo a' nostri giorni si desiderano dalle scuole italiane?

Ode X.

Ed io ancora ho voluto tentar questa volta la misura, o per dir meglio, un avvicinamento alla saffica latina misura.

Non si male nunc, et olim Sic erit.
„ Nè perchè le ombre or sorgono, l' aurora
Fia che non splenda. „

Così ho tradotto. Che se una fedeltà scrupolosa avessi voluto adoperare, ecco qual ne sarebbe uscita deliziosa versione: *Nè se ora va male, altra volta andrà così*. L' avvertan coloro, che tra poetica e letteral versione non ben discernon la differenza. Questa sentenza medesima oh quante volte e abbiam veduto, e vedremo replicata! (V. ann. all' od. XIII. epod.) Tutta l' ode quasi potrebbe chiamarsi una parafrasi dell' epodo del Coro all' Att. I. delle Trachinie di Sofocle.

Ode XI.

È questa una di quelle volte, in cui 'l nostro fra Godente c' insegna darci buon tempo, mentre ce ne abbiamo.

Uno luna rubens nitet vultu. Sembrami che il *rubens* qui debba indicare il plenilunio, sì perchè a ciò menaci il contesto, parlandosi del periodo più felice delle vicende, che adduconsi in esempio; sì perchè questo pianeta rosseggiar vedesi nel periodo appunto del plenilunio. Splende in effetto la luna *uno*, o sia *integro vultu*, quando mostra, non già dimezzato, ma tutto pieno ed unito l' argenteo suo disco.

Quis puer ocyus Restinguet ardentis falerni Pocula praetereunte lympha? Il *restinguere* intendesi da taluni per innacquare, da taluni per rinfrescare il vino. Michele di Montagna rapporta questo passo, adattandolo al primo significato. *Les Romains baptisoient le vin* (Ess. c. 49. l. 1.). Conosceano bensì ancor essi l' uso di rinfrescarlo, infondendone i vasi o di creta o di vetro e ne' ruscelli, e nelle fontane. Giunsero indi ad adoperar la neve, di che a Nerone attribuiscesi il ritrovamento.

Non potare nivem, sed aquam potare rigentem
De nive, commenta est ingeniosa sitis.
(Mart. ep. 117. l. 14.)

I vini più poderosi, ed il falerno fra questi, il solo secondo Plinio (14. c. 6.) che accendesse la fiamma, e che vien ora dal poeta chiamato *ardente*, nell' acque più fredde immollavansi, e quindi nella neve, dopo inventatone l' uso.

Sextantes, Calliste, duos infunde falerni.
Tu super aestivas, Alcime, funde nives.

ci ha lasciato scritto il testè citato epigrammista (ep. 63. l. 5.). Quell' *ocyus* poi, che quantunque per se stesso comparativo, pure come semplice positivo da' latini si suole adoperare, potrebbe aver forza di vero comparativo, se il *praetereunte lympha* gli si facesse corrispondere: *più veloce dell' acqua, che scorre*; ma qui è chiaro che trattasi di smorzar nel ruscello l' ardor del falerno, contrapponendo il *restinguere* all' *ardenti*.

Quis devium scortum Eliciet domo Lyden? Ebbe ogni tempo le scaltrite cortigiane, intente a mostrarsi avare di lor favori per trovarne incettatori più generosi.

Non altro è il significato di *devium*, secondo Samuele Pitisco (*Lex antiq. Rom. voc. Catacliston*). Egli dopo aver definito κατακλειστοι *meretrices dictae, quae carius se venditarent ne omnibus paterent*, cita il *devium scortum*, aggiugnendo, *quod scilicet non omnibus obvium*. Nell' od. XIV. del l. 3. in occasione d' altro stravizzo, manda il lacchè per Neera. Di questi lacchè oraziani i diciotto secoli, che sono scorsi, non hanno spenta la generazione.

ODE XII.

È un' ode tutta olezzante, quasi direi, il profumo delle greche Grazie.

Lucidum fulgentes oculos. Leggiadrissimo grecismo non una sola volta dal nostro lirico adoperato. *Dulce ridentem, turbidum laetatur, perfidum ridens* etc.

ODE XIII.

Quest' ode alla maniera de' Greci parmi modellata ancor essa. Evvi quello scompiglio artificioso, o vogliam dire quell' ordinato disordine, che ad animo conviensi, da forte passione subitanamente concitato.

Quid quisque vitet numquam homini satis Cautum est in horas. È un bel volo, spiccato a tempo con una

splendida sentenza, non meno opportuna che vera, il che altrove ancora ha saputo egregiamente usare. *Nil mortalibus arduum est - Desiderantem quod satis est - Est et fideli tuta silentio merces* etc.

Miles (timet) *sagittas et celerem fugam Parthi* etc. Parrebbe che la fuga del nemico non fosse da temersi: ma il Parto era terribile appunto nella simulata sua fuga. Nell' od. 7. abbiam veduto ch' egli stesso *sensit celerem fugam*, e la sua non fu certamente fuga da Parto.

Quam pene furvae regna Proserpinae .... vidimus! Quam paene tua me perdidit protervitas! disse Terenzio (*Phorm.* 5.) Torna Orazio al recente pericolo, mostrandosene colpito, ma vi si ferma un momento; ed eccolo subito a Saffo e ad Alceo. Vi si spazia, finge di smarrirsi, e conchiude.

Te sonantem plenius, Alcaee, plectro dura navis .. fugae .. belli mala. A lui par che non dispiaccia il rassomigliarsi ad Alceo, con cui per altro ebbe comuni non poche vicende. Ne ha parlato nell' od. xxxii. l. i.

Densum humeris bibit aure vulgus. Così scintillano di tempo in tempo le bellezze originali dello stile e della locuzione del Venosino. *Lymphae loquaces, auritae quercus, medius liquor* etc. Voci comunissime e forse triviali talora, dall' accozzamento, che ne fa il giudizioso suo ardire, ricevon luce e novità. *Tantum series iuncturaque pollet, Tantum de medio sumtis accedit honoris!*

Ode XIV.

Le lezioni epicuree spesseggiano in questo libro. Divertiamoci e non ci lasciam burlar dalla morte, che non dà quartiere. Ecco a che riducesi quest' ode. *Sive reges, sive inopes erimus coloni*, che val quanto dire *Divesne prisco natus ab Inacho, an pauper et infima de plebe, omnium versatur urna, aequa lege necessitas sortitur insignes et imos; mors aequo pulsat pede pauperum tabernas, regumque turres; aequa tellus pauperi recluditur, regumque pueris*.

Illacrymabilem Plutona. Aristofane nella commedia, che intitolò Σφῆκες (le Vespe) paragona i giudici d' Atene a quest' insetti, pronti a ferir sempre col loro pungolo; genia dura, iraconda, ἀκλαυτής (*illacrymabilis*) come

Plutone. Di là io sospetterei che Flacco così bell'epiteto avesse tratto.

Flumine languido Cocytus errans. Il *flumen* latino non risponde a fiume, ma dinota il corso dell'acqua; quantunque si usi talvolta come sinonimo di *amnis*, *fluvius*. In questo luogo bensì ritiene il suo natural significato, come in Virg. *Rapidus montano flumine torrens* (Aen. 2.)

Linquenda tellus ci fa ricordare del *cedes coemptis saltibus* della precedente ode III.

Absumet heres caecuba dignior. Qui il *dignior* è adoperato secondo la sua legittima derivazione *a dignoscendo*, e così ci offre un di que' tratti, che la poetica oraziana locuzione distinguono. Certo che il successore, il quale avendo del buon vino, ne gode, e lo bee, ne sa conoscer l'uso assai meglio del testatore, che lasciavalo ozioso in cantina. Di ciò servesi il poeta, come d'argomento, onde confortar Postumo a spillar le sue botti, prima che il meglio avveduto erede ne faccia baldoria.

Ode XV.

Dello sfoggiato lusso de' Romani nelle lor ville, del numero, che ne possedeano, della bizzarria nel preferire, o nel posporre or questa a quella, or quella ad un'altra contrada, Orazio stesso fa menzione nella prima delle sue epistole e con lui Sallustio, Seneca, Svetonio, e Petronio sopra tutti nel *Satirico*:

Expelluntur aquae saxis, mare nascitur arvis.

Marisque Baiis obstrepentis urges Summovere littora, dice il nostro nella seg. od. XVIII. e indi a poco *Contracta pisces aequora sentiunt*, *Iactis in altum molibus*, nella prima del lib. 3. L'ab. de Chaupy nella diffusa e dotta opera, che ha titolo *Découverte de la Maison de Campagne d'Horace*, sino a 21. afferma essere state le ville del solo Cicerone, che certamente non era nè un Lucullo, nè un Crasso.

Ode XVI.

Otium bello furiosa Thrace Vuolsi che l'aggiunto di *furiosa* alluda al costume dell'oste trace, i cui soldati usavano andare a campo tutti di neri sacchi coperti, a

guisa di Furie. Sappiam da Plutarco che di così strano apparato ebbe dapprima a sbigottire lo stesso Nasica. *Furiales* è l' epiteto, che dà Livio a' sacerdoti toscani, che scompigliarono co' loro orribili visaggi le romane legioni (l. 7. 11.). V. Vann. t. 1. c. 20. Rapporta L. Floro che i Fidenati *ad terrorem movendum*, *discoloribus serpentum in modum vittis* furiali (alcuni leggono *ferali*) *more processerant* (lib. 1. c. 12.)

Splendet in mensa tenui salinum. Il Vannetti (loc. cit.) con belle e dotte osservazioni dimostra che la saliera, per religioso costume, d' argento usavano i Romani, anche di povero stato, d' onde lo *splendet*.

Quid brevi fortes iaculamur aevo multa? così in quest' ode. *Quid aeternis minorem Consiliis animum fatigas?* così nell' undecima precedente. Bello quel saettar desiderî e speranze al di là dell' angusta barriera, che l' uman vivere circoscrive! *Quid ultra tendis*? esclama nell' od. XVIII. seg. su lo stesso proposito.

Longa Tithonum minuit senectus. In un' ann. all' od. XXVIII. del l. I si è già accennato che ORAZIO credea Titono quasi dileguato per evaporazione, non già trasformato in cicala. Era anche fra' biografi etnici diversità di opinioni nelle loro teogonie.

Afro murice tinctae Vestiunt lanae. Διβαφη era detta questa sorta di porpora, perchè appunto tinta due volte. *Muricibus tyriis iteratae vellera lanae* incontreremo nella XII. degli Epodi. Il lusso e la gola par che abbiano sterminata questa specie di tirie conchiglie, celebri un tempo e per le tinte e per le cene.

ODE XVII.

Ah! te meae si partem animae rapit Maturior vis, quid moror altera, Nec carus aeque, nec superstes integer? Un puro sentimento di tenera amicizia è l'anima di questo componimento. Règnavi una confidente famigliarità, a cui abbandonandosi il poeta, fa scomparire la lunga distanza, che nell'ordine sociale da Mecenate lo dividea, ed il figliuol del liberto al rampollo degli antichi re toscani vediam pareggiarsi. Pareggiasi all' amico, ma destramente non tralascia di far conoscere che questo suo amico è Mecenate. Una delicatezza d' artifizio da non potersi am-

mirare abbastanza, a me sembra scorgervi. Il sublime poeta era insieme sagacissimo cortigiano. Io richiamo il lettore alle osservazioni, che sul bel principio del proemio ho toccate intorno a' tempi, in cui fioria questo lirico insigne.

Due sono le principali figure, che in questa lirica dipintura ci si parano avanti; Orazio e Mecenate. N' è questi il protagonista: vediamo intanto come il Poeta fa trionfare l' amico d' Augusto e suo, portando se stesso alquanto indietro con tinte deboli, e forti ombreggiature; e adoperando sì ingegnosamente l' arte del chiaroscuro, che tutta in Mecenate ne rifletta e si concentri la luce. Il *praecedes*, qui detto in tutt' altro senso, pare, a chi ben conosca le oraziane finezze, che preoccupar voglia insieme l' immaginativa de' suoi lettori all' argomento, che lor prepara; preoccupargli, dico, con vocaboli, che idee sveglino associate e subalterne all' oggetto.

Viensi all' oroscopo di questa coppia d' amici. Cessa qui Flacco di far paralleli. Nomina sì bene la sua stella maligna o che stata sia la Libra, o lo Scorpione, o il Capricorno: ma nomina egli forse egualmente quella di Mecenate? Guardasi ben dal farlo. Il sol profferirne il nome, o l' attribuirle influssi funesti, stato sarebbe d' augurio sinistro: ond' è che se ne disbriga con la breve frase: *Utrumque nostrum incredibili modo consentit astrum*; e qui fa punto.

Mortal malattia opprime Mecenate; e chi accorre a salvarlo? non altri che il massimo Giove, re degli uomini, padre degli Dei. Piomba ad Orazio il troncon d' un' albero su la zucca; e chi nel sottrae? non altri che un picciol Fauno, che potremmo credere qualche contadinetto della sua villa. La guarigione dell' egregio personaggio fu, com' e' ricomparve in teatro, da tutto il popolo con mille viva e con lungo e strepitoso batter di mani festeggiata e applaudita (od. xx. l. I.), mentre del pericolo del poeta non altri che lo stesso poeta fa menzione in un' oda scrittane espressamente (XIII. di questo libro) e poi in questa e nella IV. ed VIII. del terzo.

Dopo tratti cotanto ingegnosi di ben lumeggiata rassomiglianza, conchiude convenirsi al gran Ministro dedicar templi ed offerir vittime maggiori per la sanità ricuperata; ed al figliuol d' un liberto non altro che il sagrificio d' un' agnelletta. Ecco intanto come le ben intese gra-

dazioni di prospettiva, rilevate dal lume delle lodi, e da un'attitudine vantaggiosa, fan grandeggiare la figura del lodato sopra quella del lodatore, giudiziosamente impicciolita.

Ille dies utramque Ducet ruinam: non ego perfidum Dixi sacramentum; ibimus, ibimus. E da maravigliare dell'adempimento di questo voto, veramente *sanctum ratumque Diis*. In un anno medesimo cessarono in effetti di vivere questi due amici immortali, e 'l protettore *precedette* di pochi mesi il suo favorito, ch'erasi accinto e apparecchiato a seguirlo. Mecenate presso a morire, dicea ad Augusto *Horatî Flacci ut mei esto memor*. Il poeta vicino a Mecenate fu seppellito. Se di questi due uomini Fortuna scambiate avesse le condizioni, son convinto che se ne sarebbono alternati i sentimenti; e la somma, per così esprimermi, delle loro rispettive azioni, sostituendosi quelle dell'uno a quelle dell'altro, sarebbe rimasa ragguagliatamente la medesima. *Magnum Romanae eloquentiae* (Maecenas) *daturus exemplum, nisi illum enervasset felicitas*. (Macrob. l. 2. Crinit. l. 24.) Mecenate povero, avrebbe potuto esser Flacco; e quindi seppe esserne il protettore.

Ode XVIII.

Di quest'ode formerebbesi acconciamente un'epistola, sol che il metro se ne cangiasse. N'è l'argomento tutto morale contra gli avari, ma con pennello lirico maneggiato.

Truditur dies die.. Quid ultra tendis? Aequa tellus.. recluditur. Son questi i pensieri, quasi dissi immoralmente morali le cento volte da lui ricalcati.

Secanda marmora locas sub ipsum funus, è detto con una forza veramente oraziana; mentre ciò ti desta l'immagine d'un vecchio, che avendo l'un de' piedi nel sepolcro, pensi a dare in appalto il taglio de' marmi, che adornar dovranno il superbo palazzo, di cui vuol gittare le fondamenta.

Pellitur paternos In sinu ferens deos Et uxor et vir sordidosque natos. Questa dipintura esser non potrebbe più commovente. E oh quanto sarebbe adatta ad animare, non già d'inette figure, ma d'un tenerissimo gruppo un bel *paese* di Claudio o di Pussino!

Ode XIX.

In remotis rupibus. Bacco fra' tanti suoi titoli quello

avea ancora di *montano*, e Virgilio gliel conferma. *Bacchus amat colles*. Ho citato altrove esservi stato chi nel Bacco di quest' ode ravvisava Mosè sul Sinai. Il signor Dacier anch' egli crede scorgervi tutta la fisonomia di quell' antichissimo ebreo. Lasciando ciò a' biblici, convenir dobbiam co' filologi esser questo un leggiadrissimo ditirambo, e l' ode una delle più eleganti ed armoniose per merito di locuzione e per sonorità di versificazione.

Evoe recenti mens trepidat metu... Evoe parce, Liber, parce. Notinsi queste due così ben allogate ripetizioni dell' *Evoe* e del *parce*.

Thracis et exitium Lycurgi. Quanti miracoli per punire i nemici dell' ubbriachezza! La famiglia de' re tebani, e questo re di Tracia, chiamato pazzo da Properzio (*Vesanumque nova nequicquam in vite Lycurgum*) farebbero tremare gl' improvvidi legislatori, che con leggi *dirette* osassero attaccare i sensuali piaceri, già introdotti e cari a' lor popoli. Riuscì bensì a Maometto far rispettare come religioso lo stesso divieto del vino, che come sacrilego dalla vendicatrice insolenza de' Tebani e de' Traci col sangue de' loro re era stato cancellato e abolito.

Quum parentis regna per arduum Cohors gigantum scanderet impia, il che ci ha detto poco fa (od. XII.) esser avvenuto in sì terribil maniera, che *fulgens contremuit domus Saturni veteris*. Coloro, che ostinansi nel confonder Mosè con Bacco, trovano i giganti anche nella Mosaica istoria, giacchè i figli d' Enac (Numer. 13.) erano *Monstra de genere* giganteo, *quibus comparati* (Hebraei), *quasi locustae videbantur*.

Leniter atterens caudam. Parea allo Scaligero che tutte queste tenere carezze del *gran vermo* sentissero un po' del cencio. Io che dovrò dirne? Veder quella *fiera crudele, e diversa* che,

„ Gli occhi vermigli e la barba unta ed atra,
„ E 'l ventre largo e unghiate le mani,
„ Graffia gli spirti, gli scuoia ed isquatra,

vederla, dico, ridotta a squittire, dimenar lento lento la coda, e leccar gambe e piedi al forestier, ch' entra in casa, te la trasforma subito nel vezzoso cuccio di Rosina o di Lisetta. Ma ciò a me non tocca esaminare. I traduttori sono i campioni, non i critici de' loro originali.

ODE XX.

Non ego, vates invidiâ major, obibo, nec stygia cohi-

bebor unda. Flacco sentiva Flacco in se stesso. Questa non meno che le altre odi, e' luoghi, ove di se medesimo ragionando, assume l'orgoglio ch'ei conosce ben convenirglisi, s'innalza su l'ale d'un estro tanto più sublime, quanto più fervidamente dal sentimento del suo valor poetico gli viene inspirato.

Peritus Iber da taluni ascrivesi alla perizia degli Spagnuoli nella navigazione, da altri alla lor perizia nelle lettere, nelle quali sin da' tempi d'Augusto già cominciavano a fiorire, onde da lì a non guari ammirò Roma i Seneca, i Quintiliani, i Lucani, i Marziali. V. l'Op. dell' ab. Lampillas su la letterat. Spagn.

Sepulcri mitte supervacuos honores. Ennio ennunciava prima di lui questo sentimento medesimo.

Nemo me lacrymis decoret, nec funera fletu
Faxit. Cur? volito vivu' per ora virûm.

Non evvi uomo insigne, che confidando nell' immortalità del suo nome, non disprezzi le vane pompe del sepolcro, *solatia vivorum* ragionevolmente chiamate. Un bello spirito rispondendo a chi volea rimproverar non so qual tratto di vanità al dottissimo Rollin, *Il est trop orgueilleux*, gli disse, *pour être vain*. Oserò intanto di avventurar una mia congettura su quest'ultima strofetta. Era Mecenate culto e gentil poeta egli stesso, e ne rammentano con assai lode un *carmen De contemnendo sepulcro*, di cui sol questo verso è rimaso,

Nec tumulum curo; sepelit natura relictos,

verso che forse si sarà ritenuto in proverbio. Mi persuado quindi che Orazio in quest'ode, a lui stesso diretta, abbia voluto il lodato concetto del suo dotto amico inserire. Una parafrasi del verso di Mecenate e della chiusa oraziana incontrasi in Fazio degli Uberti,

„ E se non fia coperto da la terra,
„ Il cielo il coprirà, nè con più degno
„ Coperchio niun corpo mai si serra.
„ Non fu trova' de le tumbe lo 'ngegno,
„ Acciò che morti ne avesser dolcezza,
„ Ma per gli vivi, ch'è d'onore un segno.
(Dittam. c. 4.)

ANNOTAZIONI
AL
LIBRO TERZO

Ode I.

Di quest' oda potrebbesi dire altrettanto di quel, che si è detto della XVIII. del precedente libro; dissimile non essendone la severità de' concetti e la massima che vi si stabilisce di non esservi uom felice tra le dovizie e 'l fasto, se l' animo non abbia puro e tranquillo. L' argomento è trattato con gravità di sentenze, qual forse più a sermone che ad ode si converrebbe. Lirica n' è bensì l' uscita, da cui par si promettano maggiori cose e più nuove.

Odi profanum vulgus . . . favete linguis . . Musarum sacerdos canto carmina non prius audita. Fingiam che qui, già scostandosi i profani, rimangan gl' iniziati e 'l coro, tutti in orecchi ad udire i nuovi promessi arcani. Vi dico io dunque (prosegue 'l poeta) che' re son tremendi a' popoli, Giove a' re. Gli uomini studiansi a distinguersi chi d' una, chi d' un' altra maniera: morte alfin coglie tutti. Mi rammento quel che aspettavami da tal esordio, sin da quando presi la prima volta a spiegarlo, e come poi terminatane la spiegazione, freddo freddo rimasi. Or l' impressione, allora ricevutane ne' miei più teneri anni, confesso non essermisi per progresso di tempo indebolita. Tanto apparecchio fa grandeggiar la locuzione, ma non mai l' argomento, e sempre più si conosce che la lirica delle rozze nazioni non rende per sola energia di frasi altrettanta forza di sentimenti presso le culte, cui son comuni e notissime le cose altra volta misteriose ed ignote. (v. Proem.)

La lezione fassi alla gioventù romana, onde apprenda vana essere ed apparente ogn' ineguaglianza fra gli uomini, quando tutti alla general legge di morte inevitabilmente soggiacciono. Evvi 'l più ricco in poderi, il più possente per cariche, il più splendido per favore, per costumi, per fama: *Aequa lege necessitas sortitur omnes*. Ma se non dovea dir più che tanto, perchè cacciarne i profani?

Districtus ensis etc. Questo fatto del siracusano Damocle è veramente toccato con poche e maestre pennellate. Cicerone cel rapporta nel v. delle Tuscul. 21.

Desiderantem quod satis est neque Tumultuosum sollicitat mare etc. Eccoci tornati a' precetti e alle lodi della moderazione e della frugalità. che testè nel libro secondo frequentissimi abbiamo incontrato. *Aequam mentem* ivi ha raccomandato a Dellio nella III., a Licinio nella X., ad Irpino nell' XI., quasi recando se stesso ad esempio nella XVIII., ove chiamasi *satis contentus unicis Sabinis*. Troverem poco stante (od. XVI.) che sol felice è colui, cui *Deus obtulit parca quod satis est manu*. Così ancora nell' epist. 10. scrive ad Aristio *Laetus sorte tua vives sapienter, Aristi, Nec me dimittes incastigatum, ubi plura Cogere quam satis est, ac non cessare videbor*; e così nell' XI. scrive a Bullazio, *Petimus bene vivere: quod petis hic est, Est Ulubris, animus si te non deficit aequus*. Il *satis* in somma è la chiave del suo sistema.

Contracta pisces aequora sentiunt. Si restringono i mari e si estendono i vivai e le peschiere. *Latius extenta visentur Lucrino stagna lacu*. V. ann. od. XV. l. 2.

Post equitem sedet atra cura. La *Cura* nella XVI. l. 2. non molla mai di tener dietro a' fuggenti cavalieri, *non turmas equitum relinquit*; qui poi gli raggiunge, e salta seco loro in groppa.

Quod si dolentem non phrygius lapis delinit. Anche Tibullo dicea

Quidve domus prodest phrygiis innixa columnis?

Orazio con un bel *quod si*, conclude dialetticamente il suo argomento di non dover ambire al di là della valle sabina, *quod erat demonstrandum*.

Ode II.

Chi avrebbe potuto aspettarsi dal *veloci-pede* tribuno di Filippi un' ode sul coraggio e l' educazion militare? E pure eccola.

Robustus acri militia puer condiscat. La voce *puer* adattavano i Romani anche oltre la fanciullezza, come qui appunto è da intendersi; giacchè il *facere stipendia* cominciava presso loro agli anni 17. per un novennio.

Illum ex moenibus hosticis etc. Quest' immagine di donne d'alto affare, che da una piattaforma, da un vero-

ne, o da tal altro eminente sito si facessero a contemplar campi e rassegne, è già solenne presso tutti gli epici dall' Iliade sino all' Italiade dell' egregio sig. cav. Angelo M. Ricci, già sotto i torchi, la quale desidero che possa far vedere agli stessi Italiani

Che l' antico valor non è ancor spento.

Dulce et decorum est pro patria mori; Mors et fugacem persequitur virum. Quest' ode, di cui i dotti non sanno segnar la data, avrebbe dovuto precedere la VII. del secondo libro, *O saepe mecum tempus in ultimum*. Provò egli di fatti in Filippi che Mercurio era lesto di gamba più della morte, nel voler salvare *fugacem virum*.

Virtus repulsae nescia sordidae. Repulsa e povertà erano των κακων κακιςα presso i Romani. *Maxima credunt Esse mala exiguum censum, turpemque repulsam* (epist. I. l. I.). Non qualunque occhio scorge chiaro abbastanza il nesso di questa seconda parte dell' ode con la prima, che per altro i contemplativi comentatori affermano evidentissimo, soggiugnendo che il poeta, dopo aver data la sua lezione di educazion fisica nelle prime quattro strofette, passa a quella della morale nelle altrettante, onde compiere il trattato. Beati loro, cui è dato *tam cernere acutum*! Sarebbe, ciò non ostante, più facile l' interpetrar questa sentenza secondo lo spirito della XVI. di Giuvenale. A chi ti dà una ripulsa, e tu, da buon militare, dà una buona rinfrescata su le spalle,

et si pulsetur, dissimulet, nec
Audeat excussos Praetori ostendere dentes,
Et nigram in facie tumidis livoribus offam.

Si noti l' *intaminatis*, parola tutta oraziana, salvo un' antica inscrizione, citata dal Forcellini.

Est et fideli tuta silentio merces. ORAZIO mostrasi iniziato ne' misteri eleusini. Chi sa se a talune di quelle antiche liturgie non facciano allusione gli ultimi versi di questo parenetico componimento, senza potersene da noi ben ripescar la finezza?

Diespiter neglectus. Offender gli dei è un disprezzargli, violandone i divieti. Quindi il *negligis fraudem committere* dell' ode XXVIII. l. I. intendesi anche colà per non curanza di commetter peccato, che dispiaccia alla divinità, e che ne solleciti la punizione.

Pede paena claudo Sera tamen tacitis Paena venit pedibus. (Tib. IX. 2.) Iddio non paga il sabato.

ODE III.

Abbiamo in quest' ode uno de' più belli e magnifici componimenti, che vanti la lirica latina, e dirò ancora la lirica sublime in generale. L'argomento per altro è tale, che per volger di secoli difficilmente altro simile avvien che s' incontri. Temeasi forse in Augusto non estinta la paterna idea di trasferir in Troja la sede dell' Impero. Svetonio (*in Iul. Caes.* 79.) attestaci che *valida fama percrebuit migraturum Alexandriam vel Ilium, translatis simul opibus Imperii, exhaustaque delectibus Italia, et procuratione Vrbis amicis permissa*. Era stata quell'antica città più volte e rifabbricata e distrutta; che anzi ne' tempi ad ORAZIO più vicini, Caio Fimbrio, luogotenente di Silla, l'avea smantellata, e' Romani riedificata l'aveano; e Cesare ed Ottaviano mandatevi colonie e arricchitala di privilegi. La rispettavan eglino altamente, perchè quindi la famiglia Giulia ostentavasi derivare;

Iulius a magno demissum nomen Iulo.

Più ancora che questo sentimento di vanità era possente il politico principio d'indebolire le crescenti forze d iRoma col dividerle, e reprimer così l'introdottovi spirito sedizioso, omai di troppo rischio a coloro, che vaghi di nuove cose, la repubblica a governarsi in principato volean condurre. Così solenne circostanza suggerì a FLACCO l'alto soggetto di sua canzone. Il fatal germe per altro di trasportar in quelle contrade il trono imperiale, che allora non provò, covava tuttavia nelle teste laureate de' Cesari successori, e sbucciò sotto Costantino, che scevro di personali riguardi per Ilio e per Giulo, preferì l'antico Bizanzio, molto più vantaggiosamente situato; ma quanto poi svantaggiosamente per Roma, per Italia, e per l'Impero, ce n' espone Marmontel nel suo Belisario le ragioni, e l'esperienza ce l'ha ben dimostro. Qui l'aringa non è nè politica, nè filosofica, ma poetica solamente e messa in bocca a Giunone.

Auster dux inquieti turbidus Hadriae. *Quo* (Noto) *non arbiter Hadriae major, tollere seu ponere vult freta*, avea detto nell' od. 3 l. 1.

Fulminantis magna Iovis manus. Il *magna*, preso generalmente per aggiunto di *manus*, a me parrebbe doversi intendere per accusativo (*regime* or lo chiamano i moderni gramatici, e talora *oggetto*) di *fulminantis*. Quel

magna manus in Orazio non mi appaga, come il *Iovis manus fulminantis magna ; Dextera sacras iaculatus arces ; inimica mittens fulmina lucis ; feriuntque summos fulmina montes* : tutte cose magne e sublimi.

Hac arte (Quirinus) *Martis equis Acheronta fugit*. Non avrei saputo senza la fiaccola d'altri classici indovinar perchè Flacco alla costanza e alla rettitudine la forza deificante sopra le altre virtù avesse voluto attribuire. È notissima l'epifania di Romolo a Giulio Procolo, astutamente da' Senatori inventata, per sedare il popolar sospetto della morte di quel primo Re di Roma, loro attribuita, e la parlata del novello dio a Procolo, rapportataci anche da Livio. *Abi, nuntia Romanis caelestes ita velle ut mea Roma caput orbis terrarum sit: proinde rem militarem colant, sciantque et ita posteris tradant, nullas opes humanas Romanis resistere posse*. Qui dunque raccomandasi a' Romani l'arte della guerra, e così l'annunzia Ovidio ancor esso,

Tura ferant, placentque novum pia turba Quirinum,
Et patrias artes militiamque *colant*. (Fast. l. 2.)

Narrazion sì fatta dalle antiche cronache romane gli storici posteriori dovetter poi trarre. Che Livio e Plutarco abbiano attinto agli stessi fonti, è così chiaro che l'acuto Giuseppe Scaligero (comment. ad Festum) parlando del supplizio di Filopemene, narrato da Livio e da Plutarco, dice che il primo di questi due scrittori abbia copiato la sua narrazione *ab eodem auctore, ex quo hausit postea Plutarchus*. Abbiamo il caso *in fonte*, dicono i causidici. Ho trascritto il passaggio di Livio su l'apparizione di Romolo a Procolo; ecco quello di Plutarco. Αλλα χαιρε και φραζε Ρωμαιοις οτι σωφροσυνην μετ' ανδρειας ασκουντες επι πλειστον ανθροπινες αφιξονται δυναμεος εγω δ'υμιν ευμενης εσομαι δαιμων Κυρινος. Or Plutarco, nominando σωφροσυνην μετ' ανδρειας, non ispecifica nè con l'uno, nè con l'altro vocabolo la virtù militare; ma piuttosto la costanza, e la giustizia, da Orazio nominate, che a sì fatti vocaboli meglio si accordano. Sappiamo per altro dallo stesso Orazio qua' rugginosi arcaismi rendeano oscure le vecchie carte, come sarebbe a dire, *tabulas peccare vetantes, quas bis quinque viri sanxerunt; foedera regum*

Vel Gabiis, vel cum rigidis aequata Sabinis; Pontificum libros, annosa volumina vatum; il che può far sospettare, che le voci in quelle vetuste cronache adoperate, abbiano potuto corrispondere ed a fortezza di braccio, come l'intesero Livio ed Ovidio, ed a fortezza d'animo, come Orazio e Plutarco le interpetrarono.

Che Quirino si sia innalzato al cielo co' cavalli di Marte, lo cantò anche Ovidio, *rex* (Quirinus) *patriis astra petebat equis*.

Facendola inoltre da indovino, io tengo che il divisato ragionamento di Romolo a Procolo sia stato nella mente d'Orazio il germe di questa bell'aringheria di Giunone. Quello, che Livio ce n'espone, parmi che ne appresti ragionevol fondamento. Se ne mettano a riscontro i concetti e non si esiterà a convenirne. Il vaticinio, per esempio, della Dea intorno alla stabilità del Campidoglio, all'immensa estensione delle future conquiste, all'invincibil forza dell'armi romane non è tutto compreso in quelle parole di Quirino, *Nullas opes humanas Romanis resistere posse?* Predice Giunone ancor essa, *Quicumque mundi terminus obstitit, Hunc tangat armis*. Certo che avendo il Lirico pensato di trattar dell'apoteosi di Quirino nel concilio degli Dei, e d'introdurre la possente nemica di sua stirpe a perorare in quel solenne parlamento, non potea trascurare le vetuste sacre memorie, che ne confermavano la popolar credenza, e che ne' libri de' Pontefici si conservavano. Or di ciò persuadendoci, e trovando tanta conformità fra quel, che il deificato Quirino disse a Procolo, e quel, che qui Flacco fa dire alla deificante Giunone, presumo assai ben fondata la mia congettura, se non che il Venosino ritesser seppe quella parlata medesima, come meglio al suo stile, alla poesia, e al momento, in che scrisse, si conveniva.

Nostris ductum seditionibus Bellum resedit. Eravi fra' Celesti chi tenea co' Troiani, e chi era di parte avversa:

Mulciber in Troiam, pro Troia stabat Apollo,

e queste gare avean menata a lungo quella memorabile guerra, la quale, per quel che qui l'oratrice ne accenna, doveasi intendere come cessata per tregua, non come estinta per pace: *resedit*. Dice in effetti assai apertamente che ove i favoreggianti Numi di rialzar il troiano Impero si avvisasser per poco; gli avversi sorgerebber presti a rinnovarne l'eccidio.

Invisum nepotem .. Marti redonabo. L'implacabile Diva non altrimenti parla presso Virgilio. *Gens inimica mihi* son da lei detti i Troiani, *genus invisum*, nel primo dell'Eneide. *Io rendo al Padre*, non già *rendo a Marte*, ho tradotto. Anche Barth in vece di *Martis equis* ha letto *Patris equis*.

Adscribi quietis Ordinibus patiar deorum. Il *quietis* riferiscesi alle già calmate gare. *Pacatis seditionibus, patiar adscribi quietis Ordinibus deorum*.

Medius liquor. Ecco due voci comunissime, che componendosi, acquistan dal loro innesto forza e splendore. *Il medius liquor* è del bel numer' uno.

Aurum irrepertum, et sic melius situm .. spernere fortior. Quando Orazio con amara ironia ponea questa sentenza in bocca a Giunone, Crasso avea già pronunziato non doversi chiamar ricco quel Romano, che un esercito o una legione, di suo privato danaro mantener non potesse; e Giugurta, rivolgendosi verso Roma, dopo uscitone, avea predetto alla città venale il suo esterminio, tostochè il compratore se ne fosse rinvenuto.

Qua ignes debacchantur, qua nebulae. Intendesi delle zone fredde e della torrida.

Coniuge me Iovis et Sorore. Non men fastosamente parla anch'essa la Giunone virgiliana:

Ast ego, quae divûm incedo regina, Iovisque
Et soror, et coniunx.

(Aen. I.)

Ode IV.

Descende caelo et dic age, tibia. Somiglianti invocazioni, onde gli antichi poeti dan talvolta magnifico ingresso a nobile componimento, tanto comuni e perpetue sono omai divenute, che le Signore di Parnaso più non si degnano di secondarne l'invito. Il nostro, che nella XII. del primo invocò Clio, prendendo ad imitar Alceo, qui implora Calliope, cui appella reina, come quella, che da Esiodo vien detta viver co' regi, che presedea al canto eroico, e che da Ovidio prescegliesi a sostener nella contesa con le temerarie figlie di Piero l'onore delle sorelle castalie, e vince la gara. A lunga melodia è qui invitata, perchè quest' ode appunto, tranne l'Incantagione di Canidia (v. epod.), è fra tutte la più lunga. Nella citata XII. del I. propone a Clio la lira o la ti-

bia: in questa propone a Calliope la tibia, il canto o la cetra di Febo. Fra cetra e lira distinguono gli archeologi differenza di costruzione: i poeti bensì ne avvicendano i nomi.

Auditis?.. Audire et videor pios errare per lucos non par che si rassomigli all' *audire magnos iam videor duces* della 1. del libro 2.?

Vulture in appulo Altricis extra limen Apuliae. Molta, nè irragionevolmente accusata, è l' oscurità di questo luogo. Il signor Girac, su l' opinione d' un antico scoliaste, ti salta fuori con una madonna Apulia, già nutrice d' Orazietto, fuori la cui porta (era forse di state) dormivasi il bambolino, quando avvenne il prodigio qui verseggiato. Bentleio a ciò aderendo, ne manomette al suo solito e secondo il suo bisogno le parole, e legge:

Nutricis extra limina sedulae.

Fomento a tanta estuazione di comenti appresta l' apparente contraddizione del fissarsi la scena del miracolo *in Vulture appulo extra altricem Apuliam*; dico apparente, perchè contraddizion vera son certo che non vi sia. Mi dà coraggio a sì fatta fermezza nell' asserirlo, la sostenuta fatica di riscontrare non già note e glose di comentatori, ma gli antichi geografi, come Strabone, Pomponio Mela, Polibio, Plinio e finalmente non poche carte dell' immenso volume di Cluverio. La quistione è interamente geografica. Orazio Venosino, chiamasi egli stesso *natus ad Aufidum* (od. IX. l. 4.), *Qui regna Dauni praefluit Appuli* (od. XIV. l. 4.); dassi dunque per Pugliese, comechè una volta abbia inforsato tra Appulo e Lucano, e ciò sì perchè la Puglia daunia comprendeva anche Venosa, come ce l' attesta Plinio, *Dauniorum colonia Venusia* (lib. II. c. 12.); sì perch' egli tale si è dichiarato. Eccone chiarissima in Cellario la testimonianza. *In mediterranei Peucetiorum est post Venusiam*, ultimam Dauniorum, *mons Vultur*. Che il Voltore traversi la Puglia peucezia non si dubita, talchè nome di *appulo* assume meritamente. Abbiamo dunque la Puglia daunia, patria d' Orazio, come si è accennato, e la Puglia peucezia, dove estendesi il Voltore, ch' è una continuazione degli Appennini. Or se Flacco avesse detto ch' egli dormiva sul Voltore Appulo, al di là dell' Apulia daunia, vi sarebbe antinomia? Niuna certamente. Le Puglie eran due, il fatto avvenne nel Voltore, fuori cioè de' confini della

Daunia. Ma che altro ha egli scritto? L' epiteto *altricis*, dato alla Puglia, vale per un sinonimo di *Dauniae*, perchè appunto la Daunia era stata sua patria e nutrice. La difficoltà secondo me è sciolta. Nè dobbiamo dimenticarci quanto incerti e vari sieno gli antichi confini della Puglia. Lo stesso Strabone il confessa. Απασης δε ταυτης της χωρας Απυλιας λεγομενης νυν μηδε τους ορους επ' ακριβες λεγεσται των εθνων τουτων διοπερ ουδ' ημιν διισχυριστερον περι αυτων (Geograph. lib. 6).

Fronde nova puerum palumbes texere etc. Il miracolo fù appunto questo; e quel *fronde nova* indica maliziosamente il novello alloro lirico, di cui nell' ultima ode di questo libro esige che Melpomene gli circondi lietamente le chiome.

Nidum Acherontiae. La situazion d' Acerenza sopra una montagna, rende assai giusta e leggiadra la metaforica denominazione di *nido*. Forse il poeta avrà potuto richiamar alla memoria l' Itaca di Cicerone (Orat. I.) *in asperrimis saxulis, quasi* nidulum, *affixam*.

Arduos Sabinos, frigidum Praeneste, Tibur supinum etc. Gli aggiunti delle contrade, che nomina, ne distinguono le particolarità topografiche. Quel Tivoli, che qui chiama *supinum*, avea egli chiamato *cubantem* nella XVII. del l. I.

Passa quindi a rammentare i più gravi pericoli, che avea corsi, e comincia da Filippi.

Vtcumque mecum vos eritis. Consona perfettamente con questo l' andamento del periodo *Utcumque dulci, Tyndari, fistula* della citata od. XVII. l. I.

Visam Britannos hospitibus feros. Il Bond, che non può negare il costume degli antichi Britanni, da cui gli stranieri a' loro numi s' immolavano, vanta qual compenso di ospitalità ne dia ora la moderna Inghilterra.

Evvi chi ha creduto rinvenire in questa una continuazione della precedente. Come ciò in mente d' uomo fosse potuto cadere, non saprei persuadermi. Meglio accozzerebbesi con la XX. del l. 2.

Iam Daedaleo ocyor Icaro
Visam gementis littora Bospori,
Syrtesque Getulas canorus
Ales, hyperboreosque campos.

Visam Britannos hospitibus feros,
Et laetum equino sanguine Concanum:
Visam pharetratos Gelonos,
Et Scyticum inviolatus amnem.

Ciò sempre più conferma che un certo rinnovamento di sapori, piacevoli sì, ma già altra volta sentiti, ne' concetti e nelle locuzioni rincontrasi di tempo in tempo nel nostro autore.

Vos Caesarem altum.. *Pierio recreatis antro*; *Vos lene consilium et datis et dato Gaudetis* almae. Per mio avviso e *l' altum* e *l' almae* derivan qui dallo stesso *alo* e per la stessa ragione. Sono due voci poste a riscontro espressamente per significare che le Muse furono l'educatrici (*almae*) e Cesare il loro allievo (*altum*). Egli di fatti di mite e clemente animo dimostrossi, dopo stabilito il suo nuovo principato.

E di quanto soccorso non fu alla sua fama la poesia? Dopo 19. secoli è ben permesso il dirlo; non parlando degli altri, senza Orazio e Virgilio, la fisonomia istorica di Ottaviano, sarebbe d'un uomo cupo, crudele, simulato, libertino, vigliacco, che delle virtù e dell'amicizia osava farsi, per salir sul trono, sanguinoso scabello. La Poesia da lui protetta, dotto essendo egli stesso, ed inoltre confortato da' sinceri e saggi consigli del dottissimo e benefico Mecenate, fece sì che i versi di così illustre coppia avessero, se non cancellati, almeno illanguiditi i tratti del pennello severo, con cui l'Istoria il dipinge.

Scimus ut impios Titanas. Questa descrizione alquanto prolissa della gigantomachia tentami a credere che molte allusioni possan contenervisi, adatte a' tempi e alle circostanze del momento, onde far sua corte ad Ottaviano. Chi sa se quella Musa, che davagli consigli pacifici, e dopo dati, godeane, non indichi Mecenate, e se in quella Pallade, che fa capitombolare i Tifei e gli Enceladi, non debbasi intendere Agrippa? Que' Tizî, quei Gianti, que' Porfirioni, chi sa che non alludano a' Lepidi, agli Antonî, a' Cinna? Sarei sopra ogni altro curioso di conoscere l'*amatorem Pirithoum*, legato con trecento catene. Son di que' pregi allegorici, nell' addensata nebbia de' secoli omai chiusi per sempre.

Ode V.

Praesens Divus habebitur Augustus. Dopo la pace co' Parti fu certamente scritta quest' ode. Augusto apparecchiandosi a vendicar la gloria di Roma, e la sconfitta e

la morte di Crasso, ottenne da loro per la sola forza del timore quanto per quella dell' arme ne pretendea. Vi aggiugne ORAZIO i Britanni, che per altro stati erano appena da Giulio visitati. Udito essi che Ottaviano con grande e poderosa oste movea contro di loro, affrettaronsi a spedir ambasciatori, che in Rimini avventurosamente il raggiunsero, e 'l placarono, e quasi propia de' Romani la lor Isola, al dir di Strabone, interamente rendettero, οικειασ χεδον παρεσκευασαν τοις Ρωμαιοις ολην την νησον (Geogr. l. 4.) Sotto Claudio furon poi debellati. La viltà adulatrice del già servo Senato giganteggiò sin da' primi momenti dell' imperial monarchia, e che Augusto ancor vivente fosse ascritto tra' Numi, fu decretato. Ricusava egli che templi in Roma gli s' innalzassero, nelle Provincie nol ricusava, purchè ROMAE ET AUGUSTO si dedicassero.

Milesne Crassi etc. Osservisi come s' innoltri al pensier principale, su cui tutto reggesi il componimento. Volea egli celebrar Augusto ed ardergli il suo incenso, come a Nume di novella fabbrica. Dovea esaltarne l' azione, di cui quegli maggior pompa menasse e la più generalmente applaudita, quella, dico, de' Parti, poichè le sue prime imprese triumvirali, e la stessa vittoria aziaca nel ribollimento non ancora interamente raffreddato delle parti diverse, scevre di cittadina invidia non andavano. Chi nel cuor d' ORAZIO fosse penetrato, scorto avrebbe forse ch' era per opinione, qual manifestavasi per cittadinanza, *Lucanus an Appulus* anceps. Or l' indegnazione verso que' soldati di Crasso, che sotto i Medi eransi rimasi a militare, riuniva un patrio interesse comune a tutti, e quindi a tutti comune della presane vendetta era la compiacenza. Il provvido consiglio di Regolo di abbandonare alla lor sorte coloro, che servi de' barbari, qualunque stata ne fosse la cagione, già si trovassero, offerivasi opportunissimo. Ne nasce dunque tutto spontaneo l' episodio, che il resto della bellissima ode occupa splendidamente. Un' ode medesima riunisce le lodi di Ottaviano e di Regolo. Mi sarei trovato ben volentieri presente, quando il Poeta la recitava ad Augusto, ed a quel verso *Vidi ego civium Retorta tergo brachia libero*, avrei dato un' occhiata or all' uno or all' altro.

Bella la parlata d' Attilio, bellissima la dipintura di

sua impaziente partenza, dopo indotto il Senato a rifiutar il trattato cartaginese: ma quella intramessavi riflessione, *Atqui sciebat quae sibi barbarus Tortor pararet*, oro non trova, che la paghi. Non altrettanto dovrebbesi bensì dire da un traduttor moderno, di quell' ultimo paragone fra l' impazienza di Regolo, che affrettavasi per Cartagine, e l' impazienza d' un avvocato, che affrettasi per passare ad un suo casin di campagna. Convenientissimo benchè sia e pieno di evidenza in se stesso; pure incontra il grave ostacolo del cangiamento de' tempi e del valor alterato delle parole. Nobili eran le voci *clientes, negotia, lis diiudicata* presso i Romani; ma nel nostro foro, assai dal romano diverso, non sostengono egual dignità. L' avvocato, che dopo decisa la causa, lascia in asso i clienti, i lunghi processi e' negozi, per correre a Venafro o a Taranto, ti svolge in mente un gruppo d' immagini, non sublimi certamente ed eroiche. Gli oggetti della pubblica eloquenza fissano lo stato, ed indicano le vicende del Foro, ond' è che alle parole medesime in tempi diversi si associano le idee di Ortensio e di Cicerone, o quelle del dottor Trappola e del curial Trufferello. Si è quindi con qualche industria da me cercato di sostener alla meglio la divisata similitudine, schivando quelle voci, che richiamar potessero alla memoria qualche articolo del codice di procedura.

Ode VI.

Orazio dunque ci si presenta qui da bizzoco? Se non rifabbrichi, dice egli al Romano, e non restauri i tuoi templi, e le tue statue affumigate, attenditi a scontare i peccati vecchi de' tuoi maggiori. Pensando chi fosse Orazio e quanto divoto, l' uscita parrebbe aver del grottesco. Ma egli adulava Augusto ed Agrippa, che appunto in quel tempo davan opera a ristorare i sacri edifizi e ad innalzarne de' nuovi. Lasciando intanto da parte così fatta operazione, particolare alla persona del poeta, l' ode è piena di dignità e di severa e giusta morale.

Immeritus lues non può negarsi che presenta una ben forte contraddizione con quanto indi a poco passa a dire della corruzion sempre crescente di Roma. Potrebbesi ciò non ostante conciliare? Il Romano ben patir potea la punizion celeste e pe' delitti de' suoi padri e pe' suoi: ma

in questo doppio reato, ereditario e personale, dell'irreligiosa non curanza degli avoli, che le cose sacre avea lasciato cadere in rovina, innocenti erano, benchè colpevoli altronde pe' loro propi misfatti, i viventi nipoti. Che se ci si opponesse l'ultima strofetta dell'ode xxxv. l. 1., facile sarebbe il rispondere che le frasi d'un componimento trasportandosi ad un altro, non ne provano la contradizione.

Non auspicatos contudit impetus. Se lo sprezzar l'augurio della nera giornata alliese era tornato bene a Lucullo; non così avvenne a Pulcro, a Crasso, a Labieno, che far vollero da *spiriti forti*. Se non empi, furono almeno mal avvisati;

Infandum contra omina bellum,
Contra fata Deûm adverso numine poscunt.
(Virg. Aen. 7.)

Fecunda culpae secula nuptias inquinavere... Hoc fonte derivata clades. Questo tratto fa argomentare che l'ode sia stata scritta ad un dipresso intorno a quel tempo, che Augusto pubblicò la famosa legge *de Adulteriis*.

Matura virgo deesi intendere d'una fanciulla, che previene con la malizia l'età. *Matura* equivale qui a *praecox*; *Maturare* in senso di affrettare ha Orazio sovente usato. Quindi il *maturare necem* (od. vii. l. 2.) *dic age, cum lyra maturet* (Ib. od. xi.) *pollicitus maturum reditum* (od. v. l. 4.) etc.

Incestos amores de tenero meditatur ungui. Trattandosi di donzelle di primaticcia lascivia, era ben facile fra 'l lezzo delle domestiche mura il trovar delle Mirre e delle Biblidi.

Iussa coram non sine conscio Surgit marito. Questo ritratto d'una corrotta famiglia, mentre colpisce il momento più forte e vistoso per la parte etica, è altresì espresso con vivacità cotanta ed evidenza, da servir di soggetto ad immaginoso dipintore. Il pennello, che si è tante volte prostituito a Venere ed a' Piaceri non si è ancor consecrato a Pallade e alle Virtù? Metter sotto gli occhi le scene orrende delle disordinate passioni, per farne obbietto di spavento o di derisione, spesso di gran pro riuscirebbe a' costumi, e d'onor sommo a quest'arte divina.

Seu vocat institor; Seu navis hispanae magister Dedecorum pretiosus emptor. L'*institor* qui sente di sen-

sale nelle faccende amorose, e quindi gli hò adattata la voce *treccone*, o sia rivendugliolo. Vossio (Etymol. v. *Institores*) cita Ulpiano. *Institor dictus, quia instaret, hoc est urgeret merces ac negotia aliena*, siccome presso i greci ϛτιϛατης, απο του εφιστωσθαι. Lo stesso Vossio (Ib. ex Gloss. vett.) *Institores* rapporta esser coloro *quibus vestiarii dant vestes, linteaque circumferenda ac distrahenda*. Ed è a proposito quel passo d'Ovidio (de Arte A.)

Institor ad dominam veniens discinctus emacem,
Expediet merces.

Pare ben attagliato il nome di *Colporteurs*, che danno loro i francesi. Vuol essere altresì osservato il *pretiosus emptor*, posto orazianamente. Non altri di fatti, o ch'io m'inganno, fuorchè Orazio ha adoperato tal vocabolo per dinotar uomo, che paghi a gran prezzo qualche cosa, rendendo, per così dire, attivo il senso di *pretiosus* per se stesso passivo. *Pretiosa operaria, pretiosa nox, pretiosum aurum* dicesi di sì fatti oggetti, che a gran prezzo si paghino, mentre *pretiosus* per colui, che gran prezzo ne paghi, non trovo che si sia detto.

Ed altro orazianismo offreci la seguente frase, *Iuventus Pyrrhumque et ingentem cecidit Antiochum*. Parla d'Antioco detto il Grande, vinto da Gabrione, e da Scipione poi interamente sconfitto. Non è ardito l'usare *ingentem* in vece di *magnum*, che di quel re di Siria era il soprannome? E che diremo del *cecidit*? Non altrimenti qui può intendersi che per *abbattè*, o sia figuratamente, giacchè Pirro, Antioco, Annibale vinti furono da' Romani, ma non uccisi. Or questo *caedere copias*, vel *hostes*, non evvi scrittor latino, che abbia adoperato, salvo quando il vincitore veracemente abbia tagliato a pezzi i vinti. Il sustantivo *caedes* bensì in fatto di guerra estende più ampio del verbo *caedere* il suo significato, ond'è che una grave sconfitta usasi a dinotare. *Hostes caede prosternere*, *Ire in caedes* etc. Orazio intanto col suo solito segreto di fecondar le parole e trarne e novità e brio, invece di dire *Romana iuventus profligavit Pyrrhum et Antiochum*, scrive *cecidit*, comechè que' tre sommi duci altrove, in altro tempo, e d'altra morte sieno caduti.

Rusticorum mascula militum Proles. Di trivî, di bettole, o di prigioni non uscivan que' bravi, che *ceciderunt* Annibale e Pirro, Antioco e Mitridate. L'educazion cam-

pestre, che Orazio commenda, conformasi a quanto Varrone ne avea già detto. *Aptior armis rustica plebs sub dio et in labore nutritur, solis patiens, umbrae negligens, balnearum nescia, deliciarum ignara, simplex animis, parvo contenta, duratis ad omnium laborum tolerantiam membris, cui gestare ferrum, fossam ducere, onus ferre consuetudo de rure est.* (de Agricult.) Osservisi la maestrevole intelligenza del chiaroscuro nel mettere a riscontro l'antica severa semplicità de' romani costumi con la moderna loro mollezza, già poco prima vivamente dipinta. È una veemente ed elegantissima predica, che fa il Poeta con la lira alla mano.

Sol .. ubi iuga demeret bobus fatigatis. Βυλυτον con unica voce chiamavano i Greci l'ora di sciorre i buoi dal giogo. *Amicum agens tempus abeunte curru*. Quel sole, che nel fuggire porta il tempo del riposo, ha un non so che di bizzarro. Sempre siamo lì. La collocazion ingegnosa delle voci forma il risalto ed il lucido dello stile del nostro Flacco, ed è proprietà essenzialissima, anzi anima e carattere del genere lirico, di cui egli è modello.

Aetas parentum peior avis tulit Nos nequiores etc. Questo pensiere d'Arato quanta precisione e venustà non riceve, da Orazio così leggiadramente qui trasportato! Quasi un albero genealogico di quattro peggioranti generazioni stassi in picciol sito con lucida progressione in tre piccioli versi rannicchiato. Ecco il passo d'Arato. *Οιην χρυσειοι πατερες γηνυεην ελιποντο Χειροτερην υμεις δε κακωτερα τεξειεθε*. Se ne faccia un po' il paragone, e se ne imiti, dirò così, la saggia maniera d'imitare.

Ode VII.

I lirici platonici della scuola petrarchesca, che del nostro lirico della scuola epicurea si scandalezzano, veggano qui un poco com'egli ammonisce la giovinetta Asterie ad esser saggia, e costante solo al suo Gige.

Candidi Favonii. Il vento Noto *albus* nella vii. del i. *albus* il Iapige nella xxvii. di questo libro vengon chiamati ancor essi.

Frigidas noctes potrebbe essere stato detto con doppio senso, alludendo al verno sopravvenuto e a Gige ancora lontano.

At tibi ne vicinus Enipeus Plus iusto placeat, cave. E poi immediatamente, *Quamvis non alius* etc. lodandone la prodezza e le doti. Non altrimenti ha ammonito Neobule e Lidia, ma così fattamente, che ammonendo ammaestra e conforta. Questa graziosa ironica severità, o per dir meglio questa galanteria velata di severità, sparge su tutto il componimento una festività altrettanto ingegnosa che originale.

Neque in vias sub cantu querulae despice tibiae, Et te saepe vocanti Duram, difficilis mane. Le si preparava dal vagheggino una serenata. Vi sarebbe da scommettere che se Orazio non l'avea composta egli stesso, ne sapea almeno le parole. Arzigogolando direi che quel *duram saepe vocanti* indicasse qualche verso dove la durezza della dama venisse accusata, e che a guisa d'intercalare, ne formasse una specie di *rondò*. Così essendo, *duram* sarebbe quasi una chiave che Orazio le dava perchè riconoscesse da chi le veniva fatta la serenata; e allora Flacco era di concerto con Enipeo.

Soggiugnerò un'altro arzigogolo sul *duram*, e *difficilem*. Tibullo dicea a Neera:

Nec tu difficilis puero tamen esse memento (ix. l. i.) Orazio all'incontro vuole che Asterie a chi la chiama *duram*, si mostri *difficilis*. La difficultà irrita il desiderio e non toglie la speranza; e altrove egli stesso ha insegnato che ritrosa ma scaltra fanciulla facili *saevitia negat Quae poscente magis gaudeat eripi.* (Od. xii. l. 2.)

Ode VIII.

Mentre Flacco con una festa ed un sacrificio domestico celebra le calende di marzo, Mecenate sopraggiugne e ne maraviglia, perchè appunto da' maritati, non da' celibi, qual era il Poeta, quel giorno soleasi celebrare. È questo il momento, in cui Orazio intuonagli la sua ode, e a festeggiar seco l'esorta.

Voveram Libero caprum prope funeratus Arboris ictu. Nella xvii. del 2. dicesi debitore a Fauno di sua salvezza. *Faunus ictum dextra levavit*. E che? il divoto Poeta nel cimento terribile non avea potuto forse invocare

due santi protettori, e far voti ad entrambi? Anche a Fauno in effetti solea far annuo sacrificio d' un capretto. (od XVIII. seg.)

Mitte civiles super urbe curas. La cagione, ond'egli vuol persuader Mecenate a deporre ogni timor per la Patria, ritrae appunto dall'annoverar le vittorie, da' Romani su' barbari riportate, talchè da ogni pericolo erasi omai cessato. Ecco perciò che Mecenate potea impunemente permettersi un onesto diporto, e mettendo giù per quella solenne giornata le gravi cure del governo, scendere in casa del festeggiante amico alla condizion di privato. Con questa interpretazione, che sforzata non potrà dirsi, evitasi tutto il trambusto de' tormentati comentatori, i quali quest' ultima strofetta rivolgono in tutti sensi, tranne il senso comune.

Cantaber sera domitus catena. Questo benedetto Cantabro *bellicosus* (od. XI. l. 2.) *non ante domabilis* (od. XIV. l. 4.) *indoctus iuga ferre nostra* (od. VI. l. 2.) osso fu ben duro da rodere; tanto che Livio ebbe a confessar che la Spagna *prima Romanis inita provinciarum; postrema omnium perdomita est* (l. 28.), al che risponde il *sera domitus catena*. Augusto condusse in parte egli stesso di persona questa gloriosa spedizione, secondo la testimonianza di Svetonio. *Domuit partim ductu, partim auspiciis suis Cantabrum;* Agrippa finalmente lo soggiogò.

Cantaber Agrippae, Claudi virtute Neronis
Armenius cecidit (epist. XII. l. 1.)

Dona praesentis cape laetus horae. V. ann. all'od. XIII. Epod.

ODE IX.

L' autore dell' art. *Ode* dell' Enciclopedia crede che ORAZIO stato sia il primo a metter l' ode in dialogo. I cultori del Venosino non sanno commendar abbastanza questo leggiadrissimo dialogo, che contiene la sua riconciliazione con Lidia. Sparso è tutto di gelosi e teneri modi e di altrettante rimesse sino al rinnovamento del loro amore, posto ingegnosamente a patti, per renderne più brillante la chiusa. Può in vero darsi a modello delle più gentili cantate a due, a ripresa, che ci abbiamo. Non so perchè il Vannetti nel parlar di quest' ode (Oss. t. I. c. 21. 22. e ann. al 42. e seg.) dica che avvicinasi al carme amebeo: essa anzi è tale assolutamente. L' amebeo,

secondo l' espone il Quadrio (Poes. Ital. l. 2. c. 3.) *è una gara di parole, o contesa, alla quale dagl' interlocutori si viene con questa legge, che chi risponde il faccia con la quantità e maniera stessa di versi, con l'abitudine stessa di rime, con le figure e con le formole stesse usate nella proposta. Il bello poi di simili gare è che l' uno si studi veramente di variar di continuo per superar l' altro, nella guisa appunto che far soglion quelli, che gareggiano da dovvero, e che vedendosi in una cosa pareggiati, ne trovano un' altra e ognora più difficile per rimaner vincitori: e quindi ora il soggetto de' versi si varia, ora la figura, ora l' affetto, ora le formole, ora il numero ad ogni proposta; ma sempre il secondo dee stare a petto del primo, e nelle fogge medesime fargli pronta risposta*. Passa indi l' autore molti a citarne, che ne' Buccolici s' incontrano, benchè non a buon diritto voglia il Servio attribuir a Virgilio la lode d' essere stato il primo che un amebeo fra Dameta e Menalca nell' egl. 3. abbia introdotto. Frequentissimi ma viziosi spesso ne occorrono ne' drammatici; ma il conservarne così le corrispondenze, che in noioso bisticcio non trascorrano, forma la difficultà e 'l pregio di dialoghi sì fatti. Modello più perfetto del divino epitalamio di Catullo spererebbesi invano. Ove poi de' viziosi e puerili si volessero esempli, le tragedie di Seneca te ne arricchiscono. Basta per tutti la lunga scena tra Seneca e Nerone nell' Ottavia, dove ribattesi colpo per colpo, e sentenza per sentenza senza lasciarti mai prender fiato, la quale ti fa sentir tante punture al cuore, quante sono le antitesi dell' eterno duello. E pure son questi i contrapposti che degl' illustri scrittori fanno scintillar più chiara la luce.

Improbo iracundior Hadria. È famigliare a Flacco l'immagine del mare adriatico, ove trattisi d' incostanza e di sdegni nelle faccende amorose. Mirtale era per lui *fretis iracundior Hadriae* (od. xxxiii. l. i.).

Ode X.

Abbiam qui una serenata a Lice, che da taluno credesi la sola del Parnaso latino di questo genere. Tale bensì potrebbesi ancora credere la xxv. del i. quantunque di scherno e d' insulto, avvegnachè di queste cantilene sogliónsi tuttavia udire sotto le fenestre delle donne galanti, e dal-

la gente del volgo chiamansi in Sicilia *canzoni di sdegno*. Lice, che da Λυκη (stella) o da Λυκῳ (lupo) può intendersi, ebbe forse da Flacco un tal nome e perchè bella, e perchè avara e crudele. Vedremo come le canti le calende nella XIII. del 4. quando tutto lo splendor della stella avea deposto, e tutte le laidezze del lupo ancor ritenea.

Asperas porrectum ante fores... Non hoc semper erit liminis patiens latus. Dacier molte archeologiche notizie sul proposito di quest' ode riunendo, ne deduce che gli amoroselli recavansi a cantar nottetempo sotto le case delle lor dame, o sciogliendo il canto sdraiati su la cara sogliā, o cantando prima in qual posizione lor meglio piacesse, e finita la musica, su quella soglia sdraiandosi. Il *porrectus* qui induce il comentator francese a supporre che il vagheggin di Venosa steso tutto lungo sul limitare di Lice, abbia intonata la sua notturna, e ciò afferma egli, giovandosi dell' autorità di Teocrito. Αλγεω ταν κεφαλαν τιν δ' ου μελει ουκετ' αειδω Κεισευμαι δε πεσων. La posizione non era molto comoda a' gorgheggi.

Ne currente retro funis eat rota. Passo è questo disperato pel Torrenzio: e pure quanto chiaro non se ne capisce a prima giunta e con sicurezza il sentimento! La difficultà appiccasi alle parole, le quali essendo allegoriche, non ne presentano lucida l'applicazione. Pare di fatti che la frase tenesse del proverbiale. Dacier la deriva dal meccanismo di tirar per via di funi e di ruote i bastimenti a ritroso della corrente e vi si accorda il Vannetti (Oss. t. I. c. 26. seg. e di nuovo a c. 66.). Secondo quest' ultimo alludesi agl' ingegni a ruote da tirar pesi a forza d' una fune, la quale scappando di mano, o spezzandosi, o scalappiando, e la ruota e la fune anch' essa con tutto il peso accomandatole, ricorrono a ritroso.

Vir pieria pellice saucius te non curvat. Ecco una novella attitudine data al *curvat*, usato come sinonimo di *movet*, *flectit* o simile. Tocco oraziano.

Ode XI.

È assai che i Bentlei, i Sanadon, i Guiet, i Galiani ed altri sì fatti ricucitori oraziani non abbian pensato a rat-

toppar questa all'od. x. del I. Entrambe dedicate a Mercurio; cominciate entrambe col *Mercuri*; descrittive de' suoi miracoli; pari nel metro, e inscritte co' numeri progressivi 10. e 11. (tranne la differenza de' libri, ne' quali si leggono), tutto in somma cospirava a metter le due odi in continuazione l'una dell'altra. Peccato, dico, che non v' abbian pensato!

Movit Amphion lapides canendo. Nella poetica sta scritto, *Dictus et Amphion.. saxa movere sono testudinis*. Potentissima fu la virtù armonica in Anfione ed in Giosuè (non confondendo la favola con la verità), se con la forza del suono edificò l'uno le mura di Tebe, l'altro quelle di Gerico atterrò col suono.

Tuque, testudo, resonare septem Callida nervis. Lira *eptacorde* ad Orfeo anche Virgilio attribuiva.

Treiicius longa cum veste sacerdos
Obloquitur numeris septem discrimina vocum. (Aen. 6.)

Belli e non rari sono in Orazio i grecismi, simili a questo, col quale qui chiama la lira *callida resonare*, in vece di dire *quae calles resonare*.

Nunc et divitum mensis, et amica templis. Femio, Demodoco, e 'l *crinitus Iopas* ci rammentano l'antichissimo costume della Musica convivale; di che il p. Martini nella storia della musica molte più cose ci ha dette.

Dic modos. Invita la lira ad intonar suoi concenti, in egual maniera che nella xxxii. del I. *Age, dic latinum, Barbite, carmen*.

Quae velut latis equa trima campis Ludit exsultim. Lide giovinetta era qual puledra, saltellante per la campagna, e quindi non diversa da Lalage, cui nell'od. v. l. 2. rassomiglia ad una giovenca.

« A' verdi campi dedito
« La tua giovenca ha il cor:
« Ruzza fra molli salici
« Or co' torelli, or tempera
« Ne l' acque il grave ardor.

Lide era ritrosetta; talune schive, quali spergiure gliene capitavano, come Barine, Lalage, Lice, Inachia, Neera della cui durezza, o perfidia dolendosi nella sua lirica, altre vorrebbe piegare, altre correggere con ingegnosa varietà di concetti e di frasi.

Cessit tibi blandienti Cerberus. Osservo che alla soavità della poetica armonia Orazio la voce *blandum* usa sempre riunire. Così d' Orfeo e nella xii. *Blandum au-*

ritas ducere quercus, e nella XIV. del 1. *Treiicio blandius Orpheo Auditam moderere arboribus fidem*, al che consuona il *lenire tigres* della Poetica; e così nell' epist. 1. l. 2. ha detto del Coro, che *poscit opem docta prece blandus*. La dolcezza dell' armonia riponea Flacco nel commuover gli animi dolcemente modulando, non già nell' assordar le orecchie strepitosamente strombazzando co' versi de' Druidi e la musica degli Scandinavi. Egli era italiano non di quelli d' oggidì, il cui Aganippe è la *Danoia in Ostericchi*.

Quin et Ixion, Tityosque etc. Altre notizie di casa buia e del maraviglioso potere della poesia su *la perduta gente* ci ha date il poeta nell' od. XIII. l. 2.

Quae manent culpas etiam sub Orco. La mitologia degli antichi somministra molti esempi funesti ad uomini non meno che a donne d' inflessibil cuore e crudele. *Peccare docentes historias* recitava a Gige il messo di Cloe, onde indurlo a ricambiar l' amore della sua albergatrice (od. VII. preced.). Di quelle poi di Scilla, di Dafne, di Calliroe e di cent' altre valgonsi i poeti per atterrire le ingrate, e sino il nostro Ariosto ci racconta nel c. 34. del Furioso lo spaventevole supplizio di Lidia. Orazio tratta qui del gravissimo e tragico successo delle Danaidi, ed in tuono più elevato accordando la cetra, par che di Lide far voglia un' Ipermnestra.

Surge, quae dixit iuveni marito, Surge, ne somnus tibi longus, unde non times, detur. Molti concetti di quest' oda ha Ovidio trasportati, ampliandogli, nella sua Eroide a Linceo, e' citati ultimi versi vi son quasi repetiti,

Surge, age, Belide, de tot modo fratribus unus,
Nox tibi, ni properas, ista perennis erit.

Orazio nell' od. XXIV. l. 1. *perpetuus sopor* ha detto che sia la morte.

Ode XII.

Gran susurro fra' grammatici intorno al metro di quest' ode. Si è fin giunto a dirla ritmica e però priva di numero costante e determinato. Quindi chi d' una maniera chi d' un' altra ne ha distribuiti i versi. L' antica distribuzione è a me bensì sembrata la più ragionevole, abbandonando quella della bodoniana, seguita nella prima edizione.

Esorta intanto una giovinetta a prestar orecchio al primo invito d' un' amorosa passione, nulla curandosi

delle grida d' un burbero ed indiscreto barba. Avea la ragazza fatto sin allora la modestina, e allora già cominciava a svegliarsi. Quindi, a mio avviso, il nome di Neobule. Ευβυλευς (dal buon consiglio) fu detto Bacco da Orfeo. Sotto titolo di Αριστοβυλη (dall' ottimo consiglio) ebbe Diana quel tempio erettole da Temistocle, che siccome osserva Plutarco, colmò la misura dell' invidia cittadina contro a quel prode. Νεοβυλη dunque è anch' essa una voce egregiamente adattata ad indicare il novello tenor di vita, a cui la giovinetta erasi omai rivolta.

Eques ipso melior Bellerophonte. Non dissimili lodi dà nell' VIII. del primo a Sibari e nella precedente VII. ad Enipeo. Certo che le donne tiberine gran diletto dal caracollare dovean prendere e dall' armeggiare, quando eran questi fra gente bellicosa i più pregiati esercizi di gentile educazione. Nè altrimenti e fra noi Italiani ed oltremonte usavasi sino alla decadenza della cavalleria. Narra il Boccaccio i leggiadri volteggiamenti di mastro Alberto di Bologna per piacere a mad. Margherita de' Ghisilieri, le cui amorose fiamme *nel maturo petto* avea ricevute. L' ultimo sanguinoso periodo ha rimesso alquanto in onore il merito militare nel regno della galanteria, e molti monchi e scerpellati abbiam pur veduto giovarsi del favor di Marte per ingraziarsi con Venere.

Ode XIV.

Canta ora il ritorno d' Augusto dopo quasi tre anni di lontananza da Roma, siccome aveane già cantato la partenza nell' ode alla Fortuna XXXV. del l. I. Diretta avea Augusto questa sua spedizion militare con grandissimo apparecchio contra i Britanni, a' quali riuscito essendo il placarlo (v. annot. alla preced. od. v.), quell' Imperadore a domar la Spagna tutte allora le sue forze rivolse. Grave malattia non militar disastro sofferì egli colà, onde avvenne che in Roma di sua morte si divulgò la novella. *Dictus morte venalem petiisse laurum*.

Ego nec tumultum, Nec mori per vim metuam tenente Caesare terras. Il tempio di Giano era chiuso con cento sbarre e Orazio se la ridea (v. ann. all' od. XV. l. 5.). *Caesare tenente terras* è veramente dello stile sublime. Non saprei ben capire perchè nome d' Augusto in tutta quest' ode non diasi ad Ottaviano, quando nella V.

che allo stesso periodo appartiensi, così lo chiama. Di questo titolo sin dall'anno 727. di Roma stato era già decorato (v. ann. all' od. VII. l. I.) e al suo ritorno da Spagna ne godea pieno il possesso.

Cadum marsi memorem duelli. Non apprezzerebbono i solenni e dotti bevitori un vino d' intorno a 70. anni, quanti dalla guerra sociale sino alla data di quest' ode se ne contavano. Che il vino senza limitazion di tempo quanto più invecchia tanto più invigorisca, è volgar pregiudizio; svanisce anzi per troppa vecchiezza. L' epoca quindi da Orazio indicata è qui da intendersi come poetica esagerazione.

Dic et argutae properet Neaerae Myrrheum nodo cohibere crinem. Il mandato può dirsi che *conceptis verbis* non differisca da quello dell' od. XI. lib. 2. *Dic, age cum lyra Maturet in comtum Lacaenae More comam religata nodum*.

Si per invisum mora ianitorem Fiet, abito. Anche i portinai di que' tempi, i quali non già con gran bastone e mustacci, ma talora anche alla catena si teneano a guardar l' ingresso delle case (v. Ovid. Am. el. 6. l. I.) sapean trar profitto e dalla condiscendenza e dal rigore. Orazio ammonisce il valletto ad usar di prudenza. Che se mai vedi, gli dice, che il cielo si annuvola, e tu

Arranca, sbietta, spulezza, calcagna.

Rammentandosi frattanto d' essere stato un pro guerriere, fa la sua spampanata che *consule Planco* non avrebbesi lasciato posar mosca a naso. Ma per conoscer tutta l' arguzia di questo sovrano ingegno, è d' uopo saperlo cogliere anche dove talvolta nulla fa sospettar di appensato. Il filologizzar soverchio ne ha fatto scappar via non pochi de' più spiritosi tratti, e questo n' è uno. Sotto il consolato di Planco, l' anno 712. di Roma fu appunto data la battaglia di Filippi, e 'l colonnello Orazio, giovinetto allora di 23. anni, fece con Mercurio il suo volo aereostatico. E bene, ecco l' epoca, che qui cita, quasi come quella di sua più segnalata prodezza. Così intanto alla facezia univa la cortigianeria.

Ode XV.

Povera Clori! Fiero carpiccio le dà in questi versi. L' attacca da tutti i lati, cominciando dal marito povero, qual si vuole da donne sì fatte, perchè i poveri son pa-

zienti. Passa alla figlia e quella Foloe, che abbiam osservata *asperam*, e di cui avea detto *prius iungentur capreae lupis Quam turpi Pholoe peccet adultero* (od. xxiii. 1.), qui all' incontro viene accusata *lascivae similem ludere capreae*. Sì bene; la *Pholoe fugax* della v. del 2. qui è una sfacciatella, anzi *pulso Thyas uti concita tympano, expugnat iuvenum domos*, più violenta della meretrice di Plauto, che contentavasi *effringere occlusas fores*. (Mil. Glor. a. iv. sc. 6.). Clori stessa finalmente destina egli al pennecchio e alla rocca, affinchè *victa senecta Ducat inops tremula stamina torta manu* (Tib el. 7. l. 1.).

Poti faece tenus cadi. Era presso i Romani, come oggidì presso qualche moderna nazione, bravura e galanteria il farla a chi più ne imbottasse. Le cortigiane se ne piccavano e le attempate più che le giovani, sì per contraffar le fanciulle, sì per sostituir forza allo svaporato calore. La vecchia Lice cantava i suoi strambotti *cantu tremulo pota* (od. xiii. 4.). Clori bensì vi affondava il labbro sino alla feccia.

Αυταισιν κυλικεσσι και ες τρυγα χειλος ερειδων.
Theocr. Idyl. 7.

Ode XVI.

Voglion taluni cronologisti delle odi di Flacco che questa sia stata scritta a Mecenate in ringraziamento della donatagli villa sabina. Essa bensì, più ch'eucaristica, è morale, parenetica, didascalica. Sentenze e massime a iosa. Biasimata vi è l' avarizia, commendata la frugalità, e intanto le lodi e' biasimi, le massime e le sentenze smorzano il brio lirico e ne restringono il merito poetico alla locuzione e allo stile, anzichè alla parte icastica e patetica. Fra le liriche in somma non le aggiudicherei certamente il primato. Ma son forse tutte dell' egual forza le odi di questo sovrano poeta? E pur diresti che così presumon taluni. Di ciò la stessa mia versione mi è prova; non mancando di quelli, che di qualche lode per alcune delle tradotte mi voglion esser cortesi, non pienamente poi contenti di talun' altre. Nè che tutte le latine con pari felicità possan esser passate nel volgar nostro oserei pretendere; pago soltanto e sincero nell' asserire che pari studio per tutte ho adoperato, e amor sommo e desiderio e tempo e fatica ho locata pari per tutte. Bel giuoco è bensì il vederti allegare in prova quella, per esempio, ad Iccio a riscontro di quella di Asinio Pollione, e l'ode *Tu non cercar, Leuconoe*, dirimpetto all' ode *Non popolo*

furente. Argomento è questo da poter valere allora soltanto che l' *Icci beatis* alla *Motum ex Metello*, o la *Tu ne quaesieris scire* alla *Iustum et tenacem* si dimostrino di egual merito e forza. Che se dissimile tra le latine n' è la fisonomia, come poi simile pretenderla nelle italiane? Ciò diverso non sarebbe dal pretendere che un pittor di ritratti e l' Egle *Naiadum pulcherrimam* di Virgilio e la guercia e deforme Fileni di Marziale dipignesse co' medesimi tratti, o che il Tersite d' Omero e 'l Batillo d' Anacreonte fosser tutt' uno. Non dico io già che tra le oraziane odi si scorgano delle Megere. Sorelle son tutte, tutte d' una medesima e bella famiglia, degne del padre loro. Ma nella famiglia medesima *facies non omnibus una*, e perciò non tutte Foloi e Glicere ed Asterie; Canidia bensì non evvi niuna; *putida longo seculo, nigris dignissima barris* niuna; ma le sue Lidie, le Lici, le Clori, bellissime e giovani in alcune, in altre odi poi alquanto attempate e rugose avvien che s' incontrino.

Diffidit urbium portas vir macedo muneribus. Filippo *vir macedo* da' Romani, *iuvenis macedo* Alessandro era chiamato. Abbiam da Cicerone (ad Att. I. 16.) che Filippo *omnia castella expugnari posse dicebat, in quae modo asellus onustus auro posset ascendere*.

Mi sarò forse ricordato dell' *inimicat* dell' *inaudax*, del *belluosus* e di tali altre parole nuove del mio originale, quando mi lasciai cader dalla penna *discardinar le porte*, di che per altro non so pentirmi.

Contemtae dominus splendidior rei è un sentimento, che parmi consonar benissimo con quello posto in bocca di Giunone, da cui nella preced. od. III. lodasi Roma *aurum spernere fortior, quam cogere*, e con l' altro della seg. od. XXIV. la quale esorta i Romani a gettar in mare *aurum inutile, summi materiem mali*.

Nec si plura velim, tu dare deneges. Avea egli già detto nella XVIII. del 2. *nec potentem amicum Largiora flagito, Satis beatus unicis Sabinis*, pompa facendo e della generosità di Mecenate, pronta a doni maggiori, e della moderazion sua, de' già ottenuti contenta.

Multa petentibus desunt multa etc. v. ann. all' od. I. di questo libro.

ODE XVII.

Quest' aristocratica genealogia de' Lami, *quos* ferunt

a Lamo, *qui* dicitur *princeps et late tyrannus* (notisi il *ferunt* e *dicitur* come si addensan male), se non è ironica, qual la suppone il Galiani, è certamente non poetica. Ma quando ancora e vogliasi ironica e' quattro versi, da me segnati, se n'escludano, tal rimansi tuttavia che val per arrota a quanto poco fa ho rispettosamente accennato intorno alla diversità del merito fra le odi sorelle.

Lamia è stato già nominato nell' od. XXVI. e poi di nuovo nella XXXVI. del I. e finalmente nell' epist XIV. I. Sollecito in tutti gli accennati luoghi ed in questo mostrasi Flacco di lodarlo sempre ed onorarlo, non come dotto o come suo stretto amico, ma piuttosto come *de numero Lamiarum, ac nominis alti* (Iuv. 4.). Era Lamia un altissimo personaggio, cui lo stesso Augusto con cariche illustri distinse in guerra ed in pace. Or vedi se il volpon d'Orazio potea pensare a dargli la soia, come vorrebbesi dal Galiani!

Aquae augur annosa cornix. Questa virtù divinatrice della cornacchia troverem di nuovo rammentata nella seg. od. XXVII. *Imbrium divina avis imminentum*. La fine dell' ode contiene un certo movimento, che compensa in parte il torpore del suo principio.

Ode XVIII.

Forse Orazio, che tanto godea della campagna, ove era solito *ducere sollicitae iucunda oblivia vitae* (V. sat. VI. l. 2. epist. X. XIV. XVI. l. I.) compose quest' ode quasi un idilio da cantarsi da' suoi villani. Il Fauno de' Latini era il Pan de' Greci e presso gli uni e gli altri rappresentava la forza generativa della natura. Or questa manifestandosi più che altrove, nella fecondità della terra, che varia ed alterna le sue produzioni, diè luogo a' viaggi, che a Pane o Fauno si attribuivano.

Ο παν παν ειτ' εσσι κατ' ωρεα μακρα Λυκαρυ;
Ειτετυ γ' αμφιπολεις μεγα Μεναλον ενθ' επι νασον,
Ταν Σικελιαν, Ελιναςδε λιπε ριον ...
Ενθ' ωναξ. Theocr. Idyl. I.

Nel Lazio poi veneravansi a periodo fisso i giorni del suo passaggio.

Tertia post idus nudos aurora Lupercos
Adspicit et Fauni sacra bicornis erunt.

Parla qui Ovidio (Fast. 2.) del passaggio del nume dall' Arcadia in Italia, che festeggiavasi in febbraio, siccome poi alle none di decembre se ne celebrava dall' Italia in Arcadia il ritorno, le quali due feste eran quelle dette *Faunalia*. Quest' inno ne indica la partenza. *Lenis incedas, abeasque parvis Aequus alumnis*; e nella XVII. del I. accenna questi rapidi andirivieni, *Velox amoenum saepe Lucretilem Mutat Lycaeo Faunus*. Orazio gli era per triplice titolo particolarmente divoto, e come poeta cioè, giacchè *Adscripsit Liber Satyris, Faunisque poetas* (epist. XIX. I.), e come possessor di ville, e come preservato da lui, allorchè *truncus illapsus cerebro Sustulerat, nisi Faunus ictum Dextra levasset* (od. XVII. l. 2.). Fauno inoltre difendea i suoi armenti ne' giorni canicolari e nel nocivo autunno e da' lupi e da ogni velenoso animale, ond' è che il buon Flacco alla sua pietà e a' suoi versi il favore e la protezione de' numi attribuiva. *Dî me tuentur, Dîs pietas mea et musa cordi est*. (loc. cit.) Lattanzio teologicamente (de Fals. Relig. l. I.) e filosoficamente Bacon di Verulamio (de Sapient. Vett. c. 6.) di Fauno ragionano e del suo culto.

Vuolsi inoltre osservare qual diverso linguaggio co' suoi castaldi, co' vagheggini, e con le cortigiane tenga il poeta, e qual altro con Mecenate, con Aristio, con Giulio Floro. Tra le odi da una parte, tra' sermoni e l' epistole dall' altra una sì fatta diversità riesce in più luoghi più sensibile. Mostrasi epicureo pratico nella lirica, ma non lascia intanto di cantar inni e lodi agli dei, comechè sia pur vero che libertinaggio e superstizione, anzichè contraddirsi, fan tra loro ottima lega. In parecchi poi de' sermoni, comunque in satire e in epistole vogliam distinguergli, teoreticamente epicureo, con una tintura di stoicismo, si manifesta. Alle divinità agricole mostrasi principalmente divoto, e quindi

Dîque, Deaeque omnes, studium quibus arva tueri, come quelle, che giovar poteano o nuocere al suo campicello, n' erano invocate e lodate. Diana (od. XXII. l. 3. et alibi) Apollo (od. XXXI. l. I. et alibi), Fauno (in questo ed in altri luoghi) Priapo e Silvano (od. II. epod.), la Naiade Bandusina (od. XIII. l. 3.) ne otteneano sacrifici.

Ode XIX.

Era pur curiosa che Telefo dalla cervice rosea e dalle

braccia di cera, da Lidia preferito (od. xiii. l. i.) e ambito da Fillide (od. xi. l. 4.); Telefo dalla folta chioma e dagli occhi di stella, in mezzo a lieta brigata, intenta a banchettare e festeggiare l'ammission di Murena nel collegio degli Auguri, si avvisasse voler far del saccente e snocciolar istorie ed erudizioni.

Ha quest'ode un non so che del mimico, come abbiamo osservato nell'ann. all'od. xxxvii. del i. e avrem luogo d'osservare nella ix. sat. del l. i., intendendo per mimica quell'evidente ipotiposi, che mette sotto gli occhi l'istante dell'azione.

Da, puer, lunae novae, da noctis mediae, da auguris Murenae. Qui Orazio par che s'immagini esser già stato sorteggiato re del convito, talchè fassi a disporre del titolo e dell'ordine de' brindisi. Il *dare* col genitivo esprime la formola d'intimare i saluti, siccome il *praebere domum*, che ripetesi nel sermone del viaggio a Brindisi, importa apprestar alloggiamento.

A questo Licinio Murena, augure novello, è altresì diretta la x. del 2. Gli auguri, di cui dicea Tullio non saper comprendere come, incontrandosi l'un l'altro, potessero contener le risa, erano screditati e temuti.

Miscentor, non mai *miscentur* è, secondo me, la genuina lezione, che a questo luogo indubitabilmente compete. Qual mai senso può aver quel *miscentur*, dopo il tuono imperativo, che Orazio ha preso, e che continua ad usare col valletto e co' commensali?

Insanire iuvat. Recepto dulce mihi furere est amico si ha nell'od. vii. del 2. *Dulce est desipere in loco* leggeremo nella xii. del 4. Anche il *lentus torret amor* equivale al *lentis penitus maceror ignibus* dell'od. xiii. del l. i.

Ode XX.

Qual maligno Genio potè inspirarmi il metro d'un saffico con la rima al mezzo, da me adoperato in quest'ode! La bizzarria di variare i saffici, e l'amor del difficile, potentissimo nel fervor giovanile, mi vi strascinarono. Tu intanto, o Lettore, ricordati che questa versione fu da me incominciata, sin da quando studiava Umanità. Se poi, continuandola, l'ho pubblicata *circa luxtra decem* dell'età mia, pensa quanto sia difficile agli uomini *quidquid imberbes didicere, senes perdenda fateri*.

Ecco un *inaudax* di conio oraziano, e quel *praeda maior* dello stesso conio, giacchè il *major* vi sta invece di *potius*.

Ingegnoso è altresì il diverso genere dell' arme, che egli opportunamente a' duellanti distribuisce. L' *inaudace* Pirro avea a fronte una terribile campionessa. In simile aringo le vaghe e gentili donne prevalgon pur troppo. Quindi Pirro dovea combattere a guisa di Parto, saettando e fuggendo. L' altra poi combattea *cominus* di corpo a corpo ed *audacemente* aguzzando a guisa di libica lionessa le terribili sanne. La scelta dell' arme, dico, esser non potrebbe più giudiziosa.

Arbiter pugnae posuisse nudo Sub pede palmam Fertur. Questo luogo parecchi scoliasti e comentatori ha fatto entrare nel pecoreccio, che tutta la suppellettile archeologica sono andati rimuginando. Perchè mai Nearco, durante l' accanita zuffa, all' ignudo piede la palma sottoponesse, non ben si comprende. Come non curarsi di chi fosse per vincere, quando trattavasi di se stesso? Se a lui apparteneasi lo scegliere il vincitore, e allora la palma imbrandir ei doveva, non calpestarla. Lo stesso adattatogli nome di Nearco (νεος αρχος) novello duce il dinota, che anzi arbitro e dispositor assoluto di quella pugna Flacco il dichiara. Così essendo, dir dovrebbesi che non per dileggiamento calcavasi da lui la palma, ma per mostrar piuttosto a' combattenti non esser egli già un fanticello da venir acquistato con la violenza, ma lor donno e signore, da cui supplichevoli doveansi meritar grazia e preferenza. L' υπο ποιεισθαι ο υπο τιθεσθαι indica il pieno arbitrio, che si ha sopra quello, che ci è sottoposto. Dionigi d' Alicarnasso dice de' legati de' Latini τας ικετηριας παρα τοις ποσι του ποστουμιου τιθεντες (lib. vi.) Mi si era anche affacciato al pensiere che Orazio questa immagine dalle Trachinie di Sofocle avesse richiamato. Quando il coro narra la fiera lotta fra Ercole ed Acheloo, dice che Venere, arbitra del conflitto, stavasi in mezzo con una bacchettina, per designare il vincitore. Μονα δ' ευλεκτρος εν μεσω Κυπρις ραβδονομει ξυνουσα. Il ραβδονομει esprime che disponeva e giudicava della pugna, come il βραβευς o βραβευτης, che ne destinava il premio, così detto da ραβδος *virga*, *quod virgâ* pal-

meâ *designabantur victores*. È un'erudizione dello scoliaste di Sofocle. Pur tutto questo mio ragionamento non soddisfa interamente me stesso, e quest' αγωνοθετης con la palma sotto i piedi non lasciami sereno. Purchè il lettore mi sia indulgente, gli confiderò un ghiribizzo, che in me sveglia il veder paragonato Nearco a Nireo e a Ganimede. Questi non furon altro che due be' garzoncelli, i quali non presedettero mai a verun conflitto, nè alcun giudizio di preferenza militare ebber mai a profferire. Sopra ciò dunque non potea cadere il paragone. Nearco bensì, giudice del combattimento e premio egli stesso del vincitore, ci si descrive che vi assistea quasi folleggiando, e rinfrescandosi al suave aleggiar degli zeffiri, che gli agitavan le chiome. Qui sì che la similitudine corre a piè pari. Roma era ricchissima a statue de' più insigni greci scarpelli: crederei che a qualche simulacro di Ganimede o di Nireo avesse Flacco voluto alludere, ed indicarne la mossa. Molti sono gli antichi monumenti, ne' quali figure di giovanetti vengono rappresentate con chiome sciolte, abbandonatamente sedenti, l' un de' piedi con la mano tenendosi, per dinotarne lo scioperio. Se tanto mi si meni buono, il fosso è saltato. Qui *palma* non indicherà più l' albero della Giudea, insegna della vittoria, ma sì la mano con la quale il bel Nearco strigneasi il piede, e appoggiando forse l'altra al mento, e co' capelli olezzanti *all' aura sparsi, Che in mille dolci nodi gli avvolgea*, se la stava a godere. Il giro frattanto da me dato alla versione di questo passo, è tale da potersi adattare ad entrambi i sensi. Del resto non mi fate il viso dell'arme; e se non credete che la cosa possa andare, attenetevi agli scoliasti, agli archeologi, a Sofocle e alle Trachinie.

Ode XXI.

Gerere querelas, iocos, rixam, amores, somnum non parrebbe potersi adattare al significato di *gerere*, che quasi come il nostro *recare* non usasi a dinotar l' azion di portare ad altri o in altro luogo, nel che appunto differisce da *fero, e porto*. Qui dunque sta, e vuolsi intendere per generare, produrre, come in Virgilio *Et steriles platani malos gessere valentes* (Georg l. 2. 70.), e in Lucrezio, *Empedocles, Insulaquem Triquetris ter-*

rarum gessit in oris (l. I. 716.). In altri luoghi ancora altre lodi del vino incontransi qua e là sparse, come nella VII. del l. I. nella XII. del 2. nella XIII. degli epodi, nella sat. II. e VII. del l. 2. nell' epist. XIX. del l. I. e più diffusamente nella V. dello stesso libro. Dà bensì in parecchi altri de' salutari avvisi ad usarne moderatamente. V. od. XVIII. XXVII. lib. I. od. XIX. l. 3. etc.

Pia testa è in quest' ode personificata, anzi quasi divinizzata. Filottete, nella tragedia sofoclea di questo nome, divinizza, e parla al suo arco, siccome ad un nume. Il poeta con pari prosopopea qui invoca religiosamente la botte, e le adatta la voce *moveri*, solenne nelle cose sacre: *movere ancilia, sacra, tripodas* etc. *Ferctum Iovi* moveto *et mactato sic: Iupiter, te hoc fercto* obmovendo, *bonas preces precor, uti sies, volens propitius mihi* (Cat. R. R. c. 134.); la prega infine *descendere bono die*.

Non ille, quamquam .. madet .. te negliget. Osservisi con quanta leggerezza questo gran maestro attinga la metafora. Il *madet* indica uno che sia zuppo di qualche liquido, e Corvino riboccava della dottrina socratica, che a larghi sorsi aveva tracannata. E pure inebriato sì come n' era, trattandosi dover dare qualche bacio all'anfora oraziana, non facea dello schifiltoso. Parlasi intanto d' un liquor vero, e d' un altro allegorico. Caricando un po' la mano, ne sarebbe uscito un secentismo; ma il leggier tocco d' ORAZIO cima il fiore, e nol preme stringendolo fra le dita.

Iratos regum apices. Punta o estremità di qualche cosa della voce *apice* è il significato; d' onde poi a sublimità di grado o di dignità adattasi metaforicamente: *Fortuna hinc* apicem *sustulit, hic posuit* v. l' annot. all' ode XXXIV. l. I. Colpisce bensì in questo luogo l' epiteto, che vi si accoppia. *Irati apices regum*, gli acumi o sia le altezze irate de' regi è un grecismo bello in ORAZIO, che non lascia d' essere ardito.

Liber, et Venus, si laeta aderit. Quanto a Bacco, interviene *jure proprio*, e senza patti a tutti i conviti. Buon compagnone, sempre di buon umore; ma quanto a Venere, ci vuol altra circospezione. Gli amanti stanno in pace, giulivi, l' un dell' altro contenti? Oh! allora venga pure allo stravizzo; sarà la benvenuta, ne accrescerà l' allegria. Ma se per avventura qualche Zerbinot-

to, qualche antico amorazzo, un sospetto, una toccatina di piede.. Ecco grugni, brutti musi; forse anche convulsioni. La signora Venere in questo caso non s'incomodi, nè comparisca affatto al banchetto. Sarebbe la vera guastafesta; ne turberebbe la giocondità. Vedi dunque con quanto giudizio il buon Flacco abbia apposta alla capricciosa Citerea la *clausola salutare: si laeta, adeat; si tristis abeat*.

Ode XXII.

Ter vocata audis. Lucina, Genitille ed Ilitia i tre titoli erano, co' quali dalle donne vicine al parto invocavasi il favor della Dea. *Lenis Ilithyia tuere matres, Sive tu Lucina probas vocari, Seu Genitalis* (carmen sec.). Il numero ternario, sacro a' Pitagorici, teneasi per arcano. Fabio Massimo, creato dittatore, fe voto di spendere in giuochi e spettacoli 333. sesterzi e 333. danari ed un terzo. Plutarco ciò rapportando (in Fab. Max.), dice esser malagevole il voler render ragione di tanta esattezza, quando il valore del numero ternario non volesse decantarsi, perchè primo de' caffi, principio di pluralità, e quello che contiene la prima differenza e gli elementi d'ogni numero misti e congiunti in se stesso. Poco prima nell' od. XVIII. abbiam letto *pepulisse fossor ter pede terram*, nella XIX. *ternos ter cyathos*, e così anche altrove.

Diva triformis. Qui poi non si accennan già i tre nomi d'invocazione, ma quelli delle tre funzioni, che ne' suoi tre dominî le si attribuivano, quali sono da Catullo nel suo carme secolare espressi: *Tu Lucina.. tu potens Trivia, et noto es Dicta lumine Luna;* e da Virgilio indicati *Tergeminamque Hecatem, tria virginis ora Dianae* (Aen. l. 4.).

Ode XXIII.

Ad Phidilen. Traendo, secondo è nostro costume, questa voce del greco Φειδωλη che val parsimonia, ne uscirà la qualità più speciosa d'una brava castalda.

Caelo supinas si tuleris manus. Forse a questo verso pensando l'Ariosto, cantò anch' egli,

Dio ringraziò con mani al ciel supine
Che avesse avuto la pugna tal fine
(Orl. c. 30. st. 67.).

Ed anco più arditamente Dante

Poi fer li visi per dirmi supini. (Purg. 14.).

Con le palme al cielo rivolte pregavansi gli dei superni.

Multa Iovem manibus supplex orasse supinis. (Virg. Aen. 4. 205.).

Nivali Algido. Gelido l'avea chiamato nell'ode XXI. l. I. e ferace *nigrae frondis* nella IV. del 4.

Albanis in herbis. Fu questo il sito, dove, secondo il vaticinio d'Eleno, ritrovossi da Enea *sub ilicibus sus, Alba solo recubans, albi circum ubera nati* (Virg. Aen. 3.).

Multa caede bidentium. E nuovo l'adoperar *caedem* per occision di bestie, quando a dinotare strazio di uomini la voce *caedes* par consecrata. Marziale su l'esempio di Orazio l'ha usato nel senso medesimo.

Caede *iuvencorum domini calet area felix*

(epigr. 4. 14.).

Immunis aram si tetigit manus, Non sumptuosâ blandior hostiâ Mollibit aversos penates Farre pio. Che *immunis* importi altresì *innocente*, resta assai dimostrato dall'autorità di Plinio (c. 37. l. 10. c. 2. l. 26.) allegata opportunamente dal Sanadon contro a quanta erudizione snocciola il Dacier, per sostenere che qui significhi *scarco di doni*. In questo senso lo vedremo da qui a poco usato nell'ode XII. del l. 4. *Non ego te meis* Immunem *meditor tingere poculis*; e quindi nell'epist. XIV. l. I. *Quem scis* immunem *Cynarae placuisse rapaci*; ciò non ostante in questo luogo par che il significato d'incolpevole calzi assai meglio. Pur non è questo il mal passo. Esso è tanto più malagevole, quanto più coperto. Ogni scolaretto di fatti l'affronterebbe, sicuro di varcarlo *inoffenso pede*. E come no? Se una mano innocente toccherà l'ara (questo a prima vista par voglia esserne il significato), non evvi magnifico sagrificio, a placar gli avversi numi più adatto. Il senso n'è perfetto, le parole ne son tutte spiegate, la gramatica non è tradita; e mentre così tutto credi accordato, t'esce fuori la prosodia, che richiamando dal primo al sesto caso l'*hostia sumptuosa*, ecco ad un tratto tutta a soqquadro e la sintassi e l'interpetrazione. Qui apresi il campo a' guerreggianti comentatori.. Si lascino schiamazzare; noi seguiremo al solito la via della ragione, ch'è la più piana e sicura, e da quella dell'erudizione, ch'è la più intralciata ed incert., ci dipartiremo. Il nodo sta nell'*hostia sumptuosa*, che

in figura d'ablativo ci viene incontro, come una dipendenza di *blandior*, qual se indicar volesse *manus blandior hostiâ*, quando il *blandior*, equivalente a *blandius*, colpisce sul *mollibit*, ed *hostia* e *farre* debbonsi intendere come ablativi *di modo* o *d' instrumento*, per parlare gramaticalmente.

Ma io veggo che usando di arnesi gramaticali, vommi intrigando io stesso, e da quella lucidezza mi allontano, che pur vorrei spargere su l' oscurità, in che ci siamo imbattuti. Dalla collocazion dunque delle parole del testo farò che n' esca quel senso, che dall' autore, secondo me, intendesi esprimere. Giovi sol rammentare l'uso, fra' Latini frequentissimo, di reciprocar gli addiettivi con gli avverbi, tanto dir potendosi *hic generosior descendat in campum petitor*, quanto *hic generosius* avverbialmente. Or ecco la mia sposizione: *Si manus tetigit aram immunis, non mollibit blandior* (seu blandius) *aversos penates hostiâ sumptuosâ*, quam *farre pio*; ed in volgare: *Se mano pura di colpe tocco abbia l' altare, non mitigherà gli avversi Dei più blandamente con sontuosi sacrifici che con un po' di farro e sale*. *Farre pio placent et saliente sale*, dicea Tibullo ancor esso (el. 4. l. 3.). Ecatombe in somma non sarà più gradita a' numi d' una focaccia, offerta su l' altare da mano innocente. Sgombrata cred' io in questa guisa tutta la nebbia, che avvolge questo difficil passaggio; ma non così che ORAZIO resti affatto esente della taccia di non averlo diradato abbastanza. Il tenebroso Persio usa certamente di maggior chiarezza nel non dissimile argomento della sua seconda satira, che non pochi pensieri e di quest' ode e dell' ep. 16. del l. 1. contiene.

Non tu prece poscis emaci
Quae nisi seductis nequeas committere divis.
. . . .
Dicite, Pontifices, in sancto quid facit aurum?
. . . .
Compositum ius, fasque animo, sanctosque recessus
Mentis et incoctum generoso pectus honesto:
Haec cedo, admoveam templis et farre litabo.

ODE XXIV.

Questo bel sermone con molta forza e con vive ed ele-

ganti frasi altamente declamato, non ad altro titolo che in grazia del solo metro alla famiglia lirica si appartiene. Nè di ciò al poeta dovrassi apporre cagione, trovandosi di simili argomenti anco presso i più antichi lirici in simil metro egualmente trattati.

Virtutem incolumem odimus, sublatam ex oculis quaerimus invidi. Leggiamo questa sentenza nella sc. 3. dell' atto IV. dell' Aiace di Sofocle. Οι (Αχαιοι) γαρ κακον γνωμαισι, τ' αγαθὸν Χεροῖν Εχοντες ὐκ ἴσασι, πρίν τις ἐκβάλῃ. Orazio faceva volentieri delle piccole scorrerie ne' campi de' greci tragici, tra' quali poi parmi che suo prediletto era Sofocle. De' loro cori bensì giovavasi particolarmente. Qual disgrazia che niuno di que' miserabili abbia preso a seguire i Druidi, e i Bardi, che pur erano i Romantici di quell' età!

Ode XXVII.

Ingegnosa e felice è la congettura del p. Sanadon che questa Galatea esser debba la rinomata Lelia Galla moglie di Postumo, forse accinta ad andare a raggiugnere il marito, che in Oriente ritrovavasi ad accompagnar Tiberio nella spedizion dell' Armenia e nel visitar le provincie dell' Asia. Che Postumo fosse assai caro alla sua bella consorte, Properzio ce l' attesta nell' el. 10. l. 3.

Posthume, plorantem potuisti linquere Gallam;

e ch' ella fosse la *placens uxor* del suo Postumo, l' abbiamo nell' od. XIV. del lib. 2. a lui diretta. Assottigliasi il Sanadon sino a far conoscere la corrispondenza fra il nome finto ed il vero, osservando che *Galatae*, d' onde Galatea, e *Galli* d' onde Galla, aversi debbano per sinonimi.

Sed vides quanto trepidet tumultu Pronus Orion? Non vides quanto moveas periclo? comincia con similissima intonazione l' ode XX. del l. 3. Le prime quattro strofette di questa, che abbiam per le mani, non altro contengono, che lieti augurî di conforto al viaggio, e discorronsi senza punto incespicare. Arrivandosi poi a questo *Sed vides*, cominciano le batoste de' comentatori, e la mattana de' traduttori. Si passa di botto dalla speranza al timore, dalla persuasione alla dissuasione. Orazio dovea cominciare dall' augurar a Galatea un buon viaggio. Volea poi

preparar l' episodio d' Europa, il cui tragetto per l' oceano a cavallo ad un toro, mentre chi quel toro si fosse, da lei ancora ignoravasi, non apprestava argomento da animare la romana viaggiatrice: l' innestar due concetti tanto fra lor contrarî facil cosa certamente non era. Perchè stemperarci il cervello in sofismi e non confessar piuttosto che Flacco abbia saltato un po' a sghembo? Il *pronus Orion* fa ricordarci *devexi Orionis* (od. XXVIII. l. 1.), siccome *hostium uxores* ci fan ricordare della guerra, della fame e della peste imprecate a' Persi e a' Britanni nella XXI. l. I. e finalmente *motus orientis haedi* è in carne ed ossa l' *impetus orientis haedi* della I. ode precedente.

Sic et Europe. Eccoci alla quarta parlata, che in questo libro incontriamo dopo quella di Giunone (od. III.) di Regolo (od. V.) e d' Ipermnestra (od. XI.). Parla al concilio degli Dei la sorella e consorte di Giove; parla al Senato di Roma il più grande de' Romani; fra 'l talamo del coniugale amore e 'l rogo della paterna vendetta parla una sposa e una figlia; una regal donzella finalmente ingenua, intimorita, tratta d' una maniera tutta prodigiosa e strana fra' gorghi d' un immenso pelago e le tenebre della notte, come giugne a toccare un' ignota spiaggia, parla qui tutta sola, esaminando seco stessa a qual partito debba appigliarsi. Son essi i quattro personaggi diversi, ed in circostanze diverse, che Orazio introducendo nelle odi accennate,

Reddere personae scit convenientia cuique. (A. P.)

Quest' ultima e bellissima ed altrettanto difficile parlata d' Europa compensa assai generosamente qualche durezza nelle transizioni delle prime strofe, la quale, per quanto facciasi onde inorpellarla, screpola pur sempre tra le commessure e si mostra.

Palluit audax è una contrapposizione di due opposti affetti in due sole voci, che alla chiusa dell' adonio dà maraviglioso risalto. Il *palluit fraudes*, come l' *expalluit haustus* dell' epist. 3. l. I. invigorisce la frase, inflettendo attivamente il neutro *pallere*.

Nihil astra praeter Vidit et undas. Così anche Mosco nella stessa favola (Idil. 2.); e un' immagine è questa, che per quanto in simili argomenti incontrisi frequente, non lascia mai di colpirti e strignerti il cuore, facendo correr la mente al terribile istante, in cui *non*

amplius ullae Apparent terrae; coelum undique et undique pontus (Virg. Aen. 3.).

Centum tetigit potentem oppidis Creten. Avrei sentito ribrezzo a chiamar Creta capitale di cento Città, se lo stesso Orazio nella ix. degli Epodi non l'avesse apertamente replicato. *Centum nobilem Cretam urbibus*.

Victa furore va inteso per Europa, e mal si apporrebbe chi a *pietas* volesse riferirlo.

Porta eburna, son le due porte del sonno omeriche

Δοιαι γαρ τε πυλαι αμενηνων εισιν ονειρων

Αι μεν γαρ κερaεσσι τετευχαται αι δ'ελεφαντι

(Odys. T.), i quali due versi presso che così tradotti leggonsi in Virgilio,

Sunt geminae somni portae, quarum altera fertur
Cornea, qua veris facilis datur exitus umbris,
Altera candenti perfecta nitens elephanto (Aen 6.).

Ode XXIX.

Merum cum flore rosarum et balanus iamdudum apud me est. Queste rose conservate *iamdudum*, dovean trovarsi alide ed appassite.

Fastidiosam copiam bellissimo e verissimo epiteto. *Dominus terrae fastidiosus* della prima di questo libro, sta in senso passivo, laddove qui lo stesso epiteto è adoperato attivamente. Quindi aggiugne *plerumque gratae divitibus vices*, non essendovi nell'immenso regno della noia cosa più stucchevole d'un perpetuo treno di magnificenza e di sussiego.

Tu civitatem quis deceat status Curas, et urbi solicitus times. Governator di Roma e dell'Italia era allor Mecenate, e Orazio rammenta le sue cure per l'interna tranquillità de' cittadini e l'esterna sicurezza della città. *Curator civitatis, solicitus urbi*.

Prudens futuri temporis exitum etc. I comentatori travagliansi a raccorre i passi di Teognide, di Omero, di Pindaro, d'onde mostrano aver il nostro tratto così belle sentenze.

Ne mortalis ultra fas trepidet. Ripetizione del *laetus in praesens animus quod ultra est, oderit curare* (od. xvi. l. 2.).

Ille potens sui (ch' è l' εγκρατης εαυτυ) *cui licet*

in diem dixisse: *vixi*. Bello è il distico, in cui Marziale questo bel sentimento comprende:

Non est, crede mihi, sapientis dicere: vivam.
Sera nimis vita est crastina; vive hodie.

Si quatit pennas, resigno quae dedit. Non altrimenti leggeremo *resigno* per *restituisco* nell' epist. 7. l. 1.

Hac ego si compellar imagine, cuncta resigno.

Ode XXX.

Perchè bellissima dicasi quest' ode, pure nè più pindarica della XX. che chiude il secondo libro, nè più sublime della III. e della IX. del 4. sarò per dirla giammai. Nell' ultima del precedente libro dice il poeta, ch' egli sarà conosciuto dall' uno all' altro polo, da' campi iperborei alle arene africane; dice che il Trace, il Colco, l' Ibero, il Germano e' Getuli e gli ultimi Geloni 'l dovran conoscere; e che sdegna omai di abitar più a lungo su la terra. Vedremo nell' altra testè citata del l. 4. in qual delicata e dignitosa maniera alla più sublime sfera degl' immortali poeti mostra agognare. Se primo fra tutti è Omero (così egli canta), oscuro e ignobile non è Pindaro, Simonide, Alceo, Stesicoro, Saffo ed Anacreonte. Annunzia che vivranno eterni i suoi versi, e delle gloriose geste di Lollio, a cui quell' ode è diretta, promettesi eternatore. Qui poi altro non promette a se stesso che fama di sovran lirico sin colà dove *violens obstrepit Aufidus, et qua pauper aquae Daunus regnavit.* Le sole due Puglie, la Daunia cioè e la Peucezia (v. ann. od. IV. l. 3.), sarebbero state all' immenso volo della sua fama troppo angusto confine.

Usque ego postera Crescam laude recens. La corrispondente strofetta italiana è nudrita, dirò così, ed estesa con l' immagine della strofetta 12. dell' ode XII. l. 1. *Crescit, occulto velut arbor aevo, Fama Marcelli.*

ANNOTAZIONI
AL
LIBRO QUARTO DELLE ODI.

Ode I.

Orazio avea chiusa la lirica sua carriera e 'l dimostra la testè annotata oda trentesima. Pure, dopo già pubblicati i precedenti tre libri, le sopravvenute vittorie de' due Neroni e dello stesso Augusto gli apprestavano ad ora ad ora argomento, quasi come a cortigian poeta, di riprender la lira, onde poi avvenne che, a detta di Svetonio, per non dispiacere ad Ottaviano, fu astretto a riunire i versi, che nelle divisate occasioni avea scritto. E se intorno ancora ad altri argomenti ne rinveniamo; ciò fu appunto, perchè a fornir discretamente un solo libro le sole odi encomiastiche non sarebber bastate; nè con tutto ciò più di quindici se ne annoverano, le quali e bellissime son tutte e tali forse che la maturità dell'autore nella perfezione del loro artificio appalesano.

Questa prima intanto, a guisa di proemio parmi che stia, nè decente sembrandogli il rivolgersi ad Augusto come a colui, che di nuovo la deposta cetra accordar gl'imponesse, a Venere si rivolge per esporre sotto un qualche velame che non di grado, ma per altrui comandamento tornava a recarsela in mano.

Mater saeva cupidinum, Rursus bella moves; parce precor, precor. Dalla xix del l. i. è richiamato il *Mater saeva cupidinum*, e 'l *parce, precor, desine* col *parce, Liber, parce* della xix. del 2. par che consoni. Al *movere bella* risponde indi a poco *late signa feret militiae tuae*, perchè appunto *Militat omnis amans et habet sua castra Cupido* (Ovid. Am. 9. l. i.).

Bonae sub regno Cynarae. La buona memoria di Cinara, *cui breves annos Fata dedere* (od. xiii. seg.), era per altro alquanto sfrontatella e di mani adunche (epist. 7. 14. l. i.), ma oltre che i morti per lo più soglion dirsi buoni, perchè morti; buona stata era altresì quella donnetta con

Orazio in particolare. Valea forse poco, che quantunque di chi le capitava stata fosse abilissima pelatrice, dava poi a lui ragion di vantarsi *immunem Cynarae placuisse rapaci?* (cit. epist. 14.).

Purpureis ales oloribus. Qui abbiamo una Venere alata e de' cigni porporini. Doppio imbarazzo! Quello dell' *ales* non parmi di gran momento, alato potendo ben dirsi chiunque voli, giovandosi dell' ali altrui, molto più che la poesia fornisce ali a qualunque velocità di corso, e Virgilio ne regalò un bel paio anco al timore (Aen. l. 8. v. 224.). Il *purpureis* bensì è di più difficile digestione, ond' è che alcuni han voluto sostituire *furfureis*, altri *porphyriis*, altri *marmoreis*. Tanaquil Fabro sino è giunto ad escogitare esservi una porpora bianca, allegando Plutarco; e Francesco Redi in un' annot. al verso *Sia pur l' acqua bianca e fresca* del suo Ditir. diffondesi su questi cigni oraziani. Il p. Cesari finalmente ha pensato (e ne convien seco il Vannetti) che il color di porpora dovesse intendersi della bardatura di quegli alati corsieri, talchè se fosse venuto talento alla Dea d' imbardarli a marrocchino verde, *virides olores* avremmo letto in Orazio. Quanto a me mi son contentato di tradurre *purpurei* per *purpurei*: ma che purpurei non intendasi in latino quel color di scarlatto, che comunemente intendesi in italiano, gli stessi classici Latini cel comprovano ad evidenza. Il purpureo è certamente fra tutti i colori il più lucido e vivace, e quindi come sinonimo del lucido vien sovente adoperato. Non ad altro titolo Omero, che nell' Iliade e nell' Odissea rassomiglia il mare al color del vino, *οινοπα ποντον*, quello ancor della porpora attribuisce alle acque *υδασι πορφυρεοισιν* (Batrachom. v. 73.) e purpureo chiama altresì il mare, *πορφυρεον κυμα*. Purpureo lo chiama anche Virgilio parlando del Po, di cui *non alius per pinguia culta In mare* purpureum *violentior affluit amnis* (Georg. l. 4. v. 173.). Fa bensì al nostro caso l' autorità di Cicerone sopra tutte. *Mare illud, quod nunc, Favonio nascente, purpureum videtur, modo caeruleum videbatur, mane flavum, quale apparet cum vento et remis agitatur* (4. Acad. 33.). Il purpureo dunque è usato ad esprimere quello scintillare che fa la luce su' corpi, i quali quanto più limpidi sono, o levigati; tanto più folgoreggiano. Ciò è così ve-

ro, che alla stessa luce n' è stato dato anco il nome. *Largior hic campos aether et lumine vestit Purpureo*. (Aen. 6. 490.). Che poi fra' colori il bianco, riflettendo tutti i raggi, sfolgori sovra ogni altro, l' insegna la scienza catottrica e l' osservazione, onde nasce la diversità fra *candidum* ed *album*. Una veste-lina veduta in una stanza, qual bianco non offre oh quanto diverso da quello, che riflетter fa il sole su la neve del candido Soratte! E perchè mai *candens* chiamasi il ferro rovente, se non per quel lucido biancheggiante, che nel massimo grado di calore nel ferro e nelle lunghe fiamme di gran fornace si manifesta? Non si dubita che *caneo*, d' onde *candeo*, e poi *candidus*, derivi dal greco *καίω*, *uro*, talchè e *candela* e *candelabrum* non riconoscono altra etimologia. Veggasi come il purpureo e 'l candido, i quali spiegati come rosso e bianco tanto varian fra loro, nel senso poi di rilucenti quasi alternansi, e si confondono. L' aurora di fatti, che dicesi *purpurea*, da Tibullo è detta *candens*. *Queis nunquam candente dies apparuit ortu Aurora* (el. 1. l. 4.); il ferro detto *rubens*, dicesi parimente *candens*. Il mare, che abbiam pur ora osservato appellarsi *purpureum* da Greci e da Latini, anche *canum mare* da Plinio (ep. 31. l. 6.) e *cani fluctus* le sue onde da Cicerone in Arat. si son chiamate. Ma Cicerone stesso avea anche detto *maris unda cum est pulsa remis, purpurascit*, (Fragm. ap. Non. c. 2. n. 717.). La più bella è che Orazio egli stesso ha chiamata candida la porpora, ed eccone il verso, a cui non so come niuno (per quanto ricordami) abbia fatto attenzione, onde contrapporlo a dilucidar questo luogo. *Rubro ubi cocco Tincta super lectos canderet vestis eburnos* (sat. 6. l. 2.). I cigni dunque, di cui *canae sunt plumae* (Ovid. Metam. 2. v. 373.) dalla luce, che irradiando gli aerei campi, riflettea su le loro bianchissime penne nel rapido lor volo, dovean porporeggiare. Ecco provato così ciò, che poco fa ho accennato intorno al perfetto avvicendamento fra due colori cotanto fra lor diversi nelle lor tinte naturali, quanto diverso è il rosso dal bianco, e tanto poi scambievoli nello stato della lor lucentezza. Senza consultar la sospetta autorità de' comentatori, l' udiremo anche da Vossio (Ethymolog. V. *Candidus*) *Candere quod candidum erat, quemadmodum et purpureum nonnunquam appellatur quod candidum est, ut cum Horatius olores vocat*

purpureos, aut Pedo Albinovanus nivem purpuream appellat. Il verso di Albinovano, che si conserva in un suo frammento, è appunto questo: *Brachia purpurea candidiora nive*, e dovrebbe far cessare qualunque scrupolo; molto più che lo stesso verso comprova quanto sieno equivalenti e presso che sinonime le due voci *purpurea* e *candida*, quando la tinta splendida di sì fatti due colori vuolsi dinotare.

Tempestivius in domo Paulli Comessabere Maximi, Si torrere iecur quaeris idoneum. Uno è questo di que' concetti a doppio aspetto, che guardato dalla parte allegorica, si sostiene; mentre dall'altro lato il vero e nudo senso delle parole appresenta un' intollerabile trivialità. Spiegando di fatti *comessari* per sollazzarsi, *torrere* per accender d' amore, *iecur* per quell' interno organo, che assegnasi alla sede degli affetti dell' uomo, n' esce un gentil concetto ed elegante. « Dirigiti (eccone il senso metaforico), o bella Dea, al giovin Massimo, onde usar opportunamente delle arti, che formano la tua delizia, se un cuore accender vuoi degno delle tue fiamme ». Ma il senso metaforico stassi dietro sempre al velo letterale, e qui in questo velo, prima di scostarlo, altro non iscorgesi che Flacco, il quale propone a Venere d' andarsene a desinare a casa Massimo, se pur vuole arrostire un buon fegato, atto a ben cucinarsi. E qui sì che un di coloro, che da' Francesi chiamansi *mauvais plaisants* gli avrebbe suggerito di aggiugnervi le foglie del suo alloro. Quest' inevitabile senso letterale (siam pure di buona fede), no che bella non ne rende la locuzione: e questi eran forse gli addentellati, a cui i Fanni, i Demetri, i Pantili attaccavano le lor censure.

Pro solicitis non tacitus reis equivale all' *insigne moestis praesidium reis* dell' od. 1. l. 2.

Tura, lyrae, tibiae, o sia suoni, danze, canti, fiori, profumi eran l' offerte gradite a Venere. La bella Ciprigna *Aeneadum genitrix, hominum divûmque voluptas* abborriva le vittime e 'l sangue. Quel *plurima naribus duces tura* par che senta un po' dell' ironico di Aristofane, quando Prometeo annunzia agli abitanti della nuova città di Nefelococcige che quella lor metropoli edificata nell' aria, impediva che 'l fummo delle vittime umane giugner potesse alle narici degli Dei.

Me nec femina, nec puer, nec certare iuvat mero etc.

Il signor di Montagna chiama lepidamente *ambidestro* il nostro Flacco nelle faccende d' amore. Nella seg. od. x. ricomparirà Ligurino, e nell' xi. degli ep. ci si presenterà il molle Licisco d' ogni più tenera donnetta più lezioso.

Inter verba cadit lingua silentio. Così ancora Didone *media in voce resistit* (Aen. 4.), essendo il silenzio per testimonianza del Nostro, uno de' più sicuri indizi dell' amore. *Amantem languor et silentium arguit*. (epod. 2.).

Ode II.

Pindarum quisquis studet aemulari, vitreo daturus nomina ponto. Un tratto di Quintiliano, che ho trascritto nell' annotazione 15. al Proem. c. xcvi. varrà di comento a questa sentenza Oraziana, onde prenderla, non già come dettata da modestia ma da verace ed intima persuasione dell' inimitabile superiorità del Lirico tebano. Quintiliano, che così, al par di me, la sentiva, era certamente ottimo giudice, e di finissimo acume erano armati quegli occhi, onde misurar l'altezza de' pindarici voli.

Fervet, immensusque ruit profundo Pindarus ore. *Ferve ed immenso rue con la profonda Pindaro bocca*, avea tradotto un sapiente, che la versione di quest' oda mandava ad un chiarissimo letterato per mostra di tutta la lirica oraziana, che allora meditava verseggiare con pari felicità. Quel letterato ne ride ancora.

Flebili sponsae iuvenemque raptum... invidet Orco. Il *flebilior* usato passivamente nell' od. xxiv. l. 1. per Quintilio, usa egli qui in senso attivo, alludendo a' *treni* pindarici, di che il tempo ci ha privi. Accenna i diversi generi di poesia, ne' quali Pindaro segnalò il suo valore. Bellissimo è l' *invidet Orco*, e guai a chi domandasse del perchè sia bellissimo.

Multa dircaeum etc. Questa e la seg. strofetta *Grata carpentis* sono di tal bellezza e diligenza nella scelta delle parole, che meritano esser tolte ad esemplare dalla fidanza intollerante di parecchi de' nostri. Util opera farebbe chi un libro sapesse scrivere dell' arte del saper leggere, intendo del sapere studiare!

Quo nihil majus, meliusque terris corrisponde al v. 17. dell' epist. 1. l. 2. *Nil oriturum alias, nil ortum tale fatentes*.

Te decem tauri.. me solvet vitulus. Similissima è questa chiusa a quella dell' od. xvii. l. 2. A te conviensi *red-*

dere victimas, aedemque votivam; Nos humilem feriemus agnam.

Ode III.

L' oda è bellissima, ma la preferenza al regno d' Aragona, datale dallo Scaligero, mal recherebbesi in argomento di sua bellezza. I critici di quel calibro tengon bello ciò, che adattasi alla regolar progressione di ben misurato cammino, anzichè alla sublimità d' un volo animoso. Non è questo il pirometro da segnare i gradi del foco apollineo. De' giudizî dell' autore dell' Ipercritico intorno al Cigno Venosino, avremo pocostante occasione di ragionare più a lungo.

Illum non labor isthmius clarabit.. Non equus impiger curru ducet achaico... neque res bellica ostendet Capitolio. Il *clarabit*, sol una volta da Tullio adoperato, è riprodotto da Flacco, il quale tenea lodevol cosa il *proferre in lucem Obscurata diu... speciosa vocabula rerum* (epist. 2. l. 2.). È opportuno inoltre l' osservar com' egli qui riunisca quanto i suoi tempi aveano di più glorioso; la vittoria ne' solenni giuochi della Grecia, il trionfo in Roma. L' intendon bensì assai meglio i nostri Eroi.

« Altro che alloro,
Altro che palma e ulivo e pino e pioppo. «

Voglion esser diamanti ed oro e smalti che in tante stelle diverse tutto a più filari coprano il petto, e metallici emblemi, che dal collo e dalle bottoniere ciondolino, e tintinnino. Voleansi distruggere queste appariscenze con abolirle: si è fatto meglio; si sono accomunate.

Quae Tibur aquae fertile praefluunt. Era di Tivoli innamorato il nostro poeta, se in vari luoghi de' quattro libri delle odi e ne' due dell' epistole così ne ragiona e lo loda, che di passarvi gli ultimi suoi giorni desidera (od. vi. l. 2.). Nè men di lui apprezzava Marziale *Tiburis arces, Rura, nemusque sacrum, dilectaque iugera Musis* (ep. 13. 1.).

Dulcem testudinis strepitum. Non oserei affermar che alcun altro classico, fuorchè Orazio, avesse usato *strepitum* in significato di piacevole suono. Il Nostro all' incontro l' adopera e per le corde solide, e per l' aeree; per instrumenti da corda e da fiato. *Ad strepitum testudinis, ad strepitum citharae* (epist. 2. l. 1.) *ad tibicinae strepitum* (epist. 14. l. 1.). Orazianamente dunque potreb-

besì qualche musica moderna chiamare *strepitum*, e qualche moderno maestro, con novello vocabolo, *strepitatorem*.

O mutis quoque piscibus donatura cycni... sonum. Sospetterei che ORAZIO, persuaso che' cigni del favoloso Caistro non cantino nè più, nè meglio delle anguille, e delle murene, abbia voluto copertamente scherzare su' creduti gorgheggi de' poetici cigni, ond' è che Melpomene con egual facilità avrebbe potuto dare il canto de' corsieri di Venere alla greggia di Proteo.

ODE IV.

Ecco fra le oraziane odi la più pindarica. Non è bensì andata esente da critiche, delle quali, a mio credere, tre sono le più gravi. La prima potremo dire *ornitologica* perchè risguarda il volo degli aquilotti, mal fissato da FLACCO ne' giorni di primavera. Se tra marzo ed aprile se ne schiudon le ova, nè impiumansi che dopo sei mesi, come aver potrebbero a maestri di volo i venticelli di quella stagion medesima, in cui cominciano appena a sgusciare? Bisognerebbe che, per giustificare ORAZIO,

Le monarque des Dieux s' avisât, pour bien faire,
De transporter les tems, où l' aigle fait l' amour,
En une autre saison.
(*La Fontaine liv. 2. l' Aigle et l' Escarbot*)

Ma grammercè al Cristio, che con la dissertazione, intitolata *Aquilae iuventus suis temporibus restituta* (Lips. 1746.) se ne fa difensore. Fra le molte cose, che la sua apologia riunisce, intende provare che le aquile figlin di marzo, e che gli aquilini sul finir di maggio comincino ad aprire il volo. Così ORAZIO resterebbe pienamente vendicato, comechè ben esser potea ottimo poeta e men che dotto ornitologo insieme. La seconda accusa dassi alla parentesi della scure vindelica, inopportuna alquanto, e da taluni avuta per così intempestiva, che respignesi, come intrusa. L' equitazion dell' Euro per le onde siciliane ha finalmente posto a cimento i più teneri dell' onor di FLACCO per giustificarne l' audacia. Quanto a me non dubito che sia una pretta imitazione del verso d' Euripide nelle Fenisse:

Ζεφυρου πνοαις ιππευσαντος εν ουρανῳ.

Giovi il referire il giudiziosissimo parere di M. Antonio

Mureto, sul proposito appunto di questa arditissima metafora, che ritrovata in qualsivoglia altro autore, arcisecentistica chiameremmo. *Horatius cum Euro vento equitandi verbum tribuit... fecit more suo, ut persequendis Graecorum vestigiis* το τῆς λεξεως καινοντε και ξενινον *quaereret, seque quam longissime a trita et plebeia loquendi consuetudine abduceret... neque meo quidem iudicio graecas loquendi formas latinorum poetarum quisquam vel frequentius vel fidentius vel felicius imitatus est* (Variar. Lect. l. 1. c. 10.). Io prescindendo dalla ragionevolezza od insussistenza delle indicate critiche, accennerei solo che quel lungo intreccio di sintassi, che fa disperare gli umanisti, può anche non piacere a' filologi.

Iuventus propulit *nido*, *vividus impetus* demisit *in ovilia*, *amor pugnae* egit *in reluctantes dracones*. Ecco ne' tre verbi *propulit*, *demisit*, *egit* tre pennellate da gran maestro.

Augusti paternus in pueros animus Nerones è una frase da appaiarsi con quella dell' od. 2. l. 2. *Proculeius notus in fratres* animi paterni. Sospettavasi per altro Augusto qual vero padre di Druso.

Rectique cultus pectora roborant. *Pectora* osserverò esser qui usato come στερνον fra' Greci, il quale oltre il propio significato di petto, riceve quello ancora d'animo, memoria e simili. In più luoghi così osserviamo in Orazio *curas e pectore pelli* (sat. 2. l. 1.); *Non tu corpus eras sine pectore* (epist. 4. l. 1.); *Pectus praeceptis format amicis* (epist. 1. l. 2.) etc.

Quid debeas, o Roma, Neronibus. Transizione è questa ben diversa dalla precedente didascalica del *Fortes creantur*. Le massime morali son belle e buone, ma non può negarsi che danno un po' nell' antipoetico e nell'antilirico sopra tutto. Belle sono le due comparazioni che introducono a questo sublime componimento, il quale nell' accennata apostrofe a Roma par che si rialzi con novello vigore. Arte ell' è ben difficile quella di lodare i Grandi senza annoiare i piccoli.

La parlata di Annibale è un magnifico elogio di Roma. Quanto quel popolo andasse della sua origine glorioso, ne fa anche oggidì testimonianza il sentire in bocca della più bassa plebe: *Semo Romani per Dio! Sangue troiano*. *Pater Aeneas romanae stirpis origo* (Aen. l. 12. v. 166.).

Quest' elogio inoltre quanto non è splendido ed elegante! In poco spazio restrignere ed immagini e memorie grandissime forma sopra ogni altro l' eccellenza del nostro lirico. Fa egli pronunziare ad Annibale il paragone dell' Idra, già altra volta da Pirro a' Romani adattato. *Video me, inquit Pyrrhus, plane Herculis sidere procreatum, cui quasi ab angue Lernaeo tot caesa hostium capita de sanguine suo renascuntur*. (Flor. l. 1. c. 18.). E nel *merses profundo* ripete quel, che di Marcello dice lo stesso Annibale presso Livio (l. 27.). *Cum eo hoste res est qui... seu vincit, ferociter instat victis, seu victus est, instaurat cum victoribus certamen*.

Dell' ultima strofetta, alquanto divota, non so che dire. Il volo par che declini.

ODE V.

Dux bone, orte divis bonis. Nell' aggiunto *bone* aggueglia Augusto agli Dei e vedremo che *Laribus suum miscet numen*. Abbiam anche detto (ann. od. y. l. 3.) che già erasi cominciato ad innalzargli templi ed altari, il che mi porta a credere che *orte divis bonis* riferiscasi alla divina origine della famiglia Giulia, anzichè ad intendere che significhi esser nato per favore de' numi propizi. Quest' ode fa poi conoscere con qual maestrevole artifizio possa un sommo e giudizioso scrittore usar d' un tuono rispettoso e tenero insieme verso un altissimo Principe, allora signor del mondo. Flacco fassi l' interpetre de' sentimenti della Patria, che simile ad un' amorosa madre, ne sospira il ritorno. Similitudine è questa, che ne' pensieri, nell' espressione, nella vivezza mostra veramente quale e quanto sia il valore di così insigne Poeta.

Votis ominibusque, con que' pubblici voti cioè, che narraci Dione *pro reditu Augusti concepta* e che l' anno 741. di Roma da' succedenti Consoli furono rinnovati e per decreto del Senato con inscrizioni e medaglie sen volle perpetuar la memoria: *Vota P. Susc. Pro Sal. Et Reditu*.

Varie sono in quest' ode le speciose dizioni e le nuove; nè forse havvene alcuna tra quante Flacco ne scrisse, che ad occhio perito di diligente latinista o nelle parole o nell' accozzamento di esse, o nel senso in cui sono adoperate, non offra le sue novità. Qui intanto *Fausti-*

tas, *maculosum nefas*, *desideriis icta fidelibus*, *prosequi mero*, *adhibere Deum* son tutte dizioni degne di osservazione a chi ami ben conoscere l'originalità dello stile oraziano.

Mos et lex. La riunione di queste due monosillabe comprende tutt' i principî dell' Etica e della Politica, poichè lo stesso poeta filosofo ha saggiamente avvertito, *Quid leges sine moribus vanae proficiunt?* (od. xxiv. l. 3.)

Laudantur simili prole puerperae. Esiodo e Teocrito han preceduto Orazio in questo concetto, ed anche più di quella de' poeti è da estimarsi l'autorità d'Aristotile. Τα μεν γενομενα τεκνα διαφερεσθαι κατα τας ομοιοτητας; Il Nostro come testè si è detto, spigolava molto tra' Greci, nelle cui lettere era egli versatissimo. Vuolsi ora che la somiglianza paterna ne' figliuoli non provi nulla. Tempi comodi e felici, ne' quali sin la fisiologia è divenuta galante!

Culpam poena premit comes. E questo sentimento è tratto ancor esso da' Greci. In una frase presso che simile si annunzia da Platone: ed Esiodo dice esser la pena nata ad un parto con la colpa, di cui ell' è tanto indivisibil compagna, che non l'abbandona giammai.

Longas o utinam, dux bone, ferias Praestes Hesperiae! Così ad un di presso termina l'od. II. del l. I. *Serus in caelum redeas diuque Laetus intersis populo Quirini!* Piacemi sopra tutto la ripetizione *Dux bone*. *Lucem redde tuae, dux bone, patriae*; così comincia: *Longas, dux bone, ferias praestes Hesperiae*, così finisce l'ode, lasciando un dolce sentimento di tenerezza, che a' buoni Principi è tanto facile il procacciarsi, quanto è maraviglia che non tutti vi aspirino.

Ode VI.

Molte e singolari bellezze offreci questo proemio del carme secolare, indirizzato al coro de' giovanetti e delle fanciulle, che doveano eseguirlo.

Troiae prope victor altae Phtius Achilles. Perchè il poeta chiami Achille quasi vincitor di Troia, l'ha ben motivato nella IV. del 2. Egli è dunque perchè *ademptus Hector*, *Tradidit fessis leviora tolli Pergama Grais*, accordandosi con quel *signor de l'altissimo canto*, che diede

con la morte d'Ettore fine all' Iliade. Il *prope* quindi è maravigliosamente adattato.

Ille mordaci velut icta ferro Pinus .. Procidit late, posuitque collum in Pulvere teucro. L' incomparabile strofetta è degna d'Achille, di cui fa grandeggiar la caduta, e quindi la fortezza del nume, *Dardana qui Paridis direxit tela manusque Corpus in Aeacidae* (Aen. l. 6.). Il *procidit late* ti fa propio sentir il rimbombo fatto da Achille, stramazzando; comechè il *posuit collum in pulvere* ne ammorzi il rumore.

Ille non inclusus. L' *ille* repetito è d' un grandissimo effetto, e così questa che la seguente strofe rappresentano il vero coraggio e 'l carattere d'Achille, fierissimo, ma leale. Il *sacra mentito* piacemi più del *votum pro reditu simulant*, virgiliano (Aen. 2.). Il *palam ureret nescios fari etiam latentes matris in alvo* riunisce quasi altrettante pennellate forti ed ardenti.

Ni tuis victus, *Venerisque gratae Vocibus* etc. *Gratae* importa, a mio avviso, riconoscente alla preferenza riportata nel famoso giudizio di Paride. Quindi *Aequa Venus Teucris*. Più ancora della vivacità de' colori, difficile ed artificioso (continuando la pittorica allegoria) è 'l passaggio delle tinte in quest' ode; ed eccone un esempio. Apollo se conservar non potè Troja là dove sorgea, potè bensì trasportarla altrove e altrove renderla *potiore alite* più gloriosa.

Spiritum Phoebus mihi, Phoebus artem Carminis, nomenque dedit poetae. Non evvi uom d' ingegno, in cui possa cader sospetto d' incoerenza per questo luogo, il quale è pur divenuto campo di battaglia a' comentatori. Sembra loro che il passar dal canto d' un *Pean* a dir di botto: *io sono un poeta*, sia un cader dalle nuvole. Ciò rende sempre più evidenti le due diverse classi di filologi, una delle quali spiega l' ali dell' estro, l' altra incurvasi sotto il giogo del Despauterio. Chiude Orazio il suo inno ad Apollo con una preghiera, adattata alla circostanza del dover comporre il maggior carme, che per solennissimo argomento si sia mai scritto. *Dauniae defende decus Camenae*. Il Nume l' esaudisce; egli se ne sente già inspirato, e cessando dal pregare, che non ha più luogo, ove l' implorato dono si sia ottenuto, annunzia tutto ad un colpo, omai di se stesso sicuro: *Spiritum Phoebus mihi* etc. Quattro puntini di reticenza dopo il

Levis Agyieu avrebbero evitate tante logomachie. Mancava agli antichi sì fatto segno ortografico, che accenna interzuzion di periodo; supponiamo che vi fossero i puntini e gli scoliasti si taceranno.

Degno egli è inoltre di osservarsi come i due citati versi contengano le tre qualità, che un gran poeta costituiscono: *spiritum Phoebi*, *artem carminis*, *nomen poetae*, come sarebbe a dire: talento, studio, e fama; o per dirla anche meglio; natura, arte, e fortuna.

Deliae cervos cohibentis arcu. Anche questo luogo è tratto dal Coro dell' Att. I. delle Trachinie di Sofocle.

Rite Latonae puerum canentes, Rite crescentem face noctilucam. Il *rite* per Flacco ha presso che sempre un senso liturgico e religioso. Così il rite *vocanti* nell' od. XXXII. l. I., il rite *plaustra trahunt domos* nella XXIV. del 3.; *mens* rite *nutrita* (od. IV. l. 4.); rite *Deos adprecati* (od. XV. seg.), *lenis* rite *aperire partus* (carm. sec.).

Ode VII.

Almum rapit hora diem. I poeti han personificato le ore. Il Sole in Ovidio lor commette di aggiogare i cavalli al suo carro.

Iungere equos Titan velocibus imperat horis. (Met. 2.)

Frigora mitescunt zephyris. Lucidezza e brevità sono lo sforzo d'un gagliardo ingegno, che altamente concepisce e facilmente esprime; e formano il primo di tutti i pregi d'uno scrittore. Il poeta dee anco aggiugnervi eleganza e vivezza. *Brevis esse laboro ... Facundia non deserat nec lucidus ordo*. Orazio ce ne offre de' tratti veramente singolari, e questo della gradazione delle stagioni è uno, a mio giudizio, de' più belli e concisi.

Ubi decidimus, quo pius Aeneas, quo Tullus dives et Ancus. Rincontreremo questo sentimento nell' epist. 6. l. I.

Ire tamen restat, Numa quo devenit et Ancus.

Adicere crastina tempora summae hodiernae. Questa frase calcolatrice, che ora direbbesi di *contabilità*, non è bella. I poeti e' computisti non mai hanno avuto, nè potranno mai avere un linguaggio comune.

L' ode comincia con la primavera, e finisce con l'inferno. Può dirsi una sorella germana, anzi gemella della IV. del I.

Ode VIII.

Commodus qui equivale presso che al *commodus et patiens* dell' A. P. importa cioè, *di buon grado*. Or metti un po' sossopra tutti i dizionari, e vedi se a spiegar tal voce latina una sola ne trovi delle italiane, che corrisponda a *volonteroso*, *cortese* tra le mille, che ne infilzano i compilatori. Ferve lodevolmente un ardor sommo per la riforma del gran Vocabolario della Crusca; ma non sarebbe altresì utilissimo, anzi necessario l'occuparsi della compilazione d'un dizionario comparativo dell' antico e del moderno italico, o sia del latino e del volgare? Questo mio desiderio conformasi a quanto nel proemio ho annunziato su l'identità del nostro antico e moderno idioma, a proposito della qual sentenza ho conchiuso che' vetusti nostri classici esser debbono la nostra norma, onde regolare ed arricchir la lingua, e darle ad ora ad ora quelle attitudini, che delle romane e delle greche veneri la rendan capace, che la fisonomia ne conservino ed il contegno, e dell' alterar suoi tratti con barbari scontorcimenti la rendan schiva e guardinga. Cotanta fortuna senza un diligente e copioso lessico, a cui dien opera uomini veramente *docti sermones utriusque linguae*, vano fora sperare. A' filologi in generale e agli scrittori de' due idiomi in particolare tornerebbe ciò a sommo vantaggio e all' intelligenza de' classici dell' una e dell' altra lingua opportunissimo. Se sviste non poche nella Crusca si accusano, che direm poi dell' infinito numero di quelle, che ne' vocabolari d' uso, detti comunemente di Torino, brulicano ad ogni carta? Il lavoro per altro, per la parte del latino, dall' egregio Forcellini può tenersi compiuto. Le italiane corrispondenze non vi sono bensì nè esatte, nè copiose abbastanza. È costume per altro di sì fatti lessici il largheggiar di latine voci, alle italiane accoppiandole, mentre poi a' latini vocaboli la piena lor dote d' italiani significati assegnar non si curano. Anche la corrispondenza de' proverbî e de' modi di dire italiani e latini esigerebbe un' opera separata ed utilissima insieme, e le Chiliadi degli Adagi di Erasmo ne somministrerebbono ricchissimo fondo. Si esaltano taluni dizionari d' altre nazioni; si deprime il nostro, comechè di tutti stato sia antesignano e modello: io tengo che un vocabolario allo sviluppo ideologico de' nostri tempi ade-

guatamente livellato, nazion non v' è alcuna, che abbia ancora in Europa, e dico che in vece di attendercelo da un giorno all' altro e da pochi, d' una maniera o dall' altra preoccupati; d' anni molti e di molti ingegni esser dovrà sudatissimo lavoro. Se pure, pria di por mano alla compilazione, un piano ne giungano a formar gl' Italiani degno dell' Italia, assai felici dovrem riputarci. Il dotto ed instancabile D. Antonio Forlanetto, che sostiene la privilegiata succession filologica dell' inclita Scuola padovana, ci darà ben tosto il maraviglioso dizionario Forcelliniano, arricchito di copiosissime aggiunte; mentre contemporaneamente l' altro lume della scuola bolognese Prof. Schiassi ci prepara un lessico Morcelliano, che unito alle opere dello stesso Stefano Morcelli, e alla raccolta delle inscrizioni latine del Morcelli e dello Schiassi, non lasceran nulla a desiderare in questo genere, ridotto da' due chiarissimi valentuomini a regolar disciplina. E pure declamasi altamente che la latinità, la filologia, le muse italiane languiscano a' nostri giorni. Ingrati che siamo! I posteri parleranno le lodi de' viventi scrittori, quando nè questi ne potran più godere nè i loro detrattori ne potranno più arrossire.

Praemia fortium Graiorum erano i tripodi, i vasi di varie sorti, i lebeti, i bronzi, come e presso Pindaro e presso Omero, particolarmente nell' Il. (xix. v. 243.) se ne trova menzione.

Solers ponere. Nell' od. 1. ha detto poco fa *ponet marmoream*, e nella Poetica, parlando dello scultore imperito, scrive similmente: *ponere totum nesciet*. Il *ponere* è parola propia dell' arti imitatrici e forse anche in modo particolare della *Statuaria*.

Non incisa notis marmora publicis. Abbiam testè osservata la somiglianza tra la vii. di questo e la iv. ode del primo libro, ed ecco che anche qui ci si viene a presentare un parto gemello; imperocchè la virtù eternatrice de' versi è quella, che di quest' ode e della seguente forma il subbietto. Del verso *Non incendia*, chiamato monacale e cacciato a fischiate dal Bentlei, non ci occuperemo. L' ode risplende di molto poetico lume ed in verità è tale che Flacco onorandone il suo amico Censorino, *centum potiore signis munere donat*.

Lingua potentium Vatum divitibus consecrat insulis. Di queste isole fortunate amenissima descrizione fassi nell'

ode XVI. degli epodi. Così avviene, qui dice il poeta, che Alcide, Bacco, i Tindaridi sono altrettanti Numi, che proteggon gli uomini e si assidono alla mensa di Giove. *Coelo Musa beat* è lo stesso che dire non esser già Cibele la madre di tutti gli Dei, ma sì bene la Musa, o sia la feconda fantasia de' poeti. Lo stesso dice Giuvenale della Fortuna:

Nos facimus, Fortuna, deam, caeloque locamus.

(sat. 10. v. ult.)

Lo stesso dice anche Ovidio di tutte le deità:

Dî quoque carminibus (si fas est dicere) fiunt.

(de Pont. el. 8. 4.)

Vuol far capire in somma a' Grandi che la sorte de' letterati dipende da' loro diplomi, e che 'l credito all' incontro e quindi l' autorità di qualunque somma carica, dalla penna *potentium vatum* dipende. Ciascuno vanta il suo mestiere.

ODE IX.

ORAZIO loda la poesia, il che tanto vale quanto lodar se stesso, e scende poi a lodar Lollio, il quale da finissima volpe cortigiana avea saputo usurpar quell' opinione, che finalmente al cader della maschera in universale detestazione cangiossi. (V. Tacit. ann. 3. Vell. Pater. l. 2. 97. Plin. l. 9.) Quanta forza nella prima parte dell' ode, quanta languidezza nella seconda!

Fortes ... illacrymabiles urgentur ignotique, carent quia vate sacro. Ecco un *illacrymabilis* in senso passivo e quindi in opposizione all' *illacrimabile* Plutone dell' od. XIV. l. 2. *Immersabilis, illacrymabilis, immiserabilis* hanno una fisonomia di famiglia, tanto che in altri classici non è facile rinvenirsi.

Inertia sepulta, virtus celata. Ciascuna delle due ha l' aggiunto, che le compete. L' inerzia può giacersi sepolta in qualunque angolo; la virtù poi sol può rimanersi celata, perchè coperta, non perchè giacente.

Est animus consul non unius anni. Quest' animo consolo può lasciarsi nella spazzatura oraziana.

Sed quoties bonus atque fidus iudex. Di gran fastidio al poter de' malvagi sono i virtuosi, oppressi dalla lor gelosia. Bello n' è il testimonio di Plutarco e d' Euripide ove dicono che i magistrati delle nazioni sono gli uomini da bene e prudenti, e Tullio con l' esempio di Scipione prova che il saggio non è mai una persona privata.

Non possidentem multa vocaveris Recte beatum. Ciò accordasi con quello, che ha detto nell' od. II. l. 2. che

la virtù cioè, *dissidens plebi*, esclude dal numero de' fortunati i doviziosi non solo, ma sino gli stessi re.

Ode X.

Orazio sa farsi grande ne' grandi argomenti; ma delicato e gentile non è che fassi ne' delicati e gentili: egli è tale da se stesso, e nelle cose anacreontiche e leggiere comparisce con la sua natural fisonomia. Quanto cari ed eleganti non sono questi pochi versi, che dirige al *crudel* Ligurino, a quel *duro* Ligurino, a cui gli ultimi otto dell' ode prima di questo libro sono parimente diretti!

Insperata cum venerit pluma. A Ligurino, orgoglioso del suo fresco e leggiadro volto, la soprayvegnenza della barba obbietto di speranza esser non potea certamente. Pure i Latini usan talvolta il verbo *sperare* invece di attendere sia piacevol cosa o abborrita. *Hunc ego si potui tantum sperare dolorem, Et perferre, soror, potero*, abbiamo in Virgilio (Aen. l. 4. v. 419.) e nell' xi. v. 275. *Supplicia ... ex illo mihi jam speranda fuerunt Tempore*. L' usarono anco i Greci. Nel Romanzo, Cherea e Calliroe, di Caritone, Cherea credendo Calliroe già unita ed altro sposo, esclama τοῦτο οὐκ ἤλπιζα, io questo già non mi sperai (lib. 3. c. vii.). Nel medesimo significato l' usan talvolta anche gl' Italiani e in Sicilia odesi frequentissimo. *Io questo torto non mi sperava. Me ne fuggii, perchè mi sperava che fosse sopraggiunto qual che intoppo*, e simili.

Cur his animis incolumes non redeunt genae? Qui *incolumes* vale *inoffensae* ed è graziosamente adoperato. Diciamo *incolumis* a chi conservasi immune da un male o morale o fisico, e grave danno appunto era da considerarsi alle rosate e lisce gote del giovinetto quella peluria, che dovea renderle ispide e fosche. Non dubito che il sentimento non sia stato tolto dall' Ecira di Terenzio:

Heu me miseram! Cur non aut haec mihi
Aetas et forma est, aut tibi haec sententia?

Ode XI.

Anniversario di Mecenate; gran banchetto in casa Orazio, Fillide è della brigata, ma se mai era quella stessa della iv. del l. 2. par che Orazio cada in contraddizione, giacchè ivi assicura Santia Foceo di lodar la giovane senza malizia, e qui la chiama, *meorum finis amorum*. Essa ancora per altro la tristarella tenea a bada quel biondetto, mentre poi mirava ad incappar Telefo *non suae sortis iuvenem*.

Est in horto nectendis apium coronis, est hederae vis multa. Servivansi dell'apio e dell'edera anche per intrecciarne ghirlande in gioviali trattenimenti. Τον τοι εγω, Αμαρυλλι φιλα, κισσοιο φυλασσω Εμπλεξας καλυκεσσι και ευοδμοισι σελινοις abbiamo in Teocrito (Id. γ.). *Non desint epulis rosae, non vivax apium* abbiam letto nell'od. XXXVI. l. 1. e poi *Quis udo deproperare apio coronas curatve myrto*? nella 7. del l. 2. L'apio dunque alle sole funzioni funebri non era consecrato. Pieno di festività e di movimento è l'ingresso di quest'ode, ove descrivonsi gli apparecchi della cappella domestica, della cucina e della credenza per festeggiare quella solenne giornata.

Ambustus Phaeton... ales Pegasus... equitem Bellerophontem. Non so dissimulare un osservazion filologica, che forse da parecchi dotti non mi verrà menata buona, ed è appunto che alcuni moderni lirici, citando due favole così triviali, come queste di Fetonte, e di Bellerofonte, si recherebbono a vergogna indicarne i nomi così alla buona, senza ricorrere ad un patronimico, ad un'antonomasia, o a qualunque altra perifrasi.

Minuentur atrae carmine curae. Io leggo *minuuntur*, stando qui la sentenza, come un epifonema, a cui il futuro, che sente di condizionale, toglierebbe la sua vibratezza. Il buon Venosino volea addestrar la fanciulla al canto e all'allegria, perchè così smaltisse le ambasce, che per Telefo la travagliavano. Ella volea marito ed ingegnavasi di cogliere alla rete or l'uno or l'altro, ma Telefo avea un altro amorazzo, onde facea del sordo. Il coglieryi Santia era più facile impresa e 'l p. Sanadon, che sa tutti i segreti delle cose oraziane, ci assicura che a capo di due anni Santia se la sposò.

ODE XII.

ORAZIO si è dato allo spendìo ed ecco un altro bigliettino d'invito ad un altro stravizzo. Ne prende occasione dalla sopravvenuta primavera, talchè accoppiando quest'ode alla IV. del primo, alla XIV. del 2. ed alla precedente VIII. troviamo, quasi direi, un tema con *variazioni*. È questa inoltre la terza ode, che dirige a Vir-

gilio, palesando la sua tenera amicizia per lui, quantunque poi Virgilio, che nomina ne' suoi versi e Vario e Tucca e Gallo e Pollione, Orazio non abbia mai nominato. Lo taccia bensì Flacco un po' d'avarizia, nè a torto, molto diversi essendo stati in fatto di domestica economia il sommo Epico ed il Lirico sommo.

Impellunt animae lintea thraciae. Ανεμος, πνευμα, ψυχὸς in greco, e *spiritus*, *aura* in latino son que' vocaboli, che indicando la sentita e non veduta agitazion dell' aria, sono stati perpetuamente destinati ad indicar altresì il principio invisibile della vita e dell' intelligenza. *Aurarumque leves animas*, disse Lucrezio.

Flebiliter gemens. Sospetterei che Orazio, ingegnosissimo nell' accarezzar i suoi amici, scrivendo qui a Virgilio, abbia avuto intendimento in questa seconda strofetta di Filomena richiamar l'idea di que' divini versi virgiliani, *Qualis populea* etc. del IV. delle Georg.

Nardo vina merebere.. Non ego te meis immunem meditor tingere poculis, Plena dives ut in domo. Non presumere aver di bazza il mio buon vino, gli dice Flacco: ma sì t' è forza meritartelo con quintessenze ed unguenti. Il *tingere poculis* è anche detto all' oraziana, per significare il dar bere a isonne, *plena dives ut in domo*. Con quest' epiteto di *plena* suol egli distinguere quelle case, che abbondano d'ogni bendidio. *Plenae Arabum domus, Coccei plenissima villa etc.* Ha il poeta professato più volte d'amar *l'aurea mediocrità* e particolarmente nell' epist. 7. del l. 1. e nella seconda del 2., ove ha detto voler esser tenuto per un di coloro, che sieno

Viribus, ingenio, specie, virtute, loco, re
Extremi primorum, extremis usque priores,

assai diverso da Catullo, che in un somigliante invito di cena raccomanda a Fabullo (carm. 13.) di portar seco sino al sale. *Nam tui Catulli* Plenus *sacculus est aranearum*, e sol gli promette di fargli trovare ben altro unguento che di balano e di nardo.

Ode XIII.

I modi urgenti di quest' ode possono ben far concepire come Archiloco ed Ipponatte abbian potuto ridurre Licambe e Bupalo a strignersi un capestro al collo. Per tal

modo Flacco esalta a Lice la primiera sua floridezza, le grazie, la venustà, il corteggio di numeroso stuolo d'adoratori; così le dipigne la già cominciata decadenza, la ritrosia degli amanti, la languidezza de' moribondi suoi vezzi, l'affettazione d'un' intempestiva giovialità; così finalmente l'orror della vecchiaia, che in lei a gran giornate s'inoltra, e lo scherno e la derision de' giovani omai vicina le rappresenta; e tanto aspramente or l'agita con ironie, or l'opprime con le memorie delle antiche rivali, or la dispera con l'irrevocabile corso del tempo, che ad ogn'istante le raddoppia le ingiurie e le rapine; che ogni tratto della poetica penna, più che punta di acutissimo pugnale le si avventa al cuore, e quasi gliel fa scoppiare di rabbia. Il componimento nel suo genere a me sembra maraviglioso, nè trovo biasimevole che Orazio abbia tolto a bersaglio delle sue archilochee saette la civetteria d'una vecchia cortigiana. O vecchie sì fatte son degno ed innocente argomento di satirici versi, o la satira bandiremo dal Parnaso, contenti delle invettive contra l'albero cadente e l'aglio non digerito.

Quintiliano nelle Instit. (c. 6. l. 8.) condanna la metafora *capitis nives*, ch'egli riunisce all'altra *Iupiter hibernas* di Furio Bibaculo, da Orazio nella sat. v. del l. 2. inserita. Le nevi del capo, e' capelli d'oro e d'argento da frasi metaforiche sono omai, con la frequenza dell'uso, passate a comuni e presso che triviali. Vossio per altro ne ha preso sin nelle strette regole filologiche la difesa (Instit. c. 4.).

Cinarae breves annos fata dedere. Da ciò credo che Flacco l'abbia nominata Κιναρα, che in greco suona *lamentabilis*, degna cioè di compianto.

Possent ut iuvenes visere fervidi, Multo non sine risu, Dilapsam in cineres facem. Quest'ultima è una sferzata data a due mani. L'*invicem moechos anus arrogantes flebis* non ha la metà del fele di questo amarissimo commiato.

Ode XIV.

Quae cura Patrum, quaeve Quiritium. Magnifico ingresso di magnifico componimento. Di sì fatte figure d'interrogazione suol far egregio e frequente uso il poeta. *Quem virum aut heroa... sumis celebrare, Clio? - Quid prius dicam solitis parentis laudibus? - Quis Parthum pa-*

veat? etc. Le vittorie de' due giovani Neroni non ad altri che alla cetra del Lirico di Roma doveansi affidare. Quindi le due alcaiche, la IV. cioè in lode di Druso e questa in lode di Tiberio; e le lodi d'Augusto nell'una e nell' altra, ma più diffusamente in questa, che dal lodar lui comincia: e termina col lodarlo.

S'è vero ch'era stato commesso ad ORAZIO scriverne la storia, molto sagacemente schivò tanto incarico, sostituendo i versi alla prosa. Nè il lavoro era già malagevole o per difficultà d'opera o per vastità d'argomento; sì bene per politici riguardi, nulla essendo più arduo che 'l narrar le cose a quegli stessi, che le han veduto, e delle quali in diverse ed opposte direzioni stati sono operatori. *Belli caussas, et vitia et modos ludumque Fortunae, gravesque Principum amicitias, Periculosae plenum opus aleae, Ignes suppositos cineri doloso.*

Milite nam tuo Drusus Genaunos etc. *Maior Neronum Rhoetos pepulit .. Te copias, te consilium et tuos praebente divos.* È ben oraziano quel *praebere*, quasi dar in prestanza i propri Dei, o sia il celeste favore. Ecco intanto la prova *periculosae aleae*. Agrippa, sommo politico, che ad onta di sua bassa origine, meritò divenir genero d'Augusto, vinti i Germani e domati i Cantabri, entrossene oscuro in Roma, con gloriosa avvedutezza rifiutando l'onor del trionfo. Dopo stabilita la cesariana monarchia, non eran più i Generali, che vinceano nel campo, ma sì gl' Imperadori, che dalle loro ebbriose mense, e dagli osceni lor conclavi del Gianicolo e del Tarpeo or espugnavan Artassata col senno di Corbulone, or metteano in rotta gli eserciti di Galgaco con la mano di Agricola, apprestando bensì a' loro duci gli auspicî ed i Numi cesariani. Divenne questo un genere d'adulazione già convenuto, e gli scrittori ne composero quasi una formola, onde coronar con gli allori, innaffiati del sangue de' prodi, la viltà de' codardi, sedenti sul roman trono. *Auspicium tu das, deosque tuos*, cantava, sfortunato adulatore, Ovidio ancor esso, *Che colse del suo lauro acerbo frutto*. Ma qui un momento di pausa. Tiberio dunque atterrò *barbarorum agmina... sine clade victor, Te* (*Auguste*) *copias, te consilium* etc. Nell'ode v. l. 3. abbiam letto i Romani vinti sotto Regolo *sine clade*; qui gli leggiamo vincitori sotto Claudio *sine caede*. Il nostro tribuno di Bruto, e poi poeta d'Ottaviano, è per altro

ben malizioso e bisogna assaporar bene i suoi bocconi, prima d' ingoiarli. Te gli appresenta egli talora con aria d' innocenza, e te li fa mandar giù inzeppati di pepe che non te ne accorgi. Abbiam veduto nell' od. v. l. 3. accennate le vittorie su' Britanni e su' Persiani, da Ottaviano *sine clade* riportate. Un bel giuoco sarebbe il riferir qui il *sine clade victor* come vocativo ad Augusto, anzichè come aggiunto al nominativo *maior Neronum*. *Claudius stravit humum hostes, Te, victor sine clade, tuos praebente divos*. Tiberio di fatti, il quale *messuerat et straverat humum primos et extremos*, non potea chiamarsi *vincitor senza strage*, o bisogna sottintendervi *sine clade suorum*, come da me si è supplito. Augusto all' incontro, a cui tutto l' onor dell' armi si attribuiva, vincea *sine clade* per mezzo de' suoi Generali, come Filippo II. a san Quintino. La stessa frase è così allogata, da potersi adattare a Tiberio ed a lui. Vorrei quindi che mi si menasse buono il dovervisi supporre un senso anfibologico non accidentale, ma a bel diletto congegnatovi dal maligno Sabino.

Devota morti pectora liberae Quantis fatigaret ruinis. O ch' io m' inganno, o che anche in questo nobilissimo verso chiuder volle Flacco quel suo granellin di pepe, ch' egli mescer suole fra le vivande adulatrici, di cui talora a' grandi fa dono. Chiunque legga isolati questi due versi, certo che apprezza in suo cuore *devota morti pectora liberae*, anzichè colui, che tirannicamente gl' incalza per assoggettarli o trafiggerli. I sette capitani, prima di marciar contra Tebe, giurarono ancor essi avanti alla statua di Giove Pluvio di vincere o morire.

Sic tauriformis volvitur Aufidus. Nell' od. v. ad Augusto, tenera ed affettuosa, si è ammirato il bel paragone della madre impaziente e sollecita del ritorno del figliuolo. Qui ci si fa udire il furibondo strepito di fiume impetuoso, onde rappresentar l' impeto guerriero di Tiberio fra l' ardor della pugna, paragone del genere sublime, adatto all' indole di questo pindarico componimento. Il poeta intanto prende dall' acque, furiosamente rovescianti, l' immagine d' un intrepido condottiere, che lanciasi *frementem mittere equum medios per ignes*. E a proposito di questo luogo non vo' tacere quanto sia strano il partito di coloro, che leggon *enses*, invece d' *ignes*, a cui non sanno accomodarsi, o interpetrano *ignes*

per que' fochi, che si accendon la notte negli alloggiamenti. Io penso all'incontro doversi intendere di un vero incendio, qual da' soldati romani in diverse guerre e segnatamente in quella d'Africa dal primo Scipione attaccossi al campo nemico.

Quo die Alexandrea supplex... patefecit aulam, Fortuna lustro prospera tertio. Troviamo in questo luogo una concordanza con l'altro della citata od. IV.: *Ille dies* (della rotta d'Asdrubale) *risit adoreâ.. Post hoc secundis usque laboribus Romana pubes crevit.* Ripete ivi la fortuna dell'armi romane dalla vittoria contro Asdrubale, nella terza guerra punica riportata; ripete qui altra serie di vittorie dal giorno della presa d'Alessandria, avvegnachè Tiberio dopo 15. anni, nel medesimo giorno anniversario sconfisse i Reti. *Tertio lustro* non mi suona in verità molto poeticamente; ma la straordinaria coincidenza del giorno meritava esser notata.

Fortuna.. optatum peractis Imperiis decus arrogavit. Passo è questo, che a molti è stato d'inciampo, e vi si son presi de' grossi scerpelloni. L'ornato è l'ultima parte dell'architettura, nè vi è opera, che si adorni, se non finita. L'*arrogavit decus peractis imperiis* non può avere altro significato, se non quello d'aver la Fortuna con la sconfitta de' Grigioni posto il colmo alle belliche imprese, da Augusto per l'addietro felicemente condotte a fine. Coronò l'opera.

Te Cantaber non ante domabilis.. te profugus Scythes miratur. Nel *miratur* esprimesi che' popoli soggiogati, *maravigliando* della virtù di Cesare, ne veneravan l'impero. È degna inoltre d'osservarsi la ricchezza e giustezza degli epiteti, di cui abbonda sopra ogni altra quest' ode nel distinguer quanti cita e luoghi e nazioni diverse. L'*oceanus*, che Flacco con vocabolo di suo conio chiama *belluosus, qui obstrepit Britannis*, indica appositamente lo stretto di Calais, talmente ora da vivissimo commercio frequentato; che con l'aggiunto *belluosus* più non potrebbesi designare.

Ode XV.

Quest' ultima ode, che chiude il libro, conferma quel, che poco fa nella prima nota alla preced. ho indicato. Orazio nel lodare i Grandi e quelli particolarmente della casa Augusta, camminava su' trampoli. Ha lodati i due

Nipoti di Ottaviano, forse per comandamento dello stesso Imperadore, ma osservo che alla iv. in cui celebra Druso, fa succeder la v. in cui celebra Augusto, e alla xiv. in onor di Tiberio, accoppia ora questa xv. in lode parimente d' Augusto. E pure delle stesse due odi (iv. e xiv.) una ben picciola rata se ne può assegnare agli augusti Nipoti: il più ed il meglio è tutto per l' augustissimo zio. Così fatta alternata corrispondenza tra la iv. e la xiv., la v. e la xv. è senza fallo sensibilissima e accresce il coro delle odi appaiate, che quasi quasi vorrei arrogarmi come una oraziana scoperta. Questa bensì delle quattro accennate odi, anzichè coppia, chiamar vuolsi una ben ordinata quadriglia. Le quattro belle canzoni mentre armonizzano nel genere encomiastico e nelle persone encomiate, armonizzano inoltre, perchè le due a' Neroni celebrano le virtù guerriere, le due ad Augusto le virtù pacifiche. Floridezza d' agricoltura e di commercio, costumatezza nelle famiglie, giustizia, che assicura la tranquillità interna, forza militare, che rassicura l' esterna, abbondanza, feste campestri, pietà verso gli Dei sono i ben avventurati vantaggi, di cui gode Roma, *incolumi Caesare*, e che si cantano nella *Divis orte bonis*. Cessazion di guerre civili e straniere, clausura del tempio di Giano, gioia e tranquillità domestica, domestica giovialità di banchetti e di sagrifici, inni di gloriosa riconoscenza agli estinti eroi della Patria e al vivente Augusto, *progenie di Venere*, cantansi a suon di tibie dalle festose famiglie, *custode rerum Caesare*, e in quest' ode *Phoebus volentem* ci si ripetono. L' esordio poi nell' annunziare l' ammonizion di Febo, perchè del descriver guerre e città soggiogate si fosse astenuto, rinforza la congettura d' essergli stata commessa la storia d' Augusto, e 'l *volentem loqui*, non già *canere*, la conferma.

Increpuit lyra. Gli diede forse della lira sul capo? Piacque la frase ad Ovidio, il quale chiude la prima el. del l. 6. de' Fasti *Sic cecinit Clio... increpuitque lyra*.

Signa restituta va bene; *direpta*, o *derepta* non va bene, o almeno convien intendersi strappate dal timore, non già dell' arme, avvegnachè è noto che Fraate intimorito, prevenne, col restituirle, la minacciata invasione. Andavane ciò non ostante Ottaviano fastoso, siccome abbiam già detto (v. annot. od. v. l. 3.), e con archi e templi votivi e marmi ed inscrizioni e medaglie, tuttavia superstiti, ne fece celebrare e ripetere la memoria. Sfre-

naronsi *albis equis* a farne plauso oratori e poeti. Il solo nostro lirico ne ha parlato o fattone cenno in sei e più luoghi. Virgilio ancor egli soffregava il Principe per questa sua vittoria *sine clade*. *Seu* (parant Romani) *tendere ad Indos Auroramque sequi, Parthosque reposcere signa*. (Aen. 7. v. 605.). Non credasi per altro che aura soltanto di vano orgoglio eccitato abbia Augusto a menarne tanto rumore. Que' fatali vessilli in poter de' Parti, erano al cuore del roman popolo profondissima ed immedicabil ferita. Tanto ciò è vero, quanto Giulio, ed ambizioso ed accorto, avea già divisato d'avvalersene opportunamente, per sorprender Roma a gridarlo suo re, su la fede d'un antico oracolo, da cui supponeasi annunziato che' Parti sol da un re esser potessero soggiogati. Tutto a così gran colpo era già preparato, e fatti preparamenti furon di stimolo a' congiurati, perchè accelerassero i loro. Scoppiò la congiura, Giulio fu ucciso, la partica spedizione sospesa. Il successor di Giulio, dopo stabilito il suo regno, trascurandone il titolo, ben rammentossi del paterno piano e di que' vessilli e della romana superstizione. Il trono era già rialzato sul Campidoglio; facea d'uopo mostrar verace l'oracolo. Credette quindi util politica il racquistar le aquile delle romane legioni e renderne memorabile, solenne, celebratissima la riconquista. Furono appese dapprima al tempio di Giove Capitolino, sinchè, terminato quello eretto *ex voto* a Marte Vendicatore, colà poi fossero trasportate.

Inimicat è d'oraziana fattura, nè diverse mi sembrano le altre due frasi *ab hesperio cubili*, per significar l'occidente, ed *eximere otium*, per esprimere le gravissime ambasce delle turbolenze civili.

Vuolsi infine osservare che fra le quindici odi di questo libro nove son tutte cortigianesche, perchè intitolate alla famiglia de' Cesari, tra' quali anche Antonio Giulo va annoverato, o ad altri de' Maggiorenti, compresavi quella a Fillide, il cui argomento riducesi ad un invito per festeggiar l'anniversario di Mecenate. Fa piacere l'ammirare in sì fatte odi la sagacità, l'arte, l'ingegno del poeta. Ma più efficace e piacevole è 'l linguaggio del cuore o quando ringrazia Melpomene della gloria per lei acquistata; o quando implora, e già già sente la presenza del nume nell' intonare l'inno votivo per le feste secolari: o quando finalmente su la lira di Anacreonte accusa la crudeltà di Ligurino o prende a vendicarsi di Lice.

ANNOTAZIONI
AL
LIBRO DEGLI EPODI

Comincia questo quinto libro ad esser combattuto sin dal suo titolo. Ma e perchè mai *Epodos* da ἐπι ᾠδων non potrà derivare? Sembrami assai probabile che le odi, che lo compongono, state sieno i racemoli della lirica oraziana. Accade a tutti gli scrittori e a' poeti sopra tutti che animati dagli applausi de' primi loro componimenti, raccolgan poi gli altri o scritti dopo pubblicati i primi, o dapprima non creduti eguali a quelli e perciò tralasciati. In questo senso la voce epodo sarebbe un sinonimo di *mantissa*, o sia una giunta alla derrata. Nè il trovarsi alcune odi fra gli epodi contemporanee o di data anche anteriore alle precedenti, al proposto avviso si oppone, potendo odi sì fatte essere state ommesse per alcun riguardo nelle prime edizioni, e quindi per cambiamento di vicende o per le seconde cure adoperatevi, nell' edizioni posteriori essersi date insieme con l'altre alla luce. Επωδειν significa appunto *sopraccantare*. Una essenzial ragione evvi inoltre, che queste odi, per la più parte di singolar metro, in un libro separato raccolse. Ma qui pregar vorrei que' lettori, che gramaticherie fastidiscono, a scansar questo breve tratto di cattiva strada, in cui già c'innoltriamo.

La divisata particolare struttura degli accennati epodi è per se stessa patente, e Mario Vittorino non ad altro che a questa la singolarità del nome ne attribuisce. Non ne convengono bensì alcuni, perchè tutte non iscorgonsi dell'egual metro le odi, in questo libro comprese, alla qual difficultà opporrò poche mie osservazioni. Son certamente gli epodi presso che tutti formati di strofette, ciascuna consistente in due versi, che nel secondo, il quale è 'l più corto, han quasi una pausa di senso e d'armonia. Sono i primi dieci perfettamente uniformi. Un trimetro, seguito da un dimetro iambico, ne forma

i distici costantemente, il qual metro negli altri quattro libri non incontrasi affatto. Terenziano Mauro lo accenna, imitandone la tessitura ne' seguenti versi, rapportati dal Massucco:

Tales trimetris subdidit Flaccus suis,
Ut carmina ostendunt decem;

e soggiugne indi a poco:

Archilochus isto acriter saevit metro
Contra Lycambem et filias ...

Ed Archiloco, che ne fu l'inventore, se ne valse di fatti come d'acutissima punta a' rabbiosi suoi dardi. Trovaron quindi i poeti *Alternis aptum sermonibus et populares Vincentem strepitus et natum rebus agendis* lo stesso giambo archilocheo. Or gli epodi, che abbiam per le mani, altro non contengono che una specie di epigrammi satirici contra vecchie streghe ed oscene, e cortigianette spergiure, e schiavi ingranditi, e delatori, e poetastri mordaci, e cittadini sediziosi; argomenti tutti, ne' quali *proprio rabies armavit iambo* il poeta. Compongonsi altresì gli epodi di letterine e di scherzi poetici di stile tenue, a' quali adattasi (perchè *alternis aptus sermonibus*) parimente il giambo. Or così essendo, a buon diritto questo quinto libro, di fisonomia diversa degli altri, che il precedono, diverso dovea sortirne anche il nome.

Fra diciassette odi, che 'l compongono, quindici, salvo pochissime variazioni, posson considerarsi d'egual metro, se le osservazioni, che son per aggiugnere, varranno a provarlo. Negli epodi parmi non esser il primo verso, che ne distingua i distici d'ogni strofetta, ma sì bene il secondo, ch'esser suole un dattilico archilocheo, o sia un dimetro giambico, formato di due spondei e due giambi alternati. Osservazion sì fatta inducemi a risguardare il verso corto o sia il dimetro, come nota caratteristica di questa specie d'odi, le quali riunite in un libro, di nome particolare leggiam distinte. Che il primo verso di ciascun distico in questo metro sia stato indifferente ad ORAZIO, manifestasi dal veder adoperato il trimetro in alcuni epodi di grave argomento, come nella I. e IX. a Mecenate e nella VII. al roman popolo, ed impiegato poi l'esametro nella XII. ad una vecchia baldracca, nella XIII. che contiene un invito ad una gozzoviglia, nella XIV. contro ad una sgualdrinella spergiura. Scen-

diamo al particolare. Dopo le prime dieci *isometre*, incontrasi l' XI. a Pettio, uniforme ancor essa nel primo verso e nel terzo alle precedenti, se non che fra l' uno e l' altro frapponsi un versetto di due dattili ed una *cesura*, o vogliam dire d' un dattilo, un coreo, ed un giambo, talchè ommettendosi questo, e 'l primo al terzo verso riunendo, ne uscirà limpido il metro delle dieci precorse.

Ibis liburnis inter alta navium, - *Petti, nihil me sicut antea*
Amice, propugnacula. *iuvat*....
Amore perculsum gravi.

Il Bentlei inveisce contra il Lambino, che le strofette di quest' oda abbia profanato, in due dividendo il secondo verso, il quale negli antichi codici unito a quello, che ora è terzo, formava unico senario. In somma delle somme la variazione è di poco momento, ed essendo tutta l' ode un piagnisteo, che fa ORAZIO con l' amico Pettio contro alla venale perfidia d' Inachia (*Querebar applorans tibi*), mi va pel capo che FLACCO abbia voluto forse imitare que' treni, o sia lamentazioni di Pindaro, già dal tempo involateci. Nelle seguenti cinque odi, le cui strofette sono altrettanti distici (anche la XIII. così leggeasi, prima del troncamento lambiniano) esametro è 'l primo verso di ciascun distico: ma ad una più minuta analisi ci obbliga il preso assunto. Nella XII. invece del dimetro, da me indicato quasi come una *tessera* degli epodi, scorgiamo un versetto di tre dattili ed uno spondeo, con piccola variazione (*). E nulla difatti di più vario nella prosodia lirica, greca e latina, che i metri giambici, siccome ne abbiamo gli esempli in casa. Del resto è ben chiaro che il verso corto della citata XII. al dimetro giambico esattamente corrisponde, supplendo esso co' dattili più lunghi e più rapidi alla contemporanea pronunzia de' più corti e più tardi spondei. Ricomparisce bensì il dimetro nelle tre seguenti (XIII. XIV. XV.) e vi riprende il suo posto, se non che nella XIII. vi si aggiugne per terzo quel versetto di due dattili ed una *cesura*, che abbiam trovato secondo nell' XI.

(*) In tre versetti di quest' ode, al secondo dattilo è sostituito uno spondeo, talchè si compongono di due dattili e due spondei alternati.

Disbrigatici di così noiosa metrica notomia delle prime quindici, ecco la magnifica XVI., una certamente delle più belle fra le oraziane. Discorda essa dagli altri epodi e nello stile e nel metro; ma le vicende e' politici riguardi la dovettero a quest' ultimo libro relegare, come nell' annot. alla VII. accenneremo. L' ironica palinodia finalmente, che Flacco dirige a Canidia e la costei risposta è uno scherzo confinato *ad triarios*, il quale se discorda nell' abbigliamento, o sia nel metro, non discorda dagli altri epodi nella fisonomia per la somiglianza dell' argomento.

Che questo libro sia stato postumo, parmi intanto più che probabile. Gran torto recasi sovente agli estinti autori dall' indiscreta e superstiziosa venerazion di coloro, che le cose inedite imprendono a raccorne. Non oserebbono ommetterne il menomo briciolo di carta; e se mai entri in dozzina con l' editore anco il libraio, oh sì allora che se ne frugheranno sino i frammenti e forse qualche parto spurio si arrogerà. Che ciò sia avvenuto nel raccoglier quest' epodi, non argomento io già dallo scorgervi nulla d' indegno di quel sommo lirico, ma sì da talune odi, che per troppa oscenità o per politici rispetti non avrebbe forse mai pubblicato egli stesso. Alla XVI. in effetti, quantunque delle più belle e delle più antiche fra quante ne scrisse, pur non avea dato luogo ne' libri di sua edizione.

Veggo inoltre intitolate co' veri nomi le odi a Cassio, a Mevio ed a Mena. Ne' sermoni e nell' epistole so che non si è contenuto dal satirizzar nominando parecchi, ma nella lirica le persone, delle quali alcuna cosa dispiacevole abbia voluto dire, con finte voci, tratte dal greco, ha egli sempre mascherato, allegorizzando e non mai nominando. Congetture, egli è vero, son queste, ma una volta ho voluto far ancor io dello scoliaste. Dovrei pentirmene? La fatica è fatta e può non esser inutile. Su dunque

I, puer, atque meo citus haec subscribe libello.

Ode I.

Quid nos, quibus te vita si superstite Iucunda, si contra gravis? Nell' od. V. l. 4. si è osservato il tuono affettuoso e rispettoso insieme, che usa Flacco con Augu-

sto, ma ben altra forza di sentimento spiega or egli con Mecenate, la tenerezza all' ossequio ingegnosamente sposando. La doppia corda medesima toccar egli seppe altresì nella XVII. del l. II. ed anche colà scrive, *Te meae si partem animae rapit Maturior vis, quid moror altera non carus aeque?*

Utrumne iussi persequemur otium, non dulce ni tecum simul? Se lo stesso Ottaviano, o se Mecenate abbia vietato ad Orazio di seguirlo alla famosa spedizione contra M. Antonio, non è noto, ma quest' ode assai fa comprendere l' amarezza del buon Flacco per sì fatto divieto. Chiamandosi da se stesso *imbellis ac firmus parum*, fa argomentare che sen rammaricava, quasi come d' un rimprovero del fatto di Filippi, e chi sa se allora della sua ironia a Pompeo Varo (od. VII. l. 2.) non ebbe a pentirsi.

Feremus ... Roges etc. *Comes minore sum futurus in metu*. Quel *feremus* così vibrato, sente del tragico sublime. Indi nel *roges* con una *prolepsi*, o sia figura di *occupazione*, previene la difficultà, che suppone farglisi da Mecenate, e gli risponde da Orazio. Pensiere, sentimento, immagine, frasi più giuste e più vive parmi impossibile riunire. *Maior metus habet absentes* è altrettanto vero che tenero. Ovidio, facendo dire a Penelope: *Quando ego non timui maiora pericula veris?* se ne appropriò il concetto, ma non n' eguagliò l' espressione.

Ut adsidens implumibus pullis avis .... timet Magis relictis: non ut adsit, auxili Latura plus praesentibus. Questa comparazione aggiugne bellezza al bellissimo e delicato sentimento del poeta e fan veramente stomaco i vani sofismi dello Scaligero, a cui l' *adsidens relictis*, e l' *adsidens adsit* destano dubbi di contraddizioni e di pleonasmi. Anzichè occuparsi delle stravaganze del censore, giovi 'l contemplar l' ingegno del sommo lirico nell' imitare i Classici, che 'l precedettero. Io trovo che così ben adatto paragone egli abbia tolto da Omero, e fattolo talmente suo, da non riconoscersene la traccia, la quale se sia stata da altri avvertita, ignoro veracemente. Ecco il luogo omerico (Il. XI. v. 113. segg.) Ω'ς δε λεων ελαφοιο ταχειης νηπια τεκνα λαβων. H' δ' ειπερ τε τυχητι μαλα σχεδον, ȣ δυναται σφιν χραισμεῖν. Flacco bensì l' ingentilisce di gran lunga, sostituendo

una colomba, o qual altra sia fra gli augelli tenera madre, alla cerva; ed al leone il serpente, ed inoltre fa egli comprendere suggerita da materna sollecitudine quell'assiduità al nido, che da Omero non rilevasi punto.

Non ut superni villa candens Tusculi Circaea tangat moenia. Stiamo pur forti all'unicità della villa oraziana, *unicis Sabinis*, che tanti sudori costò all'ab. Chaupy. Leggendosi *villa Tusculi*, par che ne sorga un'altra, diversa della Sabina, di che lo Chaupy imbarazzato, credette uscirne con dir che Flacco per poetica esagerazione qui parlasse d'una villa ideale. Riflettendo meglio e regolando la punteggiatura, avrebbe rinunziato a così sottile ripiego. *Non ut villa candens* (n'è questa la vera costruzione) *tangat moenia circaea superni Tusculi*. *Non creder già*, dice a Mecenate il tenero Flacco, *ch' io mi ti mostri così tenero, per poter estendere la villa, da te donatami, sino a toccar le mura di Tusculo*. Sarebbe stata una villa di assai vasta estensione, ma di ciò non segue che sia assurdo il dirlo figuratamente o ipoteticamente. Disse anche di più nell'ode xxiv. l. 3. con l'iperbole *Caementis licet occupes Tyrrhenum omne tuis et mare apulicum*. Non lascia Orazio occasione, rammentando la liberalità di Mecenate, di mettere altresì in mostra l'animo suo riconoscente e moderato (v. annot. od. xvi. l. 3.).

Satis superque me ditavit benignitas tua. Devotamente! Scaligeri, voi qui non aprite bocca. *Antonî gladios potuit contemnere, si sic Omnia dixisset*.

Ode II.

Un'egloga è questa, che diversi paesaggi e vedute di campagna e scene di vita campestre, secondo la diversità delle stagioni, ci rappresenta. Siccome bensì le stagioni de' rusticani lavori sono principalmente l'autunno ed il verno: così nel descriver queste trattiensi, e giudizioso qual egli è, l'altre ommette, che addette sono sol a raccoglierne il frutto. Virgilio anch'egli ne' versi incomparabili, che chiudono il secondo libro delle Georgiche, ne tratteggia una non dissimile dipintura. Or mentre per tutto il corso del componimento ci siamo così fra campi, vigneti, e selve e cacce ed armenti deliziosamente aggirati, e riparati sotto il rusticano tetto con la famiglia

del buon villano, ecco che gli ultimi quattro versi, *come ad un fischio scena*, dall'innocente amenità della villa all'insidioso banco d'Alfio usuraio ci sbalzano non senza dilettevol sorpresa.

Annus hybernus esprime appunto la stagion del verno, come presso Virgilio *frigidus annus*.

Quod si pudica mulier etc. Questa buona massaia, che in sul tornar del marito va su e giù affaccendata a preparare il desco, spillar il vino, accendere il foco, rigovernar le stoviglie, chiudere e mugner la greggia, ci spiega innanzi agli occhi un tal quadro, che come si va leggendo ne' versi di Orazio, così vassi delineando nella fantasia del lettore. Questi colori de' vecchi classici ritroverem ora noi forse nelle tavolozze de' moderni romantici?

Hyems eois intonata fluctibus. Sto per avventura scrivendo, mentre *Di sotto il mar, di sopra mugge il cielo*, e quest' *intonata fluctibus* echeggia nella mia mente, accordandosi al rumor del mare, che mi rintrona l'orecchio. E pur chi sa se Cesare, d' inusitati vocaboli nimicissimo (v. Svet. *in Octav*. c. 83.), o se alcuno della scuola cesariana non abbia rimproverato ad Orazio questo medesimo *intonata*, che la posterità ha tanto ammirato!

Vel agna festis caesa terminalibus, Vel haedus ereptus lupo. Non imbandivasi carne d'agnello nè di capretti, che a' lupi non fosser ritolti, o immolati ne' sacrificî.

Ponere, scribere, rescribere son parole solenni del dare ad interesse, formar la scrittura e dannar la partita, in fatto di prestanze ad usura. Il Dacier, comentando la sat. 3. l. 2., ne tratta diffusamente, e Brissonio (*de Form. et Solemn. P. R. Verb. lib.* 6.) ne descrive le formole.

Ode III.

Orazio non avea potuto digerir l'aglio, che Mecenate a bella posta gli avea fatto intridere in qualche erbolato, e ne scrive un'ode per detestarlo. Ecco intanto in così tenue argomento, meglio che ne' grandi e magnifici, risplender l'originalità del poeta. Avea egli in quella contro all'albero (xiii. l. 2.) sospettato che un empio, *qui fregerit parentis cervicem*, l'avesse piantato: in questa poi condanna il parricida, *qui parentis senile guttur fregerit*, a mangiar l'aglio *cicutis nocentius*. Osservisi bensì

che tanta malignità per amor di poesia gli è principalmente da Orazio attribuita. Dall' imputatagli forza divoratrice prende di fatti occasione di adornar di bellissime poetiche locuzioni, di allusioni mitologiche ad Ercole e a Medea, e quasi quasi d' innalzar un tenue soggetto sino al genere sublime, senza punto offendere quella proporzione. che tra l' argomento e lo stile inalterabil sempre uopo è sostenere. E chi riprender oserebbe come troppo enfatiche le frasi d' un uomo, che tiensi pressochè attossicato?

Nel *serpente fugit alite* par che 'l verso fugga ancor esso: ma i due seguenti, *Nec munus humeris efficacis Herculis Inarsit aestuosius*, sono inestimabili. L' epiteto *efficacis* preso nel suo puro senso etimologico da *efficio*, l' *aestuosius* e sopra tutto la collocazion delle voci scintillano dello spirito oraziano.

At si quid unquam tale concupiveris etc. Qui 'l cigno già raccoglie il suo volo. L' imbizzarrito Flacco, che sentivasi foco e fiamma circolar nelle vene, e foco nelle viscere, e la veste di Nesso attaccatasi alla pelle, dall' esclamazioni di Filottete passa alle imprecazioni contra l' amico. Se l' aglio non è nè sangue di vipera, nè veleno di Colco, tal è bensì che di chi ne mangi, renda per qualche tempo gravissimo il fiato. Quindi trae 'l poeta la più lepida e vera insieme, sua imprecazione a Mecenate, con la quale chiude l' ingegnoso componimento, che tra' suoi più eleganti e leggiadri credo doversi annoverare.

Ode IV.

È quest' ode all' incontro una delle più insolenti ed impetuose tra la lirica famiglia del nostro Flacco; per lo che dubiterei che la tristarella, vivente il padre, stata sia tenuta a riguardo o mostrata a poche delle più discrete persone, e tutto il resto del tempo sotto chiave. O Sesto o Volteio Mena, l' uno e l' altro già prima liberto del gran Pompeo, indi Tribuno militare, stato sia il bersaglio degli avvelenati suoi dardi, era sempre un distinto personaggio e per cariche e per dovizie, nè Orazio di lacerarlo cotanto aspramente si sarebbe attentato.

Superbus ambules pecunia.. sacram metiente te viam. Il contegno del portamento nel camminare è uno de' più visibili e sicuri indizî del carattere morale delle persone.

Eineccio nella sua dotta dissertazione *De Incessu animi indice*, appone per epigrafe *Incessu patuit dea* di Virgilio (Aen. l. 1. v. 105.). Nel *metiente viam* vedesi propiamente il fasto di tal uomo, che passeggi tutto gonfio di se, venuto in gran fortuna dal nulla. Veementissimo è quest' epodo e nelle cose satiriche del Venosino osservasi appunto quell' impeto ognor crescente, che incalza e che non lascia, per dir così, prender fiato al mal capitato avversario, ch' egli abbia preso ad inseguire, percotendolo sempre, e sempre rinforzandone le percosse. Ce l' ha dimostro nelle ferocissime odi contro di Clori, e di Lice (od. xv. 3. e xiii. 4.) ed altre indi a poco ce ne serba *italo perfusas aceto*. In questa uno de' più neri tratti è la dipintura della nausea, che campeggia libera sul viso di chiunque, incontrando Mena per istrada, ritorce il grifo verso il suo vicino, e l' uno a l' altro ne va rugumando le geste famose.

Quid attinet tot ora navium duci contra latrones atque servilem manum, Hoc, hoc tribuno militum? Quest' ultimo dardo, intinto nel veleno di quel ridicolo, *quod acri melius secat*, è veramente temperato su l' incudine d' Archiloco e di Aristofane. Ma di quelle navi *con la faccia rostrata*, che mai diremo? Il pensar, ciò non ostante, che nè Gellio, nè Quintiliano, il quale per altro de' peccatuzzi, anche più leggieri, non gli dà passata, e che in fine niuno antico ne abbia fatto, per quanto io men sappia, menzione, inducemi a creder fermamente che la frase non contenga tutta quella stranezza; che dapprima ci si affaccia. È divero in Plauto, Nonio, Fulgenzio, e Gellio troviamo *oria* per una specie di barchetto costiere, e l' affinità tra *ora*, ed *oria* ne rende tollerabile la congettura. Merita altresì considerazione l' altro significato d' *ora* nel numero del meno, per margine, costa, spiaggia, che secondo Plinio, diè nome ad una particolar foggia di naviglio. *Orariae naves* (sono le sue parole epist. 26. l. 10.) *dicuntur* ab oris legendis. Che se vogliasi tornare alla derivazione etimologica da *os oris*, e perchè mai *ora* dinotar non potrà la parte anteriore della nave, dove affiggeansi i rostri? Sarà un traslato di più, tolto dal corpo umano, le cui parti tanti vocaboli han somministrato alle cose inanimate in tutti gli umani linguaggi. Delle navi ancor esse il seno, il ventre, la schiena, i fianchi si nominano, senza che

denominazioni sì fatte come viziose si accusino. La faccia, ch'è la prima a comparire, è appunto come la prora, voce presa indubitatamente dal greco, e che gli etimologisti, da προ (*ante*) e ὁράω (*aspicio*) originando, avvien che indichi esattamente *prospectum*. Con questa traccia *ora* invece di *prora* non dovrebbe spaventarci. La faccia inoltre delle navi avea i suoi be' gotoni (παρεια) parte della prora, come στόλος, secondo Polluce (lib. 1. segm. 89.) τῆς δὲ πρωρας τὰ ἑκατέρωθεν, παρειὰ καλεῖται; *utraeque autem prorae partes genae nuncupantur*, e già prima (segm. 86.) avea detto τόδε μεταξὺ τοῦ ἐμβολου και τῆς προεμβολὶδος, ὁ στόλος εστιν ὑπερ τῆν στεῖραν, ὃς και περικεφαλαια καλεῖται, *quod vero inter repagulum et rostrum supra stiram consistit, stolus, seu galea dicitur;* e siccome Esichio intende che Στολος equivaglia ad ἔμβολος, così il Sig. Gedike, comentando il verso 343. del Filottete di Sofocle, sostiene che il Tragico nell'indicato luogo abbia preso la parte pel tutto. Ciò altresì comprovasi dal dotto comentatore col verso d' Omero (Iliad. l. 2. v. 637.) ove dice che Ulisse era venuto con navi *aventi le gote dipinte*, τωδ᾽ ἅμα νῆες ἕποντο δυώδεκα μιλτοπάρῃοι, e finalmente, rammentando questo passo oraziano, crede che il lirico latino abbia voluto lanciare questa grecanica novità, come colui, che a' greci suoni spesso accordava il suo plettro. Così giudiziosa mi è sembrata l'interpetrazione del Gedike, che non ho saputo contenermi dal riferirla per farmi strada a quella, che ultima soggiungo, pianissima e scevra d'ogni pompa d'ingegno. Il cav. Ippolito Pindemonte, chiaro pel suo valor poetico, altrettanto che per la sobrietà del suo stile, di turgidezza e di licenza troppa non mai accusato, nella rinomata sua versione dell' Odissea ha voltato alla lettera νῆες μιλτοπάρῃοι del verso 125. del l. 9. *navi dalle rosse guance*, e ne ha riportata lode dall'egregio Francesco del Negro, del nome di Quintilio degnissimo (*); il quale approva che il Pindemonte *sì fat-*

(*) Vedine l'articolo inserito nel giornale delle Provincie Venete del 1822.

ta arditezza greca abbia innestato nel nostro linguaggio. Come dunque vorrem poi biasimar Flacco, *non ante vulgatas per artes verba loquentem*, se più moderatamente una simile arditezza volle innestar nel latino? Non già *pictas navium genas*, ma *ora* soltanto contentossi scrivere. Ci sovvenga quella *curiosa felicitas*, e quel *felicissime audax*, che gli attribuivano Petronio e Quintiliano.

Mi si permetta ora un'altra congettura intorno alla cagione eccitatrice di così fiera bile contro Mena liberto. Figliuol di un liberto era Flacco ancor esso, che della carica di tribuno era stato splendidamente rivestito, talchè non senza compiacimento sen ricordava, *Me rodunt omnes libertino patre natum, Quod mihi pareret legio romana tribuno* (sat. 6. l. 1. v. 45.). Sembra parimente che non senza rammarico sen vedesse privo. Ne abbiam fatto un cenno nell'ann. alla prec. od. 1., dalla quale comprendesi il suo desiderio di seguir la militare spedizione per l'Egitto, e la dispiacenza del rifiuto. Onorato fu egli dell'amicizia del Principe e del Ministro, ma di esteriori onorificenze e di cariche sotto Augusto non fu distinto, onde niun compenso all'illustre perduto grado di tribuno ottenne o gli fu offerto giammai. Chi crede indifferenti a decorazioni sì fatte coloro, che fanno i filosofi, non è filosofo egli stesso. Non evvi classe, che tanto vivamente sentir debba lo stimolo della gloria, quanto quella, che ad acquistarsela e a perpetuarla oltre il sepolcro, sacrifica e piaceri e guadagno e sin talvolta la vita, consumandosi su' libri nel silenzio e nella solitudine. Or questo sentimento esser dovea in Orazio anche più vivo, per aver una volta appressato il labbro al nappo circeo di una carica luminosa. Gli occhi lincei di Augusto seppero in lui penetrare il germe dell'orgoglio, avvolto tra 'l fogliame d'un affettato stoicismo. I sottilissimi tratti lanciati destramente dal poeta ne' suoi versi e da me sovente indicati, ferivano il loro segno, comechè Ottaviano sel dissimulasse. Non dissimulò bensì che Flacco niuna delle sue satire gli avesse diretta, e ne prese argomento di amorevol rimprovero. *Temi forse* (scriveagli) *che l' esser mio famigliare sia per tornarti ad infamia presso la posterità?* Orazio fece anche di più, ricusando sotto pretesto d'infermità, l'ufficio di suo segretario privato, ed Augusto accarezzandolo, gli fa capire che 'l conoscea pienamente. *Usa pur del tuo diritto* (tornò a scrivergli),

come se mio famigliare già fossi, poichè tale io ti volea, se pur tua salute te l'avesse permesso... Qual memoria io di te conservi, Settimio nostro tel potrà dire, avendo io di te, lui presente, fatta menzione. Nè perchè tu superbo la nostra amicizia disprezzasti, vorrem perciò anche noi dartene lo scambio, αντυπερηφανουμεν. Di carezze, di belle parole, d'inviti a desinare *ab ista parasitica mensa* (di Mecenate) *ad hanc regiam*, Ottaviano il colmava, ma fomenti eran tutti *vulnus nil malum levantia*. La ferita dell'amor propio era troppo profonda. Egli vedeasi sempre innanzi agli occhi il vilissimo Mena in quel posto medesimo, che a lui credeva usurpato, quel Mena appunto, che impiegato nella marineria del giovine Pompeo, e correndo col vento anche nelle cose politiche, si rivolse quindi ad Ottaviano e da questo ritornò a Pompeo, e finalmente ad Ottaviano di nuovo. Orazio, più non potendo frenar la bile, lanciossi contra il liberto, e Roma tutta che ben dovea veder con nausea l'esaltazione de' vili, l'udì gridar altamente: *Hoc, hoc tribuno militum!*

Ode V.

Deorum quisquis leggesi da moltissimi, ma parmi da preferirsi *quidquid deorum*, poich'era questa una specie di formola da invocar tutt'insieme gli dei. Così l'adoperò Livio (23. 9.): *Iurantes per* quidquid deorum *est*.

Ingemens laboribus. Varie locuzioni di quest'ode, ch'è la più lunga di tutto il canzoniere, portano l'originale impronta oraziana. L'*ingemens laboribus* (per citarne talune) l'*inemori spectaculo*, le pupille *intabescentes cibo interminato*, l'*indormire cubilibus unctis oblivione* dimostrano qual forza la sagacità di tanto scrittore con la semplice preposizione *in* abbia aggiunta a' quattro accennati verbi composti. Singolarissimo inoltre di quest'ode è l'argomento, che se, come lirica risguardandola, vogliasi aver per ironica; quando poi per una scena drammatica, qual è realmente, si consideri; troveremo che *spirat tragicum satis* e quasi per un saggio del valor del poeta in quest'altro genere potrassi indicare. Evidentemente drammatico n'è di fatti il dialogo, a cui frapponsi la parte esegetica o sia narrativa, il che mi ha indotto ad adattarvi il metro, che al carattere del componimento, unico si conveniva. Ma son io persuaso che lungi d'esser inventato, vero e reale ne sia l'argo-

mento, se non forse alquanto dal pennello poetico ravvivato. Incantesimi e maghi e stregoni in tutti i tempi e presso tutti i popoli si sono incontrati; e se ne' secoli anche dotti e filosofici, e nel nostro dottissimo e filosoficissimo sono pervenuti ta' fatti, che ne provano la credenza, ed esempli se ne rammentano recentissimi; che dovrassi pensare d' una nazione di educazion tutta militare, emersa appena da fiera e lunga tempesta civile, e per principî politici e religiosi essenzialmente superstiziosa? L'arte magica e la divinatoria, sostenute dall' amor del maraviglioso e dalla lusinga di pervenire per mezzi soprannaturali a ciò, che si desidera, e fomentate dalla credulità e dall' impostura, vantano e vanteran forse eterno regno fra gli uomini. Qui ORAZIO per altro chiama Napoli e' convicini paesi a testimoni del tragico avvenimento, nè un finto personaggio è Canidia, la figliuola d'Albuzio, da lui nominata più volte (v. sat. I. l. 2.), il che dee convincerci che il soggetto non sia immaginario, giacchè la petulante poetica bile può inventare ed esagerare gli altrui difetti, ma inventar atroci misfatti, come avvenuti nella medesima terra, ed apporgli a persone conosciute e viventi con appellarsene a tutta la vicina contrada, non è da credersi o sospettarsi giammai. Così essendo, l' ode che come ironica, qual si è comunemente sinor tenuta, confinerebbe col comico, trasformasi in un componimento lirico - drammatico, passando dal socco al coturno.

Cum promineret ore quantum extant suspensa mento corpora. Lo Scaligero, di cui varie inette critiche qua e là ho accennate e poco fa quella inettissima alla bella comparazione *Ut adsidens implumibus pullis avis* del I. ep. qui avverteci non sapersi capire quest' altra, *quantum extant corpora suspensa mento*. Se l' ingegno è quel talento, che sa rilevare i rapporti di rassomiglianza tra le cose dissimili; Gall direbbe che l' organo dell' ingegno mancato fosse a quel Critico. Come descrivere con maggiore evidenza un fanciullo infossato *infin a la gola, Tal che parea del bulicame uscisse*, come, dico, meglio descriverlo, che paragonandolo a' notatori, di cui, immersone il corpo nell' acqua, la sola testa sino al mento n' emerga?

Ma poichè *festinamus ad exitum*, ed altre censure del medesimo Critico a quest' ode medesima me ne appre-

stano occasione, non voglio trascurar di avvalermene. Il mostrar sempre più evidente la diversità, più volte accennata, tra 'l critico filologo e 'l critico pedante, non è di poco momento per guarentire gli studiosi dal rischio di smorzar l' eterea fiamma della classica letteratura nelle acque stagnanti del gelido pedantismo.

Or ritornando al nostro Zoilo, che ne' sommi scrittori non le originali bellezze, ma le negligenze va cercando col fuscellino, egli che dicea non intendere la corrispondenza tra l'*extare aquâ*, *et prominere mento*, soggiugne non intender nè anco l'*intabescere* delle pupille, fisse *cibo interminato*, e *interminato* spiega per *infinito*. D' onde (domanda il sottile Aristarco) apprese mai Orazio che l' inedia renda immobili gli occhi? A questo quesito patologico Orazio risponderebbe: *Costui non m'ha capito*. Insorge bensì l' oppositore, e più fiera scaglia l' ultima saetta, a cui son bersaglio le parole del moribondo fanciullo: *Neque hoc parentes heu mihi superstites!... Heu mihi superstites*, riflette il Critico, *importa che quel fanciullo era rammaricato che' suoi genitori dovessero sopravvivergli*; ed ecco come un tratto vivissimo di filial tenerezza, nel quale l' infelice garzone prevede anzi, che gl' inconsolabili suoi genitori *heu*! o sia *contra votum superstites*, erano per ricevere alcun conforto dal veder vendicata dal popolo su le infami streghe la barbara morte datagli da costoro; sì bene, quel tratto medesimo rapportasi poco meno che come empio e snaturato. E qui Orazio adatterebbe al censore e a' costui seguaci quel verso del suo amico: *Diripiuntque dapes*, *contactuque omnia foedant* (Aen. l. 3. v. 227.).

Indormit unctis omnium cubilibus Oblivione pellicum. Questa sintassi dedalea, a cui richiedesi il bandolo di Arianna, non discorda di quelle, che ne' versi sciolti di fabbrica adulterina incontransi frequentissime.

Solutus ambulat veneficae scientioris carmine. Il verbo *solvere* par consecrato a facimoli e stregonerie. *Quis poterit te* solvere *magus venenis*? scrisse nella xxvii. e immediatamente poi nella xxviii. dello stesso primo libro: *teque piacula nulla* resolvent. Ciò riferiscesi all' annodamento, che la forza magica credeasi poter operare, e che altrimenti che per forza magica non poteasi *disciorre*.

Quae vis deorum est manium. I Latini tra le divinità infernali annoveravano i Mani, a cui consecrò Numa il

secondo mese dell'anno. *Secundum dicavit Februo* (Macr. Saturn. l. 1. 13.) ed Isidoro il conferma. *Ianuarium diis superis, Februarium diis Manibus consecraverunt* (Orig. l. 1. c. 33.). Nell'annot. all'od. x. l. 1. accennai che le anime buone a' Mani facean passaggio, ed Eustazio, scoliaste di Pindaro, rapporta il formolario, che alla morte d'un uom da bene segnavasi dal Pontefice. *Ego Pontifex testor Lentulum probe vixisse: Manes eius inveniant requiem*. Poter sommo acquistavan esse dopo un tal passaggio, se non che sol di notte, uscendo delle porte d'inferno, poteano esercitarlo, sinchè il primo albore e 'l canto del gallo le obbligasse a rivarcare lo Stige. E la conoscenza dell'avvenire e la punizion de' delitti, in ispezialità dello spergiuro e della profanazion de' sepolcri, a' Mani si attribuiva, che alle Furie vendicatrici, nel punirgli, si collegavano. Come Dei tutelari de' sepolcri eran quindi venerati, onde i Romani, morto Tiberio, *Manes orabant, ne mortuo sedem ullam, nisi inter impios darent* (Svet. *in Vit. Tib.*). Il perseguitar inoltre, come Furie, i facinorosi era loro particolar ufficio, che diede origine alla credenza delle Larve e de' Lemuri, sboccanti del mondo di là, per dar molestia a' viventi. Quindi il *nocturnus occurram furor* e le altre minacce, che in quest' ode abbiam letto.

Secondo Apuleio (*de Deo Socr.*) la voce *Lemuri* nell'antico latino indicava in generale le anime separate da' corpi, talchè poi *ex Lemuribus posterorum suorum curam sortitus, pacato et quieto omine domum possideret, Larem dictum esse familiarem: qui propter adversa vitae merita nullis bonis sedibus in terra vagatione, seu quodam exsilio puniretur* (*aiebant*).. *Larvam vocatum*. Sembra bensì la voce Lemure meglio potersi dedurre dal greco λαιμος significante *voracità*, al pari che quella di Lamia; comechè Bochart trarne voglia al suo solito l'etimologia dal fenicio. Lucilio ne' tre seguenti versi ridesi della stupidità di quell'uomo, che giunto ad età di ragione, a tal sorta d'esseri immaginarî non vergognisi di prestar fede:

Terriculas Lamias Fauni gens Pompiliique
Instituere numen: tremit has, hic omnia ponit,
Ut pueri infantes credunt signa omnia ahena Vivere.

E convien confessare che la Pneumatologia degli Antichi numero infinito di quest'esseri fantastici riuniva, va-

rie, secondo la varietà de' vocaboli, adattando loro, e talora anche in senso opposto, le funzioni e le classi. Demoni, Ombre, Larve, Lemuri, Lamie, Spiriti, Mani, Spetri, Anime, Lari, Penati, Geni, Fantasmi etc. A diffondermi alquanto intorno a questo tratto filologico mi ha indotto l' incertezza dell' intelligenza, che cominciando dal *quisque suos patimur manes* virgiliano, e da quella teoria delle anime, ch' espone Anchise nel VI. dell' Eneide, di volta in volta in diversi luoghi de' Classici ho incontrata. Ecco pertanto quello, che intorno al sistema psicologico degli Etnici dopo la vita mortale, ho potuto da' non pochi archeologi, a tal uopo consultati, raccogliere di meno incerto.

Numero infinito di spiriti creati, col nome di *Demoni* ammettea l' etnica pneumatologia. A questi associava quindi le anime già sgombre de' corpi, che sotto il general vocabolo di *Lemuri* comprendea. Di Lemuri par che si sien formate due classi, quella cioè dell' anime de' buoni, e quella dell' anime de' malvagi. *Dei Penati* con nome di *Lari*, divenivan le prime: in pena de' loro delitti, ad errar su la terra condannate erano le seconde, dando terrore agli scellerati, e a' buoni vano spavento; e *Larve* si addimandavano. Nell' incertezza finalmente se un' anima alla prima o alla seconda classe si appartenesse, la voce *Manes* era indistintamente adoperata. Orazio nostro non era uomo da assottigliarsi tanto, nè *da fare un lago di teologia* (*). Egli avea fatto ben capire esser un di coloro, che *nocturnos lemures, portentaque thessala rident* (epist. 2. l. 2. v. 209.).

Ode VI.

Di questo Cassio, che tanto abusò del suo ingegno, gli autori del suo secolo con unanime abborrimento ragionano (**). Il costui nome segna, per testimonianza di Tacito, un' epoca nella letteratura, o vogliam dire nella storia dell' umano incivilimento, avendo apprestata oc-

(*) Pulci Morgant.

(**) „ In eo acerbitas mira... plus stomacho, quam consilio dedit. „ Quintil. Inst. l. 10. c. 1.

casione alla prima inqnisizione su' libri, che ora direbbesi, alle leggi su la libertà della stampa. *Facta arguebantur, dicta impune erant. Primus Augustus cognitionem de famosis libellis, specie legis tractavit, commotus Cassii Severi libidine, qua viros, foeminasque illustres procacibus scriptis diffamaverat*. Legge fu questa provida a' coetanei, raffrenando la licenza de' malvagi scrittori, forse non provida agli uomini in generale, ritardando lo svolgimento e l'attrito delle opinioni; favorevole cioè agl' individui; a tutta la massa sociale non favorevole. Ma i diritti personali de' viventi, in quel particolar corpo di cittadinanza, di cui son membri, ad ogni altro rapporto esterno o futuro estimasi dover prevalere.

Giovi intanto avvertire che diverso era questo Cassio da quell'altro Parmense, il cui ingegno *rapido ferventius amne*, il rendette copiosissimo e negligente, ma non virulento, nè calunnioso scrittore. Flacco bensì preoccupar seppe il Cassio satirico con questa carta di disfida, quanto più breve, tanto più violenta ed acerba. Gli si avventa addosso, chiamandolo *cane*, e così lo tratta con una continuata e sino alla fine ben condotta metafora. Mi adombra soltanto il considerar che mentre chiama cane l'avversario, se stesso ancora chiama *molosso* o *rossiccio lacone*, specie di cani ancor essi. La ragione dell' invettiva allegorica par che più tosto richiedea la contrapposizione di due fiere di specie nemica. E meglio scagliasi contro di Mena, cominciando dal dirgli, *Lupis et agnis quanta sortito obtigit, tecum mihi discordia est*. Vedremo anzi pocostante nella seguente ode ch' ei rinfaccia a' Romani, fra lor guerreggianti, una ferità ignota alle ste.se fiere. *Neque hic lupis mos, nec fuit leonibus Unquam*, nisi in dispar feris. Ma forse dicendo a Cassio, *canis ignavus*; e *Molossum aure sublata* nominando se stesso, volle mettere a riscontro il can vigliacco e 'l can generoso.

Inultus ut flebo puer è una trasposizione certamente non bella, nè da imitarsi. Offende anche più il trovarsi alla fine del componimento: non lascia in somma *la bonne bouche*.

Ode VII.

Perchè mai all'ultimo libro delle odi confinar questa, che tratta un argomento indicante la giovanile età dell'

autore, e quasi le prime sue mosse nella poetica carriera? Aver dato opera a sì fatti studi dopo la disfatta di Filippi, attesta egli stesso. *Simul me dimisere Philippi Decisis humilem pennis . . . paupertas impulit ut versus facerem* (epist. 2. l. 1. v. 50. segg.). L'aver poco fa avventurato che Orazio anche da politiche ragioni stato sia dissuaso del riunire alla sua lirica talune di quelle odi, che poi fra gli epodi furon raccolte, mi astrigne ad aggiugner qui alcune osservazioni, sul proposito di questa e della seg. od. xvi.

Enses conditi. Due sole volte vide Orazio *conditos enses* nel corso di sua vita; dopo cioè la battaglia farsalica, e dopo l'azziaca. Vinto Antonio e stabilita la monarchia d'Ottaviano, niun apparato di civil guerra potè apprestar occasione al poeta di scagliarsi contro alle guerre civili. Ciò bensì potè fare dopo l'occisione di Cesare, quando quelle spade si sguainarono, che da' tempi di Mario e Silla sino alla dittatura di Giulio per lo corso d'anni intorno a 60. eransi tinte di sangue fraterno. Da questa in vero e dalla xvi. traspira l'acerbo dolore, ond'egli mostrasi trafitto, vedendo attraversato lo ristabilimento della Repubblica dall'arme, che contro alla parte di Bruto già già si moveano. Questo degli accennati due epodi suppongo essere stato l'argomento, e questo il motivo del vedersi ora fra' *Paralipomeni* oraziani. Suppongo inoltre ch'entrambi abbiano avuto le loro palinodie, poichè tali a me sembrano la seconda e la xiv. del primo libro, scritte, nè sen può dubitare, dopo la disfatta di Bruto e di Cassio, e dopo il perdono, anzi il favor del Principe, da Flacco per mezzo di Mecenate impetrato. Dirige egli il *Quo* scelesti *ruitis* a' vendicatori della morte di Cesare, la qual morte chiamò poi *scelus* (cit. od. ii. l. i.), di cui Ottaviano, *Caesaris ultor*, dovea curar la vendetta. Quel Giulio, cui Flacco, militando sotto le insegne di Bruto, avrà chiamato le mille volte oppressore e tiranno, da Flacco stesso, amico di Augusto, nume e stella fu chiamato; come Carlo viii. vituperato qual *maligna nebbia gallicana* in un canto del Mambriano, innalzato leggesi sopra Scipione e Pompeo in un altro. Fortunato quel poeta, che simili cose rammentando, a dir non abbia, *ut vineta egomet caedam mea!* (epist. i. l. 2. v. 220.).

Su lo stesso tema fu anche scritta l'allegorica *O Navis*. Queste quattro odi (ii. xiv. lib. i. vii. xvi. epod.) divise

fra 'l primo e 'l quinto libro, alle quali la stessa guerra civile appresta il suggetto, fan distinguere la diversa posizion politica dell' autore. Mi si potrà opporre ch' esse in verità non mostrino tratti tanto diversi, quanti sen richiederebbono a raffermar la mia congettura. E pure se la *Iam satis* è manifestamente cesariana, la xiv. nella sua chiusa indica abbastanza la geminata fisonomia. L' avvertimento, io dico, alla metaforica nave di Roma, *interfusa vites aequora Cycladas*, allude certamente alle contrade della Grecia, che teneano pe' congiurati, e dov' essi dapprima i loro eserciti raccolsero ed ordinarono alla difesa. Avea io già sospettato (v. ann. all' od. xiv. l. 1.) che parole sì fatte alcun senso misterioso dovesser nascondere: mettendo ora a riscontro le divisate odi secondo le vicende dell' autore e de' tempi, ecco che quell' idea emerge dall' ombra del sospetto alla luce dell' evidenza. Potea forse Orazio dire a' Romani, *Guardatevi da' guerrieri apparecchi, che in Grecia romoreggiano*, da quell' armamento cioè, in cui erasi ritrovato egli stesso? Di tanta viltà non sarebbe stato capace. Ma le mutate vicende il consigliavan poi a disapprovarlo, *dopo aver dato del mento su la polvere*. Rivolgesi quindi accortamente all' allegoria.

Rimarrebbe ora da provar che' due epodi fossero altrettanto spiccatamente anticesariani, quanto cesariane le due odi del primo libro abbiamo riconosciute, il che dal leggergli, a prima giunta non si argomenta ben chiaro. Domanderei bensì prima di tutto, se tali fossero usciti della penna d' Orazio, quali poi o da lui stesso o dopo la sua morte si pubblicarono, ed ora si leggono? Chiunque stato ne sia l' editore, certo che a sfiocinarne qualunque menomo che di acerbo, rispetto alle persone e alle cose più sustanziali, sommo studio dovette adoperare. E che perciò? Essendo già corsi nella loro stagione, era tarda ogni emendazion posteriore, poichè gli scritti, che in somiglianti strepitosi avvenimenti lanciansi tra 'l fervido gareggiar delle parti, si spandono rapidamente, e quanto n' è più rinomato l' autore, tanto n' è più rapido il volo. Ciò solo bastato sarebbe a non riprodurgli, onde non ridestar memorie al vigente governo odiose, e non ritoccar tuoni, dalla nuova tempra della cetra venosina già dissonanti.

Or qual bisogno di argomenti congetturali, se amendue gli epodi, di cui ragioniamo, indelebili conservano i lineamenti della natia loro fisonomia? I micidiali di Cesare non furon già quegli stessi, che l'ultima civil guerra in Roma promossero. Ucciser eglino il Dittatore, che palesemente affettava il principato, intatte lasciando ancora le apparenti forme repubblicane, e persuadeansi *puerili consilio* che la sola sua morte sarebbe bastata a restituire la realtà all'apparenza; le funzioni, e 'l potere a' Consoli, a' Tribuni, a' Pretori, che tali omai eran di solo nome; a redintegrar in somma il *Iùs Quiritium* nel Popolo e nel Senato. La cosa andò tutt' altrimenti; si corse all' arme, furon essi perseguitati, proscritti; Antonio, prima con l'eloquenza, indi col valor militare, formò quell' alleanza, di cui troppo tarda vittima cadde egli stesso. L'ode in somma è diretta *ad Populum Romanum*, e così ne' più accreditati antichi codici leggesi intitolata. Il popolo prese ad inseguir coloro, che credeano essersene fatti i liberatori; e al popolo dà Orazio il nome di *scelesti*. Se poi tal essendo il componimento, grato potea riuscire ad Augusto, ciascuno da se stesso il decida.

L'eguale indirizzo al Roman popolo porta in fronte ancor essa la XVI. ma molto più fervida e scintillante di bile. Che se dunque e l' una e l'altra ode di questo libro con infinita veemenza contro agli autori de' primi ostili movimenti si avventano; resta dimostrato che contro alla parte de' Triumviri furon dirette. Pugnossi finalmente in Filippi; fu di Cassio e di Bruto *versa acies retro*: ma Orazio avea già scoccato le sue acerbe invettive, talchè *nesciebat vox missa reverti*. Che rimaneagli a fare? Chiudere le due sfortunate odi *intra penetralia Vestae*, d'onde poi, secondo almeno io la penso, non uscirono a veder la luce, se non dappoi che il loro autore cessò di vederla.

Parumne campis ... fusum est latini sanguinis? Dell' egual figura abbiam veduto avvalersi nella prima del l. 2. (v. annot. corrisp.) *Quis non latino sanguine pinguior .. campus ? .. Quod mare dauniae non decoloravere caedes?* richiamandoci alla memoria quel bel verso dell'Eneide: *Quae regio in terris nostri non plena laboris* ? (l. I. v. 460.).

Non ut Carthaginis Romanus arces ureret ... Sed ut secundum vota Parthorum sua Urbs haec periret dextera. Procede quest' ode con un corso così continuato e rapido

e crescente sempre, che porta all' animo una maravigliosa impressione. Tanta è la forza del primo fra tutti i precetti dell' arte: *Sit quodcumque velis, simplex dumtaxat et unum!* Il *secundum vota Parthorum* qual veementissima scossa dar non dovea ad ogni cuore romano? Nè men bella è la provocazione al popolo - Tacion tutti; istupidiscono. Confessan così col silenzio il loro torto - Allora il Poeta cittadino scioglie egli stesso il dialogo, e accusandogli, destramente gli scusa. *Sic est;* (opportunissima transizione!) *acerba fata Romanos agunt*. Spiegasi così la *vis acrior*, poco prima accennata. Ma evvi ancora la colpa (*an culpa?*) ed è appunto *scelus fraternae necis. Remi sacer nepotibus cruor*. Anche nell' od. XXVIII. l. I. cita *nocituram postmodo natis fraudem*, e nella VI. del 3. minaccia a' Romani dover *luere delicta maiorum*, mostrando tener la sentenza che' peccati ereditarî non rimangano impuniti.

Ode VIII.

Che questa e la seguente ode duodecima sieno le due *obscenae volucres* del canzoniere oraziano, non evvi a ridire; ma che sieno da schivarsi come di lubrico eccitamento al mal fare, di ciò non convengo. Il laido è ben altro che 'l lascivo. Terrei piuttosto che le libertine e quelle sopra tutte, che a dispetto dell' età nel libertinaggio si ostinano, grave documento ne potesser ritrarre, scorgendo come la stessa gente di mondo e morda e derida la licenziosa ed ostinata femminile dissolutezza. Mi sembra inoltre che non se ne dovea ommettere la versione, perchè singolari nel loro genere, e sparse in alcuni luoghi d' alcun tratto di non vulgare erudizione; e questo ancora mi è stato di stimolo a tradurle, coprendo bensì del velo dell' allegoria talune delle più nauseose oscenità. Nè dissimulo che non facendolo, parea mi rimanesse non so qual sinderesi di menomar alcun che del mio originale, come se da ciò alcun danno all' integrità dell' opera ne venisse. Certo che Flacco non senza ragione, sordide così veggendole, dalle altre più gentili sorelle le avea sceverate; giacchè questo ancora arrogesi a confermarmi che da altra mano raccozzato fu questo libro, εκ σεζωμενων dell' autore.

Vetus senectus. Se *antica vecchiezza* scrivesse un moderno, che ne avverrebbe? Gran tesoro apresterebbe egli a' letterati da caffè e a' parasiti de' Grandi per far rallegrar le brigate, e pompeggiare di lor sapienza, de' dotti di tutte le nazioni, e di tutti i secoli *deciditrice*. Ma la vecchiezza ha pur le sue gradazioni, ed è singolar cosa che il *senior* in latino sia un minorativo, anzichè un aumentativo di *senes*: *senior* di fatti (dond' è venuto *Signore*) anche ad uomo d' anni 45. adattavasi. Evvi intanto una vecchiezza vegeta e baliosa, *cruda viridisque senectus*; ed altra poi languida e debile. A quest' ultima affigge ORAZIO l'aggiunto *vetus*.

Onusta baccis. La somiglianza della figura fe che' Latini chiamasser *bacche* le perle, dal nome de' frutti di talune piante, come dell' alloro, dell' ulivo, del mirto etc. *Monile baccatum* (collana di perle) fu tra' molti presenti, ch' Enea fece all' infelice Didone (Aen. l. I. v. 650.).

Quid? quod libelli stoici inter sericos Iacere pulvillos amant? M. Montagna (*Ess*. l. 3. c. 5.) adduce questo passo a provar che gli Stoici scriveano anch' essi de' librettini nel genere di Petronio e dell' Aretino, e varî ne va citando. Fa in somma quasi argumentare essere stati gli Stoici i Quietisti dell' antichità. L' argomento bensì non regge gran fatto, poichè que' libri trattar potean benissimo delle cose filosofiche le più severe, e quella trista tenergli in mostra a sola ostentazione di dottorismo. Non veggiamo anche oggigiorno ne' *boudoirs* e nelle *toelettes* carte di geografia e di musica, il Neuton e *la Modista Parigina*, la nota della Sarta, e 'l disegno dell' Arco di Tito ingombrar *pele-mêle* il camminetto, il *piano-forte*, e' divani fra gli alberelli del rossetto e la polvere *alla marescialla*? La ribalda, di cui parla ORAZIO, odiava ancor essa *le mauvais ton* dell' ordine e della simmetria.

Illiterati num minus nervi rigent, Minusve languet fascinum? Anche questo passo è d' inciampo a' comentatori nel senso e nella lezione. Il verbo *rigere*, parlandosi de' nervi, è anfibologico, indicar potendo l' *astenia*, o lo *stenicismo* brauniano. Pure in simili faccende, più di frequente nel significato di *vigoreggiare* incontrasi, anzichè in quello d' *intorpidire*. Ingegnasi il Vannetti di accomodarlo all' uno e all' altro, senza che sconcio ne risenta il contesto; e cita opportuna l' autorità d' Ovidio,

il quale dopo aver detto (*Amor.* el. 7. l. 3.) *Quid vetat et nervos magicas torpere per artes?* contrappone poco appresso: *quae* (membra) *nunc ecce rigent intempestiva, valentque*: per altri esempî, rimanda al Forcellini v. *Rigidus*. A me parrebbe, senza fisicar tanto, doversi intendere così alla buona: I libricciuoli, che ti circondano, non vaglion nulla a far ch' altri invigoriscasi o intirizzisca: la letteratura in somma nè dà nè toglie vigoria a quelle parti, che non san punto di lettera. E volgendolo a parola „ Che intendon mai quegli stoici libricini sparpagliati qua e là fra serici pimacciuoli? Otterrai perciò che' nervi ignoranti s' irrigidiscan meno, o che meno il fascino si appassisca? „ Il Galiani ci additò que' rotoli, che le statue consolari soglion tenere in mano, per meglio capirne la frase dalla figura; nè inopportunamente il fece, comechè il Calsabigi con villani modi ne l' abbia ripigliato, come usò adoperare, quando il valoroso Napoletano non potea rispondergli dal sepolcro. Anche Giuvenale così allegorizzò la grandezza d' un *fascino*, dicendola *Maiorem, quam sint duo Caesaris anticatones* (sat. 6. v. 336.).

È curiosa che la parola *fascinum*, dinotante *malia*, sia poi divenuta comune a dinotare *amuleto*. *Sigilla phallica bonae scaevae caussa* appendevansi al collo a' fanciulli, e appiccavansi da per tutto, come talismani: quindi e quella figura e 'l suo figurato usurpò il vocabolo esprimente stregoneria, perchè appùnto delle stregonerie credeasi efficacissimo antidoto.

Ode IX.

Ad Maecenatem. È ben chiaro che quest' ode sia stata scritta dopo giunte le prime nuove de' felici successi de' Cesariani nella guerra dell' Egitto contro Antonio. Precede dunque d' un anno la xxxvii. del primo libro. Il vederla a Mecenate diretta, ci conferma che costui abbia seguito Ottaviano in quella spedizione. Quantunque la memorabil disfatta presso il promontorio d' Azio non era allora seguita; pur tuttavia Antonio, avendo abbandonato, siccome da quest' ode medesima ci si rapporta, e la squadra e l' esercito; assicurata ad Augusto avea già la vittoria.

Sonante mixtum tibiis carmen lyra. Lascio al Sanadon la dotta esposizione di questo passo, al cui proposito

tratta egli del sistema dell'antica musica, e degli antichi e moderni autori, che ne ragionano. Basti qui accennare che proprio della lira era il modo dorico come il più grave e a soggetti eroici destinato; mentre alle tibie, che or diremmo flauti, adattavasi il frigio o sia *barbaro*, ch' era l' acuto, molto più veemente e concitato, per muover gli affetti. Dall' attemperar dunque il dorico al frigio, sorgea l' armonia musicale fra gl' instrumenti e' loro diversi tuoni, alternando il carattere del canto conforme alla circostanza. *Hac doricum, illis barbarum*.

Ut nuper etc. alludesi alla vittoria riportata da Ottaviano, o per dir meglio, da Agrippa l' ann. 718. di Roma ne' mari di Sicilia contro al giovane Pompeo, ch' è appunto il *dux Neptunius*, perchè figliuol di Nettuno faceasi pazzamente chiamare.

Servis amicus perfidis. Suppone ingegnosamente il Dacier che questo tratto sia lanciato a quel Mena, al quale l' epodo IV. è diretto. Pompeo pose in libertà i servi, gli arrolò all' armata e diede così incentivo ad una diserzione cotanto numerosa, che tutt' Italia costernò grandemente. Il buon Virgilio, che adulava anch' egli epicamente il signor di Roma, creò subito nel suo inferno un supplizio a bella posta per costoro (Aen. l. 6. v. 612.).

Romanus emancipatus foeminae. Da Sesto Pompeo passa Orazio a Marcantonio, ed entra in materia ad adular liricamente Ottaviano. Questo luogo rassomigliasi al *Milesne Crassi coniuge barbara turpis maritus vixit* dell' od. v. l. 3. Osservisi il *turpe*, quasi come una parola solenne per esprimere il disonor di un Romano, militante sotto il comando de' Barbari.

Galli canentes Caesarem. Diversi fatti d' armi si succedettero in quella guerra, e ve n' ebbe de' contemporanei per mare e per terra. Avvenne in un di questi la diserzione de' dumila cavalli, qui indicata, *per quos*, dice Servio, *Augustus est victoriam consequutus*.

Io, Triumphe, tu moraris aureos currus et intactas boves. Ciò dimostra che notizia della compiuta vittoria ancor non aveasi in Roma; onde il poeta personificando il Trionfo, lo sollecita a non ritardar più oltre la solenne pompa dell' aureo carro, che dovea condurre il trionfante Cesare sul Campidoglio, e' sacrificî di numerose vittime, fra le quali prescrivea il rito che vi fosse qualche candida giovenca, non ancora aggiogata. Il buontempone

d' Orazio anticipa intanto gli stravizzi, mentre riserbasi a quelli più lauti *sub alta domo* di Mecenate. Affretta dunque il valletto a metter fuori de' calicioni, qua' convenivansi a tanto tripudio.

Metire nobis caecubum non s' intende che versar doveasi assegnatamente ed a misura, ma sì che se ne colmassero i nappi, da agguagliarne l' orlo. Il cecubo voleasi molto vecchio per confortar lo stomaco e raffrenar così *fluentem nauseam*. Chi troverebbe un aggiunto più spiritoso e vero insieme per esprimere la nausea riboccante nel gozzovigliar con eccesso?

Ode X.

Se assennatamente pensan coloro, che agognan *clarescere magnis inimicitiis*, niuno meglio di Mevio potea vantarsene, avendo avuto a nemici Virgilio ed Orazio, che l' han renduto immortale. Se poi non è stravagante quel mio ghiribizzo, che (forse per caso) la più parte delle odi del canzoniere oraziano incontrinsi appaiate, eccone una, che *francesemente* potrebbesi dire il *pendente* della III. del lib. I. Dettata è quell' ode dalla più tenera amicizia, quando il suo Virgilio partir dovea per Atene. È questa a Mevio diretta, che ad un viaggio marittimo accigneasi ancor esso, e dalla più nera bile è dettata. Una scioglie i più fervidi augurî per una faustissima navigazione; l' altra i più fervidi per una navigazione infaustissima. Tanto in somma antagoniste le due odi, quanto antagonisti eran fra loro i due, cui sono indirizzate.

Qua tristis Orion cadit. Delle tempeste, che sogliono accompagnare il tramontar d' Orione sul finir di novembre, ha fatto menzione nell' od. XXVIII. l. I. od. XXVII. l. 3. od. XV. l. 5.

Quantus instat navitis sudor val meglio che il dire *quantus equis*, *quantus adest viris sudor* (od. XV. l. I.), come altresì il *pallor luteus* parmi valer meglio che 'l *pallor albus* della preced. od. VII. Maggior forza ha bensì l' epiteto *non virilis* dato al guaire, che dovrà far Mevio, già già vicino a naufragarsi. Ne conferma la proprietà Virgilio nel *foemineo ululatu*, che ripete nel 4. e nel 9. lib. dell' Eneide.

Le due ultime strofette dell' od. XXIX. l. 3. nelle quali Flacco, in sua innocenza sicuro, afferma che in mezzo

alle procelle ed a' turbini sen rimarrebbe tranquillo, formerebbono una specie di contrasto col fiero turbamento, che qui al malvagio Mevio predice, quando dal furor de' venti e del mare sarà assalito. Egli intanto fa voto d' un capro e d' un' agnella alla tempesta, se morto lo stenderà su la spiaggia. Alla tempesta si offerivano sacrifici, ed un tempio in Roma da Scipione le fu dedicato. Le s' immolavano vittime: *Nigram Hiemi pecudem, Zephyris felicibus albam* (Aen. l. 3. v. 120.).

È per altro strano che si facesser voti, non per distornare, ma per implorare il naufragio. Orazio tenea che invocar gli Dei per la perdizione d' uno scellerato era un invocargli per un benefizio pubblico.

Ode XI.

Per urbem fabula quanta fui! Tibullo non altrimenti pregava Amore: *Parce, puer, quaeso, ne turbis fabula fiam* (l. 1. el. 4.) e 'l nostro Petrarca rammentavasi al pari d' Orazio, che *al popol tutto favola fu gran tempo*. Il cimento bensì più terribile per gl' innamorati, sì come avverte Flacco, è quello del banchettare, quando fra le tazze e lo stravizzo gli uni motteggiano, gli altri millantano, e quelli stuzzicano, e questi manifestano, talora senz' avvedersene, le cose, che più teneano *variis obsita frondibus* chiuse nel cuore. Bacco, tostochè giugne a divenire *inverecundus Deus*, trastullasi nello sciorinare gli arcani del suo tristo fratello. Allora la più circospetta Fede fassi *arcani prodiga* (od. xviii. l. 1.); allora *arcanum iocoso retegit Lyaeo* (od. xxi. l. 3.). Pare inoltre essere stato costume de' Romani nelle festive lor cene, poich'eran già caldi *fervidiore mero*, il provocarsi a scoprire a vicenda i loro intrighi amorosi. Così il Nostro nell' od. xxvii. l. 1. pretende che il fratello di Megilla gli dica *quo beatus pareat vulnere*: qui poi rammenta che una volta accusava egli stesso il suo *malum vulnus*, rammaricandosene a cena con Pettio, che forse giaceagli vicino.

Quod si meis inaestuet praecordiis Libera bilis. Trasportasi Orazio al momento, che sta descrivendo, e ripete a Pettio quelle stesse millanterie, ch' egli allora, inebbriato di gelosia e di vino, gli bisbigliava all' orecchio. « Oh! sì davvero che se mi sale la muffa al naso scarterò questa rea femmina ». Notisi che per ravvivare

l'ipotiposi, ommette di avvertire con un *aiebam* o *dicebam* che parole sì fatte riferisconsi alle antiche cene. Così ancora con eguale ellissi è posto l'*Ah miser*! nella cit. XXVII. l. I. Ma intanto il supprimere queste chiavi del dialogo imbarazza maladettamente taluni comentatori, che ove non trovino volta per volta *hic autem dixit*, *ille autem respondit*, entrano nel pecoreccio. Si noti altresì che qui chiamasi *libera* la bile, da lui chiamata *splendida* nella sat. 3. l. 2. epiteti entrambi bellissimi, come bella e nuova parmi la frase *dividere ventis fomenta*, quasi sparpagliarli, che prevale al consegnare (*tradere ventis*) dell' od. XXVI. l. I.

Ubi haec te palam laudaveram. *Laudare* per garrire parmi che qui stia come un gioiello. Non ripeterò mai abbastanza che l'arte oraziana nel collocamento delle voci, dà alle più triviali uno splendore, da far divenire quasi fulgido il piombo.

Ad limina dura ferebar incerto pede. Facea il gradasso con la lingua, e 'l piede riportavalo sempre *ad limina*, nè altrimenti avveniva a Tibullo. *Iuravi reditu-rum ad limina nunquam, Cum bene iuravi, pes tamen ipse redit*. Le porte e le soglie delle belle sono state e saranno destinate ad aver sempre poetiche detestazioni e preghiere.

Longam renodantis comam. La zazzera ben lunga e profumata era singolar pompa de' Batilli e de' Ganimedi. ORAZIO ne dà vanto a Lico, a Gige, a Telefo, a Nearco, a Ligurino e qui a Licisco; e chi sa se la voce *zanzero* fra' Toscani non tragga da *zazzera* la sua etimologia?

ODE XII.

Non comprendo perchè quest' ode, gemella dell' VIII. debbasi intitolare ancor essa *ad Anum libidinosam*, quando nè una parola evvi, che indichi in tutto il componimento la vecchiezza della schifosa e lasciva femmina. A *vietis membris* non corrisponde il significato di vecchie, ma di flosce e spossate membra, e così ancor da noi *vieto* intendesi per *mucido* e *vizzo*. Un verso di Terenzio dimostralo ad evidenza: *Hic est vetus*, vietus, *veternosus senex*.

Humida creta, colorque Stercore fucatus crocodili. Ovidio (*de Medicamine faciei*) ti dà un' intera spezieria di droghe, da comporne belletti; arte nella quale gli

Orientali e poscia anco i Romani esercitaron moltissimo la loro farmacia. Petronio, e Marziale, c' anzi e Plinio (l. 35. c. 16.) ancor esso ne tratta. Sin le prodigiose e multiplicate scoperte de' Chimici di questi nostri giorni non sono sfuggite alla *Cosmetica* muliebre.

Mea saevis agitat fastidia verbis. Prende già a parlare la delusa e disperata cialtrona; ma tali ne son le parole che accrescono, anzichè scemar la nausea nel mal capitato Orazio, *non firmo iuvene*, *nec naris obesae*. Quell' *agitat fastidia* fa propio sentire il grave lezzo d' un' acqua putrida, che si rimescoli. La breve parlata tutta di comico sale è sparsa, ma del più acre e pungente.

Inachia langues minus. Qual temerità! Un putido carcame paragonarsi ad una fresca e bellissima giovanotta? Ce ne vuol di più per metter sozzopra lo stomaco?

Pereat male Lesbia!.. quaerenti taurum (ruentem in venerem); *monstravit inertem; cum mihi adesset Amyntas*. Tratti son questi, che prescindendo dell' oscenità, anche nell' odi scherzose fan conoscere l' autor medesimo delle pindariche, siccome nella guerra delle rane e de' topi scorgesi lo scrittor di quella d' Ettore e d' Achille. Se il fatto, siccome ne ha l' apparenza, fu vero; certo che il nostro campione non mostrossi ne' campi di Citera (*habet sua castra Cupido*) più prode che in quello di Filippi. Ne sarà rimaso scornato per l' avventataggine della mal soddisfatta cortigiana: e seppe prenderne una vendetta poetica.

Ode XIII.

Horrida tempestas coelum contraxit; et imbres deducunt Iovem. Se l' immaginazione è la facoltà animatrice d' ogni poesia, il linguaggio de' sensi deesi riputar il linguaggio sopra tutti propio de' poeti. E non pare a' sensi che le nuvole addensate impicciolìscano, e restringano il cielo, le quali poi dileguandosi, lo riaprono immensamente? *Removent subeuntia nubila coelum*, quindi scrisse Ovidio (*Fast.* l. 2.); e qui Flacco: *tempestas coelum contraxit*; soggiugnendo che *imbres deducunt Iovem*, la qual frase è una specie d' ipallage del verso di Virgilio: *Iupiter et laeto descendit plurimus* imbre (*Ecl.* 7.).

Rapiamus, amice, occasionem de die. Parlando della fugacità del tempo e della vita, usa Orazio del verbo

rapere assai di frequente. Rapit *hora diem; vis maturior* rapit; *vis improvisa leti* rapuit rapietque; ond' è ch' egli poi consiglia: *dona praesentis* rape *laetus horae* (od. VIII. l. 3.). E qui cade molto in acconcio un' osservazion di Cicerone (Orat. 3.) sul passo d' Ennio. « *Vive, Ulysses, dum licet. Oculis postremum lumen radiatum* rape ». *Non dixit cape*, (riflette Tullio), *non pete... sed* rape, *Hoc est ad id aptatum*, Dum licet. Abbiamo altrove accennato il tuono epicureo, nel quale la lira oraziana con l' anacreontica mirabilmente consuona. « Trastulliamoci, approffittiamoci del presente: la giovinezza vola; la morte coglieci all' improvviso. » Son queste le sentenze, che, ove più ove men diffusamente, rinvengonsi nelle odi IV. VI. IX. XI. XVI. lib. I. III. V. VII. XI. XIV. XVI. lib. 2. XIX. XXI. lib. 3. VII. XII. lib. 4. IX XIII. lib. 5.

Invicte mortalis, *Dea nate puer*. Sin da queste prime voci si annunzia la dignità di chi ragiona. *Nobilis Centaurus grandi alumno*.

« Parla Chirone, e chi l' ascolta è Achille. »

Tutta la magia congegnasi nella scelta e più ancora nel collocamento delle parole. *Invicte mortalis Dea nate*. L' avvicinamento delle due idee, *Mortalis Dea nate*, della mortalità cioè del figliuolo e della divinità della madre, è quello appunto, che desta in quest' apostrofe il senso del sublime. Ma che? Una delle Arpie di Senapo ne condanna la sintassi, ed ecco qual crede ch' esser ne debba la regolar collocazione: *Invicte puer, qui mortalis natus es, matre quamvis immortali*. Ma no che non va così, ripiglia un altro annotatore. Fa d' uopo legger piuttosto: *Invicte mortalis puer, qui Dea Thetide natus es*. Non vi si sente del graduale? Or va e gusta i Classici con la scorta di sì fatti maestri!

Unde tibi reditum certo subtemine Parcae Rupere, nec mater te revehet. *Rupere* importerebbe già troncato il vital filo d' Achille, mentre allo stesso Achille sta Chirone favellando, e molt' anni scorrer doveano ancora, prima che si troncasse quel filo. Deesi dunque intendere che stabilito n' era il decreto, ma non avveratane l' esecuzione, la quale aver poi dovea nel periodo, dalle Parche prefisso, il suo compimento. La frase per altro così espressa a guisa d' oracolo, presentasi robusta insieme e chiarissima all' intelligenza. Di che contendesi intanto? Solo del bellissimo aggiunto *certo*, adattato a *subtemine*.

Che vorrebber toglierne? Quest' epiteto appunto. Che sostituirvi? *Curto*. E chi non direbbe a costoro: *Quam vobis curta suppellex!*

Illic (in Assaraci tellure) *omne malum vino cantuque levato*. Orazio mette in bocca a Chirone questo avvertimento, alludendo all' Achille omerico, che nel canto cercava conforto all' animo, dalle ricevute ingiurie agitato. Con la lira in mano il trovaron di fatti gli ambasciatori di Agamennone: *Τον δ' ευρον Φρενα τερπομενον Φορμιγγι λιγειη Τη ογε θυμον ετερπεν* (Il. 9.).

Alle mie tavole comparative de' varï passi, e delle geminate odi oraziane vuolsi aggiugnere quest' episodio del Centauro, che concorda con quello di Teucro dell' od. VII. l. 1. Ivi vuol persuadere l' amico a finire *tristitiam, vitaeque labores Molli, Plance, mero*, e chiama in iscena Teucro, che fuggendo *Salamina Patremque*, conforta i mesti compagni: *Nunc vino pellite curas*, e con la costui parlata dà fine all' ode. Anche qui studiasi di persuadere un altro de' suoi amici a sollevare *duris pectora sollicitudinibus*, e introduce Chirone, che impone al suo allievo: *omne malum vino, cantuque levato*, e così parimente chiude quest' ode.

Deformis aegrimoniae dulcibus alloquiis. È verissimo non esservi passione, che tanto contraffaccia la fisonomia, quanto la tristezza. Un veemente desiderio, una sfrenata iracondia ed altri simili affetti, mentre ne alterano i lineamenti, ne infiammano il colorito, ne tendono i muscoli, e n' esagerano il vigore. L' abbattimento all' incontro della melanconia ne deprime e appassisce i tratti, smorza ogni vivacità negli occhi, copre il volto di giallume e di pallidezza. L' acutissimo Flacco da ciò trasse certamente il nuovo e giustissimo epiteto di *deformis*. D' osservazioni di simil sorta non curansi bensì i comentatori. Nell' intelligenza poi da darsi a *dulcibus alloquiis* scapestrano questa volta l' erudizione e la bile. Il Bentlei, il Sanadon, il Dacier e lo stuolo seguace si abbarruffano come furiosi accoltellatori. Il significato intanto n' è così chiaro, che l' intenderlo non è merito; il contrastarlo è stoltezza. Vuolsi negare al Dacier, che *adloqui* non solo importi *conversare*, ma *consolare altrui*. Alle autorità evidentissime di Catullo, di Varrone, di Seneca, di Valerio Massimo *Ire allocutum consolandi gratia*;

Parentes adloqui *in luctu*; Adloquendi *officium* etc. opponeano che ciò valer potea, riferendosi a persona, come *adloquium ad amicos*; ma non mai a cose, come *in adloquiis aegrimoniae*. E pure al vino e al canto Orazio tante e tante volte attribuisce virtù di sgombrar la mestizia e le cure. *Dulci mala vino lavere*, *explicare contractae seria frontis*, *fallere curam* etc. Della cetra dice parimente che *inopem solatur et aegrum*, e lei chiama *laborum dulce lenimen*. Così essendo, molto opportunamente dunque ha egli qui chiamato *dulcia alloquia aegrimoniae* il canto ed il vino. Il bilioso Dacier, che vedea la ragion dal suo lato, sgozzavasi a gridare; e 'l suo avversario all' incontro tanto più alte levava le grida, quanto era maggiore il suo torto. *Scilicet ut non sit mihi prima fides*, *et vere quod placet*, *ut non Acriter elatrem?* Videsi in somma rinnuovata la strepitosa scena del Lutrin di Boileau (ch. 5.) e *l'un contre l'autre irrités*, *Saisissant chez Barbin des volumes écartés*, se gli squinternaron sul capo, solito scandalo ed obbrobrio de' dotti, che ne deturpa il carattere, copregli di ridicolo, e fa esultare la mal vendicata ignoranza.

Ode XIV.

Un certo suo amorazzo, dice Flacco, scusandosi con Mecenate, avergli impedito di recare a fine *Inceptos olim promissum carmen iambos*, e in questi giambi promessi vorrebber taluni che appunto appunto al libro degli epodi si alludesse. L' interpetrazione è bizzarra, ma il senso naturale porta a credere che qualche ode giambica, e non già tutto un libro sia stato l' obbietto della non adempiuta promessa.

Mollis inertia. Il nostro, che vantavasi *Epicuri de grege*, amava poltroneggiare, e quando prese il partito di fare il poeta, suoi primi tentativi furono qualche ode volante e' sermoni, che riuniti al numero di diece formarono il primo libro da lui pubblicato. Trovossi comodo di componimenti di tal genere, che per la brevità loro e per la varietà de' soggetti a lungo e noioso lavoro non l' obbligavano. Tentossi invano, come in diversi luoghi l' accenna egli stesso, d' assoggettarlo a scrivere qualche istoria o poema. Ecco subito Apollo, Quirino, la Musa pronti sempre a vietarglielo, ed egli destramente

a sottrarsene, o tutto al più in un'ode o in un'epistola a darne lo scambio.

Pocula lethaeos ut si ducentia somnos Arenti fauce traxerim. Merita questo distico particolar lode fra gli altri, per l'eleganza, e per l'armonia mimetica spezialmente, che nelle tre ben collocate voci del dimetro ti fa vedere l'uom sitibondo a fauci spalancate tracannar avidamente l'acqua letea.

Dicunt arsisse Batyllo Anacreonta teium. Anche di Mecenate narrasi un genietto per un altro Batillo istrione. Nel paragone dubito che ascondasi una malizietta oraziana. Quando hassi a far con bigatti, diventasi sospettoso.

Persaepe flevit non elaboratum ad pedem. Le poche odi d'Anacreonte, nelle quali parla di Batillo, non accordansi col *persaepe*, che ben dimostra quante se ne sien perdute. *Non elaboratum ad pedem* a me pare doversi intendere nel senso propio e letterale (v. annot. 21. al Proem. fac. 142. 143.). Giovi intorno a' metri anacreontici il consultare il discorso del ch. cav. de Rogatis, premesso all'egregia sua trad. d'Anacreonte, che sinora merita fra le altre tutte il primato.

Ureris ipse miser: quod si non pulchrior ignis etc. Licinia bellissima e non severissima donna, lodata nell'od. XII. l. 2. fu la fiamma e quindi la sposa di Mecenate, cara a lui non solo, ma ad Ottaviano altresì, le cui frequenti visite quel buon cavaliere ad involontario sonno obbligavano. Famoso perciò ne divenne il suo *non omnibus dormio*. Fu bensì dalle costei sregolatezze astretto finalmente a ripudiarla, e tanto se ne rammaricò, che la vigilia, procacciatagli forse da così fatto rammarico, al sonno eterno il condusse.

Me libertina, neque uno Contenta Phryne macerat. Questa Frine *non uno contenta*, posta a riscontro con Licinia, dammi qualche sospetto. Avrebbe forse ORAZIO voluto apprestare novella prova che la sua e la costellazione di Mecenate *incredibili modo consentiebant* (*)? Se ciò intendea, potea ben fissare il suo Oroscopo, di cui nella citata ode mostrasi incerto: *Seu Libra, seu me Scorpius aspicit, seu tyrannus Capricornus.*

(*) Od. XVII. l. 2.

Ode XV.

Quante versioni di quest' oda ho vedute sinora, con le medesime parole « Era la notte » comincian tutte; nè maraviglia, per la stretta cognazione fra l' odierno e l' antico italico, di che nel proemio si è detto abbastanza.

Abbiamo intanto fra' piedi una solenne spergiura. Ma nè donna d' alto affare, nè difficil molto esser dovea costei, quando Orazio per un suo valletto mandava a chiamarsela (ode xiv. l. 3.). L' uomo divoto credette assicurarsene col più solenne fra' giuramenti. *In verba iurabas mea*; il che importa ch' egli *praeibat verbis*, e *conceptis verbis* rispondea la fanciulla. Tutti gli elementi vi furon compresi: la terra co' suoi animali, l' acqua o sia il mare co' suoi naviganti, l' aria, il sole. *Periuria ridet amantum Iupiter*; e Neera, che ne avea fatto prova, rideva ancor essa; anzi non andò guari che il fece accorto in qual compagnia ne ridesse.

Si quid in Flacco viri est, Non feret. Destasi nell' ex-Tribuno l' antica virtù militare, e protestasi che questa volta vuol farla da uomo. *Potior* è adoperato per rival preferito, come nell' od. ix. l. 3. presso Tibullo el. 6. l. 1. e al.

Quaeret iratus parem. Prosegue a parlar di sè in terza persona alla furbesca, ma col *quaeret parem* non intende già voler disfidare il suo rivale (n' era ben lontano); intende anzi soltanto ricercar altra donna, che il pareggi ne' sentimenti.

Nec semel offensae cedet constantia formae, Si certus intrarit dolor. Pare incredibile che questo passo abbiasi per oscuro; più incredibile lo sforzo de' comentatori, intenti a dilucidarlo; incredibilissimo che dilucidato ancora non l' abbiano. Presumo in verità d' aver trovato il perchè ciò sia avvenuto, e quindi averlo interpetrato; il che, se pur vi son riuscito, debbo solo all' aver consultato il nudo originale, mettendo da parte e scoli ed annotazioni. Cagion dunque, *me iudice*, di tanto ingarbuglio è stata la voce *offensae*, presa da tutti come aggiunto di *formae*. Per questa strada non si usciva. Il Bentlei, tutt' altro che scrupoloso, da femminile la traforma in maschile, leggendo *offensi* invece di *offensae*, e soggiugnendo *Oleum hic et operam perdunt interpretes, dum colorem aliquem his verbis inducere laborant*. Lodo

la sua perspicacia nello scorger vana l'acre tortura di spiegare il passo, ostinandosi alla concordanza d'*offensae* con *formae*; e 'l suo ingegno insieme nell'aver conosciuto che *certus dolor* ad Orazio, non mai a Neera poteasi riferire: ma con tutto ciò la metamorfosi del sesso nella voce *offensae*, che per Tiresia impegnò la potenza riunita delle due massime Divinità dell'Olimpo, a capriccio o a comodo del comentatore inglese non puossi operare. Fingiamo intanto che la frase sonasse così: « Nè » la mia fermezza cederà a' tuoi vezzi, quando una volta » dolor vero della sofferta ingiuria m'abbia il cuor pe- » netrato ». Or non altrimenti sonano le parole latine, ove *offensae* non per aggettivo prendasi, ma per sustantivo da *Offensa ae*, qual egli è realmente. La costruzione non ne soffre verun intoppo: *Nec constantia cedet formae, si certus dolor offensae semel intrarît*. Se poi se ne voglia anche un argomento di congruenza; riflettasi al tuono enfatico, preso dal Poeta in questa sua spampanata, al quale adattasi cotanto a proposito la ripetizione della particella *Si* - *Si quid in Flacco viri est; Si certus intrarît dolor offensae; constantia non cedet formae; iratus quaeret parem; tu dolitura es mea virtute* - « Nel tuo rimorso il mio furor fia pago ». Confesso bensì che la disposizione delle parole non va esente d'ingarbuglio, come lo confessava il poeta, dicendo, *obscurus fio*, nel che talvolta inciampava. Rammentiamoc *il' immunis aram si tetigit manus* dell' ode XXIII. l. 3. *l' indormit unctis* della v. l' *inultus ut flebo* della VI. di quest' ultimo libro, e forse talune altre, che citar si potrebbero.

At tu quicumque es felicior. Alcuni tratti di rassomiglianza presentansi fra questa e la v. del l. I. a Pirra. Rassomigliasi altresì in alcuni altri all' VIII. degli epodi. Sii nobile, sii ricca, sii dotta, dice alla vecchia *longo putidae seculo*; Sii ricco, sii dotto, sii bello, dice qui al rivale; pure con tutto ciò, *eheu! translatos alio moerebis amores*, come già disse al nuovo amante di Pirra, *heu! fidem, mutatosque Deos flebis*. È questa una delle odi che, riducendone in pentametro il dimetro giambico, figurar potrebbe di Tibullo e di Properzio fra le più belle elegie (v. ann. od. 4. l. 2.). La chiusa, *Ast ego vicissim risero*, animata del sentimento di gelosia, che l'agitava, è sommamente spiritosa, perchè altrettanto naturale che inaspettata.

Ode XVI.

Unanime è 'l voto de' dotti di tutti i tempi intorno alla robustezza de' pensieri, all' eleganza dello stile, e allo splendore delle sentenze di quest' aureo componimento, che secondo Einsio, (consideratane ancora la difficultà dell' artifizio) sorpassa gli sforzi di tutta l'antichità. Dell' epoca, in che fu scritto, alcuna mia congettura ho già accennato nell' annot. alla precedente ode VII., alla quale tengo che sia coetaneo. Un' esortazione al popolo romano, perchè trasportisi in altro suolo, ne forma l' argomento, che mostra abbastanza essere stato dettato dal partigiano di Bruto, anzichè dall' amico di Mecenate e d' Ottaviano. Roma è qui per lui una terra esecrata; l' ira degli Dei la preme, il totale esterminio le soprastà. Conchiude in fine esser sopravvenuta l'età di ferro. *Impia devoti sanguinis aetas ... Piis secunda, vate me, datur fuga*. Linguaggio ben diverso è questo da quel, che tenne nella XII. del l. I. nella XIV. del l. 3. nella V. e XV. del l. 4. e in tanti altri luoghi, quando annunzia che *tenente Caesare terras*, Cesare secondo a Giove nell' impero del mondo, era omai tornato il secolo d' oro.

Altera iam teritur bellis civilibus aetas. Nel giro poco men d' un secolo, periodo tutto allora dell' arme civili insanguinato, erasi certamente rinnovata quell' intera generazione, che dapprima sotto Mario e Silla le avea impugnate.

Quam neque finitimi etc. In tre soli distici racchiude le principali guerre di Roma sino a' suoi giorni. Se ne ammiri la precisione, l' eleganza, e la giustezza degli epiteti, la cui fecondità è tale, che comprende un fascio d' idee (per così esprimermi) in ogni sillaba. Basti il riflettere al solo verso *Novisque rebus infidelis Allobrox*, rapportandolo alle notizie istoriche di que' tempi (v. Cic. Catil. Sal. B. C. Flor. etc.).

Quae carent ventis et solibus ossa Quirini. Se Quirino in carne ed ossa *Martis equis* fu trasportato in cielo, secondo l'accreditata leggenda di questo divo Fondatore di Roma, come mai qui se ne accenna la sepoltura? E pure è ciò malgrado verissimo che nell' ottava regione, secondo Vittore, se ne indicava in Roma il sepolcro. Sacrilegio ed orror grandissimo essendo presso gli antichi

di tutte le nazioni il disotterrare ed esporre all' aprico le ossa e le ceneri degli estinti; Orazio che nella III. l. 3. fa pronunziar dalla vendicativa Giunone: *Priami Paridisque busto insultet armentum;* vuol qui eccitare il religioso raccapriccio del popolo, predicendo che, sterminata Roma dalle discordie cittadine, i barbari disperderanno le sacre ceneri e le ossa di Quirino.

Phocaeorum velut profugit execrata civitas... Eamus omnis execrata civitas. Nel proporre l' esempio de' Focesi, rapportato da Erodoto (l. I.), accenna i loro solenni scongiuri, quando saliti su le navi, e già accinti ad abbandonar per sempre la terra natia, una massa enorme di ferro gittarono in mare, per dinotar che tornati sarebbero sol quando quel ferro da se stesso si fosse veduto venire a galla. Amplifica bensì Orazio scongiuri sì fatti con dilettevole varietà e novità di pensieri, e con isquisita eleganza. Mentre non si può dubitare che l' ode stata sia scritta nei torbidissimi giorni dell' ultima guerra civile, considero insieme che così perfetta uscir non potea allora della sua penna. Più che la giovinezza dell' autore, mel persuade la carriera, da lui ne' suoi prim' anni intrapresa, dalla qual poi *Mercurius celer* avventurosamente il ritorse. Quindi tengo per fermo che il componimento abbia ricevuto una severa lima non meno ne' concetti per la mutazion dello Stato, che nello stile.

Vuolsi altresì osservare come stia in opposizione dell' ode III. l. 3. nella quale l' imperiosa Giunone pronunzia: *stet Capitolium fulgens,* e fulmina le più alte minacce a' Romani se riedificando Troja, pensino colà trasferire il lor domicilio. Qui all' incontro il Poeta sforzasi a far che 'l trasportino all' Isole Fortunate.

Arva, beata Petamus arva, divites et insulas. Anche nell' VIII. del l. 4. avea cantato che la poesia *ereptum stygiis fluctibus Aeacum... divitibus consecrat insulis.* Una confusa idea avean certamente gli antichi d' altre terre ed isole diverse da quelle da lor conosciute. L' Isola Atlantide di Platone, quella dei Ciclopi d' Omero ed altre notizie di altri siti inaccessibili e prodigiosi, che qua e là presso i vetusti autori si accennano, leganși ad una serie *tradizionale,* che va a confondersi co' fatti e con le opinioni de' popoli più oscuri dell' antichità. Il ch. sig. Bailly nelle sue lettere su l'Atlantide di Platone ha raccolto con infinita erudizione, ha tessuto con maraviglioso

ingegno, ed ha esposto con altrettanta eloquenza quanto in Omero, in Esiodo, in Sanconiatone, in Erodoto, in Diodoro, in Strabone, in Plinio, in Plutarco, in Macrobio ha mai rinvenuto conducente al suo argomento. Per estrarre qualche lume storico dalle tenebre mitologiche, si è intrigato nell' interminabile laberinto della favola, col sottilissimo filo delle congetture, ad ora ad ora interrotto. Distinta rapporta egli la relazione di quanto Platone ne' due dialoghi, il Timeo, ed il Critia, intorno alla perduta Isola Atlantide ci ha lasciato. Ma val per tutti il passo di Seneca nel coro dell' atto 2. della Medea

Venient annis
Secula series, quibus Oceanus
Vincula rerum laxet, et ingens
Pateat tellus, Typhoque novos
Detegat orbes, neque sit terris
Ultima Thule.

Ecco l' America e Colombo vaticinati sin da 14. secoli prima della seguita scoperta. Memorie di terre fertili e fortunate, d' innocenti e giusti e felicissimi uomini incontransi da per tutto, nè dobbiam punto maravigliarne, essendo questo il più bel sogno, che l' umanità misera far possa, supponendolo nel passato e desiderandolo nell' avvenire. A noi per la parte filologica basta rammentare che di questa deliziosa descrizione è ORAZIO in gran parte debitore ad Omero, che dal v. 113. sino al v. 140. del lib. 9. dell' Odissea narra la fecondità dell' Isola de' Ciclopi, e argomenta qual diverrebbe l' altra, a quella de' Ciclopi vicina, che giacesi disabitata. Che vale intanto il sofisticare se FLACCO abbia inteso alludere alle Isole Canarie, poco note a' suoi tempi, o ad altre contrade, la cui fertilità e le delizie sussiston solo nella poetica geografia?

Nec intumescit alta viperis humus. *Alta* qui certamente, come nell' od. IV. l. 3. derivando da *alo*, ci presenta a mio avviso un' ipallage. Terra *nudrita*, invece di terra *nutrice* di vipere. Felici insomma vanta ORAZIO quell' isole per la doppia fortuna di ciò, che godeano, e di ciò, che non pativano; o sia (siccome or direbbesi) per beni positivi e negativi. Egli bensì fra' negativi uno ne ha ommesso, ch' è il solo di questa classe attribuito da Omero a' suoi beati Ciclopi ed insieme il maggiore, che desiderar si possa:

Τοισιν δ' ουτ' αγοραι βουληφοροι, ουτε θεμιςες (l. ci. v. 112.

Piis secunda, vate me, datur fuga. Il vate qui dà l'oracolo con la dignità d'un uomo inspirato. Questi ablativi così posti sublimano mirabilmente la frase. *Teucro duce et auspice Teucro* (od. VII. l. I.), *Ducente victrices catervas, Coniuge me Iovis et Sorore* (od. III. l. 3.) etc.

Lettore, dopo aver ammirata quest'ode, ricordati che lo Scaligero la chiama impertinente e ridicola.

Ode XVII.

Di singolar genere, siccome già della v. di questo libro dicemmo, egli è quest'ode, ultima fra gli epodi. Dividesi essa in due parti, ed una finta ritrattazione d'Orazio, ed una finta risposta di Canidia comprende. Riducesi ad una continuata ironia satirica, ed il Poeta tutta dovette spiegare la finezza dell'arte e la squisitezza dell'erudizione e dello stile per renderla grata a' tardi lettori, malgrado l'argomento per se stesso inettissimo, che sol da qualche fuggitiva circostanza potè ricevere presso i coetanei alcun rilievo.

Per et Dianae numina, Per atque libros carminum. L'*et* e l'*atque* si pospongono al *per*, onde aggiugnere maggior forza alla frase.

Relictis moenibus qui leggiamo, come nell'od X. l. I. *Relicto Ilio*, e così ancora *Laboriosi remiges Ulyssei* è quasi ripetizione del verso, *Laboriosa cohors Ulyssei* dell'od. preced.

Verecundus color reliquit ossa, pelle amicta lurida. Oh sì che qui lo Scaligero fa baldoria!. Il colore lascia le ossa? Le ossa d'Orazio, dice quel gran Cesare, forse eran prima vermiglie? - Ma fingiam che parlandosi d'un bel dipinto in tela, cancellato dagli anni, si dicesse che gli svaniti colori ne abbian lasciato il solo telaio d'ispida tela coperto, seguirebbe forse da ciò che scorretta ne fosse la frase, perchè dal telaio, non dalla tela dicesi fuggita la dipintura? Nel parlar dunque ornatamente, e con ispezialtà poeticamente, farà d'uopo una per una tutte le idee intermedie rilevarne? Così pretende la scaligeriana superstizione, ma se così si facesse, il *verecundus color* dell'eloquenza ne lascerebbe *ossa pelle amicta lurida*; la farebbe cioè andare in tisichezza, ch'è la febbre cronica di critici così fatti.

Tuis capillus albus est odoribus. Orazio dice essere stato *praecanus* (epist. 20. l. I.); ma tant'è che scrivendo quest'ode, esser non dovea un giovinetto di primo pelo.

Mendaci lyra voles sonari. L'ironia strigne ed incalza verso la fine, e questa ritrattazione *mendaci lyra* è l'ultima scappata di razzi più violenta. *Tu pudica, tu proba* sono gli epiteti, che ad un'altra baldracca regala Catullo. *Moecha putida... redde, putida moecha, codicillos... Sed mutanda est ratio...* Pudica et proba *redde codicillos*.

Hospitale pectus. Nella ironica ospitalità attribuisce la qualità quasi di pubblico albergo al bel cuor di Canidia, *amatae nautis multum et histrionibus*. Credo bensì che il colpo di grazia sia il *venter partumeius* e giacchè è una parola di privata proprietà d'Orazio, perchè da lui coniata, e usata solo da lui, *utor* ancor'io del diritto d'interpetrarla a mio modo. Lascio dunque al Bentlei il tuo *Pactumeium*, vero nome propio, autorizzato dal Digesto e da un'antica inscrizione. *Partumeius* può ben essere un aggettivo da *Partus* per indicare *figliaiuolo* (fabbrico ancor' io questo nuovo vocabolo) o sia *facile e frequente al partorire*; ed allora, secondo osserva il Forcellini, la desinenza in *eius* non avrebbe particolar significato, ma sarebbe una delle tante, nelle quali escono parecchie latine voci, come *Plebeius*, *Leguleius*, *Proculeius etc.* V' ha poi di quelli, che l'interpetrano come una voce composta da *partus* e *mejere*, e questa a me sembra fra le interpetrazioni la più oraziana, se non che discordo da loro nello spiegarla. È d'uopo ricordarci che la sterile e vecchia Canidia ostentava fecondità, sì perchè le donne in generale, e le più attempate principalmente, odiano di comparire infeconde; sì perchè conveniva particolarmente a Canidia l'esser creduta madre, per rispetto di quegli sciagurati fanciulli, che talora presso di se nudriva, serbandogli alle sue infami stregonerie. Nell' incantagione della preced. od. v. una di siffatte tenere vittime abbiam veduto immolata, la quale scongiurandola *per liberos*, *si vocata* partubus *Lucina veris adfuit*, fa appunto comprendere l'ostentazion di Canidia a voler' essere creduta feconda. Ciò premesso, *venter partumeius* non importa, a mio avviso, utero facile al parto, *ac si micturus esset*, ma sì bene che il suo partorire altro non era che il *meiere*: *venter qui parturit quum meit*. Il *partumeius*, così spiegandosi, riesce più derisorio, perchè ha la forma di un aggettivo indicante *fecondo*, e asconde la forza delle due voci, che il com-

pongono, qual se dir volesse *mictu foecundus*. Questo tratto della discreditata fecondità, da Flacco riserbato per ultima batteria, fa argumentare che sia stato creduto il più acerbo e sensibile al cuore della vecchia Fattucchiera.

RISPOSTA DI CANIDIA.

Quid obseratis auribus fundis preces? Ecco la quinta ode, che in questo libro esce interrogando. *Quid immerentes*? *Quo quo scelesti*? *Quando repostum caecubum*? *Quid tibi vis mulier*? Orazio intanto, rispondendo ora egli a se stesso in nome di Canidia, cangia le parole, non il tuono dell' ironia.

Non saxa nudis surdiora navitis. Il fedel Gige stava ancor egli *scopulis surdior Icari* alle lusinghiere ambasciate di Cloe (od. vii. l. 3.).

Exquilini Pontifex venefici. Di quanto apparteneasi a religione, e quindi de' malefici e degl' incantesimi al collegio de' Pontefici apparteneasi il giudicare. Dolente perciò Canidia de' suoi scongiuri, nella terribile od. v. degli epodi, e nella sat. viii. l. i. solennemente divulgati, « Eri forse tu (rinfaccia ad Orazio) il Pontefice massimo dell' Esquilie »? Gli rimprovera bensì la temerità nel divulgare, non la falsità nel riferire le sue scelleraggini, e par che il poeta maliziosamente da questa reticenza medesima intenda che traggasi argomento della veracità del misfatto.

Optat quietem Pelopis Pater. Varie istorie nell' antecedente palinodia ha infilzate Orazio di varî offensori, che disarmando col lor pentimento l' ira degli offesi, han così evitata o fatto cessare la destinata punizione. Canidia all' incontro oppone altri esempi d' implacabil vendetta, in parecchi delinquenti inesorabilmente esercitata. Non altrimenti vuol ella vendicar le ingiurie ricevute, e pieni di forza sono i versi, descriventi la disperata smania, a cui 'l tristo Flacco sarà condotto, cercando balze, spade, capestri, per darsi la morte, senza potersela in verun modo procacciare, *novis ut usque suppetat laboribus*.

Negli ultimi versi finalmente fa che la rea femmina nelle sue stesse millanterie contesti le sue arti malefiche. Le immagini di cera n' eran uno de' più efficaci instrumenti,

e Priapo assicura nella sat. 8. l. 1. averle Canidia, unita a Sagana la maggiore, sotto i suoi occhi maneggiate.

Desiderique temperare poculum. Il maggiore incantamento, e l' operazion più famosa in magia era la confezione del filtro amatorio, alla quale appunto la midolla e l' asciutto fegato dell' infossato fanciullo dovean servire, *ut amoris essent poculum* (od. v. cit.). Quindi Canidia nominando ultima la scienza del mescere così fatto beveraggio, mostra tenerla tra quanti arcani possedea, come la più sublime; e conchiude bravando: Ed io, così dotta qual sono, *Plorem artis in te nullum habentis exitum?* Evvi in questo verso una rassomiglianza a quello, che chiude il precedente ep. 6. *Inultus ut flebo puer?*

INNO SECOLARE

Quanto antichi, altrettanto ragionevoli sono i tentativi degli eruditi per ricomporre l' Arte Poetica, che interpolata e quasi smagliata da varî dislogamenti manifestamente apparisce (v. annot. corrisp.); ma in quest' inno chi avesse attentato di aggiugner nulla, prima del Sanadon, ch' io sappia, non erasi ancor veduto. Credea costui che di tre odi si componesse, e pe' tre giorni festivi di quella solennità ne scompartì i versi. Destinò quindi in proemio al primo giorno le prime strofette della *Dive, quem proles* (vi. l. 4.); la *Dianam tenerae* (xxi. l. 1.) assegnò al secondo; e al giorno terzo quest' inno, aggiugnendovi le ultime quattro strofette della divisata od. vi. l. 4. per epilogo e commiato. Invaghì di tal bizzarria il sig. Anchersen di Copenaga, e spignendola più in là, d' altre cinque odi fe giunta al triplice innesto sanadoninno. Ecco come ne dispose l' imbottitura. Precede l'ode *Quid dedicatum* (xxxi. 1.); *Dive, quem proles* (vi. 4.); *Odi profanum* (1. 3.) *Montium custos* (xxii. 3.); *Dianam tenerae* (xxi. 1.); *Poscimur, si quid* (xxxii. 1.); indi il Carme Secolare, e finalmente *Exegi monumentum* (xxx 3.) per una specie di congedo (*). Fatto sta che giuochi d' ingegno anzichè altro, chiamarsi debbono chimere sì fatte, avvegnachè il carme secolare è nella sua integrità quel

(*) V. notiz. letter. di Gottinga 1753. p. 154. ed il Giorn. intitolato „ Relat. de lib. Novis Fasc v. n. 7.

desso, che cominciando da *Phoebe sylvarumque* estendesi fino all' adonio *Dicere carmen* senza interruzione, come in tutti gli antichi codici e in tutte l' edizioni si è sempre uniformemente letto e leggesi tuttavia. Dell' od. XXXII. l. 1. e della VI. l. 4. chiara scorgesi, egli è vero, la connessione con l' inno al poeta commesso. *Poscimur*; dice nella prima delle due citate odi alla cetra; *age dic latinum*, *Barbite*, *carmen*; e conchiude pregandola ad essergli propizia del suo favore, *rite vocanti*. Invoca Apollo nella seconda, affinchè *Dauniae defendat decus Camenae*: quindi esorta il Coro delle vergini e de' fanciulli, ad eseguir diligentemente i be' numeri loro insegnati. Ma connession sì fatta darà perciò legittimo diritto a manometter tante odi diverse, e a dispetto della diversità del metro e d' ogni altro ostacolo, in una sola rifonderle? Del vedersi ORAZIO da Augusto prescelto a scriver un carme, che cantar si dovea in così solenne occasione, tennesi altamente onorato, nè alcun poeta ad occasion più solenne fu mai prescelto. Manifestar quindi volle dell' onor fattogli il gradimento e l' importanza in altre canzoni, che, dall' inno distinte, ne fanno menzione, ma non già parte. Questo poi fra l' odi tutte distinguesi e per l' armonia e per la diligenza e fluidezza somma, con cui n' è condotta la versificazione. Diremmo che sia andato d' accordo col corifeo, che dovea adattarvi la musica.

Sybillini monuere versus. Molti argomenti e di molta e varia erudizione fecondi appresta questo bel cantico alla dottrina de' comentatori; a picciole annotazioni bensì non adatti egualmente. Intorno alle feste secolari, di cui nè la primiera instituzione pur saprebbesi assegnar con certezza, gioverà il consultar gli archeologi, e con ispezialità Zosimo fra gli antichi, Panvinio fra' moderni. Del culto de' libri sibillini, della favola di quella vecchia, che presentandogli a Tarquinio, nè ottenendone il richiesto valore, ne diede la più parte alle fiamme, sinchè sforzò l' avarizia del re a pagar pe' pochi rimasine la somma stessa, che già per tutti dapprima le avea negato; della perdita infine anche di questi nell' incendio del Campidoglio sotto Silla, e delle persone spedite per l' Italia e per la Grecia a raccorre i versi, che qua e là sparsi se ne conservavano, di cui Augusto curò che si fosse fatta una scelta ed oltre a dumila volumi ne consegnò al foco; di tutto ciò, dico, come di cose assai comuni, fora superfluo ragionare. 29 ij

Alme Sol etc. Incontransi nel corso di quest' Inno dati a Febo e a Diana tutti gli speciosi titoli, di che venivano onorati, e ciò appunto per la superstizione di non omettere, nell' invocar qualche divinità verun nome di quanti gliene si attribuivano, temendo non se ne tralasciasse per avventura quello appunto, che a lei fosse il più caro. Febo e Diana bensì, protettori del Coro, dan principio all' inno, e lo chiudono.

Curru nitido diem promis et celas. A questa e per immagini e per espressioni nobilissima strofe, qual altra potrà mai compararsi fra quante ne vanti la lirica?

Prosperes decreta super iugandis Feminis ... feraci Lege marita. Fra le tre leggi, ad animar i maritaggi intorno a que' tempi pubblicate, la Giulia, cioè, *de maritandis ordinibus*, la Giulia Poppea, e la Papia Poppea, di quale debbasi qui intendere, diranno i dotti, mettendo a riscontro le loro epoche col periodo, che alla celebrazione di quelle feste più si avvicini. Mentre la guerra e 'l mal costume inaridivano in tutto l' Impero i semi della fecondità, Augusto con leggi dirette, e declamando altamente egli stesso al Popolo (v. Tac. Ann. 3. Svet. in Octav.) credea ravvivargli. *Lege novae prolis feraci* è ottimamente detto in poesia, pessimamente in politica.

Certus undenos decies per annos. Quello, che i moderni *finanzieri* talvolta han fatto, prolungando l' anno per aumento di tributo, fecero i Quindicemviri a' tempi d' Augusto, prolungando il secolo per viltà di adulazione. Il politicissimo Ottaviano, considerando di quanta importanza fosse a novello Principe l' occupar un popolo leggiero e superstizioso con antichissime e sacre solennità, *inaugurali* della sua dominazione, ed accortosi che il periodo centenario, frastornato dalle guerre civili, era già scorso; finse volerne consultare i libri sibillini, che risposero come ben era da aspettarsi. L' εκατον δε dell' oracolo prolungossi in εκατον δεκα, e videsi che il ciclo de' ludi secolari non già cento, ma cento e diece anni dovea comprendere. Zosimo ce ne ha conservato l' oracolo. Αλλ' οποταν μηκιςος ικη χρονοςανθρωποισι Ζωης εις ετεων εκατον δεκα κυκλον οδευων (Hist. l. 2. c. 6.). Non era già la prima volta che que' libri rispondessero come a coloro, che gl' interrogavano,

meglio tornasse. Cicerone, mostrando qual conto se ne dovesse tenere, accenna la fatale interpetrazione di L. Cotta. *Sibyllae versus observamus, quorum interpres nuper falsa quadam fama dicturus in Senatu putabatur eum, quem re vera regem habebamus, appellandum quoque esse regem, si salvi esse vellemus. Hoc si est in libris, in quem hominem et in quod tempus est? Callide enim qui illa composuit, patefecit, ut quodcumque accidisset, praedictum videretur, hominum et temporum definitione sublata.* (Divinat. l. 2. c. 54.). Anche Svetonio ce ne ha la memoria conservato. *Percrebuit fama ... L. Cottam XVvirum sententiam dicturum, ut quoniam libris fatalibus contineretur Parthos, nisi a rege, non posse vinci, Caesar rex appellaretur.* V. annot. od. XV. l. 4.

Vosque veraces cecinisse Parcae Quod semel dictum est. Tal era l'opinion religiosa per le tre vecchie Sorelle; e già nell' od. XVI. l. 2. *Parca non mendax* si è letto. Ministre, ed interpetri eran esse tenute degl' immutabili decreti del Fato, ed il *quod semel dictum est* a questa immutabilità riferiscesi, giacchè il *dictum* equivale ad *indictum*, o sia *decretum*.

Fertilis frugum, pecorisque tellus. Da Livio quasi con le parole medesime fu scritto *fertilis hominum, frugumque Gallia*.

Regina bicornis, audi, Luna. Da questo verso argomentasi che i ludi secolari ne' primi giorni del novilunio si celebravano, giacchè allora appunto *bicorne* apparisce la luna, e quindi anche nella VI. del l. 4., che di quest' Inno abbiam detto esser quasi un proemio, la chiamò *rite crescentem face noctilucam, prosperam frugum.*

Iussa pars mutare lares et urbem. E i Lari appunto appariti ad Enea, gli diceano: *Imperiumque urbi dabimus: tu moenia magnis Magna para ... Mutandae sedes*; il che pocostante da Eleno gli fu confermato: *Nate Dea, nam te maioribus ire per altum Auspiciis, manifesta fides* (Aen. l. 3.). Lo stesso Orazio avea già annunziato *potiore ductos alite muros* (od. VI. l. 4.).

Per ardentem sine fraude Troiam. Nella IV. l. 4. accennò parimente la troiana coorte, *quae cremato fortis ab Ilio ... sacra, natosque ... pertulit ausonias ad urbes*, che uscì illesa, *sine fraude* in mezzo alle fiamme. L' interpetrar *sine fraude* nel senso propio, rammentando la frode apposta ad Enea, d'aver cioè tradita la patria,

è un' inettissima idea di parecchi comentatori. Egli è qui da intendersi nè più nè meno che nell'od. XIX. l. 2.

Castus Aeneas ... daturus plura relictis. Come *incestus* val quanto *impius* (*incesto addidit integrum*, od. II. l. 3.); così *castus* qui vale quanto *pius*. Ed è ben vero che l'*inceste castus* (*) amante di Didone era per dare *plura relictis*. La *quam maxima Roma*, che dovea sorgere, era a riscontro di Troia ελεφας εις μυιαν.

Quique vos bobus veneratur albis etc. Queste tre strofette contengono le lodi d'Augusto. N'esaltan esse la pietà verso gli Dei; la chiarezza del sangue, *almae progeniem Veneris*; il valore e la clemenza, onde sapea *parcere subiectis, et debellare superbos*; le vittorie e per mare e per terra riportate; la saggezza nel governo politico, restituendo la pace all'Impero, e facendo rifiorire le antiche virtù romane, l'abbondanza, e 'l commercio. Così fatto elogio abbraccia certamente quanto di più grande possa dirsi d'un Principe, e le lodi n'epiloga già dategli altrove, e particolarmente nella v. e XV. del l. 4. e ne' primi celebratissimi versi dell' epist. I. l. 2. *Res italas armis tuteris, moribus ornes, Legibus emendes*.

Si Palatinas videt aequus arces. Avendo Augusto magnificamente decorato il Palatino con edifizi ed opere maravigliose, i poeti dell'età sua quella regione appunto, quasi per un' antonomasia di Roma, talvolta indicavano. Così invocati sono da Virgilio:

Dî patrii indigetes, et Romule, Vestaque mater,
Quae Tuscum Tiberim et Romana Palatia *servas*.
(Georg. l. I. v. 497. seg.)

Evvi inoltre che Ottaviano dedicato avea su quel colle un nobilissimo tempio ad Apolline, al quale aggiunse la tanto celebre biblioteca palatina.

Alterum in lustrum. Sfigurato il centenario periodo, per secondar il volere dell'Imperadore, come testè si è detto, par che il poeta espressamente guardisi di usar la voce *seculum* altro che per via di perifrasi. *Orbis undenos decies per annos* è adoperato per indicare il giro di 22. lustri; *alterum lustrum et melius aevum* ora adopera per indicare il rinnovamento del vegnente perio-

(*) Lucr. l. I. v. 99.

do, e in questa guisa schiva di alterar l' idea del secolo su lo strano calendario sibillino, che l' avea ridotto a 110. anni.

Haec Iovem sentire, Deosque cunctos. Traspare qui una specie di formola, da chiuder le preci nel bellissimo Inno contenute, che solo esso basterebbe a render Orazio immortale.

INDEX ALPHABETICUS

Odarum Lib. II. III. IV. et V. sive Epodωn.

Correzioni degli errori occorsi in alcuni esemplari di questo secondo Tomo

Pag.	v.	Errori	Correzioni
Pag. 211.	v. 6.	altra	alta
219.	„ 8.	e 'l colpo apprenda.	e 'l colpo apprenda,
259.	„ 15.	stassi	starsi
260.	„ 3.	*multa*	*multo*
305.	„ 13.	chi di te	che teco
332.	„ 17.	*subolem*	*sobolem*
335.	„ 15.	cangiar	cangiàr
399.	„ 10.	dalla	della
436.	„ al fine	ϛεζωμενων	ϛοζωμενών
441.	„ 33.	pareat	pereat
444.	„ 41.	presentasi	appresentasi
446.	„ 16.	rinnuovata	rinnovata
448.	„ 35.	scoli	scolī